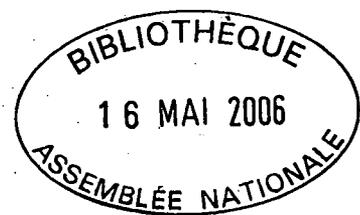


**MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE DE
L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

**DEMANDES DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**

28 AVRIL 2006



ASSEMBLEE NATIONALE
RECU

6 AVR 26 13:02



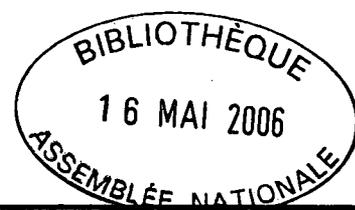
[Faint, illegible handwritten or stamped text]

**MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE DE
L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

**DEMANDES DE L'OPPOSITION OFFICIELLE
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**

28 AVRIL 2006



D48A1
E88
2006/07

1
QL
P.gaur.

Lecture per
place

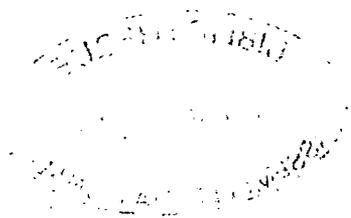


TABLE DES MATIÈRES

Questions	Libellé	Sections
1	Comparaison pour chaque ministère et chaque organisme, par poste budgétaire, entre les crédits 2005-2006 et 2006-2007.	1.1
2	Liste de toutes les publications du ministère ou de l'organisme (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles ainsi qu'une copie de la Déclaration de services au citoyen) : -tirage; -coût; agence de conception; -graphisme; -rédacteur; -imprimeur; -distribution.	2.1
3	Liste des voyages hors Québec depuis le 1 ^{er} avril 2005 : -endroits et dates du départ et du retour; -but du voyage; -personnes rencontrées; -coût; -noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) regroupés par mission; - copie des rapports de mission; -pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés.	3.1
4	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de mission à l'étranger : -la liste des ententes signées et/ou annoncées; -les détails de ces ententes; -les résultats obtenus à ce jour; - copie du rapport de mission;-les investissements annoncés.	4.1
5	Les sommes dépensées pour les voyages en avion et/ou en hélicoptère de chaque membre du Conseil des ministres et des membres des cabinets ministériels au Québec et à l'étranger.	5.1
6	Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet) et des articles promotionnels : -les sommes dépensées pour l'exercice 2005-2006 et les prévisions pour 2006-2007; -firmes de publicité; -mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié); -le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes -le but visé par chaque dépense.	6.1
7	Liste des sondages et groupes de discussions effectués durant l'exercice financier 2005-2006 à la demande des cabinets, des membres du Conseil des ministres, ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent : -liste et coût; -copie des soumissions; copie du questionnaire et du résultat; firme ayant obtenu le contrat.	7.1
8	Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2005-2006 à la demande d'un ministère ou d'un organisme : -liste et coût; -copie des soumissions; -copie des études; -firme ou individu ayant obtenu le mandat; -copie du contrat.	8.1
9	Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel, ou un organisme en 2005-2006 en indiquant : -le nom du professionnel ou de la firme; -le mandat et le résultat (rapport ou document final); le coût; -le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié); dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.	9.1
10	Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère, ou un organisme ainsi que les contrats de plus de 25 000 \$ octroyés sans appel d'offres en 2005-2006 à une firme de relations publiques en indiquant : -le nom du professionnel ou de la firme; -le mandat et le résultat (rapport ou document final); le coût; -le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié); - dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.	10.1
11	Pour le cabinet ministériel, le montant pour l'année 2005-2006, de chacune des dépenses suivantes : -la photocopie; -la téléphonie cellulaire et le coût d'utilisation incluant les « Blackberry »; les ordinateurs portables; -les téléavertisseurs; -le mobilier de bureau; -les distributeurs d'eau de source; -le remboursement des frais de transport; -le remboursement des frais d'hébergement; -le remboursement des frais de repas; -l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement; i) au Québec; ii) à l'extérieur du Québec.	11.1

TABLE DES MATIÈRES

Questions	Libellé	Sections
12	<p>Pour la Direction générale du ministère, et pour les organismes sous l'autorité du ministre le montant, pour l'année 2005-2006, de chacune des dépenses suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> -la photocopie; -la téléphonie cellulaire et le coût d'utilisation incluant les « Blackberry »; - les ordinateurs portables; -les téléavertisseurs; -le mobilier de bureau; -les distributeurs d'eau de source; -le remboursement des frais de transport; -le remboursement des frais d'hébergement; -le remboursement des frais de repas; -l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement; i) au Québec; ii) à l'extérieur du Québec. 	12.1
13	<p>Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires etc.) par ministère, par cabinet ministériel et par organisme pour 2005-2006 ainsi que les prévisions 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009. Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.</p>	13.1
14	<p>À chacun des mois de l'exercice budgétaire 2005-2006, pour chaque ministère et organisme (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation), et ce, par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) :</p> <ul style="list-style-type: none"> -nombre total de jours de maladie pris par le personnel; -nombre total d'heures de travail supplémentaire réalisées (argente, vacances, etc.); -nombre total de jours de vacances pris par le personnel; -nombre de plaintes pour harcèlement psychologique. 	14.1
15	<p>Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2003-2004, 2004-2005 et 2005-2006 ainsi que les prévisions pour 2006-2007 :</p> <ul style="list-style-type: none"> -évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions); -évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir; -nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie; -nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions); -niveau des effectifs pour chacune de catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires; -nombre de départs à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années. 	15.1
16	<p>Liste des baux pour les espaces loués de la SIQ en indiquant pour chacun d'eux :</p> <ul style="list-style-type: none"> -l'emplacement de la location; -la superficie du local loué; -la superficie réellement occupée; -la superficie inoccupée; -le coût de location au mètre carré; -le coût total de ladite location; -les coûts d'aménagement réalisés en 2005-2006, la nature des travaux et le ou les bureaux visés; -la durée du bail. 	16.1
17	<p>Liste des baux auxquels la SIQ a mis fin en 2005-2006 et prévisions 2006-2007.</p>	17.1
18	<p>La liste des baux autres que ceux de la SIQ pour 2005-2006 en indiquant pour chacune d'elles :</p> <ul style="list-style-type: none"> -l'emplacement de la location; -la superficie du local loué; -la superficie réellement occupée; -la superficie inoccupée; -le coût de la location au mètre carré; le coût total de ladite location; -les coûts d'aménagement réalisés en 2005-2006, la nature des travaux et le ou les bureaux visés; -la durée du bail; -le propriétaire et/ou le nom de la firme. 	18.1
19	<p>Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1^{er} avril 2004 à ce jour.</p>	19.1

TABLE DES MATIÈRES

Questions	Libellé	Sections
20	<p>Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres au 1^{er} avril 2005 en indiquant pour chaque individu :</p> <p>-la date de l'entrée en fonction; -le titre de la fonction; -l'adresse du port d'attache; -le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés; -la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève; -la description de tâches; -le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1^{er} avril 2005; -le nombre total d'employés au cabinet; - la masse salariale totale par cabinet pour les années 2003-2004, 2004-2005, 2005-2006 -le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée; -s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées <u>Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État.</u></p>	20.1
21	<p>Liste des sommes d'argent versées en 2005-2006 à même le budget discrétionnaire du :</p> <p>i) ministre; ii) ministère ou de l'organisme, en indiquant :</p> <p>-le nom de l'organisme ou de la personne concernée; -la circonscription électorale; -le montant attribué; -le projet visé et le résultat.</p>	21.1
22	<p>La ventilation détaillée des budgets de dépenses découlant des transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2004-2005 et 2005-2006, pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009 et 2009-2010.</p>	22.1
23	<p>Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) en indiquant :</p> <p>-le poste initial; -le salaire; -le poste actuel, s'il y a lieu; -la date de mise en disponibilité; -la prévision 2006-2007 et 2007-2008.</p>	23.1
24	<p>Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2005-2006.</p>	24.1
25	<p>Méthodologie employée pour effectuer la planification des départs à la retraite, des embauches et du renouvellement des contrats d'employés occasionnels.</p>	25.1
26	<p>Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :</p> <p>-nom de la personne; -poste occupé; -salaire; -assignation initiale; -date de l'assignation hors structure; -date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.</p>	26.1
27	<p>Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres :</p> <p>-assignation initiale; -assignation actuelle; -salaire; -date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.</p>	27.1
28	<p>Liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère :</p> <p>-assignation initiale; -assignation actuelle; -salaire; -date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.</p>	28.1
29	<p>Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers, en indiquant :</p> <p>-le salaire de la personne; -le montant reçu du régime de retraite.</p>	29.1
30	<p>Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle et la somme dépensée).</p>	30.1

TABLE DES MATIÈRES

Questions	Libellé	Sections
31	Liste de tous les abonnements du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun : -service Internet d'information; -livres; -journaux; -magazines; -bulletins électroniques et/ou papiers; -club privés ou autres; -billets de saison; etc.	31.1
32	Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels) et ce, depuis l'existence du site : -le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site; -les coûts de construction du site; -le coût de l'entretien et de la mise à jour; -qui est responsable du contenu sur le site; -quelle est la fréquence moyenne de mise à jour; -le nombre de visiteurs (hits) par mois; -combien de fois le site a-t-il été refait ? -quel a été le coût ? -quels sont les critères qui ont justifié les changements.	32.1
33	Pour chacun des ministères et organismes publics et parapublics, état d'avancement des travaux relatifs à l'équité salariale et copie de toutes les ententes visées par la Loi 43.	33.1
34	Une liste et une copie de tous les contrats octroyés dans le cadre du processus de réingénierie et de modernisation de l'État ainsi que le montant de chacun de ces contrats.	34.1
35	Liste et copie des sondages commandés dans le cadre du processus de réingénierie de l'État ainsi que le montant de chacun de ces contrats.	35.1
36	Coûts et copies des études commandées en 2005-2006 sur la privatisation ou l'impartition de services gouvernementaux déjà offerts ou de nouveaux services publics, les contrats liés à ces études, les mandats détaillés, l'échéance prévue et les montants impliqués.	36.1
37	Pour chaque ministère et organisme, les budgets consacrés à la sécurité des ministères et organismes ainsi qu'à leurs installations incluant une copie des contrats octroyés à en 2005-2006 et ceux prévus pour 2006-2007.	37.1
38	Toute modification à une directive existante ou toute nouvelle directive s'appliquant à tous les ministères ou organismes, ou particulière à certains ministères ou organismes, à l'égard de la circulation et la confidentialité de l'information ainsi que toutes les sommes investies dans l'application de ces mesures par chacun des ministères et organismes incluant le ministère de la Sécurité publique.	38.1
39	Nominations, depuis le 1 ^{er} mai 2005, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs et sans en restreindre la portée : -liste; -mandats; -contrats; -résultat du travail effectué; -échéances prévues; -sommes impliquées.	39.1
40	Pour 2005-2006, les dépenses effectuées par ministère pour les tournées ministérielles et sous-ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.	40.1
41	Pour chaque ministère et organisme, les montants déboursés en 2005-2006 ainsi que les prévisions pour 2006-2007 pour les études, avis ou achat de matériel (logiciels ou équipements) pour la mise en place du gouvernement en ligne, les contrats octroyés, les échéances prévues.	41.1
42	La liste et une copie de tous les avis demandés au Commissaire au lobbying par un ministère, un organisme ou un cabinet ministériel.	42.1
43	La liste et une copie de tous les avis demandés à la Commission d'accès à l'information par un ministère, organisme ou un cabinet ministériel.	43.1
44	Nombre de demandes d'accès à l'information par ministère et organisme pour 2005-2006 : -nombre de refus; -nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de vingt jours; nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de trente jours.	44.1
45	La liste de tous les mandats confiés à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres : -coûts; -nombre de ressources affectées; -nombre de rencontres; -nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.	45.1

TABLE DES MATIÈRES

Questions	Libellé	Sections
46	Pour chacun des ministères et organismes, le nombre d'ETC autorisés et non comblés depuis février 2005.	46.1
47	Pour chaque ministère et organisme, le montant des cibles de compressions fixées par le Conseil du trésor pour fermer l'année 2005-2006 et mesures prises par chacun d'entre eux pour atteindre ces cibles.	47.1
48	Pour chaque ministère et organisme, le montant des cibles de compressions fixées par le Conseil du trésor pour l'année 2006-2007 et mesures prises par chacun d'entre eux pour atteindre ces cibles.	48.1
49	La liste des nominations effectuées par chaque membre du Conseil des ministres au sein d'organismes, de comités ou autres dont une indemnité (salaire, jetons de présence, etc.) est payée par le ministère, incluant le nombre de femmes nommées.	49.1
50	La liste et le coût de tous les contrats octroyés dans le cadre des six chantiers annoncés par le premier ministre en 2003 ainsi qu'une copie des rapports en découlant.	50.1
51	La liste et le coût de tous les contrats octroyés dans le cadre du Forum des générations de l'automne 2004 ainsi qu'une copie des rapports en découlant.	51.1
52	Copie des parties accessibles au public de tous les mémoires au Conseil des ministres qui ont une incidence sur les crédits budgétaires.	52.1

Développement durable, Environnement et Parcs

Programmes	2006-2007			2005-2006	
	Budget de dépenses	Moins : Amortissement	Plus : Investissements	Crédits	Crédits
	(000 \$)				
1. Protection de l'environnement et gestion des parcs	184 358,5	8 669,3	24 117,2	199 806,4	198 974,9
2. Bureau d'audiences publiques sur l'environnement	5 286,1	47,0	50,0	5 289,1	5 376,3
	189 644,6	8 716,3	24 167,2	205 095,5	204 351,2
Moins :				34,6	34,6
Crédits permanents				-	4 215,1
Crédits reportés					
Crédits à voter				205 060,9	200 101,5

Ventilation par supercatégories

	2006-2007	2005-2006
Budget de dépenses	(000 \$)	
Rémunération	101 858,4	102 696,4
Fonctionnement	53 518,1	52 761,5
Transfert	34 243,1	32 119,0
Créances douteuses et autres	25,0	25,0
Total	189 644,6	187 601,9
Effectif des programmes	1 830	1 860
Effectif total	1 830	1 860
Budget d'investissements		
Immobilisations	24 167,2	22 825,6
Total	24 167,2	22 825,6

Développement durable, Environnement et Parcs

Programme 1 Protection de l'environnement et gestion des parcs

Éléments	2006-2007			2005-2006	
	Budget de dépenses	Moins : Amortissement	Plus : Investissements	Crédits	Crédits
			(000 \$)		
1. Politiques environnementales	15 813,3	-	1 962,5	17 775,8	22 477,6
2. Développement durable, gestion des parcs, évaluations et suivi de l'environnement	54 961,6	-	2 223,6	57 185,2	52 887,1
3. Analyse et expertise régionales	31 561,6	-	3 708,4	35 270,0	39 449,1
4. Centre de contrôle environnemental du Québec	16 473,8	-	263,0	16 736,8	17 381,0
5. Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec	4 314,7	-	275,0	4 589,7	4 551,6
6. Centre d'expertise hydrique du Québec	10 848,3	-	11 976,7	22 825,0	16 220,0

Suite à la page 6 - 3

Ce programme vise à assurer, dans une perspective de développement durable, la protection de l'environnement par l'élaboration et la mise en oeuvre de politiques et de programmes ayant comme objectifs la prévention, la réduction ou la suppression de la contamination de l'eau, du sol et de l'air, la restauration des sites et la protection des milieux et des ressources. Il permet également d'assumer la gestion des parcs à des fins de conservation, d'éducation ou de pratiques récréatives dans la perspective de développement durable.

Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	1	2	Éléments				Sous-total
			3	4	5	6	
			(000 \$)				
Rémunération	12 252,0	13 022,1	19 219,7	15 176,0	4 289,9	7 731,0	71 690,7
Fonctionnement	1 848,3	21 077,5	962,3	1 297,8	24,8	3 072,3	28 283,0
Transfert	1 713,0	20 862,0	11 379,6	-	-	45,0	33 999,6
Créances douteuses et autres	-	-	-	-	-	-	-
	15 813,3	54 961,6	31 561,6	16 473,8	4 314,7	10 848,3	133 973,3
Effectif total	221	224	360	372	107	134	1 418
Budget d'investissements							
Immobilisations	1 962,5	2 223,6	3 708,4	263,0	275,0	11 976,7	20 409,2
	1 962,5	2 223,6	3 708,4	263,0	275,0	11 976,7	20 409,2

Développement durable, Environnement et Parcs

Programme 1 (suite)

Éléments	2006-2007			2005-2006
	Budget de dépenses	Moins : Amortissement	Plus : Investissements	Crédits
				Crédits
				(000 \$)
7. Direction	4 960,2	-	33,9	4 994,1
8. Services à la gestion	45 425,0	8 669,3	3 674,1	40 429,8
	184 358,5	8 669,3	24 117,2	199 806,4
Moins :				
Crédits permanents				
Loi sur l'exécutif, (L.R.Q., c. E-18)				
Élément 7				9,6
Loi sur l'administration financière, (L.R.Q., c. A-6.001)				
Élément 8				25,0
Crédits reportés				
Loi n° 2 sur les crédits, 2004-2005 (2004, c. 7)				-
Crédit à voter*				199 771,8
				194 881,9

* Comprenant un crédit au net dont les modalités sont décrites à la suite de la présentation des programmes de ce portefeuille.

Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	Sous-total	Éléments		2006-2007	2005-2006
		7	8		
					(000 \$)
Rémunération	71 690,7	3 955,2	22 342,7	97 988,6	98 871,9
Fonctionnement	28 283,0	761,5	23 057,3	52 101,8	51 192,7
Transfert	33 999,6	243,5	-	34 243,1	32 119,0
Créances douteuses et autres	-	-	25,0	25,0	25,0
	133 973,3	4 960,2	45 425,0	184 358,5	182 208,6
Effectif total	1 418	66	281	1 765	1 794
Budget d'investissements					
Immobilisations	20 409,2	33,9	3 674,1	24 117,2	22 775,6
	20 409,2	33,9	3 674,1	24 117,2	22 775,6

Autorisation du report d'une partie du crédit de ce programme

Le solde non utilisé des crédits des éléments 1, 2, 3, 4, 7 et 8 de ce programme peut être reporté en 2007-2008, en respectant sa ventilation par supercatégories à la fermeture des livres 2006-2007, jusqu'à concurrence de 3 % du crédit à voter alloué à ces éléments, en excluant les parties « Transfert » et « Investissements ». Un tel report n'est pas permis lorsque les crédits de ces éléments sont augmentés par un recours au Fonds de suppléance. De plus, le solde non utilisé des crédits des éléments 5 et 6 peut être reporté en 2007-2008, en respectant sa ventilation par supercatégories à la fermeture des livres 2006-2007, jusqu'à concurrence de 3 % du crédit à voter alloué à l'élément 5, en excluant la partie « Investissements », et de 600 000 \$ à l'élément 6, en excluant les parties « Transfert » et « Investissements », afin de donner suite à deux ententes de gestion intervenues entre le ministre responsable et le Conseil du trésor.

Développement durable, Environnement et Parcs

Programme 2

Bureau d'audiences publiques sur l'environnement

Élément	2006-2007			2005-2006	
	Budget de dépenses	Moins : Amortissement	Plus : Investissements	Crédits	Crédits
	(000 \$)				
1. Bureau d'audiences publiques sur l'environnement	5 286,1	47,0	50,0	5 289,1	5 376,3
Moins :					
Crédits reportés					
Loi n° 2 sur les crédits, 2004-2005 (2004, c. 7)				-	156,7
Crédit à voter				5 289,1	5 219,6

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement intervient principalement dans le cadre du processus d'examen et d'évaluation des impacts des projets de développement sur l'environnement par la tenue de séances de consultation et d'information de la population.

Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	1	Élément	2006-2007	2005-2006
		(000 \$)		
Rémunération	3 869,8		3 869,8	3 824,5
Fonctionnement	1 416,3		1 416,3	1 568,8
	5 286,1		5 286,1	5 393,3
Effectif total	65		65	66
Budget d'investissements				
Immobilisations	50,0		50,0	50,0
	50,0		50,0	50,0

Autorisation du report d'une partie du crédit de ce programme

Le solde non utilisé des crédits de ce programme peut être reporté en 2007-2008, en respectant sa ventilation par supercatégories à la fermeture des livres 2006-2007, jusqu'à concurrence de 3 % du crédit à voter, en excluant la partie « Investissements ». Un tel report n'est pas permis lorsque les crédits de ce programme sont augmentés par un recours au Fonds de suppléance.

Développement durable, Environnement et Parcs

Crédit au net

	2006-2007	2005-2006
	(000 \$)	
Programme 1 - Protection de l'environnement et gestion des parcs		
Dépenses du programme (excluant amortissement)	175 689,2	176 199,3
Moins : Revenus associés au crédit au net	3 750,0	3 750,0
Crédit au net	171 939,2	172 449,3

Ce crédit au net vise des activités du Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec, du Centre d'expertise hydrique du Québec et de la Protection de l'environnement.

- Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec (CEAEQ)

Ce crédit au net concerne, en partie, les activités du Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec dont la mission est de garantir la disponibilité, la qualité et la continuité de l'expertise et de l'information analytique pour les besoins de protection de l'environnement et de conservation des ressources. Les revenus associés à ce crédit au net proviennent de la tarification des services d'accréditation et d'agrément dans le cadre de l'application de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., c. Q-2) et de ses règlements.

Dans la mesure où le montant du crédit au net n'est pas dépassé, une augmentation des revenus du Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec donne droit à une hausse du crédit de ce programme d'un montant équivalent aux revenus qui excèdent 350 000 \$.

- Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)

Ce crédit au net concerne, en partie, les activités du Centre d'expertise hydrique du Québec dont la mission est de gérer le régime hydrique du Québec avec une préoccupation de sécurité, d'équité et de développement durable. Les revenus associés à ce crédit au net proviennent des activités d'émission des droits et autorisations en matière de sécurité des barrages, des activités de vente et de location de lots de grève et des produits et services reliés à la gestion, à la régularisation des barrages publics et à la gestion des données hydrométriques.

Dans la mesure où le montant du crédit au net n'est pas dépassé, une augmentation des revenus du Centre d'expertise hydrique du Québec donne droit à une hausse du crédit de ce programme d'un montant équivalent aux revenus qui excèdent 2 000 000 \$.

- Protection de l'environnement

Ce crédit au net concerne les activités réalisées par le Ministère dans le cadre de sa mission qui est d'assurer, dans une perspective de développement durable, la protection de l'environnement. Les revenus associés à ce crédit au net proviennent de la tarification d'activités et/ou de projets menant à la délivrance d'approbation, d'autorisation et d'accréditation, à la réalisation de suivis et de contrôles, ainsi qu'à la perception de droits découlant des lois et règlements dont l'application relève du ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (excluant les revenus associés aux crédits au net votés pour le CEAEQ et le CEHQ).

Dans la mesure où le montant du crédit au net n'est pas dépassé, une augmentation des revenus concernés donne droit à une hausse du crédit de ce programme d'un montant équivalent aux revenus qui excèdent 1 400 000 \$.

Développement durable, Environnement et Parcs

Crédits de transfert

	2006-2007	2005-2006
	(000 \$)	
Programme 1 - Protection de l'environnement et gestion des parcs		
Assainissement de l'air	-	1 159,4
Programme de conservation du patrimoine naturel en milieu privé	1 165,0	-
Programme de réhabilitation des terrains contaminés	9 574,6	9 950,0
Programme national pour le développement d'un réseau privé d'aires protégées	2 200,0	1 940,0
Programmes d'interactions communautaires sur le Saint-Laurent	300,0	300,0
Société des établissements de plein air du Québec	6 362,0	3 362,0
Société des parcs des sciences naturelles du Québec	10 605,4	10 605,4
Soutien à la gestion environnementale en milieu agricole	150,0	150,0
Soutien aux organismes de bassin versant	921,0	2 215,0
Soutien aux organismes oeuvrant en environnement	1 525,0	1 125,0
Subventions de recherche et de développement en environnement	262,0	262,0
Autres crédits de transfert	1 178,1	1 050,2
Total du programme 1	34 243,1	32 119,0
Total du portefeuille	34 243,1	32 119,0

Ventilation par bénéficiaires

	2006-2007	2005-2006
	(000 \$)	
Entreprises et organismes d'État	6 362,0	3 362,0
Institutions d'enseignement	262,0	262,0
Municipalités	9 714,6	11 109,4
Organismes à but non lucratif	17 904,5	17 385,6
Total du portefeuille	34 243,1	32 119,0

Ventilation par catégories de dépenses

	2006-2007	2005-2006
	(000 \$)	
Capital	16 598,6	13 813,0
Intérêt	7 729,0	6 990,0
Support	9 915,5	11 316,0
Total du portefeuille	34 243,1	32 119,0

**LISTE DE TOUTES LES PUBLICATIONS DU MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS
(INCLUANT LES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES)**

QUESTION GÉNÉRALE N° 2

Titre	tirage français	tirage anglais	Coût	Agence de conception	Rédacteur	Imprimeur	Distribution
Feuillet sur les bases scientifiques du « Règlement sur les exploitations agricoles (REA) »	1 500	0	2 294 \$	Amalgame	Direction des politiques en milieu terrestre	Graphiscan	Agronomes, exploitants agricoles, entreprises en développement agricole, municipalités
Synthèse - Plan Saint-Laurent pour un développement durable	2 000	500	1 237 \$	Alain Shé	Direction des politiques de l'eau	Imprimerie Le Renouveau	Public du Plan Saint-Laurent
Dépliant « Diagnostic, réparations et entretien préventif des émissions polluantes - Programme d'inspection et d'entretien des véhicules automobiles lourds (PIEVAL) »	10 000	0	2 636 \$	Agraf	Direction des politiques de l'air	Graphiscan	Propriétaires de flottes de véhicules lourds et centres d'entretien spécialisés. Mécaniciens de véhicules lourds au diesel
Dépliant d'information - PIEVAL	6 000	0	2 748 \$	Agraf	Direction des politiques de l'air	Transcontinental	Propriétaires de flottes de véhicules lourds et centres d'entretien spécialisés. Mécaniciens de véhicules lourds au diesel
Dépliant sur la Loi 72, « La protection des terrains et leur réhabilitation en cas de contamination »	3 000	0	1 076 \$	Triomphe	Direction des politiques en milieu terrestre	Imprimerie sociale	Directions régionales
Rapport annuel de gestion 2004-2005 du Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	200	0	3 303 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Autorités politiques, autorités ministérielles, employés du Ministère, population québécoise, etc.
Rapport technique pour la rivière Chaudière	50	0	489 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, ministère des Affaires municipales et des Régions, ministère de la Sécurité publique, municipalités régionales de comté et municipalités, consultants
Rapport technique de la rivière des Mille-Îles	50	0	1 071 \$	Monolino	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, ministère des Affaires municipales et des Régions, ministère de la Sécurité publique, municipalités régionales de comté et municipalités, consultants
Étude des solutions de soutien des étiages critiques - Rapport sommaire - Rivière des Mille-Îles	50	0	342 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (Directions centrales et régionales), ministère des Affaires municipales et des Régions, Municipalités riveraines de la rivière des Mille-Îles
Étude des solutions de soutien des étiages critiques - Rivière des Mille-Îles	50	0	456 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des parcs (directions centrales et régionales), ministère des Affaires municipales et des Régions, Municipalités riveraines de la rivière des Mille-Îles
Réédition du dépliant : « CEHQ : its mission, mandates and activities »	0	1 000	340 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Participants du congrès des grands barrages 2005
Rapport - Plan directeur Parc national des Pingaluit	500	500	7 372 \$	Alain Shé	Direction générale du développement durable et Direction du patrimoine écologique et des parcs	CopieXpress enr.	Gestionnaires du parc, ministères concernés, universités, grand public
Plan stratégique 2005-2008 du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs	350	0	5 781 \$	Pige communication	Direction de la modernisation du ministère et de la planification	Graphiscan	Dépôt à l'Assemblée nationale, ministres et sous-ministres des ministères et organismes
Dépliant pour le Salon des municipalités du Code de gestion des pesticides - milieu municipal	300	0	515 \$	s/o	Direction des politiques en milieu terrestre	Copies de la Capitale	Grand public

**LISTE DE TOUTES LES PUBLICATIONS DU MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS
(INCLUANT LES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES)**

QUESTION GÉNÉRALE N° 2

Titre	Trage français	Trage anglais	Coût	Agence de conception	Rédacteur	Imprimeur	Distribution
Rapport annuel de gestion 2004-2005 du Ministère	300	0	10 365 \$	Boum	Direction de la modernisation du ministère et de la planification	Copies de la Capitale	Autorités politiques, autorités ministérielles, employés du Ministère, population québécoise, etc.
Réédition de la brochure « Guide des bonnes pratiques de la protection des rives, du littoral et des plaines inondables » incluant la brochure « Délimitation de la ligne des hautes eaux, méthode botanique simplifiée »	500	0	7 005 \$	Monolino	Direction des politiques de l'eau	AGM Marquis	Inspecteurs municipaux, agents de la faune
Réimpression de la brochure « Délimitation de la ligne des hautes eaux, méthode botanique simplifiée »	2 000	0	4 220 \$	s/o	Direction des politiques de l'eau	AGM Marquis	inspecteurs municipaux, agents de la faune
Dépliant « Un environnement mieux protégé, une population mieux servie. Modernisation des services régionaux du Ministère »	5 000	0	1 465 \$	s/o	Bureau de la sous-ministre	Imprimerie provinciale	Le personnel du Ministère
« Guide technique sur le captage des eaux souterraines et le traitement des eaux usées des résidences isolées » (Q2-R8) - (Les Publications du Québec)	3 500	0	32 626 \$	Composition Orléans	Direction des politiques de l'eau	Imprimerie Bourg-Royal, imprimerie Vitray	Officiers municipaux, consultants, autres
Atlas du bassin versant de la rivière Châteauguay	1 000	0	9 602 \$	Interne	Direction des politiques de l'eau	Imprimerie Provinciale	Municipalités, MRC et autres intervenants en aménagement du territoire
Réédition Atlas de la biodiversité québécoise - Les espèces menacées ou vulnérables	500	500	7 554 \$	Interne	Direction du patrimoine écologique et des parcs	Groupe CCL, imprimerie Vitray	Réseau de centres de données sur la conservation canadiens et américains, ministères canadiens impliqués en matière de conservation de la biodiversité, ONG et communauté scientifique ou active dans le domaine de la conservation, de langue anglaise
Pochettes et fiches Albanel-Témiscamie-Otish	2 000	1 000	15 297 \$	Matteau parent	Direction du patrimoine écologique et des parcs	Imprimerie Sociale K2 Impression	La nation crie de Mistissini, les organismes non gouvernementaux de conservation de la nature, les acteurs nationaux et régionaux du monde municipal et des communautés autochtones, les industriels forestiers et miniers et les usagers des terres du domaine public
Plan directeur provisoire Albanel-Témiscamie-Otish	300	300	7 028 \$	Alain Shé	Direction du patrimoine écologique et des parcs	Copie express	La nation crie de Mistissini, les organismes non gouvernementaux de conservation de la nature, les acteurs nationaux et régionaux du monde municipal et des communautés autochtones, les industriels forestiers et miniers et les usagers des terres du domaine public
Programme de détermination des cotes de crues de récurrence de 20 ans et de 100 ans							
Lac Blouin - Ville de Val-d'Or	40	0	118 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Lac Brome - Ville de Lac-Brome	40	0	128 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Bras d'Hamel - Municipalité de Ferland-et-Boileau	40	0	275 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Petite rivière Rouge - Municipalité de Notre-Dame-de-la-Paix	40	0	208 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière L'Assomption	40	0	159 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)

2.2

**LISTE DE TOUTES LES PUBLICATIONS DU MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS
(INCLUANT LES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES)**

QUESTION GÉNÉRALE N° 2

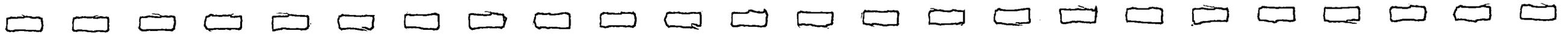
Titre	Tirage français	Tirage anglais	Coût	Agence de conception	Rédacteur	Imprimeur	Distribution
Rivière le Renne - Ville d'Acton Vale	40	0	197 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière des Hurons - Municipalité des Hurons	40	0	164 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière L'Assomption - Rivière Ouareau - Municipalité de Saint-Paul	40	0	167 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière Humqui - Municipalités de paroisse de Saint-Zénon-du-Lac-Humqui	40	0	147 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière Noire - Municipalité de paroisse de Saint-Damien - Municipalité de Saint-Jean-de-Matha et de Saint-Émélie-de-l'Énergie	40	0	177 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière Etchemin, Municipalité de Lac-Etchemin	40	0	192 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière du Diable - Ville de Mont-Tremblant	40	0	173 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière York - Ville de Gaspé	40	0	168 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière Laflamme - Municipalité de Barraute	40	0	167 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière du Grand-Cloridorme - Municipalité de canton de Cloridorme	40	0	184 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière du Petit-Cloridorme - Municipalité de canton de Cloridorme	40	0	185 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière Ouïatchouaniche - Ville de Roberval	40	0	187 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière Shawinigan - Ville de Shawinigan (secteur de Saint-Gérard-des-Laurentides)	40	0	272 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière du Nord - Ville de Saint-Adèle	40	0	175 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière du Nord - Ville de Sainte-Agathe-des-Monts	40	0	367 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière du Loup - Municipalité de paroisse de Saint-Antonin	40	0	144 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière de L'Anse-au-Griffon - Ville de Gaspé (Secteur de L'Anse-au-Griffon)	40	0	144 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière de la Grande-Vallée - Municipalité de paroisse de Grande-Vallée	40	0	185 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière de la Petite-Vallée - Municipalité de la Petite-Vallée	40	0	185 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière Noire, Ville d'Acton Vale	40	0	190 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière Hinchinbrooke - Municipalité de canton de Hinchinbrooke	40	0	151 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière La Belle Rivière - Municipalité d'Hébertville	40	0	153 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)

**LISTE DE TOUTES LES PUBLICATIONS DU MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS
(INCLUANT LES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES)**

QUESTION GÉNÉRALE N° 2

Titre	Tirage français	Tirage anglais	Coût	Agence de conception	Rédacteur	Imprimeur	Distribution
Rivière Noire - Municipalité d'Upton	40	0	155 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière des Hamel - Saint-Ephrem-de-Beauce	40	0	162 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière Madawaska - Ville de Dégelis	40	0	155 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière Jacques-Cartier - Ville de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier	40	0	195 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière Jaune - Municipalité de Lac-Beauport	40	0	161 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière au Saumon - Municipalité de Weedon	40	0	158 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière Humqui - Municipalité de paroisse de Saint-Léon-le-Grand	40	0	163 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)
Rivière Massawipi - Ville de Sherbrooke	40	0	207 \$	Deschamps design	Centre d'expertise hydrique du Québec (CEHQ)	Copies de la Capitale	Les municipalités régionales de comté (MRC)

2.6



**VOYAGES HORS QUÉBEC - INTÉRIEUR CANADA
2005-2006**

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

-endroits et dates du départ et du retour; -but du voyage; -personnes rencontrées; -coût ; -noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) **regroupés par mission; -copie des rapports de mission; -pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés**

DIRECTION GÉNÉRALE DES POLITIQUES

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			COÛTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AÉRIENS
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET			
LAPIERRE, LOUISE	CONSEILLERE	TORONTO (ONTARIO)	4 AU 7 AVRIL 2005	ASSISTER A LA REUNION D'URGENCE DU WATER MANAGEMENT WORKING GROUP DU CONSEIL DES GOUVERNEURS DES GRANDS LACS. (MEMBRE DE L'ÉQUIPE DE RÉDACTION.)	195,20	195,20	
DEBLOIS, MARC	CONSEILLER ANALYSTE	CALGARY (ALBERTA)	12 AU 15 AVRIL 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU COMITÉ NATIONAL SUR LES PUIITS FORESTIERS DE CARBONE.	686,05	686,05	913,03 EX. 04
ROBERT, CAROLINE	BIOLOGISTE	SAINT-JEAN (TERRE-NEUVE)	1 AU 4 MAI 2005	ASSISTER AUX ACTIVITÉS DE LA 36 ^E RÉUNION DU COMITÉ FÉDÉRAL-PROVINCIAL-TERRITORIAL SUR L'EAU POTABLE.	889,33	889,33	
NOEL DE TILLY, ROBERT	DIRECTEUR	TORONTO (ONTARIO)	10 MAI 2005	ASSISTER À LA RENCONTRE AVEC LES REPRÉSENTANTS FÉDÉRAUX DE LA 11 ^E CONFÉRENCE DES PARTIES À LA CONVENTION CADRE DES NATIONS-UNIES SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES (ÉLÉMENTS DE POSITIONNEMENT ET LOGISTIQUE DE LA RÉUNION DE MONTRÉAL).	1 233,23	46,25	1 186,98
BRULOTTE, RAYNALD	CHEF DE SERVICE	WINNIPEG (MANITOBA)	11 AU 13 MAI 2005	ASSISTER À LA RÉUNION STATUTAIRE DU COMITÉ DE GESTION DU MILIEU ATMOSPHÉRIQUE DU CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DE L'ENVIRONNEMENT.	1 100,55	416,32	684,23
CHAMPAGNE, DANIEL	CHIMISTE	WINNIPEG (MANITOBA)	14 AU 17 MAI 2005	ASSISTER À LA RENCONTRE DE TRAVAIL FÉDÉRALE-PROVINCIALE SUR LES MESURES DE CONTRÔLE DES HALOCARBURES.	1 460,01	603,18	856,83
HÉBERT, MARC	AGRONOME	CALGARY (ALBERTA)	30 MAI AU 5 JUIN 2005	PARTICIPER À LA 3 ^{ÈME} CONFÉRENCE CANADIENNE SUR LE RECYCLAGE DES MATIÈRES ORGANIQUES.	2 106,11	1 808,02	298,09
GAUCHER, MARCEL	CONSEILLER	PRINCE ALBERT (SASKATCHEWAN)	8 AU 11 JUIN 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU COMITÉ DE PLANIFICATION DU CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DE L'ENVIRONNEMENT. (CCME)	1 445,61	538,60	907,01
LEBLANC, CLAUDE MME		KINGSTON (ONTARIO)	9 AU 11 JUIN 2005	ASSISTER À LA CONFÉRENCE- RÉUNION BIENNALE SUR LA QUALITÉ DE L'EAU DES GRANDS LACS 2005.	641,06	641,06	
GRONDIN, ANDRÉ	INGÉNIEUR	BANFF	20 AU 23 JUIN 2005	PARTICIPER À UNE RÉUNION DU GROUPE AISEUR TECHNIQUE DU FORUM DE L'INDUSTRIE CANADIENNE DES PÂTES ET PAPIERS. ----L'ENSEMBLE DES FRAIS SONT ASSUMÉS PAR LE CO-HÔTE DE L'ÉVÈNEMENT, SOIT ENVIRONNEMENT CANADA.			

**VOYAGES HORS QUÉBEC - INTÉRIEUR CANADA
2005-2006**

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			COUTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AERIENS
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET			
DEBLOIS, MARC	CONSEILLER	HALIFAX (NOUVELLE-ÉCOSSE)	26 AU 27 JUIN 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DES MINISTRES DU CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DE L'ENVIRONNEMENT. (CCME)	1 456,04	346,08	1 109,96
BARIL, PIERRE	SOUS-MINISTRE ADJOINT	HALIFAX (NOUVELLE-ÉCOSSE)	26 AU 27 JUIN 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DES MINISTRES DU CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DE L'ENVIRONNEMENT. (CCME)	1 402,87	344,88	1 057,99
TÉTREAUULT, ROBERT	INGÉNIEUR	TORONTO	4 AU 6 JUILLET 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU SOUS-COMITÉ SUR LE MODÈLE DE GESTION DU RISQUE ENVIRONNEMENTAL DU PROJET D'ÉLABORATION DE LA STRATÉGIE PANCANADIENNE SUR LES EFFLUENTS D'EAUX USÉES MUNICIPALES DU CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DE L'ENVIRONNEMENT (CCME).	1 109,37	671,00	438,37
NOEL DE TILLY, ROBERT	DIRECTEUR	SAINT-JEAN (TERRE-NEUVE)	27 AU 29 AOÛT 2005	SE JOINDRE À LA DÉLÉGATION QUÉBÉCOISE QUI ACCOMPAGNE LE PREMIER MINISTRE DU QUÉBEC À LA RENCONTRE ANNUELLE DE LA CONFÉRENCE DES GOUVERNEURS DE LA NOUVELLE-ANGLETERRE ET DES PREMIERS MINISTRES DE L'EST DU CANADA.	1 771,34	750,44	1 020,90
BICCHI, DIDIER	URBANISTE	CHARLOTTETOW N ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD	11 AU 14 SEPTEMBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU COMITÉ D'ÉLABORATION DE LA STRATÉGIE PANCANADIENNE SUR LES EFFLUENTS D'EAUX USÉES MUNICIPALES DU CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DE L'ENVIRONNEMENT.	1 596,94	822,40	774,54
TÉTREAUULT, ROBERT	INGÉNIEUR	CHARLOTTETOW N ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD	11 AU 17 SEPTEMBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU COMITÉ D'ÉLABORATION DE LA STRATÉGIE PANCANADIENNE SUR LES EFFLUENTS D'EAUX USÉES MUNICIPALES DU CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DE L'ENVIRONNEMENT.	1 484,68	787,40	697,28
MARANDA, YVON	CHEF DE DIVISION	CALGARY (ALBERTA)	12 AU 14 SEPTEMBRE 2005	ASSISTER EN REMPLACEMENT DE MONSIEUR PIERRE BARIL (SOUS-MINISTRE ADJOINT) AU 10TH INTERNATIONAL SPECIALIST CONFERENCE ON WATERSHED AND RIVER BASSIN MANAGEMENT 2005 À CALGARY POUR Y PRÉSENTER L'APPROCHE RETENUE PAR LE QUÉBEC POUR METTRE EN ŒUVRE LA GESTION INTÉGRÉE DE L'EAU PAR BASSIN VERSANT.	2 194,64	1 035,75	1 158,89
GAUCHER, MARCEL	CHEF DE SERVICE PAR INTÉRIM	MONCTON NOUVEAU-BRUNSWICK	18 AU 20 SEPTEMBRE 2005	ASSISTER À LA RENCONTRE DU COMITÉ DE PLANIFICATION ET DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT DU CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DE L'ENVIRONNEMENT (CCME).	1 487,69	412,10	1 075,59
PROVENCAL, DENIS	CONSEILLER	HALIFAX, NOUVELLE-ÉCOSSE	3 AU 5 OCTOBRE 2005	ASSISTER À LA RENCONTRE DU COMITÉ SANTÉ, ENVIRONNEMENT DU CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DE L'ENVIRONNEMENT (CCME).	1 279,47	696,09	583,38
FERLAND, JULIE	BIOLOGISTE	FRÉDÉRICTON NOUVEAU-BRUNSWICK	3 AU 4 OCTOBRE 2005	RENCONTRER LES FONCTIONNAIRES DU NOUVEAU-BRUNSWICK POUR DISCUTER DE LA MISE EN ŒUVRE DE LA POLITIQUE DE PROTECTION DES SOURCES EN EAU POTABLE AINSI QUE DES REPRÉSENTANTS DES MUNICIPALITÉS VISÉES PAR CETTE POLITIQUE.	241,55	241,55	
THÉBERGE, SIMON	BIOLOGISTE	FRÉDÉRICTON NOUVEAU-BRUNSWICK	3 AU 4 OCTOBRE 2005	RENCONTRER LES FONCTIONNAIRES DU NOUVEAU-BRUNSWICK POUR DISCUTER DE LA MISE EN ŒUVRE DE LA POLITIQUE DE PROTECTION DES SOURCES EN EAU POTABLE AINSI QUE DES REPRÉSENTANTS DES MUNICIPALITÉS VISÉES PAR CETTE POLITIQUE.	235,70	235,70	

3.2

VOYAGES HORS QUÉBEC - INTÉRIEUR CANADA
2005-2006

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			COÛTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AÉRIENS
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET			
BARIL, PIERRE	SOUS-MINISTRE ADJOINT	HALIFAX (NOUVELLE-ÉCOSSE)	17 ET 18 OCTOBRE 2005	PARTICIPER À LA RENCONTRE DE RÉFLEXION DU COMITÉ DES SOUS-MINISTRES DU CONSEIL CANADIEN DES MINISTRE DE L'ENVIRONNEMENT EN REMPLACEMENT DE LA SOUS-MINISTRE.	797,63	214,25	583,38
FORTIN, LOUISON	CHIMISTE	SAINT-JEAN (TERRE-NEUVE)	22 AU 27 OCTOBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU COMITÉ FÉDÉRAL-PROVINCIAL-TERRITORIAL POUR LA LUTTE ANTIPARASITAIRE ET LES PESTICIDES, ORGANISÉE PAR SANTÉ CANADA DE MÊME QU'À LA RENCONTRE DU GROUPE DE TRAVAIL SUR LES CLASSIFICATIONS DES PESTICIDES.	1 585,89	948,32	637,57
ROBERT, CAROLINE	BIOLOGISTE	OTTAWA (ONTARIO)	25 AU 28 OCTOBRE 2005	PARTICIPER AUX ACTIVITÉS DE LA 37E RÉUNION DU COMITÉ FÉDÉRAL-PROVINCIAL-TERRITORIAL SUR L'EAU POTABLE.	721,40	721,40	
BOUTIN, DENIS	AGRONOME ET ÉCONOMISTE RURAL	TORONTO (ONTARIO)	27 AU 29 OCTOBRE 2005	PARTICIPER À LA CONFÉRENCE "WINDOWS OF OPPORTUNITIES: HOW ECOLOGICAL ECONOMICS IS CONTRIBUTING TO BUILDING A SUSTAINABLE WORLD", ORGANISÉE PAR LA SOCIÉTÉ CANADIENNE POUR L'ÉCONOMIE ÉCOLOGIQUE (CANSEE).	909,22	398,60	510,62
TÉTREAU, ROBERT	INGÉNIEUR	TORONTO (ONTARIO)	1 AU 4 NOVEMBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU COMITÉ D'ÉLABORATION DE LA STRATÉGIE PANCANADIENNE SUR LES ENTENTES D'EAUX USÉES MUNICIPALES DU CCME.	1 138,15	730,89	407,26
BICCHI, DIDIER	CHEF DE SERVICE	TORONTO (ONTARIO)	1 AU 4 NOVEMBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU COMITÉ D'ÉLABORATION DE LA STRATÉGIE PANCANADIENNE SUR LES ENTENTES D'EAUX USÉES MUNICIPALES DU CCME.	1 539,94	736,29	803,65
NADEAU, BENOIT	INGÉNIEUR	TORONTO (ONTARIO)	2 AU 4 NOVEMBRE 2005	PARTICIPER À L'ATELIER DE TRAVAIL SUR LA GESTION ENVIRONNEMENTALEMENT ACCEPTABLE DES MATIÈRES DANGEREUSES (ENVIRONMENTALLY SOUND MANAGEMENT WORKSHOP), ATELIER DE TRAVAIL SUR LES REPÈRES DES FLUX DE MATIÈRES DANGEREUSES (HAZARDOUS WASTE MOVEMENT TRACKING WORKSHOP) ET RÉUNION DU GROUPE DE TRAVAIL SUR LES DÉCHETS DANGEREUX (HAZARDOUS WASTES TASK GROUP MEETING).	1 177,46	753,14	424,32
GRONDIN, ANDRÉ	INGÉNIEUR	CALGARY (ALBERTA)	7 AU 10 NOVEMBRE 2005	PARTICIPER À L'ATELIER SCIENTIFIQUE SUR LES CHARGES CRITIQUES ET ASSISTER À LA RÉUNION DES MEMBRES DU GROUPE DE TRAVAIL SUR LES PLUIES ACIDES.	1 692,65	437,43	1 255,22
GOULET, MICHEL	CHEF DE SERVICE	TORONTO (ONTARIO)	21 AU 24 NOVEMBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU 'COMITÉ DE GESTION DE L'AIR' (AIR MANAGEMENT COMMITTEE) DU CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DE L'ENVIRONNEMENT	1 417,87	765,75	652,12
HÉBERT, MARC	AGRONOME	OTTAWA (ONTARIO)	30 NOVEMBRE AU 1ER DÉCEMBRE 2005	PARTICIPER À UNE RÉUNION DE FORMATION DU PARTENARIAT CANADIEN SUR LES BIOSOLIDES (BOUES MUNICIPALES).	307,81	307,81	
TÉTREAU, ROBERT	INGÉNIEUR	OTTAWA (ONTARIO)	4 AU 7 DÉCEMBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU COMITÉ D'ÉLABORATION DE LA STRATÉGIE PANCANADIENNE SUR LES EFFLUENTS D'EAUX USÉES MUNICIPALES DU CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DE L'ENVIRONNEMENT.	779,67	779,67	
BICCHI, DIDIER	URBANISTE	OTTAWA (ONTARIO)	5 AU 7 DÉCEMBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU COMITÉ D'ÉLABORATION DE LA STRATÉGIE PANCANADIENNE SUR LES EFFLUENTS D'EAUX USÉES MUNICIPALES DU CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DE L'ENVIRONNEMENT.	1 140,26	418,90	721,36

**VOYAGES HORS QUÉBEC - INTÉRIEUR CANADA
2005-2006**

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			CÔÛTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AÉRIENS
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET			
ROBERT, CAROLINE	BIOLOGISTE	TORONTO (ONTARIO)	16 AU 19 JANVIER 2006	ASSISTER À UNE RENCONTRE DE TRAVAIL ORGANISÉE PAR ECO-CANADA, AUPARAVANT CONNU SOUS LE NOM DE CONSEIL CANADIEN DES RESSOURCES HUMAINES DE L'INDUSTRIE DE L'ENVIRONNEMENT. ----PAYÉ PAR LE FÉDÉRAL			
DIDIER, BICCHI	URBANISTE	CALGARY (ALBERTA)	23 AU 27 JANVIER 2006	ASSISTER À LA RÉUNION DU COMITÉ D'ÉLABORATION DE LA STRATÉGIE PANCANADIENNE SUR LES EFFLUENTS D'EAUX USÉES MUNICIPALES DU CCME.	1 856,21	1 086,68	769,53
TÉTREAU, ROBERT	INGÉNIEUR	CALGARY (ALBERTA)	23 AU 27 JANVIER 2006	ASSISTER À LA RÉUNION DU COMITÉ D'ÉLABORATION DE LA STRATÉGIE PANCANADIENNE SUR LES EFFLUENTS D'EAUX USÉES MUNICIPALES DU CCME.	2 000,78	987,40	1 013,38
BERTRAND, ROBERT	CHEF DE SERVICE	WINNIPEG (MANITOBA)	13 AU 16 FÉVRIER 2006	REPRÉSENTER LE MINISTÈRE AU SYMPOSIUM NATIONAL CAPITAL NATUREL ET TERRITOIRE AGRICOLE. ---- NON PRÉVU À LA PROGRAMMATION DES DÉPLACEMENTS HORS-QUÉBEC.	1 560,12	795,61	764,51
GAUCHER, MARCEL	CHEF DE SERVICE	WINNIPEG (MANITOBA)	12 AU 14 FÉVRIER 2006	ASSISTER À LA RÉUNION DU COMITÉ DE PLANIFICATION DU CCME (EPPC).	1 276,45	443,70	832,75
ROBERT, CAROLINE	BIOLOGISTE	VICTORIA (COLOMBIE-BRITANIQUE)	8 AU 11 FÉVRIER 2006	ASSISTER À UNE RENCONTRE DE TRAVAIL ORGANISÉE PAR SANTÉ CANADA, POUR PARTICIPER AU DÉVELOPPEMENT D'INDICATEURS DE QUALITÉ D'EAU BRUTE ET D'EAU POTABLE. ----PAYÉ PAR LE FÉDÉRAL			
ROUSSEAU, NORMAND	INGÉNIEUR-HYDROGÉOLOGUE	TORONTO (ONTARIO)	22 AU 24 FÉVRIER 2006	RENCONTRER DES REPRÉSENTANTS DU GOUVERNEMENT ONTARIEN (MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT ET MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE) ET DE L'UNIVERSITÉ DE WATERLOO AFIN DE DISCUTER DES ASPECTS TECHNIQUES DU CADRE LÉGISLATIF ONTARIEN PLUS PARTICULIÈREMENT SUR LES ASPECTS DE PROTECTION DES NAPPES D'EAU SOUTERRAINE.	1 334,87	711,85	623,02
MYRAND, DIANE	INGÉNIEURE-HYDROGÉOLOGUE	TORONTO (ONTARIO)	22 AU 24 FÉVRIER 2006	RENCONTRER DES REPRÉSENTANTS DU GOUVERNEMENT ONTARIEN (MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT ET MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE) ET DE L'UNIVERSITÉ DE WATERLOO AFIN DE DISCUTER DES ASPECTS TECHNIQUES DU CADRE LÉGISLATIF ONTARIEN PLUS PARTICULIÈREMENT SUR LES ASPECTS DE PROTECTION DES NAPPES D'EAU SOUTERRAINE.	1 307,37	684,35	623,02
ELLIS, DONALD	INGÉNIEUR	TORONTO (ONTARIO)	1er AU 2 MARS 2006	ASSISTER À UNE RENCONTRE DE TRAVAIL ORGANISÉE PAR LE CANADIAN STANDARD ASSOCIATION PORTANT SUR LA CERTIFICATION DES UNITÉS DE TRAITEMENT DE PETITES TAILLES UTILISÉES EN EAU POTABLE. ----PAYÉ PAR CANADIAN STANDARD ASSOCIATION			
DUSSAULT, MARIE	CHEF DE SERVICE	CALGARY (ALBERTA)	8 AU 11 MARS 2006	PARTICIPER À L'ATELIER NATIONAL SUR LA RESPONSABILITÉ ÉLARGIE DES PRODUCTEURS, SA MISE EN ŒUVRE AU CANADA ET À L'ÉTRANGER.	1 647,22	694,05	953,17

3.4

**VOYAGES HORS QUÉBEC - INTÉRIEUR CANADA
2005-2006**

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			COUTS		
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET	TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AERIENS
HÉBERT, MARC	AGRONOME	OTTAWA (ONTARIO)	13 AU 17 MARS 2006	PARTICIPER AU FORUM DE L'AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS (ACIA), EN VUE DE RÉVISER LA LOI SUR LES ENGRAIS CONCERNANT NOTAMMENT L'ÉPANDAGE DES BOUES MUNICIPALES ET DES COMPOSTS ET ASSISTER À UNE RENCONTRE AVEC AGRICULTURE ET AGRO-ALIMENTAIRE CANADA EN VUE DE LEUR IMPLICATION FINANCIÈRE AUX NORMES DU BNQ SUR LES BOUES MUNICIPALES. ---- NON PRÉVU À LA PROGRAMMATION DES DÉPLACEMENTS HORS-QUÉBEC.	324,43	324,43	
PROVENCAL, DENIS	CONSEILLER	OTTAWA (ONTARIO)	28 AU 30 MARS 2006	CONSULTER SANTÉ CANADA SUR L'ÉLABORATION DU RÈGLEMENT SUR L'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE	616,14	616,14	

3.5

**VOYAGES HORS QUÉBEC - INTÉRIEUR CANADA
2005-2006**

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

-endroits et dates du départ et du retour; -but du voyage; -personnes rencontrées; -coût; -noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) **regroupés par mission; -copie des rapports de mission; -pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés**

DIRECTION GÉNÉRALE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			COÛTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AÉRIENS
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET			
COUILLARD, LINE	EXPERT SCIENTIFIQUE	GROS MORNE (TERRE-NEUVE)	30 AVRIL AU 8 MAI 2005	ASSISTER À LA RÉUNION ANNUELLE DU COMITÉ SUR LA SITUATION DES ESPÈCES EN PÉRIL AU CANADA (COSEPA). REPRÉSENTER LE QUÉBEC POUR L'ÉVALUATION DES ESPÈCES VÉGÉTALES.	1 857,68	1 081,88	775,80
WALSH, PIERRE	CONSEILLER SCIENTIFIQUE	TORONTO	9 AU 12 MAI 2005	PARTICIPER AU COLLOQUE ORGANISÉ PAR «AIR AND WASTE MANAGEMENT ASSOCIATION» PORTANT SUR LA POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE PAR LES COMPOSÉS ODORANTS, L'IMPACT DES ODEURS ET DU BRUIT.	541,62	541,62	
PAINCHAUD, JEAN	EXPERT POUR LA QUALITÉ DE L'EAU	KINGSTON (ONTARIO)	7 AU 11 JUIN 2005	PARTICIPER À LA RÉUNION DU CONSEIL DE LA QUALITÉ DE L'EAU DES GRANDS LACS ET À LA RÉUNION BIENNALE DE LA COMMISSION MIXTE INTERNATIONALE.	734,13	734,13	
ALAIN, SERGE	DIRECTEUR DU SERVICE DES PARCS	INUVIK (YUKON)	7 AU 11 AOÛT 2005	PARTICIPER À LA RENCONTRE BI-ANNUELLE DU CONSEIL CANADIEN DES PARCS, DANS LE BUT D'ÉCHANGER SUR LE DÉVELOPPEMENT ET LA GESTION DES PARCS AVEC LES AUTRES ADMINISTRATIONS GOUVERNEMENTALES (FÉDÉRAL, PROVINCES ET TERRITOIRES) RESPONSABLES DE CES TERRITOIRES AU CANADA.	2 299,69	1 242,69	1 057,00
LABRECQUE, JACQUES	BIOLOGISTE	LONDON (ONTARIO)	22 AU 26 AOÛT 2005	PARTICIPER À DES INVENTAIRES POUR AUGMENTER NOS CONNAISSANCES SUR L'ÉCOLOGIE DU CAREX LUPULIFORMIS, UNE ESPÈCE MENACÉE, LE TOUT DANS LE CADRE DU PLAN DE CONSERVATION DE CETTE ESPÈCE AU QUÉBEC.	280,80	280,80	
GUAY, ISABELLE	BIOLOGISTE	WATERLOO (ONTARIO)	28 SEPTEMBRE AU 1ER OCTOBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION ANNUELLE DU GROUPE DE TRAVAIL SUR LA QUALITÉ DE L'EAU DU CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES.	1 253,02	803,64	449,38
COUILLARD, LINE	EXPERT SCIENTIFIQUE	BOUCTOUCHE (NOUVEAU-BRUNSWICK)	6 AU 9 NOVEMBRE 2005	PARTICIPER AU COLLOQUE SUR LA PROBLÉMATIQUE DE LA CONSERVATION DE L'ASTER DU SAINT-LAURENT, UNE ESPÈCE DÉSIGNÉE MENACÉE AU QUÉBEC ET AU CANADA. PRÉSENTER UNE SYNTHÈSE DES TRAVAUX D'INVENTAIRE ET DE RECHERCHE EFFECTUÉS SUR CETTE ESPÈCE AU QUÉBEC.			
GUAY, ISABELLE	BIOLOGISTE	CALGARY (ALBERTA)	23 AU 25 JANVIER 2006	PARTICIPER À LA RENCONTRE DU GROUPE DU SOUS-COMITÉ POUR LE MODÈLE DE GESTION DE RISQUE ENVIRONNEMENTAL ET RENCONTRE DU COMITÉ DIRECTEUR. STRATÉGIE PANCANADIENNE SUR LES EFFLUENTS MUNICIPAUX.			

3.6

**VOYAGES HORS QUÉBEC - INTÉRIEUR CANADA
2005-2006**

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

-endroits et dates du départ et du retour; -but du voyage; -personnes rencontrées; -coût ; -noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) **regroupés par mission**; -copie des rapports de mission; -pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés

DIRECTION GÉNÉRALE DE L'ADMINISTRATION ET DES ÉVALUATIONS ENVIRONNEMENTALES

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			CÔÛTS		
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET	TOTAUX	DE VOYAGE	AÉRIENS
THEBERGE, MARIE-CLAUDE	COORDONNATRICE	VANCOUVER	10 AU 15 SEPTEMBRE 2005	PARTICIPER A LA CONFÉRENCE "LNG: THE ENVIRONMENTAL AND SAFETY AGENDA" AFIN D'ACQUÉRIR LES PLUS RÉCENTES CONNAISSANCES SUR LE GAZ NATUREL LIQUÉFIÉ.	3 431,41	2 139,06	1 292,35
DEMERS, GUY	DIRECTEUR	EDMONTON (ALBERTA)	13 AU 17 SEPTEMBRE 2005	PARTICIPER À LA CONFÉRENCE ANNUELLE DES ADMINISTRATEURS EN ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE.	1 495,43	780,28	715,15
MAILHOT, MICHEL-L.	CHARGÉ DE PROJET	KINGSTON (ONTARIO)	3 AU 6 OCTOBRE 2005	ASSISTER À LA CONFÉRENCE DE L'ASSOCIATION DE LA GESTION DE LA VÉGÉTATION DE L'EST DU CANADA. DE PLUS, M. MAILHOT EST SECRÉTAIRE DE L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE GESTION DE LA VÉGÉTATION (AQGV). L'AQGV ORGANISE CONJOINTEMENT CETTE CONFÉRENCE AVEC LES ASSOCIATIONS DE L'ONTARIO ET DES PROVINCES DE L'ATLANTIQUE. L'AQGV TIENT AUSSI SON ASSEMBLÉE ANNUELLE LORS DE CET ÉVÉNEMENT. ---- TOUS LES COÛTS SERONT DÉFRAYÉS PAR L'AQGV.			

**VOYAGES HORS QUÉBEC - INTÉRIEUR CANADA
2005-2006**

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DE VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

-endroits et dates du départ et du retour; -but du voyage; -personnes rencontrées; -coût ; -noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) **regroupés par mission; -copie des rapports de mission; -pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés**

CENTRE DE CONTRÔLE ENVIRONNEMENTAL DU QUÉBEC

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			COUTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AERIENS
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET			
THIBEAULT, GUY	ENQUETEUR	NOUVELLE-ÉCOSSE ET NOUVEAU-BRUNSWICK	10 AU 15 JUILLET 2005	PARTICIPER A UNE RENCONTRE AVEC LA CIE MATRIX ENVIRONNEMENTALE (RESSOURCERIE 3-R) AFIN D'OBTENIR DES DOCUMENTS DE LIVRAISON DE MATIÈRES DANGEREUSES RÉSIDUELLES AU QUÉBEC.	904,62	904,62	

**VOYAGES HORS QUÉBEC - INTÉRIEUR CANADA
2005-2006**

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

-endroits et dates du départ et du retour; -but du voyage; -personnes rencontrées; -coût ; -noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) **regroupés par mission**; -cople des rapports de mission; -pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés

GENTRE D'EXPERTISE EN ANALYSE ENVIRONNEMENTALE DU QUÉBEC

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE					
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET	COÛTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AÉRIENS
Moore Serge	Conseiller scientifique	Toronto	21 au 26 août 2005	Colloque mondial DIOXIN 2005 / ISPAC 20 - Agir comme membre du comité organisateur et à titre de président du colloque.	3 457,00	3 457,00	
Messier François	Chef de division	Toronto	21 au 26 août 2005	Colloque mondial DIOXIN 2005 / ISPAC 20 - Participation au colloque et suivi du projet avec les laboratoires du ministère de l'Environnement de l'Ontario.	2 837,00	2 837,00	
Martel Louis	Chef de division	Waterloo, Ontario	2-5 octobre 2005	Participation au cologique de l'ATW (Aquatic Toxicity Workshop). Présentation de deux affiches.	983,00	983,00	
Laliberté Claude	Directeur	Ottawa	6 décembre 2005	Développement et mise en commun des technologies analytiques en situation d'urgence environnementale (Committee on analytical Development for Chemical Emergencies)	128,00	128,00	

**VOYAGES HORS QUÉBEC - INTÉRIEUR CANADA
2005-2006**

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

-endroits et dates du départ et du retour; -but du voyage; -personnes rencontrées; -coût; -noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) **regroupés par mission; -cople des rapports de mission;** -pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés

GENTRE D'EXPERTISE/HYDRIQUE DU QUEBEC

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			COUTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AÉRIENS
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET			
CARPENTIER, ANDRÉ	INGÉNIEUR	TORONTO, ONT.	6 AU 8 AVRIL 2005	ASSISTER A LA REUNION DU CONSEIL INTERNATIONAL D'ETUDE DU LAC ONTARIO ET DU FLEUVE ST-LAURENT.	1 392,29	818,48	573,81
CARPENTIER, ANDRÉ	INGÉNIEUR	BELLEVILLE, ONT.	10 AU 12 MAI 2005	ASSISTER À LA RÉUNION PUBLIQUE DU CONSEIL INTERNATIONAL DE CONTRÔLE DU FLEUVE SAINT-LAURENT. RÉUNION DU CONSEIL DE CONTRÔLE.	485,56	485,56	
CARPENTIER, ANDRÉ	INGÉNIEUR	KINGSTON, ONT.	7 AU 10 JUIN 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU CONSEIL INTERNATIONAL D'ÉTUDE DU LAC ONTARIO ET DU FLEUVE SAINT-LAURENT. RÉUNIONS DU CONSEIL D'ÉTUDE AVEC LA COMMISSION MIXTE INTERNATIONALE ET LE CONSEIL INTERNATIONAL DE CONTRÔLE DU FLEUVE SAINT-LAURENT.	776,52	776,52	
CARPENTIER, ANDRÉ	INGÉNIEUR	BANF, ALBERTA	13 AU 18 JUIN 2005	ASSISTER À LA CONFÉRENCE ANNUELLE DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DE RESSOURCES HYDRIQUES. RÉUNION BISANNUELLE DES DIRECTEURS NATIONAUX.	2 111,23	2 111,23	
DUMONT, ROGER	CO-PRÉSIDENT DE LA COMMISSION DE PLANIFICATION DE LA RÉGULARISATION DE LA RIVIÈRE OUTAOUAIS	PEMBROKE, ONT.	23 AU 24 AOÛT 2005	ASSISTER À LA RENCONTRE ANNUELLE DE TYPE 'PORTE OUVERTE' DE LA COMMISSION DE PLANIFICATION DE LA RÉGULARISATION DE LA RIVIÈRE OUTAOUAIS AVEC LES GENS DU MILIEU INTÉRESSÉS À LA GESTION DE LA RIVIÈRE ET RÉUNION RÉGULIÈRE DE LA COMMISSION.	1 252,37	246,02	1 006,35
CLAVET, PATRICIA	PRÉSIDENTE DU COMITÉ DE RÉGULARISATION DE LA RIVIÈRE OUTAOUAIS	PEMBROKE, ONT.	23 AU 24 AOÛT 2005	ASSISTER À LA RENCONTRE ANNUELLE DE TYPE 'PORTE OUVERTE' DE LA COMMISSION DE PLANIFICATION DE LA RÉGULARISATION DE LA RIVIÈRE OUTAOUAIS AVEC LES GENS DU MILIEU INTÉRESSÉS À LA GESTION DE LA RIVIÈRE ET RÉUNION RÉGULIÈRE DE LA COMMISSION.	1 223,05	216,70	1 006,35
ROY, ANDRÉ	INGÉNIEUR EN GÉOTECHNIQUE	SASKATOON, SASKATCHEWAN	18 AU 21 SEPTEMBRE 2005	PARTICIPER À LA CONFÉRENCE CANADIENNE DE GÉOTECHNIQUE LAQUELLE REPRÉSENTE UNE OCCASION PRIVILÉGIÉE POUR SE TENIR INFORMÉ SUR LES NOUVELLES PRATIQUES DANS LE DOMAINE DE LA GÉOTECHNIQUE ET ÉCHANGER AVEC LES AUTRES INTERVENANTS DU CANADA ET D'AILLEURS.	1 771,24	810,05	961,19

3.10

VOYAGES HORS QUÉBEC - INTÉRIEUR CANADA
2005-2006

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			COUTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AÉRIENS
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET			
CARPENTIER, ANDRÉ	INGÉNIEUR	NIAGARA FALLS, ONT.	19 AU 22 SEPTEMBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU CONSEIL D'ÉTUDE DU LAC ONTARIO ET DU FLEUVE SAINT-LAURENT, RÉUNION DU CONSEIL DE CONTRÔLE DU FLEUVE SAINT-LAURENT ET RÉUNION CONJOINTE DES DEUX CONSEILS.	1 229,67	588,63	641,04
TREMBLAY, HÉLÈNE	CHARGÉE DE PROJETS	CALGARY, ALBERTA	27 SEPTEMBRE AU 1 ^{er} OCTOBRE 2005	PARTICIPER À LA FORMATION DE LA COMPAGNIE GOE-SLOPE INTERNATIONAL DANS LE BUT DE DÉVELOPPER DES HABILITÉS PERMETTANT D'UTILISER ADÉQUATEMENT LES LOGICIELS SLOPE/W ET SEEP/W, DEUX LOGICIELS UTILISÉS DANS LA MODERNISATION DE STABILITÉ DE PENTE ET D'ÉCOULEMENT SOUTERRAIN.	2 799,48	1 686,58	1 112,90
DOLBEC, MICHEL	DIRECTEUR	CALGARY, ALBERTA	29 SEPTEMBRE AU 7 OCTOBRE 2005	PARTICIPER AU CONGRÈS ANNUEL DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES BARRAGES COMME REPRÉSENTANT D'UN RÉGULATEUR ET COMME MEMBRE DE COMITÉS TECHNIQUES.	3 256,85	2 174,24	1 082,61
D'ASTOUS, JACQUES	INGÉNIEUR	CALGARY, ALBERTA	29 SEPTEMBRE AU 7 OCTOBRE 2005	PARTICIPER AU CONGRÈS ANNUEL DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES BARRAGES COMME REPRÉSENTANT D'UN RÉGULATEUR ET COMME MEMBRE DE COMITÉS TECHNIQUES.	2 851,92	1 711,10	1 140,82
LAVALLÉE, DANIEL	INGÉNIEUR	CALGARY, ALBERTA	29 SEPTEMBRE AU 7 OCTOBRE 2005	PARTICIPER AU CONGRÈS ANNUEL DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES BARRAGES COMME REPRÉSENTANT D'UN RÉGULATEUR ET COMME MEMBRE DE COMITÉS TECHNIQUES.	3 546,57	2 552,26	994,31
TOMA, GRACIA	INGÉNIEURE	CALGARY, ALBERTA	1 ^{er} AU 6 OCTOBRE 2005	PARTICIPER À LA CONFÉRENCE DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES BARRAGES (ACB).	2 777,70	1 740,25	1 037,45
NADEAU, ALAIN	INGÉNIEUR	CALGARY, ALBERTA	1 ^{er} AU 6 OCTOBRE 2005	PARTICIPER À LA CONFÉRENCE DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES BARRAGES (ACB).	2 078,45	1 041,00	1 037,45
DECELLES, ALAIN	INGÉNIEUR	CALGARY, ALBERTA	1 ^{er} AU 6 OCTOBRE 2005	PARTICIPER À LA CONFÉRENCE DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES BARRAGES (ACB).	2 020,71	911,00	1 109,71
POIRIER, CHARLES	INGÉNIEUR	CALGARY, ALBERTA	2 AU 6 OCTOBRE 2005	PARTICIPER AU CONGRÈS ANNUEL DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES BARRAGES À TITRE DE PRÉSENTATEUR D'UNE AFFICHE PORTANT SUR LES RÉCENTS TRAVAUX RÉALISÉS PAR L'ÉQUIPE DE LA DIVISION DE L'HYDROMÉTÉOROLOGIE SUR LES MÉTHODES DE RECONSTITUTION D'APPORTS POUR CERTAINS BARRAGES EXPLOITÉS PAR LE CEHQ.	1 704,29	837,42	866,87
TURCOTTE, RICHARD	INGÉNIEUR	CALGARY, ALBERTA	2 AU 6 OCTOBRE 2005	PARTICIPER AU CONGRÈS ANNUEL DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES BARRAGES À TITRE DE PRÉSENTATEUR (UNE PRÉSENTATION ORALE) ET À TITRE DE PRÉSIDENT DU COMITÉ TECHNIQUE POUR LE CONGRÈS ANNUEL DE L'ANNÉE SUIVANTE.	2 341,11	1 404,00	937,11
GOULET, SERGE	DIRECTEUR	EDMONTON, ALBERTA	3 AU 6 OCTOBRE 2005	ASSISTER À DEUX RENCONTRES QUI SE TIENDRONT EN PARALLÈLE, L'UNE REGROUPANT LES ADMINISTRATEURS NATIONAUX, PROVINCIAUX ET TERRITORIAUX DES RÉSEAUX HYDROMÉTRIQUES ET L'AUTRE REGROUPANT LES COORDONNATEURS.	1 752,54	580,65	1 171,89
GODIN, FRANÇOIS	INGÉNIEUR	EDMONTON, ALBERTA	3 AU 6 OCTOBRE 2005	ASSISTER À DEUX RENCONTRES QUI SE TIENDRONT EN PARALLÈLE, L'UNE REGROUPANT LES ADMINISTRATEURS NATIONAUX, PROVINCIAUX ET TERRITORIAUX DES RÉSEAUX HYDROMÉTRIQUES ET L'AUTRE REGROUPANT LES COORDONNATEURS.	1 744,24	572,35	1 171,89

3.11

**VOYAGES HORS QUÉBEC - INTÉRIEUR CANADA
2005-2006**

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

-endroits et dates du départ et du retour; -but du voyage; -personnes rencontrées; -coût ; -noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) **regroupés par mission; -cople des rapports de mission; -pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés**

PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE - NON FONCTIONNAIRE

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			COÛTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AÉRIENS
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET			
GAUL, ALAIN	DIRECTEUR DE CABINET	HALIFAX (NOUVELLE- ÉCOSSE)	26 AU 27 JUIN 2005	ASSISTER A LA REUNION DES MINISTRES DU CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DE L'ENVIRONNEMENT (CCME)	1 832,74	907,92	924,82
TURGEON, CHANTALE		HALIFAX (NOUVELLE- ÉCOSSE)	26 AU 27 JUIN 2005	ASSISTER A LA REUNION DES MINISTRES DU CONSEIL CANADIEN DES MINISTRES DE L'ENVIRONNEMENT (CCME)	1 338,59	290,86	1 047,73

3.12

VOYAGES HORS CANADA
2005-2006

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

-endroits et dates du départ et du retour; -but du voyage; -personnes rencontrées; -coût; -noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) regroupés par mission; -copie des rapports de mission; -pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés

DIRECTION GÉNÉRALE DES POLITIQUES

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			COÛTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AÉRIENS
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET			
LAPIERRE, LOUISE	CONSEILLERE	BUFFALO (NEW-YORK / ÉTATS-UNIS)	11 AU 13 MAI 2005	ASSISTER A LA REUNION SEMI-ANNUELLE DE LA COMMISSION DES GRANDS LACS. L. LAPIERRE EST COMMISSAIRE ASSOCIEE A LA COMMISSION DES GRANDS LACS.	1 566,24	534,43	1 031,81
DEBLOIS, MARC	CONSEILLER- ANALYSTE	BOSTON É.U.	24 AU 28 MAI 2005	ASSISTER À LA RENCONTRE DU COMITÉ DIRECTEUR DU PLAN D'ACTION SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES DES GOUVERNEURS DE LA NOUVELLE-ANGLETERRE ET DES PREMIERS MINISTRES DE L'EST DU CANADA. (3 RENCONTRES PAR ANNÉE)	1 604,02	813,11	790,91
NOEL DE TILLY, ROBERT	DIRECTEUR	BOSTON É.U.	27 AU 28 JUIN 2005	PARTICIPER AU COMITÉ SUR L'ENVIRONNEMENT DE LA CONFÉRENCE DES GOUVERNEURS DE LA NOUVELLE-ANGLETERRE ET DES PREMIERS MINISTRES DE L'EST DU CANADA	916,46	403,74	512,72
BARIL, PIERRE	SOUS- MINISTRE ADJOINT	PARIS (France)	9 AU 17 JUILLET 2005	PARTICIPER À LA RÉUNION DE L'UNESCO, MEMBRE D'UN COMITÉ D'EXPERTS SUR LA GESTION DE L'EAU. ---- LE BILLET D'AVION SERA REMBOURSÉ PAR L'UNESCO.	1 271,65	1 271,65	
BOUTIN, DENIS	AGRONOME ET ÉCONOMISTE RURAL	SEATTLE É.U.	19 AU 24 JUILLET 2005	PARTICIPER À LA CONFÉRENCE FORGING SOLUTIONS: APPLYING ECOLOGICAL ECONOMICS TO URGENT PROBLEMS, ORGANISÉE PAR LA SOCIÉTÉ ÉTATS-UNIENNE POUR L'ÉCONOMIE ÉCOLOGIQUE.	2 374,40	1 593,60	780,80
BARIL, PIERRE	SOUS- MINISTRE ADJOINT	Irlande ET Autriche	20 AU 29 JUILLET 2005	ACCOMPAGNER LE MINISTRE À LA MISSION CONCERNANT LES MATIÈRES RÉSIDUELLES ET LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES.	6 647,65	3 633,90	3 013,75
GAUCHER, MARCEL	CHEF DE SERVICE PAR INTÉRIM	MAINE	6 AU 9 SEPTEMBRE 2005	ASSISTER À LA RENCONTRE ANNUELLE DU ENVIRONMENTAL COUNCIL OF THE STATES (ECOS).	1 770,22	1 770,22	
HÉBERT, MARC	AGRONOME	WASHINGTON ET ALEXANDRIA	7 AU 8 SEPTEMBRE 2005	PARTICIPER, À LA DEMANDE DE L'ASSOCIATION CANADIENNE POUR LES EAUX POTABLES ET USÉES, À UNE MISSION D'ÉCHANGE ENTRE DES INTERVENANTS CANADIENS ET AMÉRICAINS CONCERNANT LE DÉVELOPPEMENT DE LA VALORISATION AGRICOLE DES BOUES D'ÉPURATION MUNICIPALES. ---- FRAIS PAYÉS PAR L'ACEPU ..			

VOYAGES HORS CANADA
2005-2006

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			COÛTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AÉRIENS
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET			
BOUCHARD, LUCIE	COORDONNATRICE	CHICAGO (ILLINOIS)	19 AU 23 SEPTEMBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU «WATER MANAGEMENT WORKING GROUP» DU CONSEIL DES GOUVERNEURS DES GRANDS LACS. NÉGOCIATIONS DES ENTENTES ET DES STANDARDS AFFÉRENTS À LA SIGNATURE DE L'ANNEXE À LA CHARTE DES GRANDS LACS PAR LE QUÉBEC.	783,33	224,31	559,02
FAIVRE, JÉRÔME	CONSEILLER	CHICAGO (ILLINOIS)	19 AU 23 SEPTEMBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU «WATER MANAGEMENT WORKING GROUP» DU CONSEIL DES GOUVERNEURS DES GRANDS LACS. NÉGOCIATIONS DES ENTENTES ET DES STANDARDS AFFÉRENTS À LA SIGNATURE DE L'ANNEXE À LA CHARTE DES GRANDS LACS PAR LE QUÉBEC.	167,30	167,30	
LAPIERRE, LOUISE	CONSEILLÈRE	CHICAGO (ILLINOIS)	19 AU 23 SEPTEMBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU «WATER MANAGEMENT WORKING GROUP» DU CONSEIL DES GOUVERNEURS DES GRANDS LACS. NÉGOCIATIONS DES ENTENTES ET DES STANDARDS AFFÉRENTS À LA SIGNATURE DE L'ANNEXE À LA CHARTE DES GRANDS LACS PAR LE QUÉBEC.	749,86	193,23	556,63
LAPIERRE, LOUISE	CONSEILLÈRE	AM ARBOR, MICHIGAN	27 AU 29 SEPTEMBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION ANNUELLE DE LA COMMISSION DES GRANDS LACS. LOUISE LAPIERRE EST COMMISSAIRE ASSOCIÉE À LA COMMISSION DES GRANDS LACS. LE THÈME DE CETTE RÉUNION EST: 50 ANS À CONSTRUIRE UN MEILLEUR FUTUR POUR LES GRANDS LACS.	1 392,36	611,68	780,68
BARIL, PIERRE	SOUS-MINISTRE ADJOINT	NAMUR (WALLONIE-Belgique)	27 SEPTEMBRE AU 2 OCTOBRE 2005	PARTICIPER AU CYCLE EUROPÉEN DE LA PRÉPARATION DU 4ÈME FORUM MONDIAL DE L'EAU DE MARS 2006 À MEXICO - EURO-RIOB 2005.	2 729,88	1 036,30	1 693,58
BEAULIEU, MICHEL	BIOLOGISTE	France (PARIS, BORDEAUX) Belgique (LIÈGE, BRUXELLES)	27 SEPTEMBRE AU 15 OCTOBRE 2005	PARIS: PARTICIPER À LA SEPTIÈME RENCONTRE DU COMITÉ INTERNATIONAL SUR LES TERRAINS CONTAMINÉS BORDEAUX: PARTICIPER À LA CONFÉRENCE CONSOIL 2005. LIÈGE, BRUXELLES: PROJET DE COOPÉRATION QUÉBEC-WALLONIE-BRUXELLES SUR L'ASSAINISSEMENT SOUTENABLE DES TERRAINS CONTAMINÉS ---- LE BILLET D'AVION EST PAYÉ PAR LE MRI.	3 626,94	3 626,94	
QUELLETTE, HUGUES	CHIMISTE	WALLONIE, Belgique	8 AU 15 OCTOBRE 2005	PARTICIPER AU PROJET DE COOPÉRATION QUÉBEC-WALLONIE-BRUXELLES SUR L'ASSAINISSEMENT SOUTENABLE DES TERRAINS CONTAMINÉS. ---- LE BILLET D'AVION EST PAYÉ PAR LE MRI.	1 404,67	1 404,67	
LAPIERRE, LOUISE	CONSEILLÈRE	CHICAGO (ILLINOIS)	11 AU 14 OCTOBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU «WATER MANAGEMENT WORKING GROUP» DU CONSEIL DES GOUVERNEURS DES GRANDS LACS. NÉGOCIATIONS DES ENTENTES ET DES STANDARDS AFFÉRENTS À LA SIGNATURE DE L'ANNEXE À LA CHARTE DES GRANDS LACS.	1 117,01	107,58	1 009,43
BOUCHARD, LUCIE	COORDONNATRICE	CHICAGO (ILLINOIS)	11 AU 14 OCTOBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU «WATER MANAGEMENT WORKING GROUP» DU CONSEIL DES GOUVERNEURS DES GRANDS LACS. NÉGOCIATIONS DES ENTENTES ET DES STANDARDS AFFÉRENTS À LA SIGNATURE DE L'ANNEXE À LA CHARTE DES GRANDS LACS.	1 177,08	167,65	1 009,43

3.14

**VOYAGES HORS CANADA
2005-2006**

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			COÛTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AÉRIENS
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET			
FAIVRE, JÉRÔME	CONSEILLER	CHICAGO (ILLINOIS)	11 AU 14 OCTOBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU «WATER MANAGEMENT WORKING GROUP» DU CONSEIL DES GOUVERNEURS DES GRANDS LACS. NÉGOCIATIONS DES ENTENTES ET DES STANDARDS AFFÉRENTS À LA SIGNATURE DE L'ANNEXE À LA CHARTE DES GRANDS LACS.	107,87	107,87	
BAUDRAND, JULIEN	CONSEILLER SCIENTIFIQUE EN GESTION DE L'EAU	BERGERAC (France)	22 AU 30 OCTOBRE 2005	PRÉSENTER L'APPROCHE RETENUE PAR LE QUÉBEC POUR METTRE EN ŒUVRE LA GESTION INTÉGRÉE DE L'EAU PAR BASSIN VERSANT COMME OUTIL DE DÉVELOPPEMENT DURABLE DES RIVIÈRES À SAUMON. ---- LES AUTRES FRAIS SONT ASSUMÉS PAR LES ORGANISATEURS DU COLLOQUE.	1 354,57		1 354,57
DEBLOIS, MARC	CONSEILLER- ANALYSTE	DURHAM, NEW- HAMPSHIRE	31 OCT AU 3 NOV. 2005	PARTICIPER À LA RENCONTRE DU COMITÉ DIRECTEUR DU GROUPE DE RECHERCHE SUR LA FORÊT (CLIMATE VARIABILITY AND CHANGE WORKING GROUP) POUR ÉTUDIER SPÉCIFIQUEMENT LES IMPACTS DES CHANGEMENTS CLIMATIQUES SUR LA FORÊT EN NOUVELLE-ANGLETERRE ET DANS L'EST DU CANADA.	1 810,58	390,22	1 420,36
BURELLE, SUZANNE	INGÉNIEURE	BALTIMORE, Etats- Unis	13 AU 18 NOVEMBRE 2005	ASSISTER AU "SOCIETY OF ENVIRONNEMENTAL TOXICOLOGY AND CHEMISTRY - SETAC NORTH AMERICA 26 TH ANNUAL MEETING"	2 717,56	2 090,59	626,97
BOUTIN, DENIS	AGRONOME ET ÉCONOMISTE RURAL	ADELAIDE, AUSTRALIE	14 AU 18 NOVEMBRE 2005	PARTICIPER À L'ATELIER DE L'OCDE SUR LE THÈME "AGRICULTURE AND WATER SUSTAINABILITY, MARKETS AND POLICIES". SUITE À UNE INVITATION DE L'OCDE, LE PARTICIPANT DU MINISTÈRE PRÉSENTERA UNE CONFÉRENCE SUR LE THÈME "THE CHALLENGE OF RECONCILING WATER AND AGRICULTURAL POLICIES - THE ROLE OF PUBLIC ENQUIRIES".	4 562,90	1 261,88	3 301,02
GAUCHER, MARCEL	CHEF DE SERVICE PAR INTÉRIM	WASHINGTON	16 AU 18 NOVEMBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION STATUTAIRE DU COMITÉ SUR LA QUALITÉ DE L'AIR DE L'ACCORD CANADA/USA SUR LA QUALITÉ DE L'AIR.	1 348,62	734,52	614,10
GAUCHER, MARCEL	CHEF DE SERVICE	NEWPORT, VERMONT	30 NOV AU 1ER DÉCEMBRE 2005	PARTICIPER À LA RENCONTRE DU COMITÉ DIRECTEUR QUÉBEC/VERMONT SUR LE LAC MEMPHRÉMAGOG.	83,37	83,37	
LAPIERRE, LOUISE	CONSEILLÈRE	MILWAUKEE, WISCONSIN	12 AU 13 DÉCEMBRE 2005	ACCOMPAGNER LE MINISTRE MULCAIR (QUI REMPLACE LE PREMIER MINISTRE) À LA RÉUNION DU CONSEIL DES GOUVERNEURS DES GRANDS LACS. SIGNATURE DE L'ENTENTE SUR LES RESSOURCES EN EAU DURABLES DU BASSIN DES GRANDS LACS ET DU FLEUVE SAINT-LAURENT (ANNEXE À LA CHARTE DES GRANDS LACS), MEMBRE DE LA DÉLÉGATION DU QUÉBEC AU WATERGATE MANAGEMENT WORKING GROUP.	878,84	342,32	536,52
FAIVRE, JÉRÔME	CONSEILLER	MILWAUKEE, WISCONSIN	12 AU 13 DÉCEMBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU COMITÉ DE NÉGOCIATION (WATER MANAGEMENT WORKING GROUP) ET TOUS LES SOUS-COMITÉS (DECISION MARKING STANDARD) DU CONSEIL DES GOUVERNEURS DES GRANDS LACS. SIGNATURE DE L'ENTENTE SUR LES RESSOURCES EN EAUX DURABLES DU BASSIN DES GRANDS LACS ET DU SAINT-LAURENT. ANNEXE À LA CHARTE DES GRANDS LACS	1 017,49	307,41	710,08

3.15

**VOYAGES HORS CANADA
2005-2006**

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			COÛTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AÉRIENS
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET			
BOUCHARD, LUCIE	COORDONNAT RICE	MILWAUKEE, WISCONSIN	12 AU 13 DÉCEMBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU COMITÉ DE NÉGOCIATION (WATER MANAGEMENT WORKING GROUP) ET TOUS LES SOUS-COMITÉS (DECISION MARKING STANDARD) DU CONSEIL DES GOUVERNEURS DES GRANDS LACS. SIGNATURE DE L'ENTENTE SUR LES RESSOURCES EN EAUX DURABLES DU BASSIN DES GRANDS LACS ET DU SAINT-LAURENT. ANNEXE À LA CHARTE DES GRANDS LACS	804,89	293,45	511,44
LAPIERRE, LOUISE	CONSEILLÈRE	CHICAGO (ILLINOIS-Etats- Unis)	8 AU 10 FÉVRIER 2006	ASSISTER À LA RÉUNION DU BINATIONAL EXECUTIVE COMMITTEE (BEC), FORMATION DU COMITE DE REVISION DE L'ACCORD SUR LA QUALITÉ DE L'EAU DANS LES GRANDS LACS. LES DÉCISIONS SERONT PRISES QUANT À LA FORMATION DES SOUS-GROUPES D'EXAMEN. LOUISE LAPIERRE EST REPRÉSENTANTE DU QUÉBEC SUR LE COMITÉ ET LE BEC.	1 310,64	527,50	783,14
BARIL, PIERRE	SOUS- MINISTRE ADJOINT	MEXICO (Mexique)	16 AU 23 MARS 2006	PARTICIPER AUX ACTIVITÉS DU 4E FORUM MONDIAL DE L'EAU À MEXICO	3 081,62	1 840,45	1 241,17
PERRON, FRANCIS	INGÉNIEUR	Etats-Unis, ST- LOUIS, MISSOURI	26 AU 30 MARS 2006	PARTICIPER AU 7E CONGRÈS ICARD (INTERNATIONAL CONFERENCE ON ACID ROCK DRAINAGE) SUR LES DERNIÈRES INNOVATIONS EN MATIÈRE DE TRAITEMENT DES EAUX PROVENANT DU DRAINAGE MINIER ACIDE.	2 348,06	1 729,78	618,28
NÔEL DE TILLY, ROBERT	DIRECTEUR	PROVIDENCE (RHODE ISLAND, USA)	27 AU 29 MARS 2006	ASSISTER À LA RÉUNION DU COMITÉ DE L'ENVIRONNEMENT DE LA CONFÉRENCE DES GOUVERNEURS DE LA NOUVELLE-ANGLETERRE ET DES PREMIERS MINISTRES DE L'EST DU CANADA. CE COMITÉ CHAPEAUTE LES COMITÉS SUR LES PLUIES ACIDES, LE MERCURE ET LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES.	949,46	649,72	299,74

316

**VOYAGES HORS CANADA
2005-2006**

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

-endroits et dates du départ et du retour; -but du voyage; -personnes rencontrées; -coût ; -noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) **regroupés par mission; -copie des rapports de mission; -pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés**

DIRECTION GÉNÉRALE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			COÛTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AÉRIENS
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET			
GERARDIN, VINCENT	EXPERT SCIENTIFIQUE	MEXIQUE	20 AU 25 MAI 2005	PARTICIPER A LA 4E RENCONTRE DU GROUPE DE TRAVAIL SUR LA CONSERVATION DE LA BIODIVERSITÉ (GTCB) DE LA COMMISSION DE COOPÉRATION ENVIRONNEMENTALE.	2 674,89	1 040,85	1 634,04
TALBOT, JACQUES	BIOLOGISTE, RESPONSABLE DE LA CONSERVATION DANS LES PARCS NATIONAUX DU QUÉBEC	SANTA BARBARA SAN DIEGO (U.S.A.) MEXIQUE	5 AU 17 SEPTEMBRE 2005	PARTICIPER À LA MISSION ORGANISÉE PAR LE COMITÉ DE COORDINATION DU PARC MARIN, SUR LEQUEL SIÈGENT LE MINISTÈRE, PARCS CANADA AINSI QUE PLUSIEURS INTERVENANTS RÉGIONAUX. CETTE MISSION A POUR BUT DE VISITER DES AIRES MARINES PROTÉGÉES DANS LE SUD-OUEST AMÉRICAIN. ---- LE COÛT DE CE VOYAGE A ÉTÉ DÉFRAYÉ PAR LE FONDS DÉPÔT DE PARTENAIRES, VOLET PARC MARIN SAGUENAY-SAINT-LAURENT, DE LA FONDATION DE LA FAUNE DU QUÉBEC.			
GERARDIN, VINCENT	(ARPSE)	France, BREST, CHAUSEY	24 SEPTEMBRE AU 2 OCTOBRE 2005	PARTICIPER À LA PREMIÈRE DE DEUX MISSIONS DE COOPÉRATION FRANCE-QUÉBEC SUR LES AIRES MARINES DE PROTECTION DANS LE CADRE DU PROGRAMME ACCEPTÉ PAR LA 60E COMMISSION PERMANENTE DE COOPÉRATION FRANCO-QUÉBÉCOISE 2005-2006. ----LES FRAIS SONT ASSUMÉS PAR LA COMMISSION.			
PROVENCHER, MICHEL	SECRÉTAIRE DES GROUPE DE TRAVAIL	GRENADE (Espagne)	28 JANVIER AU 4 FÉVRIER 2006	ASSISTER À LA RÉUNION DU GROUPE DE TRAVAIL TECHNIQUE SUR L'APA (ACCÈS ET PARTAGE DES AVANTAGES ASSOCIÉS RESSOURCES GÉNÉTIQUES), RELIÉ À LA CONVENTION SUR LA DIVERSITÉ BIOLOGIQUE. ---- LE CANADA A ACCEPTÉ D'ASSUMER TOUS LES FRAIS.			
BROCHU, PIERRE	TOXICOLOGUE	Etats-Unis, SAN DIEGO	4 AU 10 MARS 2006	PRÉSENTER UNE CONFÉRENCE ET UNE AFFICHE PORTANT SUR LES "TAUX PHYSIOLOGIQUES D'INHALATION POUR LES INDIVIDUS ÂGÉS DE 1 À 96 ANS" AU "45TH ANNUAL MEETING OF THE SOCIETY OF TOXICOLOGY", USA-CALIFORNIA SAN DIEGO.	2 018,03	731,30	1 286,73
PROVENCHER, MICHEL	SECRÉTAIRE DES GROUPE DE TRAVAIL	CURITIBA, BRÉSIL	11 AU 31 MARS 2006	ASSISTER À DEUX RÉUNIONS CONCERNANT LA RATIFICATION PAR LE CANADA DU PROTOCOLE DE CARTAGENA SUR LA PRÉVENTION DES RISQUES BIOTECHNOLOGIQUES ET CONCERNANT L'ACCÈS ET LE PARTAGE DES AVANTAGES (APA) ASSOCIÉS RESSOURCES GÉNÉTIQUES. ---- ENVIRONNEMENT CANADA A ACCEPTÉ D'ASSUMER TOUS LES FRAIS.			

2.17

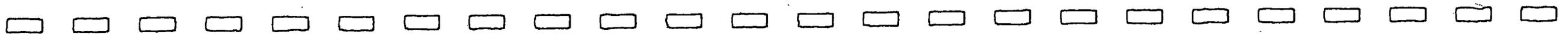
**VOYAGES HORS CANADA
2005-2006**

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			COÛTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AÉRIENS
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET			
LIMOGES, BENOIT	EXPERT SCIENTIFIQUE	CURITIBA, BRÉSIL	17 MARS AU 4 AVRIL 2006	PARTICIPER À LA DÉLÉGATION CANADIENNE À LA HUITIÈME RENCONTRE DE LA CONFÉRENCE DES PARTIES DE LA CONVENTION SUR LA DIVERSITÉ BIOLOGIQUE. ---- ENVIRONNEMENT CANADA A ACCEPTÉ D'ASSUMER TOUS LES FRAIS.			

318



**VOYAGES HORS CANADA
2005-2006**

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

-endroits et dates du départ et du retour; -but du voyage; -personnes rencontrées; -coût ; -noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) **regroupés par mission**; -copie des rapports de mission; -pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés

DIRECTION GÉNÉRALE DE L'ANALYSE ET DE L'EXPERTISE RÉGIONALES ET DES ÉTUDES ÉCONOMIQUES

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			COÛTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AÉRIENS
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET			
MIMEAULT, MARTIN	AGRONOME	VERMONT	6 AVRIL 2005	ASSISTER A LA RÉUNION DU TAC LAKE CHAMPLAIN BASIN PROGRAM AU VERMONT, DANS LE CADRE DE L'ENTENTE SUR LA COOPÉRATION EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT RELATIVEMENT À LA GESTION DU LAC CHAMPLAIN, ENTRE LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, L'ÉTAT DU VERMONT ET L'ÉTAT DE NEW-YORK.	71,78	71,78	
MIMEAULT, MARTIN	AGRONOME	VERMONT	27 AVRIL 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU STEERING COMMITTEE DU LAKE CHAMPLAIN BASIN PROGRAM AU VERMONT DANS LE CADRE DE L'ENTENTE SUR LA COOPÉRATION EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT RELATIVEMENT À LA GESTION DU LAC CHAMPLAIN, ENTRE LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, L'ÉTAT DU VERMONT ET L'ÉTAT DE NEW-YORK.			
MIMEAULT, MARTIN	AGRONOME	VERMONT	4 MAI 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU TAC LAKE CHAMPLAIN BASIN PROGRAM AU VERMONT, DANS LE CADRE DE L'ENTENTE SUR LA COOPÉRATION EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT RELATIVEMENT À LA GESTION DU LAC CHAMPLAIN, ENTRE LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, L'ÉTAT DU VERMONT ET L'ÉTAT DE NEW-YORK.	42,00	42,00	
MIMEAULT, MARTIN	AGRONOME	VERMONT	11 MAI 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DE L'EXECUTIVE STEERING COMMITTEE MEETING (LCBP) - ENTENTE SUR LA COOPÉRATION EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT RELATIVEMENT À LA GESTION DU LAC CHAMPLAIN - GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, ÉTATS DU VERMONT ET DE NEW-YORK.	44,00	44,00	
MIMEAULT, MARTIN	AGRONOME	VERMONT	1ER JUIN 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU TAC LAKE CHAMPLAIN BASIN PROGRAM AU VERMONT, DANS LE CADRE DE L'ENTENTE SUR LA COOPÉRATION EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT RELATIVEMENT À LA GESTION DU LAC CHAMPLAIN, ENTRE LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, L'ÉTAT DU VERMONT ET L'ÉTAT DE NEW-YORK.	44,99	44,99	
MIMEAULT, MARTIN LEBLANC, DANIEL	AGRONOME	VERMONT	22 JUIN 2005	ASSISTER À LA CONFÉRENCE DE PRESSE DU STEERING COMMITTEE MEETING DU LAKE CHAMPLAIN BASIN PROGRAM AU VERMONT DANS LE CADRE DE L'ENTENTE SUR LA COOPÉRATION EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT RELATIVEMENT À LA GESTION DU LAC CHAMPLAIN, ENTRE LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, L'ÉTAT DU VERMONT ET L'ÉTAT DE NEW-YORK.	93,20	93,20	

**VOYAGES HORS CANADA
2005-2006**

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			COUTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AÉRIENS
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET			
MIMEAULT, MARTIN	AGRONOME	VERMONT (GRAND ISLE)	2 SEPTEMBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU GROUPE DE TRAVAIL SUR LA RÉDUCTION DU PHOSPHORE DANS LA BAIE MISSISQUOI DU LAC CHAMPLAIN DANS LE CADRE DE L'ENTENTE SUR LA RÉDUCTION DU PHOSPHORE DANS LA BAIE MISSISQUOI ENTRE LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC ET L'ÉTAT DU VERMONT.	44,00	44,00	
MIMEAULT, MARTIN	AGRONOME	VERMONT (GRAND ISLE)	7 SEPTEMBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU TAC LAKE CHAMPLAIN BASIN PROGRAM AU VERMONT, DANS LE CADRE DE L'ENTENTE SUR LA COOPÉRATION EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT RELATIVEMENT À LA GESTION DU LAC CHAMPLAIN, ENTRE LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, L'ÉTAT DU VERMONT ET L'ÉTAT DE NEW-YORK.	44,00	44,00	
MIMEAULT, MARTIN	AGRONOME	VERMONT	12 SEPTEMBRE 2005	ASSISTER, EN COMPAGNIE DE SYLVIE BLAIS, À LA RÉUNION DU CONSORTIUM DE RECHERCHE DU LAC CHAMPLAIN (LCRC) DANS LE CADRE DE L'ENTENTE SUR LA COOPÉRATION EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT RELATIVEMENT À LA GESTION DU LAC CHAMPLAIN' ENTRE LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, L'ÉTAT DU VERMONT ET L'ÉTAT DE NEW-YORK.	44,00	44,00	
MIMEAULT, MARTIN	AGRONOME	VERMONT (GRAND ISLE)	21 SEPTEMBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DE L'EXECUTIVE STEERING COMMITTEE MEETING (LCBP)- ENTENTE SUR LA COOPÉRATION EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT RELATIVEMENT À LA GESTION DU LAC CHAMPLAIN, GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, ÉTATS DU VERMONT ET DE NEW-YORK.	64,00	64,00	
MIMEAULT, MARTIN LEBLANC, DANIEL	AGRONOME	NEW-YORK	28 AU 29 SEPTEMBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU STEERING COMMITTEE MEETING (LCBP)- ENTENTE SUR LA COOPÉRATION EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT RELATIVEMENT À LA GESTION DU LAC CHAMPLAIN, GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, ÉTATS DU VERMONT ET DE NEW-YORK.	44,00	44,00	
MIMEAULT, MARTIN	AGRONOME	VERMONT (GRAND ISLE)	5 OCTOBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU TAC LAKE CHAMPLAIN BASIN PROGRAM AU VERMONT À GRAND ISLE, DANS LE CADRE DE L'ENTENTE SUR LA COOPÉRATION EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT RELATIVEMENT À LA GESTION DU LAC CHAMPLAIN, ENTRE LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, L'ÉTAT DU VERMONT ET L'ÉTAT DE NEW-YORK.	44,00	44,00	
MIMEAULT, MARTIN	AGRONOME	VERMONT	19 OCTOBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU LCBP PRÉSENTATION PUBLIQUE DU STATE OF THE LAKE - ENTENTE SUR LA COOPÉRATION EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT RELATIVEMENT À LA GESTION DU LAC CHAMPLAIN - GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, ÉTATS DU VERMONT ET DE NEW-YORK.	46,00	46,00	
MIMEAULT, MARTIN	AGRONOME	VERMONT	2 NOVEMBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU TAC LAKE CHAMPLAIN BASIN PROGRAM AU VERMONT À GRAND ISLE, DANS LE CADRE DE L'ENTENTE SUR LA COOPÉRATION EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT RELATIVEMENT À LA GESTION DU LAC CHAMPLAIN, ENTRE LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, L'ÉTAT DU VERMONT ET L'ÉTAT DE NEW-YORK.	42,00	42,00	

3.20

VOYAGES HORS CANADA
2005-2006

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			COÛTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AÉRIENS
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET			
MIMEAULT, MARTIN SIMONEAU, MARC BLAIS, SYLVIE	AGRONOME	VERMONT (GRAND ISLE)	30 NOVEMBRE 2005	ASSISTER, EN COMPAGNIE DE MARC SIMONEAU ET SYLVIE BLAIS, À LA RÉUNION DU GROUPE DE TRAVAIL SUR LA RÉDUCTION DU PHOSPHORE DANS LA BAIE MISSISQUOI DU LAC CHAMPLAIN DANS LE CADRE DE L'ENTENTE SUR LA RÉDUCTION DU PHOSPHORE DANS LA BAIE MISSISQUOI ENTRE LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC ET L'ÉTAT DU VERMONT.	57,00	57,00	
MIMEAULT, MARTIN	AGRONOME	VERMONT (GRAND ISLE)	7 DÉCEMBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU TAC LAKE CHAMPLAIN BASIN PROGRAM AU VERMONT À GRAND ISLE, DANS LE CADRE DE L'ENTENTE SUR LA COOPÉRATION EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT RELATIVEMENT À LA GESTION DU LAC CHAMPLAIN, ENTRE LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, L'ÉTAT DU VERMONT ET L'ÉTAT DE NEW-YORK.	42,00	42,00	
MIMEAULT, MARTIN	AGRONOME	VERMONT (GRAND ISLE)	9 DÉCEMBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU GROUPE DE TRAVAIL SUR LA RÉDUCTION DU PHOSPHORE DANS LA BAIE MISSISQUOI DU LAC CHAMPLAIN DANS LE CADRE DE L'ENTENTE SUR LA RÉDUCTION DU PHOSPHORE DANS LA BAIE MISSISQUOI ENTRE LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC ET L'ÉTAT DU VERMONT.	42,00	42,00	
MIMEAULT, MARTIN SIMONEAU, MARC BLAIS, SYLVIE	AGRONOME	VERMONT (GRAND ISLE)	20 DÉCEMBRE 2005	ASSISTER, EN COMPAGNIE DE MARC SIMONEAU ET SYLVIE BLAIS, À LA RÉUNION DU TAC LAKE CHAMPLAIN BASIN PROGRAM AU VERMONT À GRAND ISLE, DANS LE CADRE DE L'ENTENTE SUR LA COOPÉRATION EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT RELATIVEMENT À LA GESTION DU LAC CHAMPLAIN, ENTRE LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, L'ÉTAT DU VERMONT ET L'ÉTAT DE NEW-YORK AU VERMONT À GRAND ISLE.	42,00	42,00	
MIMEAULT, MARTIN	AGRONOME	VERMONT (GRAND ISLE)	4 JANVIER 2006	ASSISTER À LA RÉUNION DU TAC LAKE CHAMPLAIN BASIN PROGRAM AU VERMONT À GRAND ISLE, DANS LE CADRE DE L'ENTENTE SUR LA COOPÉRATION EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT RELATIVEMENT À LA GESTION DU LAC CHAMPLAIN, ENTRE LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, L'ÉTAT DU VERMONT ET L'ÉTAT DE NEW-YORK.	42,00	42,00	
MIMEAULT, MARTIN	AGRONOME	VERMONT (GRAND ISLE)	11 JANVIER 2006	ASSISTER À LA RÉUNION DE L'EXECUTIVE STEERING COMMITTEE MEETING 9LCBP) - ENTENTE SUR LA COOPÉRATION EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT RELATIVEMENT À LA GESTION DU LAC CHAMPLAIN - GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, ÉTATS DU VERMONT ET DE NEW-YORK.	42,00	42,00	
MIMEAULT, MARTIN	AGRONOME	VERMONT (GRAND ISLE)	1 FÉVRIER 2006	ASSISTER À LA RÉUNION DU TAC LAKE CHAMPLAIN BASIN PROGRAM AU VERMONT À GRAND ISLE, DANS LE CADRE DE L'ENTENTE SUR LA COOPÉRATION EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT RELATIVEMENT À LA GESTION DU LAC CHAMPLAIN, ENTRE LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, L'ÉTAT DU VERMONT ET L'ÉTAT DE NEW-YORK.	41,00	41,00	

2.21

VOYAGES HORS CANADA
2005-2006

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			COÛTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AÉRIENS
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET			
MIMEAULT, MARTIN SIMONEAU, MARC BLAIS, SYLVIE	AGRONOME	VERMONT (GRAND ISLE)	10 FÉVRIER 2006	ASSISTER, EN COMPAGNIE DE MARC SIMONEAU ET SYLVIE BLAIS, À LA RÉUNION DU GROUPE DE TRAVAIL SUR LA RÉDUCTION DU PHOSPHORE DANS LA BAIE MISSISQUOI DU LAC CHAMPLAIN DANS LE CADRE DE L'ENTENTE SUR LA RÉDUCTION DU PHOSPHORE DANS LA BAIE MISSISQUOI ENTRE LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC ET L'ÉTAT DU VERMONT.	41,00	41,00	
MIMEAULT, MARTIN	AGRONOME	VERMONT (GRAND ISLE)	22 FÉVRIER 2006	ASSISTER À LA RÉUNION DU TAC LAKE CHAMPLAIN BASIN PROGRAM AU VERMONT À GRAND ISLE, DANS LE CADRE DE L'ENTENTE SUR LA COOPÉRATION EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT RELATIVEMENT À LA GESTION DU LAC CHAMPLAIN, ENTRE LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, L'ÉTAT DU VERMONT ET L'ÉTAT DE NEW-YORK.	41,00	41,00	
MIMEAULT, MARTIN	AGRONOME	VERMONT (GRAND ISLE)	13 MARS 2006	ASSISTER À LA RÉUNION LE DE L'EXECUTIF STEERING COMMITTEE DU LAKE CHAMPLAIN BASIN PROGRAM AU VERMONT À GRAND ISLE, DANS LE CADRE DE L'ENTENTE SUR LA COOPÉRATION EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT RELATIVEMENT À LA GESTION DU LAC CHAMPLAIN, ENTRE LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, L'ÉTAT DU VERMONT ET L'ÉTAT DE NEW-YORK.	41,00	41,00	
MIMEAULT, MARTIN	AGRONOME	VERMONT	23 MARS 2006	ASSISTER À LA RÉUNION DU TAC LAKE CHAMPLAIN BASIN PROGRAM AU VERMONT À GRAND ISLE, DANS LE CADRE DE L'ENTENTE SUR LA COOPÉRATION EN MATIÈRE D'ENVIRONNEMENT RELATIVEMENT À LA GESTION DU LAC CHAMPLAIN, ENTRE LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, L'ÉTAT DU VERMONT ET L'ÉTAT DE NEW YORK (SOUS-GROUPE DE TRAVAIL SUR LES INDICATEURS D'ÉCOSYSTÈME)	41,00	41,00	

3.22

VOYAGES HORS CANADA
2005-2006

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

-endroits et dates du départ et du retour; -but du voyage; -personnes rencontrées; -coût; -noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) regroupés par mission; -copie des rapports de mission; -pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés

DIRECTION GÉNÉRALE DE L'ADMINISTRATION ET DES ÉVALUATIONS ENVIRONNEMENTALES

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			COUTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AÉRIENS
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET			
VALIQUETTE, LUC	CHARGE DE PROJET	COSTA RICA (SAN JOSE / ÉTATS-UNIS)	16 AU 30 AVRIL 2005	COLLABORER À UNE FORMATION DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'AMÉLIORATION DE LA COMPÉTITIVITÉ DU COSTA RICA ADMINISTRÉ PAR L'AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL (ACDI). ----- TOUTES LES DÉPENSES SONT ASSUMÉES PAR L'ACDI PAR LE BIAIS D'UNE ENTENTE DE CONTRIBUTION FINANCIÈRE.	0,00	0,00	0,00
AUDET, FRANCINE	AGENT DE DÉVELOPPEMENT	COSTA RICA (SAN JOSE / ÉTATS-UNIS)	16 AU 30 AVRIL 2005	COLLABORER À UNE FORMATION DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'AMÉLIORATION DE LA COMPÉTITIVITÉ DU COSTA RICA ADMINISTRÉ PAR L'AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL (ACDI). ----- TOUTES LES DÉPENSES SONT ASSUMÉES PAR L'ACDI PAR LE BIAIS D'UNE ENTENTE DE CONTRIBUTION FINANCIÈRE.	0,00	0,00	0,00
CROWLEY, MICHEL	CHEF DE L'ÉQUIPE DE DÉVELOPPEMENT	BRUXELLES (BELGIQUE)	2 AU 6 MAI 2005	COLLABORER AVEC L'UNIVERSITÉ LIBRE DE BRUXELLES (ULB) À UN PROJET DE RECHERCHE SUR LE DÉVELOPPEMENT ET L'APPLICATION DE L'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE STRATÉGIQUE AU SECTEUR TOURISTIQUE EN RÉGION WALLONNE (INSTITUT DE GESTION DE L'ENVIRONNEMENT ET D'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE - IGEAT). ----- L'ULB ASSUME TOUS LES FRAIS DE DÉPLACEMENT/SÉJOUR.	0,00	0,00	0,00
CROWLEY, MICHEL	CHEF DE L'ÉQUIPE DE DÉVELOPPEMENT	INDONÉSIE	9 JUIN AU 3 JUILLET 2005	APPORTER LE SUPPORT TECHNIQUE DANS LA RÉALISATION D'UNE ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE STRATÉGIQUE DU PLAN DE RECONSTRUCTION DES RÉGIONS DÉVASTÉES PAR LE TSUMANI DE DÉCEMBRE 2004. CETTE MISSION FAIT SUITE À DES DISCUSSIONS ENTRE LE MINISTÈRE DES RELATIONS INTERNATIONALES, LE MDPEP, L'AGENCE CANADIENNE POUR LE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL (ACDI) ET LES AUTORITÉS INDONÉSIENNES. ---- TOUS LES FRAIS DE DÉPLACEMENT SONT ASSUMÉS PAR L'ACDI.			

**VOYAGES HORS CANADA
2005-2006**

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			COUTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AÉRIENS
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET			
THÉBERGE, MARIE- CLAUDE	COORDONNATRICE	INDONÉSIE	9 JUIN AU 3 JUILLET 2005	APPORTER LE SUPPORT TECHNIQUE DANS LA RÉALISATION D'UNE ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE STRATÉGIQUE DU PLAN DE RECONSTRUCTION DES RÉGIONS DÉVASTÉES PAR LE TSUMANI DE DÉCEMBRE 2004. CETTE MISSION FAIT SUITE À DES DISCUSSIONS ENTRE LE MINISTÈRE DES RELATIONS INTERNATIONALES, LE MDDEP, L'AGENCE CANADIENNE POUR LE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL (ACDI) ET LES AUTORITÉS INDONÉSIENNES. ----TOUS LES FRAIS DE DÉPLACEMENT SONT ASSUMÉS PAR L'ACDI.			
VALIQUETTE, LUC	CHARGÉ DE PROJET	COSTA RICA (SAN JOSE / ÉTATS-UNIS)	26 JUIN AU 9 JUILLET 2005	COLLABORER À UNE FORMATION DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'AMÉLIORATION DE LA COMPÉTITIVITÉ DU COSTA RICA ADMINISTRÉ PAR L'AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL (ACDI). ---- TOUTES LES DÉPENSES SONT ASSUMÉES PAR L'ACDI PAR LE BIAIS D'UNE ENTENTE DE CONTRIBUTION FINANCIÈRE.	0,00	0,00	0,00
AUDET, FRANCINE	AGENT DE DÉVELOPPEMENT	COSTA RICA (SAN JOSE / ÉTATS-UNIS)	26 JUIN AU 9 JUILLET 2005	COLLABORER À UNE FORMATION DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'AMÉLIORATION DE LA COMPÉTITIVITÉ DU COSTA RICA ADMINISTRÉ PAR L'AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL (ACDI). ---- TOUTES LES DÉPENSES SONT ASSUMÉES PAR L'ACDI PAR LE BIAIS D'UNE ENTENTE DE CONTRIBUTION FINANCIÈRE.	0,00	0,00	0,00
GOUIN, DENYSE	SOUS-MINISTRE ADJOINTE	BOSTON ET AUGUSTA, É.U.	1 AU 3 FÉVRIER 2006	ACCOMPAGNER LE MINISTRE LORS DE SA MISSION EN NOUVELLE-ANGLETERRE AYANT POUR OBJECTIF DE LUI PERMETTRE DE PROFITER DE L'EXPÉRIENCE AMÉRICAINE EN MATIÈRE D'IMPLANTATION DE PORTS MÉTHANIERES	460,11	460,11	
ROCHON, YVES	CONSEILLER	BOSTON ET AUGUSTA, É.U.	1 AU 3 FÉVRIER 2006	ACCOMPAGNER LE MINISTRE LORS DE SA MISSION EN NOUVELLE-ANGLETERRE AYANT POUR OBJECTIF DE LUI PERMETTRE DE PROFITER DE L'EXPÉRIENCE AMÉRICAINE EN MATIÈRE D'IMPLANTATION DE PORTS MÉTHANIERES	726,94	726,94	
THÉBERGE, MARIE- CLAUDE	CONSEILLÈRE	BOSTON ET AUGUSTA, É.U.	1 AU 3 FÉVRIER 2006	ACCOMPAGNER LE MINISTRE LORS DE SA MISSION EN NOUVELLE-ANGLETERRE AYANT POUR OBJECTIF DE LUI PERMETTRE DE PROFITER DE L'EXPÉRIENCE AMÉRICAINE EN MATIÈRE D'IMPLANTATION DE PORTS MÉTHANIERES	530,88	530,88	

3.24

**VOYAGES HORS CANADA
2005-2006**

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

-endroits et dates du départ et du retour; -but du voyage; -personnes rencontrées; -coût ; -noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) **regroupés par mission**; -copie des rapports de mission; -pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés

CENTRE D'EXPERTISE EN ANALYSE ENVIRONNEMENTALE DU QUÉBEC

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			COÛTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AÉRIENS
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET			
Prémont Benoit	Agent de programme	Santiago, Chili	9 - 12 mai 2005	Audit du laboratoire du CEMNA	(note 1)	(note 1)	(note 1)
Raymond Nicole	Chef de division	Santiago, Chili	11 - 20 mai 2005	Implantation d'un laboratoire de préparation de matériaux de référence et d'un programme d'essai d'aptitude au CEMNA	(note 1)	(note 1)	(note 1)
Prémont Benoit	Agent de programme	Pudahel, Chili	12 - 18 juin 2005	Pré-audit du laboratoire d'Hidronor Chile	(note 1)	(note 1)	(note 1)
Prémont Benoit	Agent de programme	San Jose, Costa Rica	21 - 27 août 2005	Mission technique en collaboration avec l'Institut national de la santé publique du Québec, l'Organisation mondiale de la Santé et l'Organisation panaméricaine de la santé. Inspection des laboratoires d'analyse de l'eau potable.	(note 1)	(note 1)	(note 1)
Levert Luc	Chef de division	Santiago, Chili	16 - 29 octobre 2005	Implantation d'un laboratoire de préparation de matériaux de référence et d'un programme d'essai d'aptitude au CEMNA	(note 1)	(note 1)	(note 1)
Raymond Nicole	Chef de division	Santiago, Chili	26 octobre - 5 novembre 2005	Implantation d'un laboratoire de préparation de matériaux de référence et d'un programme d'essai d'aptitude au CEMNA	(note 1)	(note 1)	(note 1)
Prémont Benoit	Agent de programme	Asuncion, Paraguay	15 - 30 octobre 2005	Mission, projet CONACYT (Consejo Nacional de Ciencia y Tecnologia) - Projet de création et de mise en marché du système national de normes de qualité paraguayen.	(note 1)	(note 1)	(note 1)
Blouin Mireille	Responsable échant. experts	Asuncion, Paraguay	15 - 30 octobre 2005	Mission, projet CONACYT (Consejo Nacional de Ciencia y Tecnologia) - Projet de création et de mise en marché du système national de normes de qualité paraguayen.	(note 1)	(note 1)	(note 1)
Martel Louis	Chef de division	Paris/Lyon, France	11-19 mars 2006	Commission permanente de coopération France-Québec. Mission dans le cadre du projet 60.115 : Développement d'outils et de démarches d'évaluation des risques écotoxicologiques appliquées aux milieux aquatiques et terrestres dans la perspective du développement durable.	(note 1)	(note 1)	(note 1)
Deblois Christian	Chef de division	Orlando, USA	12-17 mars 2006	Échanges scientifiques avec des représentants mondiaux de la spécialité et présentation d'une affiche sur l'analyse des antibiotiques dans les eaux de surface. Congrès PittCon (chimie analytique)	2 321,00	1 450,00	871,00
Tremblay Alain	Technicien	Conakry, Guinée	11-24 mars 2006	Mission technique visant à appuyer le Centre d'études et de recherche en environnement dans sa démarche de renforcement de ses capacités de laboratoire, phase II.	(note 1)	(note 1)	(note 1)
Moreault Julien	Directeur de l'accréditation	Casablanca et Rabat, Maroc	20 - 29 mars 2005	Audit des laboratoires de l'Office national de l'eau potable et du Laboratoire public d'essais et d'étude du Maroc	(note 1)	(note 1)	(note 1)
Dassylva Nathalie	Chimiste	Casablanca et Rabat, Maroc	20 - 30 mars 2005	Audit des laboratoires de l'Office national de l'eau potable et du Laboratoire public d'essais et d'étude du Maroc	(note 1)	(note 1)	(note 1)

3.25

**VOYAGES HORS CANADA
2005-2006**

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			COÛTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AÉRIENS
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET			
Lévert Luc	Chef de division	Casablanca et Rabat, Maroc	20 - 30 mars 2005	Audit des laboratoires de l'Office national de l'eau potable et du Laboratoire public d'essais et d'étude du Maroc	(note 1)	(note 1)	(note 1)

Note 1 : Déplacement financé en totalité en vertu de contrats commerciaux ou d'ententes avec des partenaires.

3.26



-endroits et dates du départ et du retour; -but du voyage; -personnes rencontrées; -coût ; -noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) **regroupés par mission**; -cople des rapports de mission; -pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés

CENTRE D'EXPERTISE HYDRIQUE DU QUÉBEC

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			COÛTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AÉRIENS
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET			
GODIN, FRANÇOIS	CHEF DE DIVISION	SAN DIEGO (E.U.)	3 AU 7 AVRIL 2005	ASSISTER A UNE FORMATION ET UN FORUM OFFERT PAR NOTRE FOURNISSEUR D'INSTRUMENT DE JAUGEAGE ADCP. ---- BILLET D'AVION SUR EXERCICE 2004	1 402,71	1 402,71	
CARPENTIER, ANDRÉ	INGÉNIEUR	WASHINGTON (É.U.)	11 AU 13 AVRIL 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU CONSEIL INTERNATIONAL DE CONTRÔLE DU FLEUVE ST-LAURENT- RÉUNION DU CONSEIL INTERNATIONAL DE CONTRÔLE AVEC LA COMMISSION MIXTE INTERNATIONALE - RÉUNION DU CONSEIL INTERNATIONAL D'ÉTUDE DU LAC ONTARIO ET DU FLEUVE ST-LAURENT AVEC LA COMMISSION MIXTE INTERNATIONALE - RÉUNION MIXTE DES DEUX CONSEILS.	1 557,45	771,70	785,75
CARPENTIER, ANDRÉ	INGÉNIEUR	SACKETS HARBOUR ET OSWEGO, NEW- YORK (É.U.)	13 AU 15 JUILLET 2005	PARTICIPER À DES RENCONTRES PUBLIQUES DU CONSEIL D'ÉTUDE DU LAC ONTARIO ET DU FLEUVE SAINT-LAURENT.	727,08	727,08	
CARPENTIER, ANDRÉ	INGÉNIEUR	ALEXANDRIA BAY, NEW-YORK (É.U.)	23 AU 25 AOÛT 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU CONSEIL D'ÉTUDE DU LAC ONTARIO ET DU FLEUVE SAINT-LAURENT.	347,83	347,83	
TURCOTTE, RICHARD	INGÉNIEUR	MORELOS, MEXIQUE	16 AU 22 OCTOBRE 2005	DANS LE CADRE D'UN PROJET DE COLLABORATION ENTRE L'INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (INRS) ET L'INSTITUTO MEXICANO DE TECNOLOGIA DEL AGUA (IMTA) POUR LA MISE EN PLACE D'UN MODÈLE DE SIMULATION HYDROLOGIQUE SUR LE BASSIN VERSANT DE LA BALSAS AU MEXIQUE, LE CEHQ A ÉTÉ SOLlicitÉ POUR AGIR À TITRE DE SOUS-CONTRACTANT POUR L'INRS. ---- LES FRAIS DE DÉPLACEMENT ET LES HEURES CONTRIBUÉES PAR LE CEHQ ONT ÉTÉ FACTURÉS À L'INRS.			
CARPENTIER, ANDRÉ	INGÉNIEUR	WASHINGTON, D.C. (É.U.)	4 AU 6 DÉCEMBRE 2005	ASSISTER À LA RÉUNION DU CONSEIL D'ÉTUDE DU LAC ONTARIO ET DU FLEUVE SAINT-LAURENT ET À LA RÉUNIION DU CONSEIL DE CONTRÔLE DU FLEUVE SAINT-LAURENT	1 220,62	631,94	588,68
CARPENTIER, ANDRÉ	INGÉNIEUR	CHICAGO (ILLINOIS)	29 ET 30 MARS 2006	ASSISTER À LA RÉUNION DU CONSEIL INTERNATIONAL DE CONTRÔLE DU FLEUVE SAINT-LAURENT	896,49	345,51	550,98

VOYAGES HORS CANADA
2005-2006

QUESTION GÉNÉRALE 3

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{er} AVRIL 2005

-endroits et dates du départ et du retour; -but du voyage; -personnes rencontrées; -coût ; -noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) regroupés par mission; -cople des rapports de mission; -pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés

PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE - NON FONCTIONNAIRE

IDENTIFICATION		DESCRIPTION VOYAGE			COÛTS TOTAUX	FRAIS DE VOYAGE	FRAIS AÉRIENS
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	OBJET			
GAUL, ALAIN	DIRECTEUR DU CABINET	WASHINGTON (ÉTATS-UNIS)	5 AU 7 AVRIL 2005	ACCOMPAGNER LE MINISTRE MULCAIR A UN VOYAGE A WASHINGTON - M. MULCAIR ACCOMPAGNE LE PREMIER MINISTRE DU MANITOBA, M. GARY DOER, LORS DE SA MISSION À WASHINGTON RELATIVEMENT À LA PROBLÉMATIQUE DE LA DÉRIVATION DES EAUX DU DEVILS LAKE.	2 073,02	1 123,08	949,94
GAUL, ALAIN	DIRECTEUR DU CABINET	DUBLIN ET VIENNE	20 AU 28 JUILLET 2005	PARTICIPER À LA MISSION AVEC LE MINISTRE CONCERNANT LES MATIÈRES RÉSIDUELLES ET LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES.	6 182,77	4 245,72	1 937,05
TURGEON, CHANTALE		MILWAUKEE, WISCONSIN	12 AU 13 DÉCEMBRE 2005	ACCOMPAGNER LE MINISTRE MULCAIR (QUI REMPLACE LE PREMIER MINISTRE) À LA RÉUNION DU CONSEIL DES GOUVERNEURS DES GRANDS LACS. SIGNATURE DE L'ENTENTE SUR LES RESSOURCES EN EAU DURABLES DU BASSIN DES GRANDS LACS ET DU FLEUVE SAINT- LAURENT (ANNEXE À LA CHARTE DES GRANDS LACS), MEMBRE DE LA DÉLÉGATION QUÉBEC AU WATER MANAGEMENT WORKING GROUP)	375,41	375,41	

2.28

QUESTION GÉNÉRALE 4

**POUR CHACUN DES MINISTÈRES OU ORGANISMES PUBLICS ET PARAPUBLICS,
LORS DE MISSION À L'ÉTRANGER :**

- LA LISTE DES ENTENTES SIGNÉES ET/OU ANNONCÉES;
- LES DÉTAILS DE CES ENTENTES;
- LES RÉSULTATS OBTENUS À CE JOUR;
- LES INVESTISSEMENTS ANNONCÉS.

La réponse à cette question est incluse aux questions 3 et 40.

42

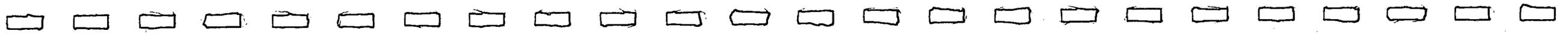


QUESTION GÉNÉRALE 5

**LES SOMMES DÉPENSÉES POUR LES VOYAGES EN AVION DE CHAQUE MEMBRE
DU CONSEIL DES MINISTRES ET DES MEMBRES DES CABINETS MINISTÉRIELS AU
QUÉBEC ET À L'ÉTRANGER.**

La réponse à cette question est incluse aux questions 3 et 40.

5.2



**LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ (INCLUANT SUR INTERNET)
ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS**

Les dépenses de publicité 2005-2006

En vertu de la Directive concernant les campagnes de publicité et les services de placement média, le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, tout comme l'ensemble des ministères et organismes du gouvernement du Québec et dont le budget est voté par l'Assemblée nationale, a recours au Service de placement médias du Centre de services partagés du Québec pour effectuer ses placements publicitaires.

Au cours de l'exercice financier 2005-2006 (1^{er} avril 2005 au 31 mars 2006), le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs a effectué des dépenses publicitaires pour un montant totalisant 74 281,62 \$, soit 72 144,93 \$ en placement et 2 136,69 \$ en frais de production et d'agence.

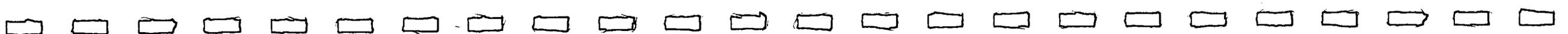
La somme de 32 017,65 \$ a été consacrée à la publicité obligatoire (avis publics et ordonnances). La publicité par mandat a requis pour sa part la somme de 42 263,97 \$.

Au moment de produire ce rapport, les prévisions de dépenses pour l'exercice 2006-2007 n'ont pas été réalisées.

LES DÉPENSES DES ARTICLES PROMOTIONNELS 2005-2006

Article promotionnel	Montant	But	Fournisseur	Mode d'octroi du contrat
Identification du Centre d'expertise hydrique du Québec - casquettes et dossards	296 \$	Utilisés par les employés lors des prélèvements ou autres manoeuvres liées à l'échantillonnage ou à l'analyse de l'eau	Guy Griffiths	Contrat négocié
Environnement-plage : matériel d'identification au programme - vêtements	1 588 \$	Promotion du programme auprès des étudiants, propriétaires de plages	Guy Griffiths	Sur invitation
Environnement-plage : matériel promotionnel et d'identification au programme -panneaux	2 148 \$	Promotion du programme auprès des étudiants, propriétaires de plages	Copies de la Capitale	Contrat négocié
Programme d'inspection et d'entretien des véhicules automobiles lourds (PIEVAL) - signets	1 200 \$	Promotion du programme auprès de centres d'entretien spécialisés en mécanique des véhicules automobiles lourds, établissement accrédités par le MDDEP pour l'inspection des véhicules	Agraf et Transcontinental	Sur invitation
Programme d'inspection et d'entretien des véhicules automobiles lourds (PIEVAL) - affiches -	2 290 \$	Promotion du programme auprès de centres d'entretien spécialisés en mécanique des véhicules automobiles lourds, établissement accrédités par le MDDEP pour l'inspection des véhicules	Agraf et Transcontinental	Sur invitation
Programme Interactions communautaires - affiches	867 \$	Promotion du programme auprès des comités ZIP et ONG	Deschamps design	Contrat négocié
Habitats floristiques - Panneaux de signalisation	1 990 \$	Signalisation - municipalités et utilisateurs du milieu	Barrette communication graphique	Contrat négocié
Rafale (section Jeunesse-site Internet) - Cartes postales et pochettes	395 \$	Promotion auprès des élèves l'école Nussim à Betsiamites	Copies de la Capitale	Contrat négocié

6.2



Liste des sondages et groupes de discussions effectués durant l'exercice financier 2005-2006 à la demande des cabinets, des membres du Conseil des ministres, ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent :
liste et coût, copie des soumissions, copie du questionnaire et du résultat, firme ayant obtenu le contrat.

Études des crédits 2006-2007

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8100 Direction des ressources financières et matérielles								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
SOM recherches et sondages 2005-04-06	Fournisseur					X	Effectuer un sondage pour mesurer le degré d'atteinte de 2 objectifs énoncés dans la déclaration de service aux citoyens.	12 750 \$

7.2



Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2005-2006 à la demande d'un ministère ou d'un organisme :

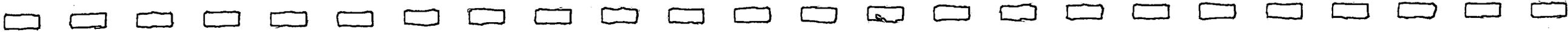
liste et coût, copie des soumissions, copie des études, firme ou individu ayant obtenu le mandat, copie du contrat.

Études des crédits 2006-2007

NOM DU FOURNISSEUR	UNITÉ ADMINISTRATIVE	EXPLICATIONS	MONTANT DU CONTRAT
Acro Canada inc.	Direction des ressources humaines	Rédiger un rapport sur les risques associés à la protection contre les chutes.	5 278,00 \$
Lapointe, Michel	Direction des évaluations environnementales	Contribuer à l'analyse de l'étude d'impact du projet Eastman-1-A et dérivation Rupert.	7 000,00 \$
RSW inc.	Direction des évaluations environnementales	Contribuer à l'analyse de l'étude d'impact du projet Eastman-1-A et dérivation Rupert.	7 000,00 \$
Université de Montréal	Direction des évaluations environnementales	Contribuer à l'analyse de l'étude d'impact du projet Eastman-1-A et dérivation Rupert.	8 000,00 \$

8.1

8.2



Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2005-2006 en indiquant : le nom du professionnel ou de la firme, le mandat et le résultat (rapport ou document final), le coût, le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié), dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Études des crédits 2006-2007

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
1300 Direction des politiques en milieu terrestre								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Gene Bourgeau, Traducteur 2005-05-31 30-731093-01	Fournisseur					X	Traduire le document "Reconcilier le soutien à l'agriculture et la protection de l'environnement: Tendances et perspectives.	1 950 \$
Bureau de normalisation du Québec 2005-12-07 30-731097-01	Organisme public ou parapublic	12,4				X	Réaliser les travaux préliminaires pour la révision de la norme CAN/BN 0413-400 amendements organiques - Biosolides municipaux granulés.	4 000 \$
Lawson, Kathryn 2006-01-16 30-859606-01	Fournisseur					X	Traduire le "Guide du formateur" et le corrigé d'examen sur l'utilisation des pesticides en milieu agricole.	1 209 \$
Lawson, Kathryn 2006-02-21 30-878702-01	Fournisseur					X	Effectuer la traduction de deux documents "Vente de pesticides, Vente au détail" partie II, version B, corrigé de l'examen et "Vente de pesticides, Vente au détail, partie II, annexe B, examen final.	1 237 \$

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)					OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels			
1400 Direction des politiques de l'eau									
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION									
Marquis Imprimeur inc 2005-04-01 17-145001-AN	Fournisseur				X		Effectuer la réédition de la brochure "Guide des bonnes pratiques de la protection des rives, du littoral et des plaines inondables" et de la brochure "Délimitation de la ligne des hautes eaux".	1 006 \$	
J.B. Deschamps 2005-10-26 17-144100-AP	Fournisseur				X		Produire une brochure "Plan St-Laurent 2004-2009".	5 350 \$	
Fontaine Anne 2005-11-10 30-841166-01	Fournisseur					X	Collaborer à la production d'un atlas sur les ressources du St-Laurent dans le contexte de gestion intégrée du fleuve.	22 000 \$	
3- SANS APPEL D'OFFRES									
Hoskin Scientifique 2005-04-20 17-147001-FU	Fournisseur	12,4	X				Équipements de laboratoire et instruments divers	2 133 \$	
Létourno Service de pneu 2005-05-07 30-860822-01	Fournisseur				X		Entretien et réparation d'un véhicule.	1 186 \$	
Tecplot inc. 2005-06-09 16-145001-AL	Fournisseur	12,4	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	2 003 \$	

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
1400 Direction des politiques de l'eau								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Therrien René 2005-06-30 30-860824-01	Fournisseur	12,4				X	Effectuer une expertise sur le modèle numérique d'écoulement de l'eau souterraine du secteur des lagunes de Ville Mercier (René Therrien).	2 500 \$
Fiset Roger 2005-08-13 30-847909-01	Fournisseur					X	Reviser et traduire le document "Entente sur les ressources en eau durable du bassin des grands lacs et du St-Laurent".	1 410 \$
Université Laval 2005-09-09 30-860825-00	Organisme public ou parapublic	12,2				X	Héberger le serveur du système d'information hydrogéologique (SIH) pour le rendre visible à l'ensemble de la collectivité d'Internet.	1 932 \$
Descamps, Guillaume 2005-09-18 30-860827-01	Fournisseur				X		Assurer le support technique au bon fonctionnement du progiciel, base de données système d'information hydrogéologique (SIH).	3 600 \$
Agence de géomatique du Centre- du-Québec 2005-09-27 30-860829-01	Organisme sans but lucratif	12,2				X	Fournir au MDDEP les résultats de la numérisation des cours d'eau municipaux du territoire de la MRC Nicolet-Yamaska et de la ville de Drummondville.	3 000 \$
Avensys 2005-10-26 17-147001-GK	Fournisseur	12,4	X				Équipements de laboratoire et instruments divers	4 135 \$
Commission Géologique du Canada 2005-11-15 30-860832-01	Organisme public ou parapublic	12,2				X	Effectuer une validation indépendante des descriptions et interprétations de carottes de forage et superviser la création d'une banque de données qui permettra l'élaboration d'un modèle tridimensionnel des dépôts meubles et de la roche.	9 000 \$

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Servi ces auxiliaires	Services professionnels		
1400 Direction des politiques de l'eau								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Institut national de la recherche scientifique 2005-11-28 30-860831-01	Organisme public ou parapublic	12,2				X	Fournir l'expertise technique et scientifique et participer au Comité conseil sur les anciennes lagunes de Ville Mercier.	15 000 \$
Commission Géologique du Canada 2005-11-29 30-860830-01	Organisme public ou parapublic	12,2				X	Réaliser des levés sismiques sur le territoire du Projet Châteauguay et rédiger un rapport technique.	15 000 \$
Robert Chapuis ing 2006-03-03 30-860834-01	Fournisseur	12,0				X	Agir à titre d'expert dans le projet de l'eau souterraine dans le secteur des anciennes lagunes de Mercier (Robert Chapuis ing).	10 000 \$
Pierre Gélinas ing 2006-03-10 30-860835-01	Fournisseur	12,0				X	Agir à titre d'expert dans le projet de l'eau souterraine dans le secteur des anciennes lagunes de Mercier (Pierre Gélinas ing).	10 000 \$
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
Composition Orléans 2005-06-27 17-144100-AS	Fournisseur	12,1				X	Imprimer 6 affiches sur papier photo satiné "Entente sur les ressources en eaux durables du bassin des Grands Lacs et du St-Laurent".	1 085 \$
Hypertec 2005-09-20 16-140103-AF	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	2 458 \$

9.4

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

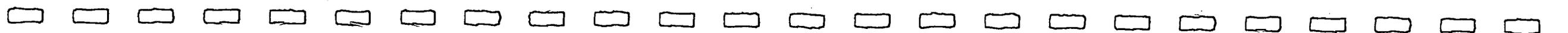
QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
1700 Direction des politiques de l'air								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Control'Air Québec enr 2005-10-22 30-841412-01	Fournisseur					X	Dispenser la formation aux techniciens opérateurs d'opacimètre.	1 995 \$
Laveau Rolande 2005-12-17 30-571343-01	Fournisseur				X		Effectuer la conception et la rédaction d'un dépliant sur le Québec et les changements climatiques destiné au Sommet des Leaders.	1 500 \$
Laveau Rolande 2005-12-17 30-571342-01	Fournisseur	12,4			X		Effectuer la traduction en anglais d'un dépliant de prestige sur le Québec et les changements climatiques, destiné au Sommet des Leaders et effectuer le montage graphique du dépliant.	6 000 \$
Accademia Qualitas 2006-02-20 30-841426-01	Fournisseur	12,4				X	Dispenser une formation sur les processus du système de management qualité (SMQ).	3 285 \$
Control'Air Québec enr 2006-03-03 30-841427-01	Fournisseur	12,4				X	Effectuer le mise à jour de la programmation, en fonction des fichiers TXT transmis, requise pour permettre l'intégration de ces informations transmises par l'opacimètre, à la nouvelle base de données.	1 827 \$
Red Mountain Engineering inc 2006-03-03 30-841428-01	Fournisseur					X	Installer les équipements requis sur l'opacimètre, modifier la programmation et fournir une sonde pour mesurer la température de l'huile et une sonde pour mesurer le RPM.	1 300 \$

9.5

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2000 Cabinet de la Direction générale du développement durable								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Division Pourvoirie Plétipi 2005-08-12 30-596358-00	Fournisseur	12,4			X		Inspecter pour fin d'évaluation les trois (3) camps de la pourvoirie du Lac Plétipi située dans les monts Otish, à l'intérieur des limites du projet de parc Albanel-Témiscamie-Otish.	6 825 \$
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
Hypertec 2005-11-18 16-546267-00	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	2 375 \$

9.6



MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Service routier de Québec 2005-09-15 30-606731-01	Fournisseur				X		Effectuer le transport d'une maisonnette de Québec à Mont-St-Michel et transporter la maisonnette désuète au dépôt de Mont-Laurier.	2 800 \$
M.J.B. Construction 2005-10-06 30-606733-01	Fournisseur			X			Réparer la toiture et les murs de la maisonnette d'échantillonnage située près de l'école Martel, à St-Joseph-de-Sorel.	3 400 \$
Gaz spéciaux Megs 2005-10-17 17-573909-00	Fournisseur	12,4	X				Produits chimiques	4 990 \$
Campbell Scientific Canada Corp. 2005-12-07 17-573913-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers	2 074 \$
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Bouchard Fernande 2005-04-01 30-132343-AS	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7046004 Petite Rivière St-François.	1 367 \$
Girard Maurice 2005-04-01 30-132343-AQ	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7043960 La Malbaie.	1 367 \$

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Lachance, Denis 2005-04-01 30-132343-80	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés de neige au sol, jusqu'à 7 fois par année à la station climatologique 0512020 Barrage-Lac-Brulé.	2 010 \$	
Lachance, Denis 2005-04-01 30-132343-7Z	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés de neige au sol, jusqu'à 7 fois par année à la station climatologique 0512030 Barrage-Lac-Savane.	2 010 \$	
Lajeunesse, Francis 2005-04-01 30-132343-9G	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7017380 St-Jacques.	1 367 \$	
Viel Guylaine 2005-04-01 30-132343-AK	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 705LG09 Ladrière.	1 367 \$	
Bilodeau, Carmen 2005-04-28 30-132343-97	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7022320 Farnham.	1 367 \$	
Cormier, Monique 2005-05-01 30-132343-9D	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7065960 Péribonka.	1 367 \$	
Fontaine, Samuel 2005-05-01 30-132343-9F	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7028676 Vallée-Jonction.	1 457 \$	

9.8

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Giguère Pierre 2005-05-01 30-132343-AV	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7018000 Shawinigan.	1 457 \$	
Grenier Julie 2005-05-01 30-132343-AU	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7017100 St-Donat.	1 457 \$	
Labrie, Michel 2005-05-01 30-132343-9E	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7042749 Godbout.	1 367 \$	
Tousignant Claire 2005-05-01 30-132343-AT	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7022494 Fortierville.	1 457 \$	
Autopneu R.Q.M. 2005-05-17 30-788366-01	Fournisseur	12,0			X	Entretien et réparation d'un véhicule.	2 639 \$	
Côté Nancy 2005-06-01 30-132343-AX	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 705KL75 Fontenelle.	1 367 \$	
Fournier Raymond 2005-06-01 30-132343-AW	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 705KL75 Fontenelle.	1 367 \$	

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Université de Montréal 2005-06-01 30-132343-AL	Organisme public ou parapublic	12,2			X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7037310 St-Hippolyte.	1 367 \$
Autopneu R.Q.M. 2005-06-07 30-788367-01	Fournisseur				X		Entretien et réparation d'un véhicule.	1 389 \$
Boulet Lemelin Yacht 2005-06-17 30-788365-02	Fournisseur				X		Fournir les matériaux et la main d'œuvre afin de faire certifier l'embarcation par Transport Canada.	6 000 \$
Monbel inc 2005-06-29 30-234303-AA	Fournisseur	12,6			X		Défrayer les droits de passage pour l'opérateur d'un poste d'échantillonnage, sur le lot 2 239 066 Eastman, comté de Shefford.	2 000 \$
Monbel inc 2005-06-29 30-234305-AA	Fournisseur				X		Effectuer la tonte du terrain au site d'échantillonnage de la station 05800 Stukely, sise au lot 2 239 066, Eastman, comté de Shefford.	1 000 \$
Cheverie Sylvie 2005-07-01 30-132343-AY	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7086380 Rapides-des-Joachims.	2 151 \$
Forgues, Manon 2005-07-01 30-132343-90	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7091305 Chapais 2.	1 496 \$

9.10

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Legault, Xavier 2005-07-01 30-132343-9I	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7020392 Auteuil.	1 367 \$	
Bergeron Francis 2005-07-15 30-234303-CC	Fournisseur				X	Défrayer le droit de passage pour l'opérateur d'un poste d'échantillonnage, sur la propriété du fournisseur, Rivière Éternité.	1 800 \$	
Autopneu R.Q.M. 2005-07-19 30-788368-01	Fournisseur				X	Effectuer l'entretien et la réparation d'un véhicule.	1 507 \$	
Carrier Andre 2005-07-29 30-234303-BB	Fournisseur				X	Défrayer le droit de passage pour l'opérateur d'un poste d'échantillonnage, sur la propriété du fournisseur, Ste-Marguerite.	1 050 \$	
Beauregard Marypascal 2005-08-01 30-132343-B2	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7027802 Sawyerville-Nord.	1 586 \$	
Côté, Laurence 2005-08-01 30-132343-9S	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7051055 Cap-des-Rosiers.	1 496 \$	
Labelle Pierre 2005-08-01 30-132343-B1	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7017386 St-Janvier.	1 367 \$	

9.11

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Lafontaine, Gaétane 2005-08-01 30-132343-A7	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7051175 Cap-Seize.	1 586 \$	
Levasseur Guylaine 2005-08-01 30-132343-B3	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7024920 Milan.	1 367 \$	
Richard, Alexandre 2005-08-01 30-132343-9K	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7096621 Rivière-Héva.	1 457 \$	
Ringuette, Raymonde 2005-08-01 30-132343-9Q	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7036855 Ste-Anne-du-Lac.	1 367 \$	
Roy Denise 2005-08-01 30-132343-BO	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7053141 Honfleur 2.	1 586 \$	
Simard Marie-Philip 2005-08-01 30-132343-AZ	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 704BC70 à Fermont.	2 151 \$	
Thibault, Marie-Renée 2005-08-01 30-132343-9M	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7057395 St-Jean-de-Cherbourg.	1 457 \$	

9.12

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Flamez Caroline 2005-09-01 30-132343-B4	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7026040 Philipsburg.	1 367 \$
Laframboise Sylvie 2005-09-01 30-132343-B5	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 701LEEH Lac-aux-Sables.	1 367 \$
Filtre Plus 2005-09-08 17-574043-00	Fournisseur		X				Équipements de réfrigération, de conditionnement et de circulation d'air	1 990 \$
Asphalte St-Ubalde Inc 2005-09-09 30-606732-01	Fournisseur			X			Effectuer la réparation de pavé en interblochs à l'École Primevères pour passer les fils d'une station climatologique.	1 590 \$
Autopneu R.Q.M. 2005-09-12 30-788369-01	Fournisseur				X		Entretien et réparation d'un véhicule.	1 170 \$
Campbell Scientific Corp 2005-09-19 30-788370-01	Fournisseur	12,4				X	Dispenser de la formation sur la programmation des nouveaux systèmes d'acquisition de données.	3 750 \$
Bélangier Louise 2005-10-01 30-132343-AA	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7016800 St-Alban.	1 457 \$

9.13

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- Sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Denault Boudreau Thérèse 2005-10-01 30-132343-B6	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7024100 -Laprairie.	1 367 \$
Ferme Lenique Inc 2005-10-01 30-132343-B9	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7053381 Kamouraska.	1 586 \$
Ferme Rewill (9078-0057 Québec inc) 2005-10-01 30-132343-B8	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7060086 Alma.	1 586 \$
Labbé Carole 2005-10-01 30-132343-BA	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7052554 Frampton 2.	1 586 \$
Leclerc Françoise 2005-10-01 30-132343-BB	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7026043 Pierreville.	1 367 \$
CD-Nova Tech Inc. 2005-10-03 17-573910-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers	1 680 \$
Groupe Côté-Huot 2005-10-04 17-573906-00	Fournisseur		X				Outils à main	1 029 \$

9.14

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Constuction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Commission Scolaire de la Capitale 2005-10-05 30-788371-01	Organisme public ou parapublic	12,2				X	Donner une formation en débroussaillage manuel.	1 020 \$
Pacwill Environmental 2005-10-12 17-573950-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers	1 119 \$
Lauzière Pauline 2005-10-19 30-132343-B7	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7026043 - Pierreville.	1 367 \$
Pacwill Environmental 2005-10-19 17-573911-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers	1 572 \$
Ingersoll-Rand Canada Ltee 2005-10-27 17-573912-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers	1 227 \$
Lacroix Jérôme 2005-10-31 30-234305-CC	Fournisseur	12,6			X		Effectuer le déneigement au site d'échantillonnage de St-Hilaire.	1 200 \$
Rouleau Jean-Clément 2005-10-31 30-234305-BB	Fournisseur				X		Effectuer le déneigement au site d'échantillonnage de Ouimet.	1 400 \$

9.15

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Alary Louise 2005-11-01 30-132343-3G	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7034365 Luskville.	1 367 \$	
Alexandre Céline 2005-11-01 30-132343-4T	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7056930 St-Camille.	1 367 \$	
April Claude-André 2005-11-01 30-132343-4W	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7057024 St-Clément.	1 367 \$	
Atkins Michel 2005-11-01 30-132343-2E	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7011982 Deschambault.	1 457 \$	
Babin Nathalie 2005-11-01 30-132343-BI	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7051120 - Caplan.	1 367 \$	
Babin-Roussel Véronique 2005-11-01 30-132343-22	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7051120 Caplan.	1 367 \$	
Bacon Christian 2005-11-01 30-132343-39	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7074240 La Tuque.	1 457 \$	

9.16

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Baril-Gaudet Geneviève 2005-11-01 30-132343-6M	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7088760 Ville-Marie.	1 457 \$	
Beaudoin Rita 2005-11-01 30-132343-5R	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7027516 St-Ludger,	1 367 \$	
Beauseigle David 2005-11-01 30-132343-28	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7031360 Chelsea.	1 367 \$	
Beauvais Denis 2005-11-01 30-132343-2T	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7023270 Iberville.	1 367 \$	
Bernatchez, Pauline 2005-11-01 30-132343-3T	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7055210 Montmagny.	1 367 \$	
Bérubé, Célyne 2005-11-01 30-132343-11	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7063560 Lac-Bouchette.	1 496 \$	
Bérubé, Madeleine 2005-11-01 30-132343-7U	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7057692 St-René-de-Matane.	1 367 \$	

9.17

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Bilodeau, Line 2005-11-01 30-132343-56	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7057515 Ste-Lucie.	1 367 \$	
Blais, Lyne 2005-11-01 30-132343-57	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7057160 St-Elzéar-de-Bonaventure.	1 367 \$	
Blanchette, Claudette 2005-11-01 30-132343-58	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7027517 Ste-Madeleine.	1 457 \$	
Bouchard, Monique 2005-11-01 30-132343-1X	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7040446 Baie St-Paul.	1 457 \$	
Bouchard, Nicole 2005-11-01 30-132343-6G	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7058520 Trinité-des-Monts.	1 367 \$	
Boudreault, Marthe 2005-11-01 30-132343-2A	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7061441 Chicoutimi-Nord.	1 367 \$	
Bouffard, Jacqueline 2005-11-01 30-132343-3E	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7024320 Lingwick.	1 457 \$	

9.18

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Bouffard, Lise 2005-11-01 30-132343-3X	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7025670 Notre-Dame-des-Bois.	1 367 \$	
Boulianne, Odélie 2005-11-01 30-134343-1E	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7048320 Tadoussac.	1 367 \$	
Breton, Guylaine 2005-11-01 30-132343-93	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7080600 Belleterre.	1 367 \$	
Brisson, Jean-Marc 2005-11-01 30-132343-40	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7066820 St-Ambroise.	1 367 \$	
Brouillard, Valérie 2005-11-01 30-132343-4D	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7086460 Rémigny.	2 151 \$	
Cantin, Sylvana 2005-11-01 30-132343-4L	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7016675 Rivière-Verte-Ouest.	1 367 \$	
Carré, Marie-Paule 2005-11-01 30-132343-2Y	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7053649 Lac-Humqui.	1 741 \$	

9.19

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Champagne, Berthe 2005-11-01 30-132343-4Y	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7027083 St-Côme-de-Linière.	1 367 \$	
Charrette, Liliane 2005-11-01 30-132343-4F	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7016470 Rigaud.	1 367 \$	
Claveau, Sylvie 2005-11-01 30-132343-43	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7075799 Parent-S.	2 151 \$	
Comeau, Claudette 2005-11-01 30-132343-3P	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7085102 Montbeillard.	1 367 \$	
Comtois, Denise 2005-11-01 30-132343-49	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7036063 Pointe-au-Chêne.	1 367 \$	
Côté, Germain 2005-11-01 30-132343-46	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7046010 Petit-Saguenay.	1 367 \$	
Crack, Phyllis 2005-11-01 30-132343-4E	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7026465 Richmond.	1 367 \$	

9.20

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Daigle, Maryanne 2005-11-01 30-132343-2L	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7022720 Georgeville.	1 457 \$	
D'Amours, Céline 2005-11-01 30-132343-2B	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7021840 Coaticook.	1 367 \$	
Delisle, Dany 2005-11-01 30-132343-5Y	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7067658 St-Prime.	1 367 \$	
Desjardins, Jeannine 2005-11-01 30-132343-5D	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7017755 Ste-Thérèse-Ouest.	1 496 \$	
Desrochers, Reine 2005-11-01 30-132343-20	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7020860 Bromptonville.	1 367 \$	
Dion, Marie-Ève 2005-11-01 30-132343-2S	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7023240 Huntingdon.	1 367 \$	
Dionne, André 2005-11-01 30-132343-4B	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7046212 Poste Montagnais.	1 367 \$	

9.21

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Dionne, Louiselle 2005-11-01 30-132343-1D	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7056922 St-Bruno-de-Kamouraska.	1 457 \$	
Drapeau, Bertrand 2005-11-01 30-132343-2X	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 709CEE9 Lac-Berry.	1 367 \$	
Drolet, Jean-Guy 2005-11-01 30-132343-4I	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7056600 Rivière-Bleue.	1 367 \$	
Drouin, Fernand 2005-11-01 30-132343-55	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7057287 Ste-Germaine.	1 457 \$	
Duchemin, Charlene 2005-11-01 30-132343-7V	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7013100 Hérouxville.	1 367 \$	
Dumont, Nicole 2005-11-01 30-132343-5B	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7057720 Ste-Rose-du-Dégelis.	1 367 \$	
Duquette, Alain 2005-11-01 30-132343-4S	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7026916 St-Bernard-de-Lacolle.	1 367 \$	

9.22

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Duquette, Patricia 2005-11-01 30-132343-38	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 708DBCE Latulipe.	2 151 \$	
Dutil, Annie 2005-11-01 30-132343-1R	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7027660 St-Prosper.	1 367 \$	
Duval, Francine 2005-11-01 30-132343-2V	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7013362 Joliette-Ville.	1 457 \$	
Ferme Bellchand 2005-11-01 30-132343-3L	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7024627 Marieville.	1 367 \$	
Ferme Lhérousson 2005-11-01 30-132343-3D	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7014290 Les Cèdres.	1 496 \$	
Ferme Mont-Comi enr 2005-11-01 30-132343-BE	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7055406 Neigette.	1 586 \$	
Ferme S & R Fontaine inc. 2005-11-01 30-132343-6O	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7024440 Magog.	1 367 \$	

9.23

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Finlayson, Peter 2005-11-01 30-132343-41	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7025745 Ormstown.	1 586 \$	
Flament, Mariane 2005-11-01 30-132343-1T	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7020305 Arthabaska.	1 457 \$	
Foley, Sylvain 2005-11-01 30-132343-30	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7023677 Lac Mégantic 2.	1 457 \$	
Fortin, Jocelyn 2005-11-01 30-132343-6K	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 70986RN Val-St-Gilles.	1 367 \$	
Fournier, Brigitte 2005-11-01 30-132343-5T	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7057567 St-Michel.	1 367 \$	
Fréchette, Daniel 2005-11-01 30-132343-92	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7021954 Danville.	1 457 \$	
Furlotte, Claudette 2005-11-01 30-132343-3B	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7094275 Label-sur-Quévillon.	2 151 \$	

9.24



MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Gagné, Jacques 2005-11-01 30-132343-5S	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7027520 St-Malo-d'Auckland.	1 367 \$	
Gagné, Jonathan 2005-11-01 30-132343-4X	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7017080 St-Côme.	1 367 \$	
Gagnon, Laurédès 2005-11-01 30-132343-5I	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7057304 St-Guy.	1 367 \$	
Gallant-Tounissoux, Nicole 2005-11-01 30-132343-4N	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7056814 St-Alexis-de-Matapédia.	1 612 \$	
Gasse-Michaud, Carole 2005-11-01 30-132343-5H	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7027302 St-Guillaume.	1 457 \$	
Gaumont, Cécile 2005-11-01 30-132343-3Q	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7085106 Mont-Brun.	2 151 \$	
Germain, Ghislaine 2005-11-01 30-132343-1B	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7072816 Grande-Anse.	2 241 \$	

9.25

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL - * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Giguère, Yolande 2005-11-01 30-132343-67	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7027840 Scott.	1 367 \$
Gingras Yvette 2005-11-01 30-132343-2F	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7012071 Donnacona 2.	1 367 \$
Gingras, Sylvie 2005-11-01 30-132343-54	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7017000 Ste-Christine.	1 367 \$
Girouard, Jacques 2005-11-01 30-132343-5L	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7027361 St-Hyacinthe-2.	1 496 \$
Harvey, Rosa 2005-11-01 30-132343-2U	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 704CBGH Isle-aux-Coudres.	1 367 \$
Hébert, Thérèse 2005-11-01 30-132343-33	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7033939 La Macaza.	2 151 \$
Huot, Marcel 2005-11-01 30-132343-27	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7041330 Château-Richer.	1 367 \$

9.26

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Jean, Lucie 2005-11-01 30-132343-44	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7045910 Pentecôte.	1 457 \$	
Jean, Réal 2005-11-01 30-132343-5F	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7027259 St-Flavien.	2 241 \$	
Jones, Jean-Yves 2005-11-01 30-132343-4A	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7056120 Port-Daniel.	1 457 \$	
Jorg, Nathalie 2005-11-01 30-132343-3V	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7035520 Nominique.	1 457 \$	
Laberge, Raymonde 2005-11-01 30-132343-59	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7027540 Ste-Martine.	1 367 \$	
Lachance, Marsanne 2005-11-01 30-132343-5Z	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7027725 St-Sébastien.	1 457 \$	
Lachance-Goupil, Émile 2005-11-01 30-132343-4U	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 702FR30 St-Camille-de-Wolfe.	1 367 \$	

9.27

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Lacombe, Madeleine 2005-11-01 30-132343-1C	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7027280 Ste-Geneviève.	1 367 \$
Lafontaine, Marie-Pierre 2005-11-01 30-132343-51	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7056850 St-Anne-des-Monts.	1 367 \$
Lafortune, Carole 2005-11-01 30-132343-4J	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7026612 Rivière-des-Prairies.	1 367 \$
Lafrenaye, Rachelle 2005-11-01 30-132343-2J	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7022375 Fleury.	1 367 \$
Lagotte, Jean-Yves 2005-11-01 30-132343-1Y	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7020567 Beauséjour.	1 367 \$
Lajoie, Monique 2005-11-01 30-132343-64	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7047770 St-Urbain.	1 367 \$
Lamoureux, Raymond 2005-11-01 30-132343-6B	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7028200 Sorel.	1 367 \$

9.28

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Lampkin, Scott 2005-11-01 30-132343-6A	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7038080 Sheenboro.	1 367 \$	
Lampron, Jasmin 2005-11-01 30-132343-3U	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7025440 Nicolet.	1 457 \$	
Lance, Cécilia 2005-11-01 30-132343-42	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7035760 Otter-Lake.	1 367 \$	
Landry, Monique 2005-11-01 30-132343-3C	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7044288 Les Buissons.	1 367 \$	
Lapierre, Gisèle 2005-11-01 30-132343-2R	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7053140 Honfleur.	1 367 \$	
Laurin, Solange 2005-11-01 30-132343-63	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7017757 St-Thomas-de-Caxton.	1 457 \$	
Lavoie, Alexandre 2005-11-01 30-132343-4G	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7056480 Rimouski.	1 741 \$	

9.29

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Lavoie, Jacqueline 2005-11-01 30-132343-3Y	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7055675 Notre-Dame-du-Lac.	2 370 \$	
Lebel, Gabrielle 2005-11-01 30-132343-4Q	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7056890 St-Arsène.	1 496 \$	
Leblanc Yolande 2005-11-01 30-132343-3Z	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7055705 Nouvelle.	1 457 \$	
Leblanc, Madeleine 2005-11-01 30-132343-4P	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7026836 St-Anicet.	1 367 \$	
Lebrun, Carole 2005-11-01 30-132343-7W	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7014629 Mascouche.	1 367 \$	
Lefebvre, Claudia 2005-11-01 30-132343-62	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7027750 St-Théophile.	1 367 \$	
Lefort, Yves 2005-11-01 30-132343-4M	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7026734 Sabrevois.	1 367 \$	

9.30

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
L'Espérance, David 2005-11-01 30-132343-2Q	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7063090 Hémon.	1 496 \$	
Lessard, Doris 2005-11-01 30-132343-OW	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7016816 St-Alexis-des-Monts.	1 367 \$	
Levasseur, Manon 2005-11-01 30-132343-3N	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7054640 Matane.	1 457 \$	
Lévesque, Louise 2005-11-01 30-132343-2P	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7023075 Hemmingford-Four-Winds.	2 151 \$	
Loyer, Philippe 2005-11-01 30-132343-3S	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7035160 Mont-Laurier.	1 367 \$	
Mainville, Henriette 2005-11-01 30-132343-2O	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7052865 Grande-Vallée.	1 367 \$	
Maltais-Couture, Christine 2005-11-01 30-132343-5Q	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7067460 St-Léon-de-Labrecque.	1 367 \$	

9.31

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
McDowell, Everett-J. 2005-11-01 30-132343-69	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7038040 Shawville.	1 457 \$	
Meilleur, Mireille 2005-11-01 30-132343-OZ	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7030310 Arundel.	1 367 \$	
Miron, Josée 2005-11-01 30-132343-53	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7016902 Ste-Béatrix.	1 586 \$	
Mongeon, Hélène 2005-11-01 30-132343-1S	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7030170 Angers.	1 457 \$	
Morin Éva-Reine 2005-11-01 30-132343-5G	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7027283 St-Georges.	1 457 \$	
Nadeau, Florence 2005-11-01 30-132343-5A	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7027200 St-Éphrem.	1 457 \$	
Nadeau, Gilles 2005-11-01 30-132343-60	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7027733 St-Sévérin.	1 367 \$	

932

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Parent, Sylvie 2005-11-01 30-132343-50	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7016840 St-Anne-de-la-Pérade.	1 367 \$
Pelland, Maryse 2005-11-01 30-132343-5V	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7027588 St-Nazaire.	1 367 \$
Pelletier, Jacqueline 2005-11-01 30-132343-5W	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7057600 St-Pamphile.	1 367 \$
Pettigrew, Patrick 2005-11-01 30-132343-3R	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7035110 Montebello-Sedbergh.	2 151 \$
Picard, Michael 2005-11-01 30-132343-26	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7031315 Charteris.	1 367 \$
Pintal, Claude 2005-11-01 30-132343-24	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7011290 Champlain.	1 367 \$
Poulin, Harold 2005-11-01 30-132343-4H	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 704FEGO Rivière-au-Tonnerre.	1 586 \$

9.33

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Proulx, France 2005-11-01 30-132343-6L	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7028700 Verchères.	1 367 \$	
Richard, Denise 2005-11-01 30-132343-37	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7094120 La Sarre.	1 457 \$	
Rioux, Réjeanne 2005-11-01 30-132343-6H	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7058560 Trois-Pistoles.	1 367 \$	
Roberge, Danielle 2005-11-01 30-132343-3H	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7077570 St-Michel-des-Saints.	1 457 \$	
Rochon, Estelle 2005-11-01 30-132343-4R	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7016906 St-Benoît.	1 367 \$	
Rochon, Pierrette 2005-11-01 30-132343-1Z	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7020840 Brome.	1 457 \$	
Roy, Blandine 2005-11-01 30-132343-5X	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7027656 St-Pierre-de-Broughton.	1 457 \$	

9.34

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Roy, Denis 2005-11-01 30-132343-6N	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7038975 Wright.	1 367 \$	
Royer, Gérard 2005-11-01 30-132343-6F	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7028441 Thetford-Mines.	1 457 \$	
Saint-Martin, Danielle 2005-11-01 30-132343-4V	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7016960 St-Charles-de-Mandeville.	1 367 \$	
Santerre, Bermance 2005-11-01 30-132343-5J	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 704GC09 St-Hilarion.	1 457 \$	
Santerre, Claudette-G. 2005-11-01 30-132343-1V	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7050MM5 Baie-des-Sables.	1 367 \$	
Sauvé, Guy 2005-11-01 30-132343-6J	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7028680 Valleyfield.	1 457 \$	
Sévigny Brigitte 2005-11-01 30-132343-BD	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7057567 St-Michel.	1 586 \$	

9.35

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Simard, Marguerite 2005-11-01 30-132343-2N	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7042840 Grandes-Bergeronnes.	1 367 \$
Simard, Nathalie 2005-11-01 30-132343-2G	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 706KC09 Falardeau.	1 367 \$
Sylvain, Monique 2005-11-01 30-132343-6E	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7098360 Taschereau.	1 367 \$
Sylvestre, Lise 2005-11-01 30-132343-1F	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7026818 St-Amable.	1 367 \$
Tanguay, Marcelle 2005-11-01 30-132343-1W	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7040MMN Baie-Johan-Beetz.	1 367 \$
Tardif, Ginette 2005-11-01 30-132343-3W	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7035666 Notre-Dame-de-la-Paix.	1 367 \$
Tessier, Denis 2005-11-01 30-132343-OY	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7020828 Bonsecours.	1 367 \$

9.36

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Têtu, Madeleine 2005-11-01 30-132343-35	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7094026 La Morandière.	2 151 \$	
Thisdel, Nicole 2005-11-01 30-132343-3F	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7014332 Louiseville.	1 367 \$	
Trépanier, Richard 2005-11-01 30-132343-2Z	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7033650 Lachute.	1 367 \$	
Trottier, Pauline 2005-11-01 30-132343-40	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7015730 Oka.	1 457 \$	
Turcotte, Line 2005-11-01 30-132343-AC	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7047722 Ste-Rose-du-Nord.	1 367 \$	
Turcotte-Côté, Annette 2005-11-01 30-132343-1H	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7024250 Laurierville.	1 367 \$	
Turmel, Jeanne 2005-11-01 30-132343-5E	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7027248 St-Ferdinand.	1 586 \$	

9.37

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Vachon, Alexandra 2005-11-01 30-132343-3A	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7024254 Lauzon.	1 367 \$
Vaugeois, Rénald 2005-11-01 30-132343-5U	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7017585 St-Narcisse.	2 151 \$
Veilleux, Louis 2005-11-01 30-132343-6C	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7028292 Sutton.	2 151 \$
Vigneault, Mario 2005-11-01 30-132343-65	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7027783 St-Wenceslas.	1 367 \$
Vignola, Céline 2005-11-01 30-132343-10	Fournisseur				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7051200 Causapscal.	1 367 \$
Ville de Drummondville 2005-11-01 30-132343-1G	Organisme public ou parapublic				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7022160 Drummondville.	1 586 \$
Ville de St-Jérôme 2005-11-01 30-132343-5P	Organisme public ou parapublic				X		Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7037400 St-Jérôme.	1 457 \$

9.28

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Villeneuve, Annie 2005-11-01 30-132343-31	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7063690 Lac-Ste-Croix.	1 457 \$	
Vincent, Diane 2005-11-01 30-132343-2C	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7011947 Coteau-du-Lac.	1 367 \$	
Whissel Andrée 2005-11-01 30-132343-29	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7031375 Chénéville.	1 457 \$	
Drolet ressorts inc. 2005-11-08 30-788372-01	Fournisseur	12,0			X	Entretien et réparation d'un véhicule.	1 194 \$	
Waterlog Design Analysis 2005-11-15 17-231003-AA	Fournisseur	12,4	X			Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	4 045 \$	
Hoskin Scient. Ltee 2005-11-29 17-231002-AA	Fournisseur	12,4	X			Équipements de laboratoire et instruments divers	5 733 \$	
John Meunier Inc. 2005-11-29 17-231002-AB	Fournisseur	12,4	X			Équipements de laboratoire et instruments divers	6 803 \$	

9.39

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Pronautique.Ca 2005-11-29 17-572275-00	Fournisseur		X			Équipements de levage et de manutention	1 110 \$	
Beaulieu Viviane 2005-11-30 30-132343-BC	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7020566 Beaurivage.	1 586 \$	
Ubikom enr. 2005-12-01 30-132343-6P	Fournisseur				X	Effectuer la prise de relevés météorologiques 2 fois par jour, tous les jours de l'année à la station climatologique 7047735 St-Siméon.	1 367 \$	
Akrulogic 2005-12-20 17-573914-00	Fournisseur		X			Équipements de laboratoire et instruments divers	1 101 \$	
Waterlog Design Analysis 2006-01-24 17-231003-AB	Fournisseur	12,4	X			Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	4 200 \$	
Crobel Électronique Ltée 2006-01-26 17-574045-00	Fournisseur		X			Machines et équipements pour le travail des métaux	1 879 \$	
Campbell Scientific Canada Corp. 2006-01-30 17-231002-AF	Fournisseur	12,4	X			Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	3 782 \$	

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
.2300 Direction du suivi de l'état de l'environnement								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Hoskin Scient. Ltee 2006-01-30 17-231002-AC	Fournisseur	12,4	X				Équipements de laboratoire et instruments divers	7 460 \$
Hoskin Scient. Ltee 2006-01-30 17-231002-AH	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers	1 820 \$
Service aérien gouvernemental 2006-01-30 30-788377-01	Organisme public ou parapublic	12,2			X		Nolisement d'un aéronef pour une tournée d'entretien et de vidange de pluviomètres à pesée ainsi que de relevés nivométriques pour les réseaux du ministère et La Commission de Régularisation de la Rivière des Outaouais.	8 505 \$
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
Konica Minolta Québec 2005-06-01 16-814501-KT	Fournisseur	12,1	X				Machines pour industries spéciales	11 484 \$

9.41

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
6050 Direction du patrimoine écologique et des parcs								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Shé Alain Inc 2005-05-24 30-587363-30	Fournisseur				X		Effectuer la conception de deux grilles intérieures et l'infographie de la brochure "Plan directeur Parc national des Pingualuit".	2 625 \$
Imprimerie Groupe CCL 2005-09-05 17-067076-00	Fournisseur		X				Livres, cartes et autres publications	3 252 \$
Denis Savoir Inc 2005-09-13 30-749600-01	Fournisseur					X	Produire un rapport d'évaluation dans le but de déterminer la valeur marchande des terrains identifiés dans le projet d'échange prévu entre le gouvernement du Québec et Mont Orford Inc.	20 000 \$
Clôture Alpha 2005-10-31 17-841164-00	Fournisseur		X				Matériaux de construction et d'entreprises du bâtiment	9 980 \$
Canards illimités Canada 2005-11-09 30-841165-01	Organisme sans but lucratif					X	Dresser un portrait de la situation des invasions floristiques au Québec et dresser un bilan des connaissances associées au roseau commun.	4 600 \$
Cabinet de traduction Dialangue inc 2005-12-12 30-587372-40	Fournisseur					X	Effectuer la traduction linguistique du plan directeur "Projet de parc Albanel-Témiscamis-Otish".	2 036 \$
ECGL 2006-02-08 30-841169-01	Fournisseur					X	Effectuer l'évaluation foncière d'une propriété située dans le secteur du boisé du Mélezin dans l'arrondissement Beauport de la Ville de Québec.	1 800 \$

9.42

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
6050 Direction du patrimoine écologique et des parcs								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Groupe Trifide 2006-03-16 25-136058-20	Fournisseur					X	Effectuer la cartographie à l'échelle 1:2000 du parc national de Plaisance.	7 960 \$
Lachance, Daniel 2006-03-23 30-841171-01	Fournisseur					X	Développer un concept de signalisation pour les habitats floristiques désignés au Québec, rédiger les textes, sélectionner les éléments visuels et préparer les cartes de localisation et de délimitation des habitats floristiques pour 14 panneaux.	6 250 \$
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Bolger Laura-Lee 2005-05-11 30-841155-01	Fournisseur					X	Assister le service des aires protégées sur les projets de réserves de biodiversité des collines de Brador et des basses collines du lac Guemesé.	1 995 \$
Sabourin André 2005-05-13 30-841156-01	Fournisseur					X	Procéder à l'inventaire, dans la région de Joliette, d'une quinzaine de sites susceptibles d'abriter des individus d'orme liège, une espèce en voie d'être menacée au Québec.	1 325 \$
Gestion Mont Gosford 2005-05-29 30-841163-01	Organisme sans but lucratif	12,2				X	Procéder à l'ouverture de sections de sentiers relocalisés en vue de marquer les limites du futur projet de réserve écologique du Mont-Gosford.	1 995 \$
ESRI Canada Itée 2005-06-15 30-841157-01	Fournisseur	12,7				X	Acquitter les frais de licences pour 18 logiciels, l'entretien et la mise à jour.	23 801 \$

9.43

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)					OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels			
6050 Direction du patrimoine écologique et des parcs									
3- SANS APPEL D'OFFRES									
Lachance, Daniel 2005-07-27 30-841158-01	Fournisseur					X	Réaliser une synthèse des données disponibles sur l'abondance du caryer ovale au Québec en vue d'évaluer la pertinence d'ajouter cette espèce à la liste des espèces susceptibles d'être désignées menacées ou vulnérables.	1 296 \$	
Université du Québec à Montréal (UQAM) 2005-07-27 30-841159-01	Organisme public ou parapublic	12,2				X	Développer une stratégie de conservation du carex-lupulina (espèce désignée menacée), pour faire une mise à jour de l'état des populations actuelles, mettre en place un programme de suivi des populations, et produire des plantules.	5 750 \$	
FloraQuebeca 2005-09-06 30-841160-01	Organisme sans but lucratif	12,2				X	Réaliser les inventaires floristiques préliminaires, localiser les stations d'analyse, monter les documents cartographiques pour le "Rendez-vous Botanique 2005 - Tourbière du Lac-à-la-Tortue".	1 400 \$	
Vaillancourt, Robitaille, Savoie, Bédard et ass 2005-09-06 30-841162-01	Fournisseur					X	Réaliser le piquetage sur la limite de propriété étant la ligne nord-est du lot 410 du cadastre de la paroisse de Ste-Catherine.	1 950 \$	
Administration régionale Kativik 2005-09-22 30-749599-30	Organisme public ou parapublic	12,2			X		Noliser une aéronef pour les activités de terrains liées au projet de parc des Lacs-Guillaume, Delisle et à L'Eau-Claire.	3 000 \$	
Tessier, Isabelle 2005-11-18 30-587371-01	Fournisseur					X	Concevoir et produire un "Power Point" sur le projet du parc national de Lac-Témiscouata et sur la région naturelle à représenter.	1 890 \$	
Gestion Mont Gosford 2006-01-18 30-832047-01	Organisme sans but lucratif			X			Poser des balises de signalisation le long des sentiers traversant ou bordant le territoire de la future réserve écologique du Mont-Gosford.	1 995 \$	

9.44

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT • fournisseur (au sens du règlement) • OSBL • organisme public ou parapublic • autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
6050 Direction du patrimoine écologique et des parcs								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
D'Avignon Hélène 2006-02-27 30-841170-01	Fournisseur					X	Rédiger les textes descriptifs de 16 panneaux informatifs destinés à 16 réserves écologiques.	1 920 \$
Centre québécois de développement durable 2006-03-23 30-841173-01	Organisme sans but lucratif	12,2				X	Mettre en place et coordonner les travaux d'un groupe de travail régional de concertation élargie sur la protection de la rivière Ashuapmushuan suite au rapport du BAPE sur le projet de réserve aquatique projetée de cette rivière.	15 000 \$
La bande à Bonn'eau 2006-03-23 30-841172-01	Organisme sans but lucratif					X	Procéder à l'élaboration d'un dépliant présentant le territoire de la réserve écologique des Tourbières-de-Lanoraie, incluant textes, mises en page et production.	1 950 \$
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
Oracle Corporation 2005-05-12 16-711571-00	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 870 \$
Hypertec 2005-06-21 16-700699-00	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	2 124 \$

9.45

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
6055 Bureau de coordination du développement durable								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Centre de droit international du développement durable 2006-02-08 30-841167-01	Organisme sans but lucratif	12,2				X	Évaluer les implications prévisibles sur le protection de la biodiversité, sur le maintien d'un environnement sain, identifier l'intérêt et la pertinence de modification du projet de loi 118.	3 850 \$

9.46



MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
4000 Cabinet de la sous-ministre								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Pitney Bowes Canada 2005-04-05 17-814501-KB	Fournisseur		X				Équipements des télécommunications, de détection et à rayonnement cohérent 1 521 \$	
Hypertec 2005-05-18 17-546228-00	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général 1 287 \$	
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
NexInnovations 2005-05-12 16-546226-00	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général 2 224 \$	
Konica Minolta Québec 2005-05-18 16-814501-KJ	Fournisseur	12,1	X				Machines pour industries spéciales 13 650 \$	
4300 Secrétariat du ministère								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Ministère de la Justice 2005-09-01 30-834697-02	Organisme public ou parapublic	12,2				X	Effectuer la traduction des documents officiels du ministère. 9 024 \$	

9.47

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
4400 Direction des communications								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Duoson multimédia 2005-04-01 17-174400-BF	Fournisseur				X	Fournir les services techniques d'audiovisuel dans le cadre de la tournée de consultation publique sur le développement durable à Trois-Rivières.	1 606 \$	
Trans Québec, service audio-visuel 2005-04-07 17-174400-BG	Fournisseur				X	Fournir les services techniques d'audiovisuel dans le cadre de la tournée de consultation publique sur le développement durable à Longueuil.	1 825 \$	
Specs groupe Média 2005-04-13 17-174400-BL	Fournisseur				X	Fournir les services techniques d'audiovisuel dans le cadre de la tournée de consultation publique sur le développement durable à Gatineau.	1 917 \$	
Groupe SPL 2005-04-22 17-174400-BJ	Fournisseur				X	Fournir les services techniques d'audiovisuel dans le cadre de la tournée de consultation publique sur le développement durable à St-Georges.	1 795 \$	
Audio-visuel Collins 2005-05-02 17-174400-B0	Fournisseur				X	Fournir les services techniques d'audiovisuel dans le cadre de la tournée de consultation publique sur le développement durable à Laval.	1 847 \$	
Composition Orléans 2005-06-29 30-200092-01	Fournisseur				X	Effectuer la conception graphique, composition, montage et corrections d'épreuves PDF pour la réédition du "Guide technique sur le captage des eaux souterraines et sur l'évacuation des eaux usées des résidences isolées".	1 645 \$	
Imprimerie Provinciale Inc 2005-06-29 17-174400-BT	Fournisseur				X	Imprimer 25 fiches d'information sur les espèces floristiques désignées menacées ou vulnérables au Québec.	1 425 \$	

9.48

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)					OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels			
4400 Direction des communications									
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION									
MonoLino 2005-06-29 30-200093-01	Fournisseur				X		Effectuer l'infographie, PDF et l'épreuve pour la Réédition des brochures "Guide des bonnes pratiques de la protection des rives, du littoral et des plaines inondables", et "Délimitation de la ligne des hautes eaux, Méthode botanique simplifiée".	1 426 \$	
Imprimerie BourgRoyal 2005-07-04 17-174400-BS	Fournisseur				X		Imprimer la papeterie ministérielle	4 124 \$	
Agraf Marketing 2005-08-11 30-200095-01	Fournisseur				X		Effectuer la conception graphique d'un logo pour le Sommet des leaders, Montréal 2005.	2 050 \$	
Agraf Marketing 2005-10-03 30-200097-01	Fournisseur				X		Effectuer la conception de visuels relatifs à un site Internet (page d'intro, page d'accueil, page modèle pour les pages subséquentes du site) pour le Sommet des leaders.	1 916 \$	
MonoLino 2005-10-12 17-174400-BU	Fournisseur				X		Effectuer le montage d'un stand de type Nomadic incluant le visuel du programme PIEVAL.	1 985 \$	
Agraf Marketing 2005-10-18 30-200102-01	Fournisseur				X		Effectuer la conception et la production infographique pour la pochette du Sommet des leaders.	1 400 \$	
Agraf Marketing 2005-10-18 30-200107-01	Fournisseur				X		Effectuer la conception et la production graphique pour des bannières et des panneaux dans le cadre du Sommet des leaders.	1 999 \$	

9.49

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
4400 Direction des communications								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Boum communication graphique inc. 2005-10-18 30-200100-01	Fournisseur				X		Effectuer la conception graphique du rapport annuel de gestion 2004-2005 du Ministère.	2 880 \$
Matteau Parent graphiste et communication 2005-10-18 30-200101-01	Fournisseur				X		Effectuer l'adaptation graphique à partir de la pochette et des fiches existantes pour le document Parc Albanel-Témiscamie-Otis, en français, anglais et cri.	1 820 \$
MonoLino 2005-10-18 17-174400-BV	Fournisseur				X		Effectuer le montage d'une structure de type Skyline avec le visuel institutionnel et la nouvelle mission du Ministère.	2 695 \$
Asystel 2005-10-20 17-174400-BX	Fournisseur				X		Effectuer la production de 17 bannières du visuel institutionnel avec la nouvelle mission du Ministère pour les bureaux régionaux.	2 000 \$
Allyson C. Gilpin 2005-10-27 30-200104-01	Fournisseur					X	Effectuer la traduction linguistique de documents pour le Sommet des leaders.	9 653 \$
9034-2379 Québec Inc (Deschamps design). 2005-10-31 30-200103-01	Fournisseur				X		Effectuer la conception graphique et la production infographique de divers outils pour le Sommet des leaders.	9 595 \$
Imprimerie Sociale Inc. 2005-10-31 17-174400-BW	Fournisseur				X		Imprimer 200 copies du rapport annuel de gestion 2004-2005 du Ministère.	2 995 \$

9.50

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
4400 Direction des communications								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Secrétariat intégral 2005-11-16 30-200106-01	Fournisseur				X		Effectuer du traitement de textes pour les opérations imprévues dans le cadre du Sommet des leaders.	5 000 \$
Imprimerie Provinciale Inc 2005-11-28 17-174400-BZ	Fournisseur				X		Effectuer l'impression de pochettes pour le Sommet des leaders.	1 345 \$
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Informatique Sosoft 2005-04-01 30-200084-01	Fournisseur	12,7				X	Effectuer l'entretien et la mise à jour du logiciel pour le traitement électronique Publifax de la revue de presse ministérielle.	12 240 \$
Audio-visuel Collins 2005-04-13 17-174400-BH	Fournisseur				X		Fournir des services techniques d'audiovisuel dans le cadre de la tournée de consultation publique sur le développement durable à Sherbrooke.	1 302 \$
Versus 2005-04-26 30-200090-01	Fournisseur	12,4			X		Renouveler l'hébergement du site Internet du Ministère.	9 990 \$
Pige Communications 2005-04-27 30-200085-01	Fournisseur				X		Effectuer la conception et la production infographique de la brochure "Plan stratégique 2005-2008 du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs".	3 304 \$

9.51

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
4400 Direction des communications								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Graphiscan 2005-05-04 17-174400-BK	Fournisseur				X		Imprimer la brochure du Plan stratégique du Ministère.	2 385 \$
P.E. Poitras 2005-06-06 17-174400-BQ	Fournisseur				X		Imprimer quatre (4) visuels pour le coin Rafale dans le cadre du Salon Jeunesse 2005.	1 022 \$
P.E. Poitras 2005-06-06 17-174400-BR	Fournisseur				X		Effectuer la location, montage démontage et le transport du matériel pour le "Salon Jeunesse".	1 814 \$
Lepire Design 2005-07-06 30-200091-01	Fournisseur				X		Effectuer la conception graphique d'une plaque commémorative pour le "Prix du développement durable dans le cadre des Phénix 2005".	1 200 \$
Lapalme Roger 2005-09-23 30-200098-01	Fournisseur					X	Effectuer la rédaction d'une brochure sur les changements climatiques en vue du Sommet des leaders.	2 000 \$
Laveau Rolande 2006-01-09 30-200108-01	Fournisseur					X	Effectuer la recherche et la rédaction des biographies des leaders participant au Sommet des leaders.	2 000 \$
Reprographic 2006-01-17 17-174400-DA	Fournisseur				X		Effectuer l'impression de visuels pour structures autoportantes et bannières liés au kiosque pour le Sommet des Leaders.	1 400 \$

9.52

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- Sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
4400 Direction des communications								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Belandesign 2006-01-20 30-200109-01	Fournisseur				X		Effectuer des travaux de conception graphique et d'impression, montage d'une nouvelle biographie, pour le Sommet des leaders.	2 550 \$
J.B. Deschamps 2006-01-25 17-174400-DD	Fournisseur				X		Effectuer l'impression de papeterie ministérielle.	1 566 \$
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
Copies de la Capitale 2006-01-18 16-174400-DB	Fournisseur	12,1			X		Effectuer l'impression numérique du jeu interactif du Sommet des leaders.	3 100 \$
Copies de la Capitale 2006-01-18 16-174400-DC	Fournisseur	12,1			X		Effectuer l'impression numérique des biographies des leaders participants au Sommet des leaders.	3 930 \$

9.53

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
5000 Centre de contrôle environnemental du Québec								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Cummins Est du Canada SEC 2005-07-22 17-501201-BE	Fournisseur		X			Fils électriques et équipements générateurs et distributeurs d'énergie	10 646 \$	
Fisher 2005-09-26 17-501201-BM	Fournisseur		X			Équipements de laboratoire et instruments divers	4 681 \$	
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Fisher 2005-07-12 17-501201-BA	Fournisseur		X			Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 397 \$	
Cummins Est du Canada SEC 2005-09-01 17-501202-BH	Fournisseur		X			Fils électriques et équipements générateurs et distributeurs d'énergie	1 922 \$	
MABProfil 2005-10-18 17-501201-BX	Fournisseur		X			Mobiliers	1 644 \$	
Nelmar Security System 2005-11-01 17-501001-AA	Fournisseur	12,4	X			Emballages-Matériaux d'emballage et d'emballage	3 779 \$	

9.54

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
5000 Centre de contrôle environnemental du Québec								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
CSE Incendie et Sécurité 2005-11-22 17-501201-CD	Fournisseur		X			Mobiliers	1 367 \$	
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
Hypertec 2005-05-09 16-501206-AD	Fournisseur	12,1	X			Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	2 942 \$	

9.55

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
5100 Direction régionale du contrôle environnemental du Bas St-Laurent, de la Gaspésie et des Iles-de-la-Madeleine								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Atelier de Carrosserie S.D. inc 2005-06-03 30-022985-01	Fournisseur				X		Réparation et entretien d'un véhicule.	2 521 \$
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Aucoin Réjean 2005-05-05 30-512201-AC	Fournisseur				X		Récupérer à l'aide d'un VTT, des carcasses de phoques sur différentes plages de l'île du Havre aux Maisons et les environs.	1 000 \$
Aucoin Guillaume 2005-05-09 30-512201-AB	Fournisseur				X		Récupérer à l'aide d'un VTT des carcasses de phoques sur différentes plages de l'île Centrale et les environs.	2 000 \$
Vigneault Jean-Eudes 2005-05-09 30-512201-AA	Fournisseur				X		Récupérer des carcasses de phoques sur différentes plages de l'île du Havre Aubert.	2 000 \$
Lapierre Serge 2005-05-16 30-512201-AE	Fournisseur				X		Récupérer, transporter et enfouir des carcasses de phoques, localisées sur différentes plages du secteur de Grande Entrée.	1 200 \$
Vigneault Jean-Eudes 2005-05-20 30-512201-AD	Fournisseur				X		Récupérer des carcasses de phoques sur différentes plages du secteur de Bassin.	2 000 \$

9.56

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

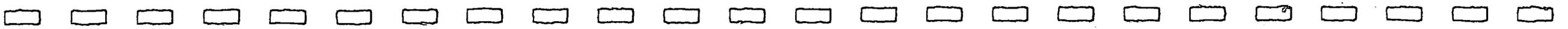
QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
5100 Direction régionale du contrôle environnemental du Bas St-Laurent, de la Gaspésie et des Iles-de-la-Madeleine								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Vigneault Jean-Eudes 2005-07-15 30-512201-AF	Fournisseur				X		Procéder aux travaux de récupération et d'enfouissement de phoques et d'un marsouin.	1 000 \$
ERE 2005-10-17 17-573626-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers	1 096 \$
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
Corporation Financière Brome inc 2005-11-08 30-022986-01	Fournisseur	12,1			X		Effectuer le déménagement d'un employé du ministère.	3 441 \$
Corporation Financière Brome inc 2006-01-04 30-022987-01	Fournisseur	12,1			X		Effectuer un déménagement d'un employé du ministère.	4 014 \$
Goodyear Canada 2006-03-22 16-573649-00	Fournisseur	12,1	X				Pneumatiques et chambres à air	1 081 \$
Goodyear Canada 2006-03-22 16-573648-00	Fournisseur	12,1	X				Pneumatiques et chambres à air	1 185 \$

9.57

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)					OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels			
5100 Direction régionale du contrôle environnemental du Bas St-Laurent, de la Gaspésie et des Iles-de-la-Madeleine									
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE									
Goodyear Canada 2006-03-22 16-573647-00	Fournisseur	12,1	X				Pneumatiques et chambres à air	1 731 \$	
5200 Direction régionale du contrôle environnemental du Saguenay/Lac-St-Jean									
3- SANS APPEL D'OFFRES									
Bruel &Kjaer 2005-10-27 17-521101-AO	Fournisseur	12,7	X				Équipements de laboratoire et instruments divers	10 334 \$	
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE									
Hypertec 2005-05-16 16-521102-A1	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 055 \$	

9.58



MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)					OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels			
5300 Direction régionale du contrôle environnemental de la Capitale-Nationale et de la Chaudière/Appalaches									
3- SANS APPEL D'OFFRES									
Sécurité Kolossal 2005-05-04 25-145310-01	Fournisseur				X		Effectuer du gardiennage à l'entrée de l'édifice Camaron.	1 566 \$	
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE									
AMJ Campbell 2005-10-19 30-841303-01	Fournisseur	12,1			X		Déménager un employé.	1 150 \$	

9.59

Nom du contractant Date de signature du contrat	Type de contrat • Fournisseur • OSBL • Organisme public ou parapublic • Autres (préciser)	Appel d'offres non requis	Nature du contrat					Objet du contrat	Montant
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels			

5330 - Centre de contrôle environnemental de la Capitale-Nationale et de la Chaudière Appalaches

1- Appel d'offres sur invitation								
Sol-Vac Martineau 2006-01-16	Fournisseur				X		Contrat de transport et de disposition du lisier liquide dans différentes fermes des environs de la ferme de Clément Roy à St-Jules de Beauce	13 240.00
Ferme Donald Vachon 2006-01-16	Fournisseur		X				Contrat de location d'une pompe à lisier et d'un agitateur à lisier pour retirer le lisier liquide des lagunes de la ferme Clément Roy à St-Jules de Beauce	7 560.00
Ferme Donald Vachon 2006-01-16	Fournisseur				X		Contrat de transport et de disposition du lisier liquide dans différentes fermes des environs de la ferme de Clément Roy à St-Jules de Beauce	12 980.00
3- Sans appel d'offres								
Ferme Donald Vachon 2006-01-16	Fournisseur				X		Service de déneigement et d'épandage d'abrasifs sur le site des opérations de la Ferme Clément Roy à St-Jules	5 380.00
Gagnon Sénéchal, 2006-01-13	Fournisseur	12.15				X	Service de huissiers de justice pour constater et enregistrer toutes les opérations effectuées sur le site de la ferme Clément Roy à St-Jules de Beauce	14 274.20
Excavation St-Croix inc 2006-01-16	Fournisseur	12.4		X			Location d'une pelle mécanique avec un long bras pour effectuer les travaux d'excavations des solides sur le site de la ferme Clément Roy à St-Jules de Beauce	9 355.63

9.60

Nom du contractant Date de signature du contrat	Type de contrat • Fournisseur • OSBL • Organisme public ou parapublic • Autres (préciser)	Appel d'offres non requis	Nature du contrat					Objet du contrat	Montant
			Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels			

Gravières R.C Roy 2006-01-16	Fournisseur				X		Contrat pour la fourniture et le transport de matériaux de remplissage pour la lagune sur la ferme de Clément Roy à St-Jules de Beauce. De plus transport de lisier solide.	9 075.03
Patrick Gagné et Fils 2006-01-16	Fournisseur	12.1	X				Contrat pour la location d'un bouteur pour le remblayage de la lagune sur la ferme de Clément Roy à St-Jules de Beauce	1 564.00
Patrick Gagné et Fils 2006-01-16	Fournisseur				X		Contrat pour le transport de lisier solide, de machinerie lourde, de matériaux de remplissage sur la ferme de Clément Roy à St-jules de Beauce.	4 305.99
Fernand Plante 2006-01-17	Fournisseur				X		Contrat de transport et de disposition du lisier liquide dans différentes fermes des environs de la ferme de Clément Roy à St-Jules de Beauce	4 770.00
Gaétan Turcotte 2006-01-16	Fournisseur				X		Contrat pour le transport de lisier solide et de matériaux de remplissage sur la ferme de Clément Roy à St-Jules de Beauce	4 410.61
Gravière Giguère 2006-01-16	Fournisseur				X		Contrat pour le transport de lisier solide et de matériaux de remplissage sur la ferme de Clément Roy à St-Jules de Beauce	3 411.59

9.61

Nom du contractant Date de signature du contrat	Type de contrat <ul style="list-style-type: none"> • Fournisseur • OSBL • Organisme public ou parapublic • Autres (préciser) 	Appel d'offres non requis	Nature du contrat					Objet du contrat	Montant
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels			

Restaurant Bellevue 2006-01-16	Fournisseur				X		Service de restauration sur place pour le personnel du MDDEP ainsi que certains contractants présents sur place afin de ne pas interrompre les opérations sur le site.	2 397.50
Camionnage Fernand Marcoux 2006-01-16	Fournisseur				X		Contrat de transport et de disposition du lisier liquide dans différentes fermes des environs de la ferme de Clément Roy à St-Jules de Beauce	2 348.63
Fernand Marcoux 2006-01-16	Fournisseur				X		Contrat pour le transport de lisier solide et de matériaux de remplissage sur la ferme de Clément Roy à St-Jules de Beauce	2 099.44
Ferme Royaula 2006-01-16	Fournisseur				X		Frais pour la réception de voyages de lisier liquide provenant de la ferme de Clément Roy de St-Jules de Beauce	1 750.00
Transport R. Fecteau 2006-01-16	Fournisseur				X		Contrat pour le transport de lisier solide et de matériaux de remplissage sur la ferme de Clément Roy à St-Jules de Beauce	1 424.62

9.62

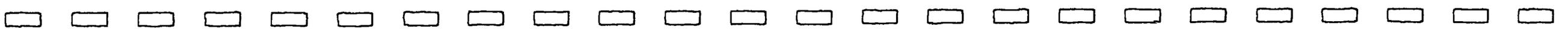
Tableau complémentaire - CCEQ 03-12

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	Type de contractant	Appel d'offres non requis	Nature du contrat				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
5300 Direction régionale du contrôle environnemental de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches								
Appel d'offres sur invitation								
CopieXpress 2006-02-10	Fournisseur				X		Impression d'un document	4200,00\$
Bruel & Kjaer	Fournisseur		X				Sonomètre	7 600,00\$
Sans appel d'offres								
École nationale de police de Nicolet	Organisme parapublic					X	Frais de séjour des enquêteurs pour leur formation des enquêteurs du CCEQ	20 000,00\$
Duchesnay station touristique	Organisme public ou parapublic					X	Formation Témoignage devant les tribunaux	4 075,54\$
Duchesnay station touristique	Organisme public ou parapublic					x	Formation Témoignage devant les tribunaux	4 851,48\$
C. Lamond et fils	Fournisseur	12,1	X				Insignes pour les enquêteurs	2 742,67\$
Contrat ouvert, offre permanente								
Hypertec	Fournisseur		X				Ordinateur portable	2 125,00\$
Hypertec	Fournisseur		X				Achat de quatre ordinateurs pour nouveaux employés	7 742,00\$
CGER	Organisme public		X				Équipement spécialisé pour véhicule d'urgence	6 562,44\$
CGER	Organisme public		X				Équipement spécialisé pour véhicule d'urgence	4 282,06\$

9.63

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)					OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels			
5400 Direction régionale du contrôle environnemental de la Mauricie et du Centre-du-Québec									
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION									
Safety Kleen 2005-07-09 30-241041-01	Fournisseur				X		Procéder à la vidange et au nettoyage d'une citerne remplie de matières dangereuses sur le site de la Ressourcerie des 3R.	7 850 \$	
Centre Stratégique d'Enquêtes et de Sécurité Inc 2005-07-15 30-241040-01	Fournisseur				X		Fournir les services de gardiennage sur le site de la Ressourcerie des 3R à St-Étienne-des-Grès.	9 464 \$	
Centre Stratégique d'Enquêtes et de Sécurité Inc 2005-08-09 30-002969-01	Fournisseur				X		Fournir des agents de sécurité au bureau du Ministère à Nicolet.	8 638 \$	
3- SANS APPEL D'OFFRES									
ONYX INDUSTRIES INC. 2005-04-06 25-002959-01	Fournisseur				X		Effectuer des travaux de décontamination à la Ressourcerie des 3R.	2 455 \$	
Trafic Pneu et Mécanique Inc 2005-04-22 25-002954-01	Fournisseur	12,0			X		Entretien et réparation d'un véhicule.	2 585 \$	
Communication Pro Santé Inc 2005-06-03 30-050822-01	Fournisseur	12,4				X	Dispenser un cours de formation pour le personnel "Progresser dans le changement".	2 220 \$	

9.64



MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)					OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels			
5400 Direction régionale du contrôle environnemental de la Mauricie et du Centre-du-Québec									
3- SANS APPEL D'OFFRES									
Transmission Dufresne 2005-11-18 30-002964-01	Fournisseur				X		Entretien et réparation d'un véhicule.	1 540 \$	

9.65

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
5500 Direction régionale du contrôle environnemental de l'Estrie et de la Montérégie								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
BRENTAG 2005-04-26 17-572087-01	Fournisseur		X				Produits chimiques	5 494 \$
Camille Fontaine et Fils inc 2005-06-01 30-820058-01	Fournisseur				X		Transporter et éliminer les boues ferreuses de l'usine de traitement des eaux souterraines de Ville Mercier.	22 048 \$
Forages Techni-Eau inc. 2005-10-18 30-820061-01	Fournisseur				X		Effectuer des travaux de nettoyage du puits # 11 à l'usine de traitement des eaux souterraines de Ville Mercier.	13 900 \$
Mécanimax inc 2005-12-02 30-820063-01	Fournisseur				X		Entretien et réparation d'un véhicule (véhicule 387-673).	1 217 \$
Mécanimax inc 2005-12-02 30-820062-01	Fournisseur				X		Entretien et réparation d'un véhicule (véhicule 387-675).	1 217 \$
ROYAL PHOTO 2006-03-03 17-727665-01	Fournisseur	12,0	X				Équipements photographiques et cinématographiques	6 573 \$
3- SANS APPEL D'OFFRES								

9.66



MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
5500 Direction régionale du contrôle environnemental de l'Estrie et de la Montérégie								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Les Pompes R. Fontaine 2005-04-01 30-326750-01	Fournisseur				X		Effectuer l'entretien sur les 2 aérateurs Fontaine au site d'enfouissement sanitaire à Ste-Anne-de-la Rochelle.	1 858 \$
Les Pompes R. Fontaine 2005-04-01 30-326660-01	Fournisseur				X		Effectuer l'entretien sur les 4 aérateurs FLYGT au site d'enfouissement sanitaire à Ste-Anne-de-la-Rochelle.	1 984 \$
MME Magalie Dubuc, Raymond Dubuc et Robert Dubuc 2005-04-01 30-856125-01	Fournisseur				X		Effectuer les opérations nécessaires au suivi piézométrique au 1354 rang Ste-Marguerite.	2 030 \$
Pneus Sher-Mont 2005-04-01 30-326700-01	Fournisseur				X		Entretien et réparation d'un véhicule.	1 026 \$
BRENNTAG 2005-04-26 17-572085-01	Fournisseur	12,7	X				Produits chimiques	24 950 \$
GCM Ltée 2005-05-02 30-650040-01	Fournisseur				X		Réparer trouble sur le deuxième panneau des pompes au site d'enfouissement sanitaire F & M Bessette à Ste-Anne de Larochelle.	1 116 \$
Les Pompes R. Fontaine 2005-05-02 30-650037-01	Fournisseur				X		Installer 4 aérateurs Flygt au site d'enfouissement sanitaire F & M Bessette à Ste-Anne de Larochelle.	1 276 \$

9.67

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
5500 Direction régionale du contrôle environnemental de l'Estrie et de la Montérégie								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
PRO.PERFORMANT 2005-05-26 17-572086-01	Fournisseur	12,4	X				Produits chimiques	15 120 \$
ITT Flygt 2005-07-20 30-820060-01	Fournisseur				X		Réparer une pompe à l'usine des traitement des eaux souterraines de ville Mercier.	1 103 \$
R.B. Inspection (1995) Inc 2005-07-25 30-550036-01	Fournisseur				X		Nettoyer les conduits au site d'enfouissement F et M Bessette à Ste-Anne de la Rochelle.	1 015 \$
Les Pompes R. Fontaine 2005-09-30 30-550037-01	Fournisseur				X		Effectuer une réparation sur pompe Flygt 10 HP au site d'enfouissement F et M bessette à Ste-Anne de la Rochelle.	1 606 \$
Les Pompes R. Fontaine 2005-10-12 30-550041-01	Fournisseur				X		Sortir les aérateurs au site d'enfouissement sanitaire F & M Bessette à Ste-Anne de Larochelle.	1 412 \$
Canada Colors 2005-11-16 17-550037-01	Fournisseur		X				Produits chimiques	1 091 \$
LORD PHOTO 2005-12-08 17-573393-01	Fournisseur		X				Équipements photographiques et cinématographiques	1 805 \$

9.68

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
5500 Direction régionale du contrôle environnemental de l'Estrie et de la Montérégie								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
CIBA SPECIALTY 2006-01-11 17-573400-01	Fournisseur	12,7	X				Produits chimiques	3 940 \$
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
BELL MOB.PAGETT 2005-04-12 16-572085-01	Fournisseur	12,1	X				Équipements des télécommunications, de détection et à rayonnement cohérent	1 142 \$
Hypertec 2006-02-14 16-727734-01	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 308 \$
OKIDATA 2006-02-15 16-727739-01	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	2 560 \$

9.69

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
5600 Direction régionale du contrôle environnemental de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
9127-5768 Québec inc 2005-04-25 30-874102-00	Fournisseur				X		Effectuer le transport de lisier de porc.	4 000 \$
Carrosserie Prodan Inc 2005-09-20 30-874149-00	Fournisseur				X		Entretien et réparation d'un véhicule.	1 705 \$
Ressources Forestières Biotiques 2006-01-19 30-874162-00	Fournisseur				X		Effectuer le déboisement de la ligne de propriété de la réserve écologique des Tourbières de Lanoraie.	2 893 \$
3- SANS APPEL D'OFFRES								
ROYAL PHOTO 2005-08-05 17-714875-00	Fournisseur		X				Équipements photographiques et cinématographiques	1 304 \$
Garage Pierre Mondou Inc 2005-08-19 30-874142-00	Fournisseur				X		Entretien et réparation d'un véhicule.	1 355 \$
Atelier mécanique de Normandie 2005-08-31 30-874145-00	Fournisseur				X		Entretien et réparation d'un véhicule.	1 861 \$

9.70



MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
5600 Direction régionale du contrôle environnemental de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Les Entreprises Forestières Amtech 2005-11-21 30-874153-00	Fournisseur				X		Effectuer le déboisement de la ligne de propriété de la réserve écologique Tourbières-de-Lanoraie.	1 739 \$
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
PITNEY BOWES 2005-07-22 16-714670-00	Fournisseur	12,1	X				Machines de bureau, systèmes de traitement des textes et équipements à classement visible	1 726 \$
Hypertec 2006-01-13 16-561100-00	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	3 175 \$

9.71

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
5700 Direction régionale du contrôle environnemental de l'Outaouais								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Service Informatique Commtech 2005-07-14 17-711023-00	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 378 \$
Futur Shop 2005-11-16 17-731225-00	Fournisseur		X				Équipements et approvisionnements médicaux, dentaires et vétérinaires	1 895 \$
Hypertec 2005-11-23 16-731218-00	Fournisseur		X				Équipements photographiques et cinématographiques	2 425 \$
Géophysique G.P.R. International Inc. 2006-03-13 17-731275-00	Fournisseur		X				Équipements et approvisionnements médicaux, dentaires et vétérinaires	4 100 \$

9.72



MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
5900 Direction régionale du contrôle environnemental de la Côte-Nord								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
ONYX INDUSTRIES INC. 2005-08-11 30-145912-03	Fournisseur				X		Récupérer et disposer de résidus à la suite d'un déversement illégal d'hydrocarbures dans un étang et une carrière au village de Bergeronnes.	11 707 \$
Les entreprises J. Laforest inc 2005-08-31 30-145912-01	Fournisseur				X		Effectuer les travaux pour récupérer et enfouir une baleine à Natashquan.	3 200 \$
Les Transports A. Dumais inc 2005-09-18 30-145912-02	Fournisseur				X		Ramasser et enfouir une baleine.	7 900 \$
Mory inc. 2006-03-31 17-591101-CA	Fournisseur		X				Composants pour équipements de véhicules	8 021 \$
3- SANS APPEL D'OFFRES								
La Corporation Headway 2006-02-06 30-145911-01	Fournisseur				X		Location d'un local pour fin d'entrepôt.	1 200 \$
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
Nexinnovations 2005-05-27 16-591101-CD	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	2 224 \$

9.73

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
5900 Direction régionale du contrôle environnemental de la Côte-Nord								
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
Hypertec 2006-03-01 16-591101-DG	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 457 \$

9.74



MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
6100 Direction régionale de l'analyse et de l'expertise du Bas St-Laurent, de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Boulevard Chevrolet 2005-11-23 30-022993-01	Fournisseur	12,0			X		Entretien et réparation d'un véhicule.	3 836 \$
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
Computer Media Group 2005-05-27 16-611504-AH	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 278 \$
Xérox 2005-06-23 16-573611-00	Fournisseur	12,1	X				Machines pour industries spéciales	11 340 \$
Hypertec 2005-12-02 16-611504-BB	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 521 \$
6200 Direction régionale de l'analyse et de l'expertise du Saguenay/Lac-St-Jean								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Déménagement Tremblay Express 2006-02-13 30-001547-01	Fournisseur				X		Procéder au réaménagement de 2 espaces de classement.	1 920 \$

9.75

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
6300 Direction régionale de l'analyse et de l'expertise de la Capitale-Nationale et de la Chaudière/Appalaches								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Mercier David 2006-02-20 30-841317-01	Fournisseur				X		Procéder à la fabrication de panneaux en lien avec la signalisation du Territoire de Conservation des 3 Monts de Coleraine.	7 550 \$
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Turcotte Serge 2005-09-21 30-841290-01	Fournisseur				X		Effectuer l'échantillonnage de l'air de 3 stations dans la région de Thetford Mines.	1 993 \$
Matrec Environnement 2005-11-01 30-841304-01	Fournisseur				X		Pomper et éliminer l'eau de la cellule de l'ancien dépotoir de St-Gédéon.	1 327 \$
Audet Clément 2005-11-18 30-841310-01	Fournisseur	12,0				X	Agir comme témoin expert dans le dossier "Habitats de la Marina à Lévis".	2 206 \$
Boucher Carol 2005-12-01 30-841297-01	Fournisseur				X		Effectuer le nettoyage le long de la limite de la réserve écologique de Pointe-Platon.	1 500 \$

9.76

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
6500 Direction régionale de l'analyse et de l'expertise de l'Estrie et de la Montérégie								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Groupe CFC Inc 2005-04-01 25-637078-11	Fournisseur					X	Dispenser de la formation à un groupe de douze personnes pour faciliter les transitions face aux changements.	1 927 \$
OSERCHANGER.COM 2005-06-15 25-650027-01	Fournisseur					X	Donner une conférence sur le thème Le Plaisir au travail.	1 200 \$
Station Service Robert Dupuis Ltée 2005-10-20 30-033699-01	Fournisseur				X		Entretien et réparation d'un véhicule.	1 008 \$
Les Exploitations Forestières de l'Est inc 2005-11-25 30-650038-02	Fournisseur			X			Relocaliser le sentier des véhicules tout-terrain dans le Parc écologique Chemin Fullerton à Mansonville.	1 900 \$
9071-6333 Québec inc 2005-11-29 30-650038-01	Fournisseur			X			Construire des ponts et barrières pour relocaliser le sentier de véhicule tout-terrain à l'intérieur de la réserve écologique Vallée-du-Ruiter et Mansonville.	1 407 \$
Bell 2006-02-16 17-727745-01	Fournisseur	12,0	X				Équipements des télécommunications, de détection et à rayonnement cohérent	1 902 \$
ALBA 2000 2006-02-26 17-741001-01	Fournisseur	12,7	X				Matériels, constituants, éléments fonctionnels et accessoires en fibres optiques	5 484 \$

9.77

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
6500 Direction régionale de l'analyse et de l'expertise de l'Estrie et de la Montérégie								
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
INFORM. EBR 2005-07-15 16-572028-01	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 409 \$
Daimler Chrysler Canada inc. 2006-01-12 99-970190-10	Fournisseur	12,1	X				Véhicules à effet de sol, véhicules à moteur, remorques et semi-remorques-cycles	17 430 \$
Hypertec 2006-02-15 16-727742-01	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	2 394 \$
Hypertec 2006-02-15 16-727671-01	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	2 554 \$
OKIDATA 2006-03-09 16-727668-01	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	5 120 \$
Hypertec 2006-03-30 16-727687-01	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 359 \$

9.78

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
6600 Direction régionale de l'analyse et de l'expertise de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Déneigement et excavation M. Gauthier 2005-05-15 30-874143-00	Fournisseur				X		Entretien du couvert végétal des lieux d'entreposage situés à St-Henri-de-Mascouche.	3 974 \$
Hudon Desbiens St-Germain Environnement inc 2005-08-18 30-874144-00	Fournisseur					X	Caractériser la contamination dans un puits d'observation de la nappe captive sur le site de Ste-Marie-Salomé.	5 397 \$
Récubec inc 2005-11-10 30-874154-00	Fournisseur				X		Pomper et éliminer les eaux usées contenues dans les lieux d'entreposage du vidangeur de Montréal.	3 135 \$
Forages Techni-Eau inc. 2005-12-02 30-874161-00	Fournisseur				X		Effectuer la réhabilitation d'un puits d'observation sur le site de Ste-Marie-Salomé.	11 300 \$
Fora-Sol inc 2006-03-29 30-874176-00	Fournisseur				X		Effectuer des forages et l'aménagement de 8 puits d'observation.	5 400 \$
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Garage Pierre Mondou Inc 2005-10-26 30-870903-00	Fournisseur				X		Entretien et réparation d'un véhicule.	1 223 \$

9.79

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
6600 Direction régionale de l'analyse et de l'expertise de Montréal, Laval, Lanaudière et des Laurentides								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Hudon Desbiens St-Germain Environnement inc 2005-12-02 30-874160-00	Fournisseur				X		Effectuer la surveillance de la réhabilitation d'un puits d'observation sur le site de Ste-Marie-Salomé.	1 890 \$
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
PITNEY BOWES 2005-07-22 16-714669-00	Fournisseur	12,1	X				Machines de bureau, systèmes de traitement des textes et équipements à classement visible	1 726 \$
Hypertec 2005-12-05 16-580833-00	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 155 \$
Ford du Canada Ltée 2006-01-12 99-970190-20	Fournisseur	12,1	X				Véhicules à effet de sol, véhicules à moteur, remorques et semi-remorques-cycles	17 571 \$

9.80

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
6700 Direction régionale de l'analyse et de l'expertise de l'Outaouais								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Hypertec 2006-02-24 16-731243-00	Fournisseur		X				Équipements photographiques et cinématographiques	1 444 \$
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
Ricoh Canada 2005-05-13 16-709334-00	Fournisseur		X				Machines pour industries spéciales	1 188 \$

9.81

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
6800 Direction régionale de l'analyse et de l'expertise de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-du-Québec								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
9123-0896 Québec Inc Méca Mine 2005-11-19 30-476420-01	Fournisseur			X			Procéder à la démolition et au retrait des bâtiments et au nettoyage du site sur lequel projette la réserve écologique Ruisseau-Clinchamp*.	23 177 \$
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
Hypertec 2006-02-10 16-682401-BB	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	2 145 \$
Hypertec 2006-02-10 16-682401-BC	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 545 \$
Présente Informatique inc. 2006-02-10 17-682401-BD	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 770 \$

9.82

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
6900 Direction régionale de l'analyse et de l'expertise de la Côte-Nord								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Hélicoptères Canadiens Itée 2005-08-30 30-136911-01	Fournisseur				X		Noliser un aéronef pour voyage Sept-Îles - Tête-à-la-Baleine.	1 046 \$
Sept-Îles aviation 2005-08-30 30-136911-02	Fournisseur				X		Noliser un aéronef pour un voyage Sept-Îles - Chevery.	2 100 \$
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
Xerox 2005-05-09 16-691501-AB	Fournisseur	12,1	X				Machines pour industries spéciales	2 364 \$
Xerox 2005-05-09 16-691501-AA	Fournisseur	12,1	X				Machines pour industries spéciales	2 364 \$
Tecknion Roy & Breton Inc. 2005-05-27 16-691101-CC	Fournisseur	12,1	X				Mobiliers	10 679 \$
Tecknion Roy & Breton Inc. 2005-05-27 16-591101-CC	Fournisseur	12,1	X				Mobiliers	10 679 \$

9.83

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
2100 Direction des évaluations environnementales								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
RSW inc. 2005-05-04 30-832045-01	Fournisseur					X	Contribuer à l'analyse des aspects hydrologiques et hydrodynamiques et de l'aménagement des habitats de poissons du projet Eastman-1-A et dérivation Rupert.	7 000 \$
Lapointe, Michel 2005-07-04 30-832034-01	Fournisseur					X	Contribuer à l'analyse des aspects de géomorphologie fluviale et de l'aménagement des habitats du projet Eastman-1-A et dérivation Rupert.	7 000 \$
Université de Montréal 2005-07-11 30-832041-01	Organisme public ou parapublic	12,2				X	Contribuer à l'analyse des aspects de modélisation de la qualité de l'habitat des poissons et de l'aménagement des habitats du projet Eastman-1-A et dérivation Rupert.	8 000 \$
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
Hypertec 2005-04-13 16-548219-00	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	2 467 \$
Hypertec 2005-05-18 16-548225-00	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	2 502 \$

9.84



MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8100 Direction des ressources financières et matérielles								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
SOM recherches et sondages 2005-04-06 30-188154-07	Fournisseur					X	Effectuer un sondage pour mesurer le degré d'atteinte de 2 objectifs énoncés dans la déclaration de service aux citoyens.	12 750 \$
Pouliot et Leclerc 2005-06-29 14-814501-00	Fournisseur		X				Mobiliers	9 688 \$
Rogers AT & T 2005-08-01 17-515401-CA	Fournisseur				X		Fournir un lien Internet haute vitesse de type WEB affaires 40 gb/mois.	11 460 \$
Les industries Scriptam 2005-09-09 14-814502-00	Fournisseur		X				Mobiliers	2 848 \$
Meubles Design D.V. 2005-09-12 30-188153-53	Fournisseur			X			Fabriquer des pièces en bois pour assemblage de partitions acoustiques.	7 521 \$
Ébénisterie Beau D'Art inc. 2005-09-21 14-814505-00	Fournisseur		X				Mobiliers	4 350 \$
C.E.V. Inc. 2005-11-29 14-814506-00	Fournisseur		X				Équipements des télécommunications, de détection et à rayonnement cohérent	4 414 \$

9.85

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8100 Direction des ressources financières et matérielles								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Agence R. Cantin Inc. 2005-12-05 14-814401-00	Fournisseur		X				Systèmes d'alarme, de signalisation et de détection de sécurité	4 260 \$
Meubles Design 2006-02-27 30-188153-59	Fournisseur				X		Fabriquer des moules pour cloisons mobiles.	4 610 \$
Meubles Design 2006-03-01 30-188153-58	Fournisseur				X		Fabriquer des meubles de rangement pour la salle de photocopie.	4 120 \$
Les Services Kelley 2006-03-21 30-188141-60	Fournisseur				X		Effectuer la saisie de données dans l'application SAGIR.	3 000 \$
2- APPEL D'OFFRES PUBLIC								
Infosat Communications inc. 2005-04-01 30-188154-03	Fournisseur				X		Fournir les services de liaison internet haute vitesse par satellite.	17 000 \$
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Côté Fleury inc. 2005-04-15 17-514101-AW	Fournisseur		X				Systèmes d'alarme, de signalisation et de détection de sécurité	1 903 \$

9.86

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8100 Direction des ressources financières et matérielles								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
P.M.A. inc 2005-04-15 16-514101-AY	Fournisseur				X		Effectuer des travaux de cloisonnement au 2e et 4e étage de l'édifice Marie-Guyart.	1 912 \$
Vitrierie Global 2005-04-15 17-514101-AZ	Fournisseur				X		Modifier une porte et installer une vitre coupe-feu à l'entrée des bureaux du ministère localisés à Ste-Marie.	1 950 \$
Les Constructions Excel S.M. inc. 2005-05-20 17-514101-BB	Fournisseur	12,0			X		Procéder à des modifications des murs à l'entrée des bureaux du ministère localisés à Ste-Marie.	6 835 \$
Norampac Div. Québec 2005-06-03 17-814501-KU	Fournisseur		X				Emballages-Matériaux d'emballage et d'emballage	1 476 \$
Novicom Technologie 2005-06-23 17-515403-EI	Fournisseur				X		Vérifier le bon fonctionnement de 20 téléphones satellites.	1 440 \$
Chubb Security Systems 2005-07-12 17-514101-AX	Fournisseur	12,7	X				Systèmes d'alarme, de signalisation et de détection de sécurité	2 559 \$
Stanex 2005-07-29 17-418153-00	Fournisseur	12,7	X				Fils électriques et équipements générateurs et distributeurs d'énergie	9 700 \$

9.87

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8100 Direction des ressources financières et matérielles								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Réseau d'informations scientifiques du Québec (RISQ) inc. 2005-09-01 30-188154-52	Organisme sans but lucratif	12,2			X		Effectuer l'installation et la location des câbles optiques entre le 675 boul René-Lévesques Est et le 1500 Jean-Talon Nord.	23 600 \$
Groupe Qualinet 2005-09-14 17-514101-BF	Fournisseur				X		Procéder aux travaux de nettoyage des tapis localisés au 4e étage de la tour.	1 100 \$
E.B.M. inc 2005-09-19 30-188153-56	Fournisseur				X		Fabriquer des montants pour étagères.	1 672 \$
Groupe Qualinet 2005-09-20 30-188153-55	Fournisseur				X		Procéder aux travaux de nettoyage des tapis au 4e étage de la tour.	3 292 \$
Pouliot et Leclerc 2005-09-21 17-814501-LJ	Fournisseur		X				Mobiliers	1 169 \$
Landry Ronald 2005-09-26 30-188153-54	Fournisseur					X	Découvrir les causes des problèmes ergonomiques et d'aménagement soulevés par le personnel du local 4701, au Village Olympique.	3 810 \$
Enviro Foto inc. 2005-10-04 17-514101-BD	Fournisseur		X				Photos laminés sur bois et gravures	1 800 \$

9.88

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- Sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8100 Direction des ressources financières et matérielles								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Tecknion Roy & Breton Inc. 2005-10-12 17-514101-BG	Fournisseur		X			Mobiliers	2 620 \$	
Automatech service inc 2005-10-22 17-814101-WW	Fournisseur				X	Effectuer des travaux de câblage au 5e étage de l'édifice Marie-Guyart.	1 109 \$	
Protection SEC 2005-11-09 30-188153-57	Fournisseur				X	Effectuer la surveillance des locaux du Ministère.	1 175 \$	
Enviro Foto inc. 2005-11-16 17-514101-BH	Fournisseur		X			Photos laminés sur bois et gravures	1 662 \$	
Tecknion Roy & Breton Inc. 2005-12-05 17-515401-CB	Fournisseur		X			Mobiliers	1 676 \$	
Centre de cuisine Doyon Inc. 2005-12-14 17-814101-BK	Fournisseur		X			Mobiliers	1 550 \$	
Enviro Foto inc. 2005-12-22 17-814101-BJ	Fournisseur		X			Photos laminés sur bois et gravures	1 720 \$	

9.89

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8100 Direction des ressources financières et matérielles								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Groupe Conseil Delta inc 2006-01-27 30-834700-01	Fournisseur					X	Collaborer à la rédaction des plus importantes procédures de travail modifiées par le déploiement du système SAGIR, rédiger des communiqués à l'intention des utilisateurs et préparer un document présentant les principales orientations retenues.	21 450 \$
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
Enveloppe Concept inc. 2005-08-20 16-814501-KZ	Fournisseur	12,1				X	Effectuer l'impression de 35 000 enveloppes.	2 231 \$
Atelier des sourds du Québec 2005-08-05 16-514101-BC	Organisme sans but lucratif	12,1				X	Effectuer les travaux de restauration de 138 cloisons.	14 586 \$
Atelier des sourds du Québec 2005-09-15 16-514101-BE	Organisme sans but lucratif	12,1				X	Effectuer les travaux de recouvrement de cloisons.	4 048 \$
Konica Minolta Québec 2005-09-15 16-814501-LH	Fournisseur	12,1		X			Machines pour industries spéciales	18 691 \$
NexInnovations 2005-11-25 16-814501-LX	Fournisseur	12,1		X			Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	2 020 \$

9.90

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8100 Direction des ressources financières et matérielles								
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
Hypertec 2005-12-01 16-814501-MA	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	7 225 \$
NexInnovations 2005-12-14 16-546276-00	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	6 250 \$
Daimler Chrysler Canada inc. 2006-01-16 99-970190-70	Fournisseur	12,1	X				Véhicules à effet de sol, véhicules à moteur, remorques et semi-remorques-cycles	18 056 \$
Ford du Canada Ltée 2006-01-16 99-970190-80	Fournisseur	12,1	X				Véhicules à effet de sol, véhicules à moteur, remorques et semi-remorques-cycles	17 571 \$

9.91

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8200 Direction des ressources humaines								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Studio de photo québécois distribution SPQ 2006-01-19 30-864014-PH	Fournisseur				X	Effectuer la prise de photo et fabriquer des cartes de statut des employés.	5 000 \$	
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Centre d'aide Paix-Dieu 2005-04-01 30-864011-00	Organisme sans but lucratif	12,2			X	Fournir les services professionnels d'accueil, d'écoute et de relation d'aide incluant la dimension spirituelle.	5 000 \$	
Acro Canada inc. 2005-05-09 25-824301-PE	Fournisseur	12,4			X	Dispenser la formation sur les concepts de base en protection contre les chutes dans le cadre du programme de santé et sécurité au travail.	1 750 \$	
Acro Canada inc. 2005-05-30 25-824301-PE2	Fournisseur	12,4			X	Dispenser la formation sur les concepts de base en protection contre les chutes dans le cadre du programme de santé et sécurité au travail.	1 650 \$	
Acro Canada inc. 2005-06-05 25-824301-PE3	Fournisseur	12,4			X	Rédiger un rapport sur les risques associés à la protection contre les chutes dans le cadre du programme de santé et sécurité au travail.	5 278 \$	
Acro Canada inc. 2005-06-13 25-824301-PE4	Fournisseur	12,4			X	Dispenser la formation sur les concepts de base en protection contre les chutes dans le cadre du programme de santé et sécurité au travail.	1 750 \$	

9.92

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8200 Direction des ressources humaines								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Acro Canada inc. 2005-06-13 25-824301-PE1	Fournisseur	12,4				X	Dispenser la formation sur les concepts de base en protection contre les chutes dans le cadre du programme de santé et sécurité au travail.	1 850 \$
Magenta 2005-06-28 17-420087-00	Fournisseur	12,7	X				Acquisition de tableaux remis lors de départs à la retraite.	7 090 \$
Gérard Ouimet Ph.D. 2005-09-15 30-864013-00	Fournisseur					X	Donner une conférence traitant du pouvoir du gestionnaire en période de turbulence dans le cadre du Forum des gestionnaires.	3 000 \$
Acro Canada inc. 2005-11-03 25-824301-P5	Fournisseur	12,4				X	Dispenser la formation sur les concepts de base en protection contre les chutes.	4 450 \$
Acro Canada inc. 2006-03-17 25-824301-P6	Fournisseur	12,4				X	Donner une formation sur les concepts de base en protection contre les chutes et une formation sur les concepts de base concernant les procédures en espace clos.	3 905 \$

9.93

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8300 Direction des ressources informationnelles								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
NexInnovation 2005-04-14 30-775671-CO	Fournisseur				X		Effectuer l'entretien du logiciel Mail Essentials et Mail Security et antivirus Noman.	2 140 \$
Axidata 2005-04-27 17-546222-CO	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	3 045 \$
iller location inc 2005-05-09 30-775686-CO	Fournisseur				X		Effectuer le support et la maintenance des licences Radius.	2 400 \$
Bell Canada 2005-05-12 30-775688-CO	Fournisseur				X		Effectuer l'entretien du système SmarNet pour Cisco.	11 026 \$
KTI Kanatek 2005-05-12 30-775692-CO	Fournisseur				X		Effectuer l'entretien et le support du logiciel: Librairie Exabyte modèle EXB-X80 LVD.	5 650 \$
Telus 2005-05-25 30-775696-CO	Fournisseur				X		Effectuer la maintenance et le support du logiciel ACE SERVER, license de base.	2 299 \$
Bell Canada 2005-05-26 17-546231-43	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	3 393 \$

9.94

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8300 Direction des ressources informationnelles								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
QRX Groupe de Tech 2005-06-16 17-546235-CO	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général 3 083 \$	
Hypertec 2005-07-26 17-546243-GO	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général 3 018 \$	
Bell Canada 2005-07-29 17-256246-43	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général 2 262 \$	
Softchoice 2005-08-30 17-546248-47	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général 1 429 \$	
Bell Canada 2005-09-07 17-546251-43	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général 1 448 \$	
Softchoice 2005-10-05 17-546254-OI	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général 5 330 \$	
Loran Technologies 2005-11-11 30-718862-61	Fournisseur					X	Procéder à la mise en place de la version 2003 du logiciel de courrier électronique Microsoft Exchange. 23 625 \$	

9.95

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8300 Direction des ressources informationnelles								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Go...Action inc 2006-01-10 30-830845-CO	Fournisseur					X	Effectuer l'expertise visant à consolider les valeurs organisationnelles et identifier des pistes d'améliorations.	22 200 \$
Axidata 2006-01-24 17-546287-00	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	13 884 \$
QRX Groupe de Tech 2006-02-01 17-546290-00	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	8 741 \$
NexInnovation 2006-02-15 30-872923-CO	Fournisseur				X		Effectuer la maintenance et le support pour "Web Trends Enterprise - Illimités.	2 325 \$
Loran Technologies 2006-02-20 30-718863-61	Fournisseur					X	Mettre en place un relais de courrier interne permettant d'acheminement, le traitement et la mise en file d'attente des alertes générées par courrier électronique par diverses applications et systèmes de surveillances automatisés.	7 350 \$
3- SANS APPEL D'OFFRES								
3 SOFT 2005-04-01 30-775667-CO	Fournisseur				X		Effectuer le soutien et la mise à jour du logiciel Opalis.	1 510 \$

9.96

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8300 Direction des ressources informationnelles								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Centre de documents semi-actifs Archives nationales du Québec 2005-04-01 30-830841-CO	Organisme public ou parapublic	12,2			X		Assurer le service d'entreposage des cartouches back up.	5 000 \$
Gartner Inc. 2005-04-01 30-775662-CO	Fournisseur	12,7			X		Effectuer la maintenance annuel de la publication technologique pour validation d'expertise Gartner Group.	7 958 \$
Wesco 2005-04-05 14-833000-02	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 683 \$
Combat Networks 2005-04-11 17-546218-43	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 010 \$
ORACLE 2005-04-27 30-775679-CO	Fournisseur	12,7			X		Effectuer l'entretien de Oracle 8i.	4 297 \$
ORACLE 2005-04-27 30-775675-CO	Fournisseur	12,7			X		Effectuer l'entretien de Discoverer Adm Edition.	1 218 \$
ORACLE 2005-04-27 30-775677-CO	Fournisseur				X		Effectuer l'entretien de Discoverer.	1 212 \$

9.97

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8300 Direction des ressources informationnelles								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
ORACLE 2005-04-27 30-775678-CO	Fournisseur	12,7			X		Effectuer l'entretien de Oracle 8i.	3 994 \$
ORACLE 2005-04-27 30-775676-CO	Fournisseur	12,7			X		Effectuer l'entretien de Warehouse Builder.	3 492 \$
ORACLE 2005-04-27 30-775674-CO	Fournisseur	12,7			X		Effectuer l'entretien de Change management pack et Oracle database.	5 480 \$
SMA Société en mathématiques appliquées inc. 2005-04-28 30-775682-CO	Fournisseur	12,7			X		Effectuer l'entretien du système VIXIT.	3 957 \$
GoldTech Computer Systems Ltd 2005-05-02 30-775685-CO	Fournisseur				X		Effectuer l'entretien de Firewall.	1 270 \$
Intergraph Canada Ltée 2005-05-02 30-775670-CO	Fournisseur	12,7			X		Effectuer le support spécialisé en géomatique pour tous les produits Intergraph: Géomédia WebMap, Géomédia TerraShare.	24 900 \$
Les systèmes SUN Québec inc. 2005-05-02 30-775683-CO	Fournisseur				X		Effectuer l'entretien de Station Sun.	1 436 \$

9.98

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8300 Direction des ressources informationnelles								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
BiblioMondo inc. 2005-05-12 30-775684-CO	Fournisseur	12,7			X		Effectuer la maintenance et le support technique de Bibliomodo.	8 479 \$
ESRI Canada ltée 2005-05-12 30-775690-CO	Fournisseur	12,7			X		Fournir les services de maintenance et de support pour les logiciels suivants: ArcInfo Primaire et Secondaire, 3D Analyst Concurrent Primaire, Spatial Analyst Concurrent Primaire et ArcView Secondaire.	12 320 \$
Intergraph Canada Ltée 2005-05-12 30-775689-CO	Fournisseur	12,7			X		Effectuer la maintenance et le support des logiciels WebMap et GeoMedia.	9 684 \$
Sybase Inc. 2005-05-12 30-775691-CO	Fournisseur	12,7			X		Fournir les services de maintenance et support pour les logiciels suivants: PowerBuilder Enterprise PC, 5 Users de Power AMC Données Studio Enterprise.	24 943 \$
SoftChoice 2005-05-13 30-775693-CO	Fournisseur				X		Fournir les services de maintenance, le support et la mise à jour du logiciel suivant: Adlib Express SMP + EFTS.	1 927 \$
Combat Networks 2005-05-18 17-546227-43	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 060 \$
Wesco 2005-05-19 14-833000-33	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 336 \$

9.99

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8300 Direction des ressources informationnelles								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
NetIQ Corporation 2005-05-20 17-546230-47	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 664 \$
ORACLE 2005-05-27 30-775680-CO	Fournisseur	12,7			X		Effectuer l'entretien de Oracle 7 server	4 066 \$
Process Systèmes et Technologies 2005-05-31 30-775698-CO	Fournisseur	12,7			X		Effectuer l'entretien et la mise à niveau du logiciel Synchro+.	2 740 \$
Consortech 2005-06-03 30-775699-CO	Fournisseur				X		Effectuer la maintenance et le support pour le logiciel FME Oracle Suite (AMC).	1 535 \$
DMR Conseil inc. 2005-06-03 30-775700-CO	Fournisseur	12,7			X		Effectuer le support et la mise à niveau du logiciel Macroscope - Méthodologie DMR.	4 039 \$
NetIQ Corporation 2005-06-16 17-546233-47	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 664 \$
Wesco 2005-07-05 14-833000-07	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 043 \$

9.100

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8300 Direction des ressources informationnelles								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Sani-Ita inc. 2005-07-19 17-546239-GO	Fournisseur	12,4	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	5 596 \$
Crobel Électronique 2005-07-20 17-546242-CO	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 125 \$
Tenrox 2005-08-29 30-872902-CO	Fournisseur	12,7			X		Assurer l'entretien et le support du logiciel BD SQL et la licence pour TIMESHEET PRO.	23 000 \$
SUN Microsystems Inc. 2005-09-07 30-872903-CO	Fournisseur	12,7			X		Effectuer l'entretien, le support matériel et logiciel de niveau pour la station SUN E250.	3 618 \$
Comité consultatif de la gestion du personnel au Gouvernement 2005-09-08 30-830840-CO	Organisme public ou parapublic	12,2				X	Effectuer l'entretien des systèmes: SADE, GR, SDE, GEREB.	23 250 \$
Global Exchange Services 2005-10-11 30-872905-CO	Fournisseur	12,7			X		Fournir le soutien et la maintenance pour les logiciels: Scenario Server, Additional Active Sessions et Hahtsite Ide.	10 153 \$
SoftChoice 2005-10-19 30-872906-CO	Fournisseur				X		Effectuer l'entretien et le support pour le logiciel Dame Ware Windows XP.	1 255 \$

9.101

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8300 Direction des ressources informationnelles								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Ministère des Ressources Naturelles et de la Faune 2005-10-27 30-872908-CO	Organisme public ou parapublic	12,2			X		Effectuer la maintenance des bases de données géomatiques: SDA, SDA socio-économique, BDAT, BDAT en format ArcInfo géographique et les visions DGN de SDA en MTM et de BDTA en UTM.	1 270 \$
SoftChoice 2005-11-01 30-872909-CO	Fournisseur				X		Fournir le soutien technique et l'entretien du logiciel Quest TOAD for Oracle Standard Edition.	1 087 \$
Tenrox 2005-12-06 30-872912-CO	Fournisseur	12,7			X		Effectuer la conversion de la base de données Oracle à SQL et mise en place sur la nouvelle plate forme Windows 2003 Serveur.	4 800 \$
Opalis Software inc 2005-12-15 30-872913-CO	Fournisseur	12,7			X		Effectuer l'entretien et la mise à niveau des licences OPALIS: Robot Server.	3 550 \$
Wesco 2005-12-22 14-833000-78	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 311 \$
RISQ INC 2006-01-11 30-872917-CO	Organisme sans but lucratif				X		Effectuer le service de vidéoconférence du RISQ Marconmedia Breeze.	1 875 \$
Tenrox 2006-01-13 17-546283-47	Fournisseur	12,7	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	11 521 \$

9.102

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8300 Direction des ressources informationnelles								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Ministère des Services Gouvernementaux 2006-01-18 30-830847-CO	Organisme public ou parapublic	12,2				X	Héberger des serveurs pour la relève hors site.	4 340 \$
Intergraph Canada 2006-01-22 17-546286-47	Fournisseur	12,7	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	18 072 \$
Direction générale des technologies (DGTIC) 2006-01-24 30-830849-CO	Organisme public ou parapublic	12,2				X	Assurer le service d'accompagnement technique IDMS.	15 000 \$
ESRI Canada 2006-01-31 17-546288-47	Fournisseur	12,7	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	8 100 \$
KTI Kanatek 2006-02-01 30-872920-CO	Fournisseur	12,7				X	Effectuer la maintenance et le support des produits 'Veritas'.	3 176 \$
Combât Networks 2006-02-06 30-872921-CO	Fournisseur					X	Effectuer l'entretien pour les commutateurs Nortel Networks Contivity.	1 950 \$
Consortech 2006-02-10 30-872922-CO	Fournisseur					X	Effectuer la maintenance et le support des licences FME GDO de GeoMedia WebMap Smal.	1 733 \$

9.103

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8300 Direction des ressources informationnelles								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Softchoice 2006-02-16 17-546293-47	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 230 \$
Momentum Technologie inc 2006-03-01 30-830850-50	Fournisseur					X	Effectuer une expertise conseil de données Oracle.	1 920 \$
Sani-Ita inc. 2006-03-09 17-546298-GO	Fournisseur	12,7	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	7 018 \$
Softchoice 2006-03-10 17-546299-47	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 515 \$
Sani-Ita inc. 2006-03-14 17-546300-GO	Fournisseur	12,7	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 249 \$
Société can. Postes 2006-03-14 17-708101-58	Fournisseur	12,2	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	3 150 \$
KTI Kanatek 2006-03-16 30-872924-CO	Fournisseur	12,7				X	Effectuer la maintenance des produits "Symantec" (Storage Exec Client, Windows, V, 5.3, et Protect Server Client, Windows, V, 6.x)	3 172 \$

9.104

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8300 Direction des ressources informationnelles								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Softchoice 2006-03-27 17-708105-47	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général 1 295 \$	
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
Oracle Corporation 2005-04-14 16-546221-47	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général 18 252 \$	
NexInnovations 2005-05-02 16-546224-45	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général 1 992 \$	
Fournitures et ameublement du Québec 2005-05-12 30-775695-CO	Organisme public ou parapublic	12,1			X		Acquérir des licences Perpétuelles PLUS du produit Active VirusScan Suite de McAfee, incluant la maintenance. 15 240 \$	
Fournitures et ameublement du Québec 2005-05-12 30-775694-CO	Organisme public ou parapublic	12,1			X		Effectuer les mise à jour des licences Perpétuelles PLUS du produit Active VirusScan de McAfee. 19 860 \$	
NexInnovations 2005-05-24 16-546229-45	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général 4 046 \$	

9.105

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8300 Direction des ressources informationnelles								
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
NexInnovations 2005-07-22 16-546241-GO	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	6 105 \$
Hypertec 2005-08-23 16-256247-46	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 304 \$
NexInnovations 2005-08-31 16-546249-45	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 718 \$
Bell Canada 2005-09-07 16-546250-43	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	3 354 \$
NexInnovations 2005-09-07 16-546252-45	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 626 \$
Compugen 2005-09-20 16-546253-GO	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 592 \$
NexInnovations 2005-10-11 16-546257-45	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	11 253 \$

9.106

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8300 Direction des ressources informationnelles								
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
Nortel 2005-12-15 16-546277-43	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général 3 285 \$	
NexInnovations 2006-01-12 16-546282-GO	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général 4 861 \$	
Nortel 2006-01-20 16-546285-43	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général 5 500 \$	
NexInnovations 2006-02-15 16-546292-45	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général 24 064 \$	
Microserv 2006-03-22 16-708104-46	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général 2 055 \$	

9.107

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8500 Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Lab Bell 2005-04-01 17-851101-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers 8 630 \$	
Pickering Laboratories 2005-04-04 17-854318-00	Fournisseur		X				Produits chimiques 3 700 \$	
G.D.G. Laboratoire Inc. 2005-05-17 30-842884-01	Fournisseur					X	Effectuer des analyses pour déterminer la toxicité des truites arc-en-ciel. 4 600 \$	
Chemtec Environnement inc. 2005-06-16 30-842897-01	Fournisseur				X		Récupérer les solvants de la direction du laboratoire des pollutions industrielles. 8 563 \$	
Syn-Texte inc. 2005-06-20 30-842896-01	Fournisseur					X	Reviser les fiches toxicologiques pour les mammifères. 2 000 \$	
VWR 2005-06-21 17-855321-00	Fournisseur		X				Produits chimiques 2 164 \$	
SCP Science 2005-06-22 17-854201-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers 4 683 \$	

9.108

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8500 Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Lesage Inc 2005-07-04 30-842898-01	Fournisseur				X	Réparer des équipements au laboratoire de Laval.	2 592 \$	
Fisher 2005-07-11 17-533196-00	Fournisseur		X			Équipements de laboratoire et instruments divers	6 370 \$	
Gerstel 2005-07-14 17-855329-00	Fournisseur		X			Équipements de laboratoire et instruments divers	3 298 \$	
Chromatographic 2005-07-22 17-855406-00	Fournisseur		X			Équipements de laboratoire et instruments divers	3 686 \$	
Tekniscience 2005-07-29 17-854323-00	Fournisseur		X			Équipements de laboratoire et instruments divers	4 710 \$	
VWR 2005-08-10 17-855341-00	Fournisseur		X			Produits chimiques	3 302 \$	
Maison Rondeau 2005-08-17 17-854402-00	Fournisseur		X			Équipements de réfrigération, de conditionnement et de circulation d'air	3 695 \$	

9.109

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8500 Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
CD-Nova Tech Inc. 2005-09-15 17-855504-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers	16 700 \$
Centre de Camions Cara 2005-09-20 30-842899-01	Fournisseur				X		Entretien et réparation d'un véhicule.	2 735 \$
Alternatives Services in Mass Spectrometry 2005-10-03 30-870103-01	Fournisseur				X		Réparer l'autospec Ultima, du laboratoire de Laval.	3 011 \$
Chromatographic 2005-10-12 17-855360-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers	2 277 \$
Fisher 2005-10-20 17-854404-00	Fournisseur		X				Équipements de purification des eaux et de traitement des eaux usées	6 023 \$
Alternatives Services in Mass Spectrometry 2005-11-04 30-870107-01	Fournisseur				X		Réparer l'autospec Ultima au laboratoire de Laval.	1 200 \$
Convion 2005-11-24 17-854405-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers	8 265 \$

9.110

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8500 Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Dionex 2005-12-12 17-855292-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers	3 050 \$
Garage du Parc inc 2006-01-20 30-870110-01	Fournisseur				X		Entretien et réparation d'un véhicule.	2 002 \$
Laboratoire Sab inc 2006-02-06 30-870109-01	Fournisseur					X	Effectuer les analyses à partir d'échantillons de sédiments pour la récolte d'organismes et identification taxonomique des organismes benthiques.	22 330 \$
3- SANS APPEL D'OFFRES								
VWR 2005-04-01 17-855403-00	Fournisseur		X				Produits chimiques	1 015 \$
Alternatives Services in Mass Spectrometry 2005-04-04 30-842883-01	Fournisseur				X		Réparation d'équipement.	1 200 \$
VWR 2005-04-06 17-855402-00	Fournisseur		X				Équipements de laborafoire et instruments divers	1 735 \$

9.111

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8500 Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Chromatographic 2005-04-08 17-855302-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers 1 035 \$	
VWR 2005-04-14 17-855203-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers 1 100 \$	
ConvExpert 2005-04-18 17-855501-00	Fournisseur		X				Fils électriques et équipements générateurs et distributeurs d'énergie 1 490 \$	
Agilent 2005-04-19 17-855304-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers 1 129 \$	
Jacques Morin 2005-04-21 17-855309-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers 1 500 \$	
VWR 2005-04-22 17-855210-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers 1 923 \$	
Bio-Raid 2005-05-06 17-854320-00	Fournisseur	12,4	X				Produits chimiques 3 124 \$	

9.112

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)					OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels			
8500 Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec									
3- SANS APPEL D'OFFRES									
Cambridge Isotope 2005-05-06 17-854319-00	Fournisseur	12,4	X				Produits chimiques	2 900 \$	
Agilent 2005-05-12 17-855314-00	Fournisseur	12,4	X				Pompes et compresseurs	7 234 \$	
VWR 2005-05-12 17-855204-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers	1 340 \$	
Waters 2005-05-12 17-854321-00	Fournisseur	12,4	X				Équipements de laboratoire et instruments divers	3 010 \$	
Fisher 2005-05-31 17-855401-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers	1 485 \$	
VWR 2005-05-31 17-855224-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers	1 923 \$	
Impression Duvert 2005-06-01 17-855102-00	Fournisseur		X				Fournitures de bureau	1 206 \$	

9.113

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8500 Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Fisher 2005-06-02 17-855404-00	Fournisseur		X			Équipements de laboratoire et instruments divers	1 020 \$	
Dionex 2005-06-16 17-854322-00	Fournisseur		X			Équipements de laboratoire et instruments divers	1 580 \$	
Levittsafety 2005-06-16 17-855518-00	Fournisseur		X			Équipements de laboratoire et instruments divers	1 085 \$	
Levittsafety 2005-06-16 17-855517-00	Fournisseur		X			Équipements de laboratoire et instruments divers	1 064 \$	
Sanexen 2005-06-16 17-854601-00	Fournisseur	12,4	X			Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	12 500 \$	
Transition Technologies 2005-06-21 17-855232-00	Fournisseur		X			Équipements de laboratoire et instruments divers	1 058 \$	
VWR 2005-06-21 17-855233-00	Fournisseur		X			Équipements de laboratoire et instruments divers	1 931 \$	

9.114

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8500 Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
VWR 2005-07-05 17-855405-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers	1 235 \$
Agilent 2005-07-07 17-855322-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers	1 609 \$
Agilent 2005-07-11 17-855325-00	Fournisseur	12,4	X				Équipements de laboratoire et instruments divers	5 339 \$
Dionex 2005-07-15 17-855242-00	Fournisseur	12,4	X				Équipements de laboratoire et instruments divers	2 780 \$
Sigma-Aldrich 2005-07-25 17-855394-00	Fournisseur	12,4	X				Équipements de laboratoire et instruments divers	3 490 \$
ATS Scientific 2005-08-04 17-855502-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers	1 527 \$
Dionex 2005-08-09 17-854202-00	Fournisseur	12,4	X				Équipements de laboratoire et instruments divers	2 520 \$

9.115

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8500 Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Fisher 2005-08-09 17-855407-00	Fournisseur		X			Équipements de laboratoire et instruments divers	1 020 \$	
Agilent 2005-08-19 17-855343-00	Fournisseur		X			Équipements de laboratoire et instruments divers	1 115 \$	
Dionex 2005-08-29 17-854203-00	Fournisseur	12,4	X			Équipements de laboratoire et instruments divers	18 400 \$	
Phytronix Technologies 2005-09-14 30-870104-01	Fournisseur				X	Réparer le four moufle.	1 656 \$	
VWR 2005-09-15 17-855408-00	Fournisseur		X			Équipements de laboratoire et instruments divers	1 015 \$	
Chromatographic 2005-09-16 17-855353-00	Fournisseur	12,4	X			Équipements de laboratoire et instruments divers	24 161 \$	
Fisher 2005-09-16 17-855352-00	Fournisseur		X			Équipements de laboratoire et instruments divers	1 485 \$	

9.116

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8500 Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Agilent Technologies Canada 2005-09-26 30-870105-01	Fournisseur					X Dispenser un cours de formation "troubleshooting et maintenance".	1 642 \$	
Présence Informatique 2005-09-28 17-851103-00	Fournisseur		X			Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 795 \$	
Présence Informatique 2005-09-28 17-851102-00	Fournisseur		X			Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 795 \$	
Wellington 2005-09-28 17-854325-00	Fournisseur	12,4	X			Produits chimiques	3 591 \$	
VWR 2005-10-05 17-855357-00	Fournisseur		X			Produits chimiques	1 387 \$	
Betatek 2005-10-14 17-854403-00	Fournisseur	12,4	X			Équipements de laboratoire et instruments divers	2 194 \$	
Vérimétrie 2005-10-14 17-855362-00	Fournisseur		X			Équipements de laboratoire et instruments divers	1 484 \$	

9.117

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8500 Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Chromatographic 2005-10-17 17-854326-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers 1 580 \$	
Dionex 2005-10-17 17-854204-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers 1 580 \$	
Dionex 2005-10-17 17-855272-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers 1 600 \$	
VWR 2005-10-17 17-855273-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers 1 931 \$	
Chromatographic 2005-10-25 17-855410-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers 1 214 \$	
Cambridge Isotope 2005-10-27 17-854327-00	Fournisseur		X				Produits chimiques 1 250 \$	
VWR 2005-10-31 17-855277-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers 1 722 \$	

9.118

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8500 Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Service d'entretien d'équipement bureautique 2005-11-02 30-870108-01	Organisme public ou parapublic	12,2			X		Effectuer l'installation de câbles réseaux.	1 245 \$
Helix Biotech 2005-11-16 17-533215-00	Fournisseur		X				Produits chimiques	1 490 \$
Precimax Itée 2005-11-18 17-855412-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers	1 695 \$
VWR 2005-11-28 17-855383-00	Fournisseur		X				Produits chimiques	1 694 \$
Présence Informatique 2006-01-26 17-851104-00	Fournisseur		X				Équipements photographiques et cinématographiques	1 275 \$
VWR 2006-01-26 17-855389-00	Fournisseur		X				Produits chimiques	1 274 \$
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								

9.119

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8500 Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec								
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
Konica Minolta Québec 2005-04-06 16-814501-KD	Fournisseur	12,1	X				Machines pour industries spéciales	16 260 \$
Joseph Clermont inc 2005-10-11 30-870106-01	Fournisseur	12,1			X		Imprimer l'entête et le logo sur du papier à lettre.	1 044 \$

9.120

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8600 Centre d'expertise hydrique du Québec								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Fondex des Hautes Rivières 2005-04-01 30-051441-DO	Fournisseur					X	Effectuer une expertise géotechnique au barrage Camatose 2.	3 650 \$
Gosselin Photo 2005-04-01 17-591077-00	Fournisseur		X				Matériels, constituants, éléments fonctionnels et accessoires en fibres optiques	3 141 \$
Les métaux pressés Québec inc. 2005-04-01 17-701317-00	Fournisseur		X				Équipements mécaniques de transmission de puissance	17 838 \$
Métal Léger L & V 2005-04-01 17-701318-00	Fournisseur		X				Matériaux de construction et d'entreprises du bâtiment	1 685 \$
Technisol 2005-04-01 30-051446-AF	Fournisseur					X	Effectuer une expertise géotechnique au barrage de la digue Morin.	4 625 \$
Les Entreprises de nettoyage F.G. inc 2005-04-11 30-814900-01	Fournisseur				X		Effectuer l'entretien ménager de la maison "Michel Valois" située au km 135, route 175, réserve faunique des Laurentides.	5 460 \$
Dendrotik inc. 2005-04-13 17-591081-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers	3 986 \$

9.121

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8600 Centre d'expertise hydrique du Québec								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Ernest Joubert inc 2005-04-13 17-591080-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers 4 845 \$	
Métal Laurentides 2005-04-26 17-591083-00	Fournisseur		X				Constructions préfabriquées, structures et échafaudages 3 678 \$	
Hélicoptères Canadiens Itée 2005-05-03 30-862505-01	Fournisseur				X		Noliser un aéronef pour l'inspection de certains barrages situés dans les secteurs Portneuf, Mauricie, réserve faunique des Laurentides, Charlevoix, Saguenay et Lac St-Jean. 13 556 \$	
Canac Marquis 2005-05-04 17-591086-00	Fournisseur		X				Bois débités, bois de menuiserie, contreplaqués et feuilles de placage 1 480 \$	
Quali-Spec inc 2005-05-13 30-051404-AP	Fournisseur			X			Effectuer l'expertise pour la vérification en usine des pièces encastrées et des 5 vannes pour l'installation au barrage Aylmer. 15 000 \$	
Tell Tech inc 2005-05-17 30-763163-01	Fournisseur			X			Effectuer la réparation d'une ligne de fibre optique souterraine au site du barrage Portage-des-Roches. 4 450 \$	
Matiss 2005-05-24 30-051449-BM	Fournisseur				X		Fournir des panneaux de contrôle pour les appareils de levage du barrage Sartigan. 6 470 \$	

9.122

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8600 Centre d'expertise hydrique du Québec								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Matiss 2005-05-24 17-701344-00	Fournisseur		X				Fils électriques et équipements générateurs et distributeurs d'énergie	6 470 \$
Kelly Machinerie inc. 2005-05-30 17-701345-00	Fournisseur		X				Équipements mécaniques de transmission de puissance	3 385 \$
Samson et Filion Ltée 2005-06-01 17-518345-00	Fournisseur		X				Cordes, câbles, chaînes et agencements	1 426 \$
Wesco 2005-06-02 17-591101-00	Fournisseur		X				Composants d'équipements électriques et électroniques	1 165 \$
Métal Laurentides 2005-06-06 17-701347-00	Fournisseur		X				Barres, feuilles et autres formes, métalliques	4 495 \$
Deschênes et Fils 2005-06-07 17-701343-00	Fournisseur		X				Fils électriques et équipements générateurs et distributeurs d'énergie	1 193 \$
GENEQ inc. 2005-06-14 17-591007-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers	2 995 \$

9.123

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8600 Centre d'expertise hydrique du Québec								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Pro-nautique inc. 2005-06-15 17-591104-00	Fournisseur		X				Moteurs, turbines et composants	1 189 \$
Matériaux Audet 2005-06-16 17-591105-00	Fournisseur		X				Bois débités, bois de menuiserie, contreplaqués et feuilles de placage	2 801 \$
Paysagement Lacelle Enr. 2005-06-20 30-051448-DB	Fournisseur			X			Reconstruire une clôture près du Centre de services Mont Laurier.	15 516 \$
Technisol 2005-06-22 30-051409-CL	Fournisseur					X	Effectuer le contrôle qualitatif des matériaux pour le projet de reconstruction du barrage du Coq.	12 911 \$
Téchnisol 2005-06-22 30-051408-CK	Fournisseur					X	Effectuer un contrôle qualitatif des matériaux pour le projet de reconstruction du barrage Gilbert.	12 911 \$
ECL Services inc. 2005-06-23 17-591122-00	Fournisseur		X				Équipements de lutte contre l'incendie, de protection et de sauvetage	13 070 \$
Cogemat inc 2005-07-04 30-051440-EG	Fournisseur					X	Effectuer l'expertise géotechnique au barrage Lavigne.	7 000 \$

9.124

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8600 Centre d'expertise hydrique du Québec								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Technisol 2005-07-05 30-051439-DW	Fournisseur					X	Effectuer une expertise géotechnique aux barrages du Petit-Lac-Neigette et du Grand-Lac-Neigette.	7 000 \$
Genivar (Groupe Conseil) 2005-07-09 30-051467-E4	Fournisseur					X	Effectuer la modélisation de l'onde de submersion pour le barrage Étang à la truite.	7 746 \$
Les Laboratoires S.L. inc 2005-07-11 30-051442-AK	Fournisseur					X	Effectuer l'expertise pour le contrôle qualitatif des matériaux de projet de reconstruction du barrage du Lac-à-Jack.	11 651 \$
Groupe Plani-Ressources inc 2005-07-18 30-862509-01	Fournisseur				X		Effectuer les contrôles de végétation aux endroits suivants: barrage Kiamika, digue Kiamika #2 et #5, digue Maurier, ligne de lot, barrage Mitchinamécus, digue Mitchi-Menjo, digue Mitchi-Réal et barrage Ruisseau La Loutre.	5 684 \$
Laboratoire de matériaux du Québec (1987) inc. 2005-07-19 30-051438-DF	Fournisseur					X	Effectuer une expertise géotechnique au barrage à la Chienne.	7 000 \$
Laboratoire Sol et Béton L.S.B. Inc. 2005-07-20 30-051413-EE	Fournisseur					X	Effectuer le contrôle qualitatif des matériaux pour le projet du barrage Gorgotton.	14 895 \$
Roctest Ltée 2005-07-27 17-591125-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers	5 425 \$

9.125

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8600 Centre d'expertise hydrique du Québec								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Secourisme PME Québec 2005-08-09 17-560254-00	Fournisseur		X				Vêtements, équipements individuels et insignes 5 449 \$	
Technisol 2005-08-09 30-051419-DA	Fournisseur					X	Effectuer une expertise géotechnique au barrage Walsh. 12 742 \$	
Métal Laurentides 2005-08-16 17-701355-00	Fournisseur		X				Matériaux de construction et d'entreprises du bâtiment 17 155 \$	
Campbell Scientific Canada Corp. 2005-08-19 17-701357-00	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général 2 660 \$	
Atlantique Sous-Marine inc 2005-08-22 30-051435-AO	Fournisseur					X	Effectuer une inspection submergée complète de la face amont du barrage Portage des Roches et relever les anomalies. 15 850 \$	
Serge Martineau Arpenteur- géomètre 2005-08-22 30-739449-01	Fournisseur					X	Effectuer des levés et préparer une description technique pour la propriété au site de la digue Creek-Outlet 1 du lac Kénogami. 7 490 \$	
Les métaux pressés Québec inc. 2005-08-26 17-591126-00	Fournisseur		X				Équipements et approvisionnements médicaux, dentaires et vétérinaires 3 228 \$	

9.126

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8600 Centre d'expertise hydrique du Québec								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Atlantique Sous-Marine inc 2005-09-01 30-051437-EL	Fournisseur					X	Effectuer l'inspection submergée complète de la face amont des barrages Pibrac-est et Pibrac-ouest.	23 650 \$
Jean Miller location inc 2005-09-14 30-051450-BT	Fournisseur			X			Effectuer les travaux d'enrochement au barrage Escalier.	10 433 \$
Solmax-Textel Géosynthétiques 2005-09-16 30-051434-BT	Fournisseur			X			Effecteur des travaux au barrage Escalier.	1 312 \$
Terrassement Côté inc 2005-09-21 30-051447-AB	Fournisseur			X			Effecteur des travaux de réfection du pavé sur les paliers gauches et droits, situés en aval du barrage Beaudet.	9 367 \$
Canac Marquis 2005-09-26 17-576242-00	Fournisseur		X				Bois débités, bois de menuiserie, contreplaqués et feuilles de placage	2 943 \$
Construction Maurice Gagnon 2005-09-27 30-862402-01	Fournisseur				X		Effectuer le déboisement et dégagement de 0.5 hectare au site du barrage Lac-Long.	3 840 \$
Construction Munger inc 2005-09-27 30-862404-01	Fournisseur				X		Effectuer du débroussaillage mécanique de l'aval de la digue Ouiqui et du ravin à la digue.	1 975 \$

9.127

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8600 Centre d'expertise hydrique du Québec								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Remorque Laroche 2005-09-27 17-701366-00	Fournisseur		X			Véhicules à effet de sol, véhicules à moteur, remorques et semi-remorques-cycles	3 166 \$	
Tremblay Jean-Paul 2005-09-27 30-862401-01	Fournisseur				X	Effectuer le déboisement de la ligne de propriété sur la digue Ouiqui et sur le ravin de la digue.	1 985 \$	
Canac Marquis 2005-10-01 17-591147-00	Fournisseur		X			Bois débités, bois de menuiserie, contreplaqués et feuilles de placage	1 449 \$	
Dentrotick inc. 2005-10-01 17-713902-00	Fournisseur		X			Équipements de laboratoire et instruments divers	2 110 \$	
Deschênes et Fils 2005-10-01 17-701905-00	Fournisseur		X			Fils électriques et équipements générateurs et distributeurs d'énergie	1 499 \$	
Ernest Joubert inc 2005-10-01 17-591148-00	Fournisseur		X			Équipements de laboratoire et instruments divers	2 475 \$	
Rocktest 2005-10-01 17-701353-00	Fournisseur		X			Achat d'une sonde de pression submersible	2 736 \$	

9.128

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8600 Centre d'expertise hydrique du Québec								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Secourisme PME 2005-10-01 17-713906-00	Fournisseur		X				Vêtements, équipements individuels et insignes	4 650 \$
Laboratoire Géo Construction 2005-10-06 30-051430-EK	Fournisseur					X	Effectuer une expertise géotechnique au barrage Damase.	11 638 \$
Deschamps Design 2005-10-18 30-862407-01	Fournisseur				X		Effectuer l'adaptation et le montage infographique du "Rapport annuel de gestion 2004-2005" du CEHQ.	2 807 \$
Cogemat inc 2005-10-26 30-051460-DZ	Fournisseur					X	Effectuer le contrôle qualitatif des matériaux pour le projet de reconstruction des barrages à la Truite et Desliettes.	6 154 \$
Pro Faune 2005-10-31 30-051465-AD	Fournisseur					X	Effectuer la conception d'une passe migratoire au barrage du lac Des Neiges.	3 720 \$
Lacelle Gaétan inc 2005-11-01 30-862519-01	Fournisseur				X		Effectuer le déneigement au Centre de service de Mont-Laurier.	1 300 \$
G. Lévesque Terrassement inc. 2005-11-07 30-862517-01	Fournisseur				X		Effectuer le déneigement du chemin d'accès au bâtiment de contrôle de la conduite des eaux usées de l'usine SFK Pâte de St-Félicien.	1 500 \$

9.129

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8600 Centre d'expertise hydrique du Québec								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Dentrotick inc. 2005-11-14 17-591150-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers 1 126 \$	
Armtec 2005-11-16 17-718703-00	Fournisseur		X				Conduites, tubes, tuyaux et agencements 6 983 \$	
Métaux pressés 2005-11-16 17-597911-00	Fournisseur		X				Fils électriques et équipements générateurs et distributeurs d'énergie 1 980 \$	
Roy Isidore 2005-11-22 30-862516-01	Fournisseur				X		Effectuer le déneigement du chemin d'accès et le tablier du barrage Morin. 1 200 \$	
Déneigement Michel Poirier 2005-11-25 30-862515-01	Fournisseur				X		Effectuer le déneigement pour le barrage Jules-Allard. 1 425 \$	
Joncas Doris 2005-11-30 30-862518-01	Fournisseur				X		Effectuer le déneigement aux barrages Brûlé, Papineau et Montagne noire. 1 500 \$	
Laboratoire de matériaux du Québec (1987) inc. 2005-12-01 30-051472-EW	Fournisseur					X	Effectuer une étude géotechnique du barrage Lusignan. 6 578 \$	

9.130

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8600 Centre d'expertise hydrique du Québec								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Carrières St-Dominique 2005-12-03 30-051478-AS	Fournisseur			X			Effectuer des travaux au barrage St-Pie.	4 479 \$
Normand Équipement inc 2005-12-13 17-576236-01	Fournisseur				X		Effectuer des travaux de nettoyage au jet de sable et de peinture au barrage Sartigan.	1 895 \$
Endress-Hauser Canada Ltée 2005-12-21 17-718706-00	Fournisseur		X				Composants d'équipements électriques et électroniques	1 375 \$
Autodesk 2006-01-10 17-713914-00	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 195 \$
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Autodesk inc 2005-04-01 17-591076-00	Fournisseur	12,4	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	2 823 \$
Bédard, Yvan 2005-04-01 30-862604-01	Fournisseur				X		Effectuer les opérations et inspections visuelles au barrage Lac Mégantic.	3 000 \$

9.131

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8600 Centre d'expertise hydrique du Québec								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Bérubé, Raymond 2005-04-01 30-862612-01	Fournisseur				X		Effectuer les opérations et inspections visuelles au barrage Morin.	9 999 \$
Blanchet, Luc 2005-04-01 30-451530-01	Fournisseur				X		Effectuer les opérations et inspections visuelles du barrage du lac Tee.	2 000 \$
Brisson, Steve 2005-04-01 30-862607-01	Fournisseur				X		Effectuer les opérations et inspections visuelles au barrage St-Didace.	1 500 \$
Charbonneau, Guy 2005-04-01 30-862605-01	Fournisseur				X		Effectuer les opérations et inspections visuelles au barrage de Rapides des Cèdres.	3 000 \$
Coutu, Camille 2005-04-01 30-862606-01	Fournisseur				X		Effectuer les opérations et inspections visuelles au barrage St-Didace.	2 000 \$
Drolet, Jacques 2005-04-01 30-862613-01	Fournisseur				X		Effectuer les opérations et inspections visuelles au barrage Duchesnay.	5 000 \$
Laprade, Maryse 2005-04-01 30-862609-01	Fournisseur				X		Effectuer les opérations et inspections visuelles au barrage de Rapides des Cèdres.	9 999 \$

9.132

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8600 Centre d'expertise hydrique du Québec								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Maheux, Jean-Guy 2005-04-01 30-862603-01	Fournisseur				X	Effectuer les opérations et inspections visuelles au barrage desservis par le centre de services de St-Gérard.	2 500 \$	
Meilleur, Gilbert 2005-04-01 30-862610-01	Fournisseur				X	Effectuer les opérations et inspections visuelles au barrage Meilleur.	1 000 \$	
Municipalité du Lac-Bouchette 2005-04-01 30-862617-01	Organisme public ou parapublic	12,2			X	Effectuer les opérations et inspections visuelles au barrage Des Commissaires.	2 000 \$	
Prodhic Inc 2005-04-01 30-862633-01	Fournisseur	12,0			X	Agir à titre de conseiller scientifique et de témoin expert principal, pour le Procureur général du Québec, dans le dossier qui a trait aux recours intentés suite à l'embâcle du 4 mars 1999 sur la rivière Chassé.	16 459 \$	
Rochon, Alain 2005-04-01 30-862614-01	Fournisseur				X	Effectuer les opérations et inspections visuelles au barrage de Trente et Un Mille.	2 500 \$	
SOMUM INC 2005-04-01 30-862602-01	Fournisseur	12,7			X	Effectuer le service pour le module communication de logiciel Somum Solution.	2 686 \$	
Tremblay, Réal 2005-04-01 30-862611-01	Fournisseur				X	Effectuer les opérations et inspections visuelles au barrage Des Commissaires.	5 000 \$	

9.133

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8600 Centre d'expertise hydrique du Québec								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Walker, John 2005-04-01 30-862615-01	Fournisseur				X	Effectuer les opérations et inspections visuelles aux 9 barrages de sa région.	9 999 \$	
Autodesk inc 2005-04-06 17-591079-00	Fournisseur	12,4	X			Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	8 640 \$	
Dendrotik inc. 2005-04-13 17-591089-00	Fournisseur		X			Équipements de laboratoire et instruments divers	1 014 \$	
Ernest Joubert inc 2005-04-13 17-591090-00	Fournisseur		X			Équipements de laboratoire et instruments divers	1 615 \$	
J.P. Morasse 2005-04-15 17-701342-00	Fournisseur		X			Équipements de laboratoire et instruments divers	1 553 \$	
Dusseault, Jean-Paul 2005-04-18 30-862608-01	Fournisseur				X	Effectuer les opérations et inspections visuelles au barrage Chapleau.	2 000 \$	
Motion Industries 2005-04-27 17-701323-00	Fournisseur		X			Équipements mécaniques de transmission de puissance	1 507 \$	

9.124

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT • fournisseur (au sens du règlement) • OSBL • organisme public ou parapublic • autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8600 Centre d'expertise hydrique du Québec								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
GENEQ inc. 2005-04-29 17-591084-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers	1 080 \$
TR ELECTRONIC 2005-05-03 17-701330-00	Fournisseur		X				Composants d'équipements électriques et électroniques	1 865 \$
Hypertec 2005-05-09 17-591087-00	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 147 \$
Association de chasse et pêche Nordique 2005-05-25 30-862503-01	Organisme sans but lucratif	12,2		X			Effectuer des travaux au barrage Gorgotton.	2 586 \$
Campbell Scientific Canada Corp. 2005-05-27 17-591003-00	Fournisseur	12,4	X				Équipements et approvisionnements médicaux, dentaires et vétérinaires	7 440 \$
ECL Services Inc 2005-05-27 30-862504-01	Fournisseur	12,4			X		Effectuer les réparations des composantes internes du palan.	16 698 \$
Les métaux pressés Québec inc. 2005-06-20 17-701349-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers	1 328 \$

9.135

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8600 Centre d'expertise hydrique du Québec								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
J.P. Morasse 2005-07-20 17-701351-00	Fournisseur		X				Équipements de laboratoire et instruments divers	1 813 \$
Les Serres Arc-en-Fleurs enr 2005-07-25 30-051445-AP	Fournisseur	12,4			X		Effectuer l'amélioration de la végétation de la rive gauche au barrage Aymer.	2 678 \$
Turbo Promotions 2005-08-09 17-597906-00	Fournisseur		X				Vêtements, équipements individuels et insignes	1 182 \$
Design Analysis ass. 2005-08-19 17-701356-00	Fournisseur	12,4	X				Composants d'équipements électriques et électroniques	6 872 \$
Service aérien gouvernemental 2005-09-07 30-862626-01	Organisme public ou parapublic	12,2			X		Noliser un aéronef pour aller effectuer l'entretien des stations hydrométriques de la Basse Côte-Nord.	19 021 \$
Noisieux Yoland 2005-09-12 30-862624-01	Fournisseur				X		Assister le technicien pour l'entretien des stations hydrométriques.	1 779 \$
Excavation R.B. Gauthier inc 2005-09-29 30-051451-BT	Fournisseur	12,4		X			Effectuer des travaux d'excavation et de terrassement au barrage Escalier.	4 845 \$

9.136

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8600 Centre d'expertise hydrique du Québec								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Nutrinor 2005-10-01 17-591149-00	Fournisseur	12,4	X				Machines et équipements agricoles	2 895 \$
St-Laurent Marie-Pier 2005-10-12 30-862625-01	Fournisseur				X		Effectuer de la saisie sur SYGBEC et SAGIR.	1 600 \$
CAMIQ INC 2005-10-13 30-862403-01	Fournisseur	12,4				X	Animation d'une journée de formation et conférences.	7 425 \$
Roche 2005-10-14 30-862408-01	Fournisseur					X	Effectuer l'évaluation de la capacité portante d'un pont secteur Chûte des Passes.	1 950 \$
Hydro-Québec 2005-10-20 30-862405-01	Organisme public ou parapublic	12,2				X	Effectuer l'assistance technique concernant la mise à niveau d'un pendule encastré au barrage Sartigan.	6 560 \$
Hydrologic H2I inc 2005-10-25 30-862628-01	Fournisseur				X		Effectuer des réparations de limnimètres.	1 465 \$
Hydrologic H2I inc 2005-10-26 30-862629-01	Fournisseur	12,4			X		Effectuer des réparations de limnimètres.	5 150 \$

9.137

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8600 Centre d'expertise hydrique du Québec								
3- SANS APPEL D'OFFRES								
Bois-Doonan Audrey 2005-11-11 30-862512-01	Fournisseur				X		Effectuer du traitement de texte, secrétariat et classement. 1 900 \$	
Campbell Scientific Canada Corp. 2005-11-11 17-591014-00	Fournisseur	12,4	X				Équipements de laboratoire et instruments divers 6 360 \$	
Waterlog Design Analysis 2005-11-11 17-591015-00	Fournisseur	12,4	X				Équipements de laboratoire et instruments divers 13 842 \$	
Location de Beauce 2005-11-16 17-597910-00	Fournisseur		X				Pneumatiques et chambres à air 1 605 \$	
Excavation B.M.B. INC 2005-11-25 30-051470-EV	Fournisseur			X			Effectuer des travaux au barrage Arthur (sondage afin de déterminer la profondeur du roc). 1 207 \$	
Autodesk 2006-01-10 17-713916-00	Fournisseur	12,4	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général 7 200 \$	
Infosat 2006-01-23 17-597914-00	Fournisseur	12,4	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général 5 925 \$	

9.138

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8600 Centre d'expertise hydrique du Québec								
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
Location Sauvageau 2005-04-18 16-597905-00	Fournisseur	12,1	X				Véhicules à effet de sol, véhicules à moteur, remorques et semi-remorques-cycles	7 944 \$
Microserv 2005-05-10 16-591091-00	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 364 \$
Michelin Amérique du Nord 2005-06-06 16-576241-00	Fournisseur	12,1	X				Pneumatiques et chambres à air	2 003 \$
Marquis Excavation inc. 2005-06-21 30-862508-01	Fournisseur	12,1			X		Effectuer des travaux d'entretien au barrage Germain.	2 159 \$
Xérox 2005-07-11 16-814501-LC	Fournisseur	12,1	X				Machines pour industries spéciales	3 597 \$
Xérox 2005-07-25 16-814501-LD	Fournisseur	12,1	X				Machines pour industries spéciales	2 879 \$
Marquis Excavation inc. 2005-09-06 30-051464-AD	Fournisseur	12,1			X		Location d'une pelle hydraulique pour effectuer l'aménagement de fossés de drainage et ensemencement au barrage du lac Des Neiges.	1 585 \$

9.139

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8600 Centre d'expertise hydrique du Québec								
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
Jean Miller location inc 2005-09-14 30-051432-BT	Fournisseur	12,1			X		Effectuer des travaux d'excavation et d'empierrement au barrage Escalier.	8 282 \$
Municipalité Chute St-Philippe 2005-09-15 30-862406-01	Organisme public ou parapublic	12,1			X		Location d'une niveleuse au barrage Kiamika.	1 248 \$
STABLEX CANADA INC. 2005-09-23 16-591136-00	Fournisseur	12,1	X				Produits pour traitement de sols contaminés au mercure	7 000 \$
STABLEX CANADA INC. 2005-10-25 16-591140-00	Fournisseur	12,1	X				Produits pour traitement de sols contaminés au mercure	6 658 \$
Hypertec 2005-11-29 16-713907-00	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	3 984 \$
Hypertec 2005-11-29 16-713908-00	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	2 009 \$
Hypertec 2005-11-29 16-713917-00	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 417 \$

9.140

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

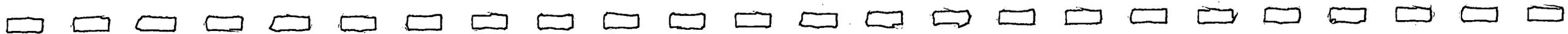
QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8600 Centre d'expertise hydrique du Québec								
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
Hypertec 2005-11-29 16-713918-00	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	2 834 \$
Hypertec 2005-11-29 16-713919-00	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	2 460 \$
Excavation Marcel Martin inc 2005-12-01 30-051479-AS	Fournisseur	12,1			X		Effectuer des travaux au barrage St-Pie.	1 881 \$
Michelin Amérique du Nord 2005-12-13 16-701370-00	Fournisseur	12,1	X				Pneumatiques et chambres à air	1 480 \$
Hypertec 2005-12-16 16-713910-00	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	5 525 \$
Hypertec 2005-12-20 16-713912-00	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 388 \$
Hypertec 2005-12-20 16-713911-00	Fournisseur	12,1	X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	1 533 \$

9.141

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
8600 Centre d'expertise hydrique du Québec								
4- CONTRAT OUVERT, OFFRE PERMANENTE								
Konica Minolta Québec 2006-01-16 16-814501-MG	Fournisseur	12,1	X				Machines pour industries spéciales	6 870 \$

9.142



MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

QUESTION GÉNÉRALE N° 9

NOM DU CONTRACTANT DATE SIGNATURE CONTRAT	TYPE DE CONTRACTANT * fournisseur (au sens du règlement) * OSBL * organisme public ou parapublic * autre (préciser)	Appel d'offres non requis	NATURE DU CONTRAT (COCHER X)				OBJET DU CONTRAT	MONTANT
			Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
9000 Cabinet du ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs								
1- APPEL D'OFFRES SUR INVITATION								
Hypertec 2005-07-11 17-546238-00	Fournisseur		X				Équipement pour le traitement automatique de l'information, à usage général	4 227 \$

9.143

9.144

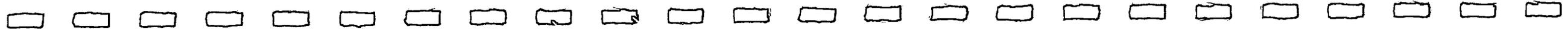


LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ OU DE PLUS DE 25 000\$ OCTROYÉS PAR UN MINISTÈRE, UN CABINET MINISTÉRIEL, OU UN ORGANISME EN 2005-2006 À UNE FIRME DE RELATIONS PUBLIQUES EN INDIQUANT :

- LE NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME;
- LE MANDAT ET LE RÉSULTAT (RAPPORT OU DOCUMENT FINAL);
- LE COÛT;
- LE MODE D'OCTROI DU CONTRAT (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ);
- DANS LE CAS D'OCTROI PAR SOUMISSION, FOURNIR LE NOM DES SOUMISSIONNAIRES ET LE MONTANT DES SOUMISSIONS.

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question no. 9.

10.2



**POUR LE CABINET MINISTÉRIEL, LE MONTANT, POUR L'ANNÉE 2005-2006,
DE CHACUNE DES DÉPENSES SUIVANTES :**

- LA PHOTOCOPIE;
- LA TÉLÉPHONIE CELLULAIRE ET COÛT D'UTILISATION INCLUANT LES BLACKBERRY;
- LES ORDINATEURS PORTABLES
- LES TÉLÉAVERTISSEURS;
- LE MOBILIER DE BUREAU;
- LES DISTRIBUTEURS D'EAU DE SOURCE;
- LE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE TRANSPORT;
- LE REMBOURSEMENT DES FRAIS D'HÉBERGEMENT;
- LE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE REPAS;
- L'ENSEMBLE DES DÉPENSES APPLICABLES À LA PARTICIPATION À DES CONGRÈS, DES COLLOQUES ET TOUTE SESSION DE TYPE PERFECTIONNEMENT OU RESSOURCEMENT:
 - i) AU QUÉBEC
 - ii) À L'EXTÉRIEUR DU QUÉBEC

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question no. 12.

11.2



QUESTION GÉNÉRALE N° 12

POUR LA DIRECTION GÉNÉRALE DU MINISTÈRE ET POUR LES ORGANISMES SOUS L'AUTORITÉ DU MINISTRE, LE MONTANT, POUR L'ANNÉE 2005-2006, DE CHACUNE DES DÉPENSES SUIVANTES :

- LA PHOTOCOPIE;
- LA TÉLÉPHONIE CELLULAIRE ET COUT D'UTILISATION INCLUANT LES « BLACKBERRY »;
- LES ORDINATEURS PORTABLES;
- LES TÉLÉAVERTISSEURS;
- LE MOBILIER DE BUREAU;
- LES DISTRIBUTEURS D'EAU DE SOURCE;
- LE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE TRANSPORT;
- LE REMBOURSEMENT DES FRAIS D'HÉBERGEMENT;
- LE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE REPAS;
- L'ENSEMBLE DES DÉPENSES APPLICABLES À LA PARTICIPATION À DES CONGRÈS, DES COLLOQUES ET TOUTE SESSION DE TYPE PERFECTIONNEMENT OU RESSOURCEMENT :
 - i. au Québec;
 - ii. à l'extérieur du Québec.

IDENTIFICATION DES FRAIS	MONTANT \$
Photocopie	560 930
Téléphone cellulaire et coûts d'utilisation	252 749
Ordinateurs portables	39 379
Téléavertisseurs	10 360
Mobilier de bureau	224 251
Eau de source	9 616
Frais de transport, hébergement et repas	
- Frais de transport	287 219
- Frais d'hébergement et de repas	<u>932 702</u>
	1 219 921
Congrès, colloques, session de perfectionnement et de ressourcement (Note 1)	
- Sous-total Québec :	564 131
- Sous-total extérieur du Québec :	<u>160 806</u>
- Total des frais au Québec et à l'extérieur :	724 937
TOTAL MINISTÈRE :	3 042 143

Note (1) : Excluant les salaires

12.2



MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

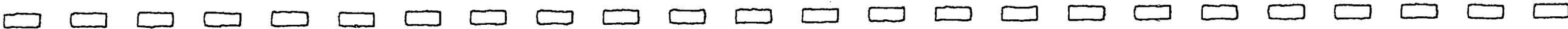
**PERSONNEL MASCULIN, FÉMININ, PERSONNES HANDICAPÉES,
ANGLOPHONES, AUTOCHTONES, COMMUNAUTÉS CULTURELLES - PAR GROUPE D'ÂGE
MARS 2006 (personnel régulier et personnel de cabinet)**

CATÉGORIE D'EMPLOI	PERSONNEL MASCULIN		PERSONNEL FÉMININ		TOTAL DE L'EFFECTIF				PERSONNES HANDICAPÉES	ANGLOPHONES	AUTOCHTONES	COMMUNAUTÉS CULTURELLES
	Groupe d'âge		Groupe d'âge		Groupe d'âge		Nbre Total	% /effectif total				
	-35	35 +	-35	35 +	-35	35 +						
Cadres	1	67		24	1	91	92	5,6%		1		1
Professionnels	37	462	43	199	80	661	741	45,4%	3	2		25
Personnel de bureau techniciens et ass.	46	296	67	382	113	678	791	48,5%	3	3		6
Ouvriers		7			0	7	7	0,4%				
Sous-total (ministère excluant le cabinet)	84	832	110	605	194	1437	1631	100,0%				
Total ministère(excluant le cabinet)	916		715		1631				6	6	0	32
%	56,2%		43,8%		100,0%				0,4%	0,4%	0,0%	1,9%
Personnel de cabinet	1	2	5	8	6	10	16	100,0%				
Total cabinet	3		13		16							
Total (incluant cabinet)	85	834	115	613	200	1447	1647	100,0%				
Grand Total (ministère et cabinet)	919		728		1647							
%	55,8%		44,2%		100,0%							

Source: Sagip paie 01 - 17 mars 2006

13.1

13.2



QUESTION GÉNÉRALE 14 A-B-C													
À CHACUN DES MOIS DE L'EXERCICE BUDGÉTAIRE 2005-2006, POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME (PAR ÉTABLISSEMENT POUR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX ET LE RÉSEAU DE L'ÉDUCATION), ETC, PAR CATÉGORIES D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS FONCTIONNAIRES, ETC.): NOMBRE TOTAL DE JOURS DE MALADIE PRIS PAR LE PERSONNEL; - NOMBRE TOTAL D'HEURES DE TRAVAIL SUPPLÉMENTAIRES RÉALISÉES PAR LE PERSONNEL ET RÉPARTITION DE LA RÉMUNÉRATION DE CES HEURES SUPPLÉMENTAIRES (ARGENT, VACANCES, ETC.); - NOMBRE TOTAL DE JOURS DE VACANCES PRIS PAR LE PERSONNEL; - NOMBRE DE PLAINTES POUR HARCÈLEMENT PSYCHOLOGIQUE.													
Catégorie	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Janvier	Février	Mars	Totaux
Vacances													
Autre	4,0	5,5	44,5	165,0	250,5	15,0	2,5	4,5	5,5	0,5	0,5	2,0	500,0
Professionnel	403,5	624,5	1236,0	3221,5	5585,5	960,0	458,0	328,5	972,5	919,0	397,5	443,0	15549,5
PBTA	554,0	619,0	1342,5	3689,5	5770,0	1106,0	674,0	425,5	1247,5	1314,5	631,0	618,5	17992,0
Ouvrier	1,0	9,0	20,5	95,5	102,5	18,0	12,0	20,0	12,5	35,0	16,0	11,5	353,5
Cadre	87,0	69,0	207,5	475,0	783,5	235,0	73,0	28,5	112,0	132,0	64,5	92,0	2359,0
Maladies													
Autre	0,0	0,0	1,0	2,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	3,0
Professionnel	568,0	613,5	525,5	469,5	441,5	507,5	531,0	579,5	499,0	551,5	534,5	291,0	6112,0
PBTA	847,0	900,5	914,5	808,5	829,5	963,5	978,0	1110,5	1021,5	1141,0	914,0	613,5	11042,0
Ouvrier	9,5	11,0	49,0	33,0	35,0	31,0	15,0	18,0	20,0	23,0	8,0	0,0	252,5
Cadre	48,5	74,0	87,5	75,0	76,0	57,5	44,0	38,0	48,0	62,5	44,0	26,0	681,0
Heures supplémentaires													
Autre	0,00	47,00	70,98	110,47	143,81	13,40	0,00	0,00	0,00	0,00	6,00	0,00	391,66
Professionnel	3685,90	4116,99	3094,86	2074,00	2107,57	2756,65	3255,56	3333,71	1968,18	1903,96	1763,48	301,64	30362,50
PBTA	3579,90	3516,02	2910,30	2614,81	2425,26	3154,16	3106,10	2420,01	1499,95	2068,18	1589,75	415,22	29299,66
Ouvrier	278,65	174,91	136,66	181,12	215,00	199,23	244,89	108,47	41,98	26,66	14,75	0,00	1622,32
Cadre	23,66	38,50	49,50	11,50	6,00	15,66	0,00	5,50	0,00	0,00	0,00	0,00	150,32
Heures suppl. compensées													
Autre	0,00	23,75	24,49	13,90	12,58	3,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	77,72
Professionnel	2338,62	2845,34	2092,74	1330,70	1533,70	1910,27	2233,68	2097,61	1130,83	1173,92	1036,92	176,99	19901,32
PBTA	1689,19	1941,29	1618,72	1343,22	775,59	1342,63	1505,06	1163,89	708,65	867,72	906,05	220,37	14082,38
Ouvrier	154,93	129,00	65,25	51,41	103,75	96,74	87,00	30,61	0,00	16,50	5,50	0,00	740,69
Cadre	1,25	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1,25
Heures suppl. payées													
Autre	0,00	23,25	46,49	96,57	131,23	10,40	0,00	0,00	0,00	0,00	6,00	0,00	313,94
Professionnel	1347,28	1271,65	1002,12	743,30	573,87	846,38	1021,88	1236,10	837,35	730,04	726,56	124,65	10461,18
PBTA	1890,71	1574,73	1291,58	1271,59	1649,67	1811,53	1601,04	1256,12	791,30	1200,46	683,70	194,85	15217,28
Ouvrier	123,72	45,91	71,41	129,71	111,25	102,49	157,89	77,86	41,98	10,16	9,25	0,00	881,63
Cadre	22,4	38,5	49,5	11,5	6,0	15,7	0,0	5,5	0,0	0,0	0,0	0,0	149,07

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS
 PLAINTES POUR HARCÈLEMENT PSYCHOLOGIQUE
 ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

QUESTION GÉNÉRALE 14D

Exercice 2005-2006	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre
Cadres									
Professionnels									
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	1	2							
Ouvriers									
Agent de la paix (APF)									
Autre catégorie									
TOTAL	1	2	0	0	0	0	0	0	0

14.2



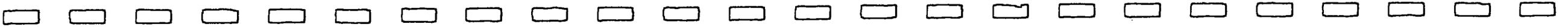
QUESTION GÉNÉRALE 15

CONCERNANT LES EFFECTIFS DE CHACUN DES MINISTÈRES ET ORGANISMES, ET CE, POUR 2003-2004, 2004-2005, 2005-2006 ET LES PRÉVISIONS POUR 2006-2007 :

- ÉVOLUTION DES EFFECTIFS RÉGULIERS PAR CATÉGORIE D'EMPLOI (CADRES SUPÉRIEURS ET INTERMÉDIAIRES, PROFESSIONNELS, TECHNICIENS, PERSONNEL DE BUREAU, OUVRIERS ET AGENTS DE LA PAIX) ET PAR LEUR TERRITOIRE HABITUEL DE TRAVAIL (CENTRE PRINCIPAL DE DIRECTION ET CHACUNE DES RÉGIONS);
- ÉVOLUTION DU NOMBRE D'EMPLOYÉS BÉNÉFICIAIRE D'UN TRAITEMENT ADDITIONNEL EN RAISON DE LA COMPLEXITÉ DE LA TÂCHE À ACCOMPLIR;
- NOMBRE D'EMPLOYÉS BÉNÉFICIAIRE D'UN TRAITEMENT SUPÉRIEUR À CELUI NORMALEMENT PRÉVU POUR LA TÂCHE QU'ILS ONT ACCOMPLIE;
- NOMBRE DE POSTES PAR CATÉGORIES D'EMPLOI ET PAR LEUR TERRITOIRE HABITUEL DE TRAVAIL (CENTRE PRINCIPAL DE DIRECTION ET CHACUNE DES RÉGIONS);
- NIVEAU DES EFFECTIFS POUR CHACUNE DES CATÉGORIES D'EMPLOI POUR CHACUN DES CINQ PROCHAINS EXERCICES BUDGÉTAIRES;
- NOMBRE DE DÉPARTS À LA RETRAITE ANTICIPÉS POUR LES CINQ PROCHAINES ANNÉES.

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.

15.2

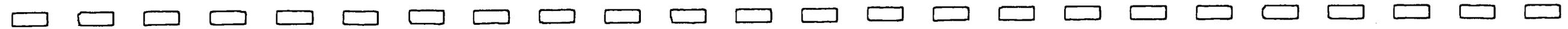


LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES LOUÉS DE LA SIQ EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX:

- L'EMPLACEMENT DE LA LOCATION;
- LA SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ;
- LA SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE;
- LA SUPERFICIE INOCCUPÉE;
- LE COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ;
- LE COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION;
- LES COÛTS D'AMÉNAGEMENT RÉALISÉS EN 2005-2006, LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS;
- LA DURÉE DU BAIL.

La réponse à cette question sera transmise par le Ministère des Services gouvernementaux, et ce, pour tous les ministères et organismes.

16.2



**LISTE DES BAUX AUXQUELS LA SIQ A MIS FIN EN 2005-2006, ET PRÉVISIONS
2006-2007.**

La réponse à cette question sera transmise par le Ministère des Services gouvernementaux et ce, pour tous les ministères et organismes.

17.2



MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

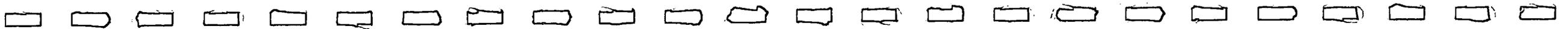
ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

QUESTION GÉNÉRALE N ° 18

LA LISTE DES BAUX AUTRES QUE CEUX DE LA SIQ POUR 2005-2006 EN INDIQUANT POUR CHACUN : L'EMPLACEMENT DE LA LOCATION, LA SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ, LA SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE, LA SUPERFICIE INOCCUPÉE, LE COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ, LE COÛT DE LADITE LOCATION, LES COÛTS D'AMÉNAGEMENT RÉALISÉS EN 2005-2006, LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS, LA DURÉE DU BAIL, LE PROPRIÉTAIRE ET/OU LE NOM DE LA FIRME.

EMPLACEMENT	SUPERFICIE LOUÉE ET OCCUPÉE	COÛT/m ²	COÛT TOTAL 05-06	COÛT D'AMÉNAGEMENT	DURÉE DE L'OCCUPATION	LE PROPRIÉTAIRE ET/OU LE NOM DE LA FIRME
625, boul. Lafèche, Baie-Comeau Entrepôt pour la Direction régionale du contrôle environnemental et de la Direction régionale de l'analyse et de l'expertise	10 m ²	240,00\$/ m ²	200,00\$	aucun	1 mois	Corporation Headway

18.2



QUESTION GÉNÉRALE N° 19

COÛTS DE DÉMÉNAGEMENT, D'AMÉNAGEMENT ET TRAVAUX EFFECTUÉS DANS LES CABINETS MINISTÉRIELS ET DANS LEUR BUREAU DE CIRCONSCRIPTION DU 1^{ER} AVRIL 2005 À CE JOUR.

Aucun coût pour l'année 2005-2006

LISTE DU PERSONNEL DU CABINET AU 28 FÉVRIER 2006

	Date d'entrée en fonction	Titre de fonction	Adresse du port d'attache
BÉDARD, DOMINIQUE	2006-02-28	Attachée politique	Québec
BERTHIAUME, JESSICA	2006-02-28	Personnel de soutien	Québec
BOSSÉ, LISA	2006-02-28	Attachée politique	Pohénégamook
CARON, MARJOLAINE	2006-02-28	Personnel de soutien	Pohénégamook
CHAREST, BRIGITTE	2006-02-28	Personnel de soutien	Saint-Pascal
D'ASTOUS, PASCAL	2006-02-28	Attaché politique	Québec
GAGNÉ, CLAUDE-ÉRIC	2006-02-28	Attaché politique	Montréal
GAGNON, AUDREY	2006-02-28	Personnel de soutien	Québec
GIRARD, JACINTHE	2006-02-28	Personnel de soutien	Québec
GOSSELIN, STÉPHANE	2006-02-28	Directeur	Québec
GRENIER, CAROLE	2006-02-28	Attachée politique	Québec
LECLERC, CAROLE	2006-02-28	Personnel de soutien	Québec
OUELLET, PIERRE	2006-02-28	Attaché politique	Québec
PELLETIER, DANIÈLE	2006-02-28	Attachée politique	Québec
PELLETIER, DANIELLE	2006-02-28	Attachée politique	Saint-Pascal
SIROIS, GUYLAINE	2006-02-28	Attachée politique	Pohénégamook

Nombre total d'employés : 16

Masse salariale du personnel du cabinet en 2005-2006 : 820 000 \$

20.1

**MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS
LISTE DU PERSONNEL DU CABINET AU 1^{ER} AVRIL 2005**

	Date d'entrée en fonction	Titre de fonction	Adresse du port d'attache
BARKER-GREEN, Cody	2003-05-12	Attaché politique	Laval
BOISSONNEAULT, Céline	2004-03-01	Personnel de soutien	Québec
BOIVIN, Lucie	2003-06-23	Personnel de soutien	Québec
BROWN-GAUTHIER, Debbie	2003-06-14	Personnel de soutien	Laval
CARPENTER, Graham	2004-11-10	Attaché politique	Laval
GAUL, Alain	2003-04-30	Directeur	Québec
LACOURCIÈRE, Josée	2003-06-02	Attachée politique	Laval
LANDRY, Jeanne	2003-05-28	Personnel de soutien	Laval
MAHEUX, André	2004-12-06	Attaché politique	Laval
MONTMAGNY, Madone	2003-05-20	Adjointe	Québec
PERRAS, Isabelle	2004-12-01	Attachée politique	Laval
ROCH, Jocelyne	2003-11-10	Attachée politique	Laval
SCARDOCCHIO, Tammy	2003-04-30	Personnel de soutien	Laval
TURGEON, Chantale	2004-10-05	Attachée politique	Laval

Nombre total d'employés : 14

Masse salariale du personnel du cabinet en 2005-2006 : 720 000 \$

20.2

LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2005-2006 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE

THOMAS J. MULCAIR (ENGAGEMENT 30-179060-TM)		
NOM DU BÉNÉFICIAIRE	MONTANT	
BUDGET VOTE		200 000,00 \$
AUGMENTATION LE 18/01/2006		25 000,00 \$
ACTION PLEIN AIR - COMTÉ MASKINONGÉ	2 000,00 \$	
ASSOCIATION DES AMÉNAGISTES RÉGIONAUX DU QUÉBEC	1 000,00 \$	
ASSOCIATION AMICALE DES JEUNES ET PARENTS "AGAPE" INC.	2 000,00 \$	
ASSOCIATION DU LAC LA RETENUE	2 500,00 \$	
ASSOCIATION DE LA MAÎTRISE EN ENVIRONNEMENT DE L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE (AMEUS)	2 500,00 \$	
ASSOCIATION DES PERSONNES HANDICAPÉES INTELLECTUELLES DES LAURENTIDES	500,00 \$	
ASSOCIATION POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT DU LAC ST- CHARLES ET MARAIS DU NORD	1 500,00 \$	
ASSOCIATION DES PROFESSIONNELS DES GARDES DU CORPS DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC	2 000,00 \$	
ASSOCIATION DES RÉSIDANTS DES TROIS-LACS	5 000,00 \$	
ASSOCIATION OF THE PROTECTION OF ANGELLS WOODS	5 000,00 \$	
AVIAN SCIENCE AND CONSERVATION CENTRE	2 500,00 \$	
BUREAU DES ANCIENNES ET ANCIENS DU COLLÈGE MONTMORENCY DE LAVAL	500,00 \$	
CANTONS-UNIS DE STONEHAM ET TEWKESBURY	750,00 \$	
CARREFOUR FAMILIAL DE LAVAL (COMPTOIR D'ENTRAIDE)	2 000,00 \$	
CÉGEP DE LA GASPÉSIE ET DES ÎLES	2 000,00 \$	
CENTRE D'INTERPRÉTATION DE LA NATURE	500,00 \$	
C.F.E.R. LA RENAISSANCE	2 000,00 \$	
CHAIRMAN THE JEANIE JOHNSTON	3 000,00 \$	
CHAMBRE DE COMMERCE DES ÎLES-DE-LA-MADELEINE	2 500,00 \$	
CHÂTEAUX DE SABLE DES ÎLES	500,00 \$	
CHAMBRE DE COMMERCE SAINTE-ADÈLE	500,00 \$	
CHAMBRE DE COMMERCE SAINTE-JULIENNE	500,00 \$	
LA CLEF	1 000,00 \$	
CHOEUR DE LA COLLINE	100,00 \$	
CLUB ÉVOLUTION SUPERLEAGE (ÉCOLE DE TECHNOLOGIE SUPÉRIEURE)	2 000,00 \$	
CLUB DE PLEIN AIR DE ROBERVAL	500,00 \$	
COMITÉ DU BASSIN VERSANT DE LA RIVIÈRE DU SUD	1 000,00 \$	
COMITÉ COTIER CARLETON SAINT-OMER CONSEIL RÉGIONAL DE L'ENVIRONNEMENT DE LA GASPÉSIE ET DES ÎLES-DE-LA-MADELEINE	3 000,00 \$	
COMITÉ RÉGIONAL D'ÉDUCATION POUR LE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL DE LANAUDIÈRE (CREDIL)	300,00 \$	
COMPTOIR D'ENTRAIDE DE LABELLE	1 000,00 \$	

LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2005-2006 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE

THOMAS J. MULCAIR (ENGAGEMENT 30-179060-TM)		
NOM DU BÉNÉFICIAIRE	MONTANT	
CONCOURS DE PROCÈS SIMULÉ EN DROIT INTERNATIONAL CHARLES ROUSSEAU 2005	2 000,00 \$	
CONSEIL ANGLOPHONE MADELINOTS (C.A.M.I.)	5 200,00 \$	
CONSEIL DU BASSIN DU LAC SAINT-AUGUSTIN	2 000,00 \$	
CONSEIL DU BASSIN DE LA RIVIÈRE DU CAP- ROUGE	2 000,00 \$	
CONSEIL RÉGIONAL DE L'ENVIRONNEMENT DES LAURENTIDES	2 000,00 \$	
CONSEIL RÉGIONAL DE L'ENVIRONNEMENT ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE DU SAGUENAY/LAC- ST-JEAN	1 000,00 \$	
CORPORATION DE LA SALLE ANDRÉ MATHIEU	250,00 \$	
COOPÉRATIVE DE TRAVAIL TERRE NOUVELLE	5 000,00 \$	
COOPÉRATIVE POUR LA MISE EN VALEUR DU BOIS DE L'ÉQUERRE	10 000,00 \$	
COORDONNATEUR DES ÉTUDES QUÉBÉCOISES (UNIVERSITÉ MCGILL)	2 500,00 \$	
CORPORATION DU BASSIN VERSANT BAIE MISSISQUOI	2 500,00 \$	
LA CORPORATION DES FÊTES PAYSANNES	2 500,00 \$	
COUPE GÉRARD DELAGE	300,00 \$	
CRE DES LAURENTIDES	2 000,00 \$	
ÉCHOFÊTE	500,00 \$	
ÉCOLE FERNAND SÉGUIN	2 000,00 \$	
ÉCOLE FRANÇOIS DE LAVAL	2 000,00 \$	
ÉCOLE PRIMAIRE FERNAND SÉGUIN	2 000,00 \$	
ÉCOLE SECONDAIRE LOUIS- PHILIPPE PARÉ	500,00 \$	
ÉCO-QUARTIER POINTE SAINT-CHARLES	1 000,00 \$	
ENTREPRISE D'INSERTION PETITES MAINS	5 000,00 \$	
ENVIRONNEMENT JEUNESSE	2 500,00 \$	
L'EQUIPE (ALERION SUPERMILÉAGE) FACULTÉ DES SCIENCES ET GÉNIE DE L'UNIVERSITÉ LAVAL	1 000,00 \$	
ÉQUITERRE	1 500,00 \$	
FESTIVAL SAINT-JÉRÔME	1 000,00 \$	
FACULTY OF AGRICULTURAL AND ENVIRONMENTAL SCIENCES, MCGILL UNIVERSITY MACDONALD CAMPUS	5 000,00 \$	
FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE POUR LE SAUMON DE L'ATLANTIQUE	250,00 \$	
FESTIVAL DE CINÉMA DES 3 AMÉRIQUES	500,00 \$	
FESTIVENT INC.	2 000,00 \$	
FESTI-VENT SUR GLACE	500,00 \$	
FÊTE DE L'EAU DU LAC CHAMPLAIN	3 750,00 \$	
FONDATION ARMAND-FRAPPIER	9 000,00 \$	
FONDATION DE LA FAUNE DU QUÉBEC	2 000,00 \$	

LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2005-2006 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE

THOMAS J. MULCAIR (ENGAGEMENT 30-179060-TM)

NOM DU BÉNÉFICIAIRE	MONTANT
FONDATION HÉRITAGE FAUNE	1 000,00 \$
FONDATION MUSEUMS NATURE MONTREAL	5 000,00 \$
FONDATION PAUL GÉRIN-LAJOIE	500,00 \$
FONDATION QUÉBÉCOISE EN ENVIRONNEMENT	1 000,00 \$
GROUPE ENVIRO-ACTION (COMPLEXE)	5 000,00 \$
HÉRITAGE SAINT-BERNARD	5 000,00 \$
HÔPITAL VÉTÉRINAIRE ST-EUSTACHE DEUX-MONTAGNES	1 000,00 \$
INGÉNIEUR SANS FRONTIÈRE QUÉBEC (ISFQ)	300,00 \$
JARDIN COMMUNAUTAIRE AHUNTSIC	150,00 \$
JARDIN COMMUNAUTAIRE CHRIST-ROI	150,00 \$
JARDIN COMMUNAUTAIRE HENRI-BOURASSA	400,00 \$
JARDIN COMMUNAUTAIRE SAULT-AUX-RÉCOLLETS	150,00 \$
JARDIN COMMUNAUTAIRE ST-SULPICE	150,00 \$
JEUNESSE AU TRAVAIL	2 500,00 \$
JEUX OLYMPIQUES SPÉCIAUX	1 000,00 \$
LAVAL EN FLEURS	1 000,00 \$
MADE IN PARIS FABRIQUE EN PAPIER	500,00 \$
MAISON DES ENFANTS LE DAUPHIN DE LAVAL	3 000,00 \$
MASKI-COURONS BRANDON INC.	1 500,00 \$
MCGILL QUEEN'S UNIVERSITY PRESS	500,00 \$
MISSION OLD BREWERY	1 000,00 \$
MRC DE LA JACQUES-CARTIER	500,00 \$
MUNICIPALITÉ DE BÉGIN	1 000,00 \$
MUNICIPALITÉ SAINT-AMBROISE	2 000,00 \$
MUNICIPALITÉ DE SAINT-GEORGES-DE-CLARENCEVILLE	500,00 \$
NATURE-ACTION BOUCHERVILLE	1 000,00 \$
ONG INTERNATIONALE FRANCOPHONE PLANET'ERE	10 000,00 \$
ORDRE DES INGÉNIEURS DU QUÉBEC (SECTION RÉGIONALE DU QUÉBEC CHAUDIÈRE-APPALACHES)	2 000,00 \$
PLACE DES AINÉS	6 000,00 \$
RADIO BELLECHASSE	100,00 \$
REGROUPEMENT DES ASSOCIATIONS POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT DES LACS (RAPPEL)	10 000,00 \$
REGROUPEMENT DES ASSOCIATIONS DES LACS DE SAINT-FAUSTIN-LAC-CARRÉ	500,00 \$
REGROUPEMENT DES RÉCUPÉRATEURS ET RECYCLEURS DES MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION ET DÉMOLITION DU QUÉBEC	1 000,00 \$

LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2005-2006 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE

THOMAS J. MULCAIR (ENGAGEMENT 30-179060-TM)		
NOM DU BÉNÉFICIAIRE	MONTANT	
RENDEZ-VOUS CULTURELS DE SAINT-CASIMIR	5 000,00 \$	
SALON JEUNESSE 2005	2 000,00 \$	
SCOUTS DE SAINTE-ROSE DE LA 64 ^e	350,00 \$	
SERVICE D'ENTRAIDE DE ST-JEAN-CHRYSOSTOME	2 000,00 \$	
SOCIÉTÉ D'ÉCOLOGIE DE LA BATTURE DU KAMOURASKA	500,00 \$	
SOCIÉTÉ DE GESTION ENVIRONNEMENTALE (SGE)	2 000,00 \$	
SOCIÉTÉ HISTORIQUE DE LA RÉGION DE MONT-LAURIER	500,00 \$	
S.O.E.S MARKETING	500,00 \$	
SYMPOSIUM DE PEINTURE - RÉSERVE PORTNEUF	500,00 \$	
TERRAGESTION	1 000,00 \$	
THÉÂTRE INÉDIT INC.	1 000,00 \$	
LE TOIT DES ÉCLAIREURS BADEN-POWELL INC.	300,00 \$	
TOURISME BOIS-FRANCS	2 500,00 \$	
UNION DES CITOYENS DES DEUX RIVIÈRES (UCDR)	2 000,00 \$	
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE OBSERVATOIRE DE L'ENVIRONNEMENT ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE	1 000,00 \$	
VÉLOVIRÉE LANAUDIÈRE 15 ^e ANNIVERSAIRE	1 000,00 \$	
VILLE DE CHANDLER	500,00 \$	
PARC DE LA RIVIÈRE BATISCAN	3 000,00 \$	
TOTAL	222 450,00 \$	2 550,00 \$

LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2005-2006 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE

CLAUDE BÉCHARD (ENGAGEMENT 30-179010-CB)		
NOM DU BÉNÉFICIAIRE	MONTANT	
BUDGET VOTE:		5 500,00 \$
CERCLE DES FERMIERES DE ST-DENIS	500,00 \$	
CORPORATION LES MURMURES DE LA VILLE	5 000,00 \$	
TOTAL:	5 500,00 \$	0,00 \$

QUESTION GÉNÉRALE N° 22

La ventilation détaillée des budgets de dépenses découlant des transferts obtenus du gouvernement fédéral en 2004-2005 et 2005-2006; pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2006-2007 à 2009-2010

NOM DU PROGRAMME	DESCRIPTION SOMMAIRE DU MODE DE SUBVENTION / PRÉVISIONS 2005-2006 À 2009-2010	DÉPENSE TOTALE 2005-2006 000 \$	PART DU FÉDÉRAL 2005-2006 000 \$
<p>Protocole d'entente concernant le partage des coûts relatifs aux évaluations environnementales du projet Eastmain-1-A et dérivation Rupert</p>	<p>DESCRIPTION SOMMAIRE</p> <ul style="list-style-type: none"> • OBJECTIFS Partage, à parts égales, des coûts des services communs, du Bureau d'information publique, et de tout autre besoin commun d'aide organisationnelle et technique requis pour la coordination des processus d'évaluation et d'examen. • NATURE DES DÉPENSES ADMISSIBLES Les dépenses admissibles comprennent notamment les services d'interprétation, de sténographie, de traduction, l'expertise scientifique et technique, les produits de communication, la location de salles pour la tenue des rencontres et d'audiences publiques ainsi que les frais de déplacement. • FORMULE DE PARTAGE DES COÛTS Les coûts sont assumés à 50 % par le Canada et 50 % par le Québec. <p>PRÉVISIONS 2006-2007 À 2009-2010</p> <p>Le bilan des coûts est effectué sur une base annuelle. L'entente se terminera lorsque l'évaluation environnementale du projet Eastmain 1-A et dérivation Rupert se terminera soit vers le mois d'octobre 2006.</p>	<p>340,6</p>	<p>170,3</p>

La ventilation détaillée des budgets de dépenses découlant des transferts obtenus du gouvernement fédéral en 2004-2005 et 2005-2006; pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2006-2007 à 2009-2010

NOM DU PROGRAMME	DESCRIPTION SOMMAIRE DU MODE DE SUBVENTION / PRÉVISIONS 2005-2006 A 2009-2010	DÉPENSE TOTALE 2005-2006 000 \$	PART DU FÉDÉRAL 2005-2006 000 \$
Entente de contribution entre le gouvernement du Canada et le gouvernement du Québec relative au financement du secrétariat du Comité consultatif de l'environnement Kativik (CCEK)	<p>DESCRIPTION SOMMAIRE</p> <ul style="list-style-type: none"> • OBJECTIFS Assurer le fonctionnement du comité. • NATURE DES DÉPENSES ADMISSIBLES Salaires, services professionnels, frais de déplacement des membres, frais d'opération. • FORMULE DE PARTAGE DES COÛTS Remboursement de 50 % des dépenses par le fédéral. <p>PRÉVISIONS 2006-2007 À 2009-2010</p> <p>L'entente a pris fin le 31 mars 2006 et des négociations sont en cours entre le gouvernement du Canada et le gouvernement du Québec en vue de son renouvellement pour une période de 5 ans soit du 1^{er} avril 2006 au 31 mars 2011.</p>	240,0	120,0

QUESTION GÉNÉRALE N° 22

La ventilation détaillée des budgets de dépenses découlant des transferts obtenus du gouvernement fédéral en 2004-2005 et 2005-2006; pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2006-2007 à 2009-2010

NOM DU PROGRAMME	DESCRIPTION SOMMAIRE DU MODE DE SUBVENTION / PRÉVISIONS 2005-2006 À 2009-2010	DEPENSE TOTALE 2005-2006 000 \$	PART DU FÉDÉRAL 2005-2006 000 \$
Convention sur la régularisation du bassin de la rivière des Outaouais	<p>DESCRIPTION SOMMAIRE</p> <ul style="list-style-type: none"> • OBJECTIFS Assurer la gestion intégrée des principaux réservoirs de ce bassin hydrographiques afin de fournir une protection contre les inondations le long de la rivière des Outaouais, de ses tributaires et particulièrement dans la région de Montréal. • FRAIS PARTAGEABLES Les parties ont convenu de partager les coûts reliés au Secrétariat de la Commission et à certains travaux du Comité de régularisation. Les frais partageables sont notamment : <ul style="list-style-type: none"> • la rémunération du personnel de secrétariat incluant celle reliée au personnel prêté; • les frais de déplacement et de subsistance du personnel du secrétariat; • le temps ordinateur pour l'exploitation des modèles pour le compte du Comité de régularisation et les études spécialisées autorisées; • les frais généraux de bureau; • les coûts reliés aux nouvelles stations hydrométéorologiques. • FORMULE DE PARTAGE DES COÛTS Les coûts sont assumés à 50 % par le Canada, 25 % par le Québec et 25 % par l'Ontario. <p>PRÉVISIONS 2006-2007 À 2009-2010</p> <p>Le niveau de dépense et la part du Fédéral demeureront stables au cours des prochaines années.</p>	310,9	<p>155,5</p> <p>Part de l'Ontario 77,7</p>

La ventilation détaillée des budgets de dépenses découlant des transferts obtenus du gouvernement fédéral en 2004-2005 et 2005-2006; pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2006-2007 à 2009-2010

NOM DU PROGRAMME	DESCRIPTION SOMMAIRE DU MODE DE SUBVENTION / PRÉVISIONS 2005-2006 À 2009-2010	DÉPENSE TOTALE 2005-2006 000 \$	PART DU FÉDÉRAL 2005-2006 000 \$
Entente de contribution entre le gouvernement du Canada et le gouvernement du Québec relative au financement du secrétariat du Comité consultatif de l'environnement de la Baie James (CCEBJ)	<p>DESCRIPTION SOMMAIRE</p> <ul style="list-style-type: none"> • OBJECTIFS Assurer le secrétariat du comité • NATURE DES DÉPENSES ADMISSIBLES Salaires, frais de déplacements du personnel du secrétariat, espaces à bureaux, traductions, production du rapport annuel. • FORMULE DE PARTAGE DES COÛTS Remboursement de 50 % des dépenses par le fédéral. <p>PRÉVISIONS 2006-2007 À 2009-2010</p> <p>L'entente a pris fin le 31 mars 2006 et des négociations sont en cours entre le gouvernement du Canada et le gouvernement du Québec en vue de son renouvellement pour une période de 5 ans soit du 1^{er} avril 2006 au 31 mars 2011.</p>	251,0	125,5

La ventilation détaillée des budgets de dépenses découlant des transferts obtenus du gouvernement fédéral en 2004-2005 et 2005-2006; pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2006-2007 à 2009-2010

NOM DU PROGRAMME	DESCRIPTION SOMMAIRE DU MODE DE SUBVENTION / PRÉVISIONS 2005-2006 À 2009-2010	DÉPENSE TOTALE 2005-2006 000 \$	PART DU FÉDÉRAL 2005-2006 000 \$
Convention entre le gouvernement du Canada et le gouvernement du Québec concernant les réseaux climatologiques du Québec	<p>DESCRIPTION SOMMAIRE</p> <ul style="list-style-type: none"> • OBJECTIFS Pourvoir les services climatologiques au Québec pour acquérir l'information environnementale nécessaire aux transports, à l'hydrologie, à l'aménagement hydroélectrique, à l'agriculture, à la sylviculture, à la gestion des ressources, à la qualité de l'air, aux loisirs, au tourisme et aux services urbains. • NATURE DES DÉPENSES ADMISSIBLES Salaire, bénéfices sociaux, allocations aux observateurs, frais de gîte, de couvert et de déplacement, véhicules, structures aux stations, équipement et instruments de mesure, location de terrain et de machinerie, matériel de fonctionnement et services, équipement d'entretien et de construction, coûts d'informatique (exploitation et développement). • FORMULE DE PARTAGE DES COÛTS Le gouvernement du Canada contribue pour 239,0 \$ par année à l'opération des stations climatologiques dont les données lui sont nécessaires, ce qui correspond à environ 50 % du coût d'opération de ces stations. L'entente prévoit toutefois qu'il déduit de ce montant les coûts qu'il encoure pour l'échantillonnage au mercure et les analyses pour deux stations. <p>PRÉVISIONS 2006-2007 À 2009-2010</p> <p>Le niveau de dépense et la part du Fédéral demeureront stables au cours des prochaines années.</p>	478,0	209,7

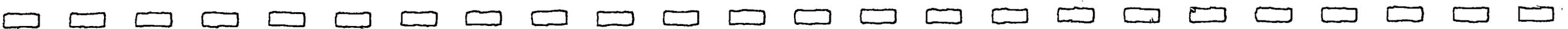
La ventilation détaillée des budgets de dépenses découlant des transferts obtenus du gouvernement fédéral en 2004-2005 et 2005-2006; pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2006-2007 à 2009-2010

NOM DU PROGRAMME	DESCRIPTION SOMMAIRE DU MODE DE SUBVENTION / PRÉVISIONS 2006-2007 À 2009-2010	DÉPENSE TOTALE 2005-2006 000 \$	PART DU FÉDÉRAL 2005-2006 000 \$
Entente de collaboration entre Environnement Canada et le ministère de l'Environnement et de la Faune du Québec concernant l'exploitation d'un réseau québécois de stations hydrométriques.	<p>DESCRIPTION SOMMAIRE</p> <ul style="list-style-type: none"> • OBJECTIFS La raison d'être du réseau hydrométrique du Québec est la collecte, le traitement et la diffusion de données hydrométriques (niveaux et débits des cours d'eau) nécessaires à la prise de décision en matière de gestion de barrages, production hydroélectrique, gestion des inondations et des zones inondables, production agricole et industrielle, la gestion de l'eau potable et des eaux usées, etc. • NATURE DES DÉPENSES ADMISSIBLES Les coûts d'exploitation et d'entretien du réseau hydrométrique établi sur le territoire du Québec. • FORMULE DE PARTAGE DES COÛTS Environnement Canada établit sa contribution annuelle sur le fonctionnement de 15 stations dont les données hydrométriques sont d'intérêt fédéral (100 %) et 50 stations d'intérêt fédéral-provincial (50 %), mais limite sa contribution totale à 200,0 \$. <p>PRÉVISIONS 2006-2007 À 2009-2010</p> <p>Une nouvelle entente, visant de nouveaux objectifs, est actuellement en négociation. D'ici à ce qu'elle entre en vigueur, le niveau de dépenses sera légèrement en progression et la part du fédéral sera maintenue à 200,0 k\$.</p>	1 900,0	200,0

QUESTION GÉNÉRALE N° 22

La ventilation détaillée des budgets de dépenses découlant des transferts obtenus du gouvernement fédéral en 2004-2005 et 2005-2006; pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2006-2007 à 2009-2010

NOM DU PROGRAMME	DESCRIPTION SOMMAIRE DU MODE DE SUBVENTION / PRÉVISIONS 2005-2006 À 2009-2010	DÉPENSE TOTALE 2005-2006 000 \$	PART DU FÉDÉRAL 2005-2006 000 \$
<p>Accord de contribution en vertu de l'Entente Canada-Québec sur le Saint-Laurent 2005-2010</p>	<p>DESCRIPTION SOMMAIRE</p> <ul style="list-style-type: none"> • OBJECTIFS Contribuer à un développement durable qui favorise l'intégrité écologique, le respect de l'environnement dans les activités économiques, l'engagement des collectivités et une gouvernance éclairée, concertée et intégrée du Saint-Laurent. • NATURE DES DÉPENSES ADMISSIBLES Dépenses reliées à la mise en œuvre d'activités dans les domaines d'intervention suivants : Intégrité écologique, suivi de l'état du Saint-Laurent, agriculture, navigation ainsi que coordination et communications relatives à l'Entente. • FORMULE DE PARTAGE DES COÛTS Le Canada versera au Québec une contribution de 2 250 000 \$ sur 5 ans en vue de la réalisation d'activités dans les domaines d'intervention mentionnés précédemment. <p>PRÉVISIONS 2006-2007 À 2009-2010</p> <p>La contribution du gouvernement du Canada est de 450 k\$ par exercice financier pour la période 2005 à 2009.</p>	<p>922,3</p>	<p>450,0</p>



QUESTION GÉNÉRALE 23

LISTE DU PERSONNEL EN DISPONIBILITÉ PAR CATÉGORIES D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC...) EN INDIQUANT :

- LE POSTE INITIAL;
- LE SALAIRE;
- LE POSTE ACTUEL, S'IL Y A LIEU;
- LA DATE DE LA MISE EN DISPONIBILITÉ;
- LA PRÉVISION 2005-2006 ET 2006-2007.

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor, et ce, pour tous les ministères et organismes.

23.2



QUESTION GÉNÉRALE 24

**POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, LE NOMBRE D'OCCASIONNELS MIS À PIED
PAR CATÉGORIE D'ÂGE EN 2005-2006.**

Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

242



QUESTION GÉNÉRALE 25

MÉTHODOLOGIE EMPLOYÉE POUR EFFECTUER LA PLANIFICATION DES DÉPARTS À LA RETRAITE, DES EMBAUCHES ET DU RENOUVELLEMENT DES CONTRATS D'EMPLOYÉS OCCASIONNELS.

Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

25.2



MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

**LISTE DU PERSONNEL HORS-STRUCTURE PAR CATÉGORIE D'EMPLOI RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE QUI N'OCCUPE AUCUN POSTE DANS CE MINISTÈRE
ANNÉE 2005-2006**

NOM	SALAIRE	ASSIGNATION INITIALE	ASSIGNATION ACTUELLE	DATE DE L'ASSIGNATION HORS-STRUCTURE	DATE DE LA FIN DE L'ASSIGNATION HORS-STRUCTURE
Aucun					

26.2



MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS**LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE ET AFFECTÉ À DES ORGANISMES PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES
ANNÉE 2005-2006**

NOM	ASSIGNATION INITIALE	ASSIGNATION ACTUELLE	DATE DE LA FIN D'ASSIGNATION
BILODEAU, LOUISE Agente de secrétariat	Direction des ressources financières et matérielles	Corporation du patrimoine et du tourisme religieux de Québec	2007-03-31
SOTTILE, MARIE-FRANCE Spécialiste en sciences physiques	Direction des politiques de l'air	Ouranos	2006-12-31

MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

**LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR DES ORGANISMES PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES ET AFFECTÉ AU MINISTÈRE
ANNÉE 2005-2006**

Aucun personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux ou autres n'est affecté au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs

28.2



QUESTION GÉNÉRALE 29

**MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT
ET DES PARCS**

LISTE DU PERSONNEL PAR CATÉGORIES D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES) QUI REÇOIT UNE DOUBLE RÉMUNÉRATION, SOIT CELLE RATTACHÉE À LEUR FONCTION ET UN REVENU D'UN RÉGIME DE RETRAITE DU SECTEUR PUBLIC, PARAPUBLIC OU DES RÉSEAUX DE LA SANTÉ ET DE L'ÉDUCATION, SOIT LES COMMISSIONS SCOLAIRES, LES CÉGEPS, LES ÉTABLISSEMENTS UNIVERSITAIRES, LES RÉGIES RÉGIONALES DE LA SANTÉ ET LES ÉTABLISSEMENTS HOSPITALIERS, EN INDIQUANT :

- **LE SALAIRE DE LA PERSONNE;**
- **LE MONTANT REÇU DU RÉGIME DE RETRAITE**

Non applicable

Les renseignements demandés constituent des renseignements confidentiels au sens de la Loi sur l'accès à l'information et ne peuvent être rendus publics.

29.2



POUR CHACUN DES MINISTÈRES ET ORGANISMES PUBLICS ET PARAPUBLICS, LA LISTE DÉTAILLÉE DU MATÉRIEL INFORMATIQUE (ANNÉE D'ACQUISITION, MODÈLE ET LA SOMME DÉPENSÉE).

MODELE	1er avril 2005 au 31 mars 2006		
	ACQUISITIONS		INVENTAIRE
	NOMBRE	COÛTS (K\$)	NOMBRE
Micros et composantes :			
Serveurs	19	203,5 \$	150
Pentium IV	26	39,0 \$	1 884
Pentium III	0	0,0 \$	466
Pentium II	0	0,0 \$	81
Pentium I	0	0,0 \$	37
Mac et autres	2	0,6 \$	25
Total	47	243,1 \$	2 643
Imprimantes			
Matricielle	0	0,0 \$	30
Jet d'encre	2	1,0 \$	129
Laser	13	32,5 \$	381
Total	15	33,5 \$	540
Logiciels		152,8	

30.2

**LISTE DES ABONNEMENTS DES DIRECTIONS DU MINISTÈRE AINSI QUE
LE COUT DE CHACUN**

Code de procédure pénale annoté	105,00 \$
Code municipal du Québec (2 abos)	102,00 \$
Compagnie au Québec	395,00 \$
Contrôle judiciaire de l'action gouvernementale	615,00 \$
Corporation sans but lucratif	190,00 \$
Cutt	30,00 \$
Décisions de la Commission d'accès à l'information	97,00 \$
Décisions du Tribunal administratif	141,75 \$
Droit québécois de l'environnement (16 abos)	4160,00 \$
Droit fédéral de l'environnement (4 abos)	1128,00 \$
Droit municipal : Principes généraux et contentieux	125,00 \$
Droit québécois de l'environnement (14 abos)	3640,00 \$
Droit transitoire	57,65 \$
Echo porc	80,00 \$
Ecoscience	247,00 \$
Elektor Etronique	172,00 \$
Environnement au Québec (L')	677,00 \$
Environnement au Québec – CdRom	740,00 \$
Environnement au Québec (Lois & Règlements et commentaires)	1640,00 \$
Environnement au Québec (Politiques et directives)	119,85 \$
Environmental Approvals in Canada buterworth	109,93 \$
European association of environmental and resources economics	165,00 \$
Exchange & outlook	178,49 \$
Forces	30,00 \$
Forestry chronicle	180,00 \$
Gazette des femmes	11,00 \$
Gazette officielle – Internet	414,06 \$
Gazette officielle – Partie II – Lois & Règlements	238,00 \$

GFR	91,00 \$
Golfdom	65,00 \$
Hazardous waste consultant (crédit émis l'an passé l'éditeur avait facturé en trop)	1138,00 \$
Hydrogeology journal	881,00 \$
Informateur public et privé (2 abos)	250,00 \$
Info presse communications	94,07 \$
International association of energy economist	77,00 \$
Internet – Tout le personnel (23 abos)	1 380,00 \$
Journal american water works association	235,00 \$
Journal of Environmental Law & Practice	237,25 \$
Journal of industrial ecology	227,00 \$
Le Trente	36,76 \$
Lois refondues du Québec+	643,63 \$
Lois & Règlements sur l'Environnement (17 abos)	1190,00 \$
Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (2 abos)	231,60 \$
Manuel de l'ICCA - certification	173,00 \$
Manuel de l'ICCA – comptabilité	173,00 \$
Manuel de l'ICCA – secteur public	78,00 \$
Michigan botanist	26,00 \$
Mining environmental	285,00 \$
Monde forestier	11,00 \$
National association for business economics	179,00 \$
Natural areas	179,00 \$
OCDE	68,00 \$
Ontario Environmental Protection Act Annotated	688,40 \$
PC magazine	103,00 \$
Pest control technology	60,00 \$
Plant talk	113,00 \$
Pollution atmosphérique	302,00 \$
Pollution engineering	105,00 \$
Powerbuilder developers journal	188,61 \$
Producteur plus	40,00 \$

31.2

Progrès forestier	18,00 \$
Projets publics – français (Présentation)	165,00 \$
Projets publics – français (Sanction)	165,00 \$
Quatre-Temps	76,00 \$
Québec science	36,00 \$
Québec vert	41,00 \$
Quorum (2 abos)	106,00 \$
Recueil de jurisprudence du Québec	266,80 \$
Recueils des Arrêts de la Cour Suprême	216,00 \$
REJB – Tous les juristes	845,00 \$
Recycling Canada	177,00 \$
Revue commerce (3 abos)	78,00 \$
Revue de droit	30,00\$
Revue de presse (17 abos)	2 550 \$
Revue forestière française	107,00 \$
Revue légale	130,00 \$
Sentences arbitrales de la fonction publique	148,00 \$
Société canadienne d'agroéconomie	75,00 \$
Terre de chez-nous (13 abos)	624,00 \$
T.A.Q. Express	73,00 \$
Tableaux des modifications et index sommaire	140,00\$
Tableaux des lois d'intérêts publics et des ministres responsables	137,70\$
TCE	477,00 \$
Trente (Le)	34,78\$
Turf & recreation	33,00 \$
Vecteur environnement (10 abos)	600,00 \$
Waste age	100,00 \$
Windows it Pro	65,14 \$

314

POUR CHAQUE SITE INTERNET (INCLUANT CEUX DES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), ET CE DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE.

SITE INTERNET DU MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

(<http://www.mddep.gouv.qc.ca>)

Le site existe depuis 1995

Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site

- Direction des communications du Ministère (Service des inforoutes et de l'édition)

Les coûts de construction du site

- Entièrement conçu à l'interne;

Le coût de l'entretien et de la mise à jour

- Hébergement : 9 990\$ par année;
- Mises à jour : faites à l'interne.

Qui est responsable du contenu sur le site?

- Les contenus mis sur le site Internet sont majoritairement produits par les directions du Ministère qui doivent avoir reçu les approbations requises conformément à la politique de communication du Ministère. La Direction des communications assume le rôle de coordination du site.

Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour?

- Les ajouts et mises à jour sont faits au fur et à mesure des besoins et des demandes. Les interventions sont donc quotidiennes et régulières. Certaines bases de données sont mises à jour quotidiennement.

Le nombre de visiteurs (hits) par mois

- Moyenne de 5 204 746 hits par mois.

Combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?

- En 1995, un site a été mis en ligne pour le ministère de l'Environnement et de la Faune.
- Le 8 décembre 1999, à la suite de la scission entre le ministère de l'Environnement et la Société de la Faune et des Parcs, un site autonome a été refait.
- En 2002, une refonte complète du site a été faite afin de se conformer aux normes du nouveau Programme d'identification visuelle du gouvernement du Québec et d'améliorer son aspect visuel, sa navigabilité, sa convivialité et ainsi offrir une meilleure interactivité. Entièrement réalisé à l'interne, le déploiement de cette refonte a eu lieu le 27 mai 2002. Le personnel du Ministère assure la mise à jour de ce site.
- À l'automne 2003, la navigation du site a été revue pour faciliter le repérage et diminuer le délai de téléchargement.
- En janvier 2004, le site Internet du Ministère se subdivise avec la mise en ligne d'un site Internet pour le Centre d'expertise hydrique, une des agences du Ministère, www.cehq.gouv.qc.ca (voir nouvelle fiche pour ce site).

- En février 2004, des données et statistiques sur l'indice de la qualité de l'air sont produites par le Ministère, celles-ci sont déposées sur le site www.iqua.mddep.gouv.qc.ca/contenu/index.asp afin d'alléger le site ministériel et d'en garantir la stabilité.
- En juillet 2004, le site Internet du Ministère se subdivise à nouveau avec la mise en ligne d'un site Internet pour le Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec, une des agences du Ministère, www.ceaeq.gouv.qc.ca (voir nouvelle fiche pour ce site).
- En novembre 2005, dans le cadre de la Conférence des Nations Unies sur les changements climatiques, une nouvelle section (Sommet des leaders) soulignait cet événement ponctuel. Le montage de cette section de même que l'intégration des contenus ont été entièrement réalisés à l'interne. Seuls les éléments graphiques (menus, visuel, photos), ont été produits par la firme Agraf. Un contrat a été octroyé au coût de 1920 \$.

POUR CHAQUE SITE INTERNET (INCLUANT CEUX DES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), ET CE DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE.

SITE INTERNET DU CENTRE D'EXPERTISE HYDRIQUE DU QUÉBEC

(<http://www.cehq.gouv.qc.ca>)

Le site existe depuis janvier 2004

Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site

- Le Centre d'expertise hydrique du Québec en collaboration avec le Service des inforoutes et de l'édition, Direction des communications, Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.

Les coûts de construction du site

- Entièrement conçu à l'interne;

Le coût de l'entretien et de la mise à jour

- Hébergement : 8 340 \$ par année;
- Mises à jour : faites à l'interne.

Qui est responsable du contenu sur le site?

- Les contenus mis sur ce site Internet sont produits par le Centre d'expertise hydrique du Québec et doivent avoir reçu les approbations requises conformément à la politique de communication du Ministère. La Direction des communications assume le rôle de coordination du site.

Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour?

- Les ajouts et mises à jour sont faits au fur et à mesure des besoins et des demandes. Les interventions sont donc quotidiennes et régulières. Certaines bases de données sont mises à jour plusieurs fois par jour.

Le nombre de visiteurs (hits) par mois

- Moyenne de 683 077 hits par mois.

Combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?

- En janvier 2004, le site Internet du Ministère se subdivise avec la mise en ligne d'un site Internet pour le Centre d'expertise hydrique du Québec, une des agences du Ministère, www.cehq.gouv.qc.ca pour permettre une gestion autonome des bases de données.

POUR CHAQUE SITE INTERNET (INCLUANT CEUX DES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), ET CE DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE.

SITE INTERNET DU CENTRE D'EXPERTISE EN ANALYSE ENVIRONNEMENTALE DU QUÉBEC

(<http://www.ceaeq.gouv.qc.ca>)

Le site existe depuis juillet 2004

Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site

- Le Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec en collaboration avec le Service des inforoutes et de l'édition, Direction des communications, Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.

Les coûts de construction du site

- Entièrement conçu à l'interne;

Le coût de l'entretien et de la mise à jour

- Hébergement : 1 320 \$ par année;
- Mises à jour : faites à l'interne.

Qui est responsable du contenu sur le site?

- Les contenus mis sur ce site Internet sont produits par le Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec et doivent avoir reçu les approbations requises conformément à la politique de communication du Ministère. La Direction des communications assume le rôle de coordination du site.

Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour?

- Les ajouts et mises à jour sont faits au fur et à mesure des besoins et des demandes. Les interventions sont donc quotidiennes et régulières.

Le nombre de visiteurs (hits) par mois

- Moyenne de 265 811 hits par mois.

Combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?

- En juillet 2004, le site Internet du Ministère se subdivise avec la mise en ligne d'un site Internet pour le Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec, une des agences du Ministère, www.ceaeq.gouv.qc.ca pour permettre une gestion autonome.

POUR CHAQUE SITE INTERNET (INCLUANT CEUX DES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), ET CE DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE.

SITE INTERNET – INDICE DE LA QUALITÉ DE L'AIR

(<http://www.iga.mddep.gouv.qc.ca/contenu/index.asp>)

Le site existe depuis février 2004

Le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site

- Service des inforoutes et de l'édition, Direction des communications, Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.

Les coûts de construction du site

- Entièrement conçu à l'interne;

Le coût de l'entretien et de la mise à jour

- Hébergement : 1 320 \$ par année;
- Mises à jour : faites à l'interne.

Qui est responsable du contenu sur le site?

- Les contenus mis sur ce site Internet sont produits par la Direction générale du développement durable et doivent avoir reçu les approbations requises conformément à la politique de communication du Ministère. La Direction des communications assume le rôle de coordination du site.

Quelle est la fréquence moyenne de mise à jour?

- Les ajouts et mises à jour sont faits au fur et à mesure des besoins et des demandes. Les interventions sont donc régulières. La base de données est mise à jour en temps réel.

Le nombre de visiteurs (hits) par mois

- Moyenne de 157 078 hits par mois.

Combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?

- En février 2004, les statistiques et données sur l'indice de la qualité de l'air ont été produites par le Ministère, celles-ci sont déposées sur un site distinct afin d'alléger le site ministériel et d'en garantir la stabilité.

**POUR CHACUN DES MINISTÈRES ET ORGANISMES PUBLICS ET PARAPUBLICS,
ÉTAT D'AVANCEMENT DES TRAVAUX RELATIFS À L'ÉQUITÉ SALARIALE ET
COPIE DE TOUTES LES ENTENTES VISÉES PAR LA LOI 43.**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.

33.2

QUESTION GÉNÉRALE 34

**UNE LISTE ET UNE COPIE DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS DANS LE CADRE
DU PROCESSUS DE RÉINGÉNIERIE ET DE MODERNISATION DE L'ÉTAT AINSI QUE LE
MONTANT DE CHACUN DE CES CONTRATS.**

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question no 9.

34.2

LISTE ET COPIE DES SONDAGES COMMANDÉS DANS LE CADRE DU PROCESSUS DE RÉINGÉNIÉRIE DE L'ÉTAT AINSI QUE LE MONTANT DE CHACUN DE CES CONTRATS.

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question no 7.

COÛTS ET COPIES DES ÉTUDES COMMANDÉES EN 2005-2006 SUR LA PRIVATISATION OU L'IMPARTITION DE SERVICES GOUVERNEMENTAUX DÉJÀ OFFERTS OU DE NOUVEAUX SERVICES PUBLICS, LES CONTRATS LIÉS À CES ÉTUDES, LES MANDATS DÉTAILLÉS, L'ÉCHÉANCE PRÉVUE ET LES MONTANTS IMPLIQUÉS.

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question no 8.

QUESTION GÉNÉRALE N° 37

POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, LES BUDGETS CONSACRÉS À LA SÉCURITÉ DES MINISTÈRES ET ORGANISMES AINSI QU'À LEURS INSTALLATIONS INCLUANT UNE COPIE DES CONTRATS OCTROYÉS À L'EXTERNE EN 2005-2006 ET CEUX PRÉVUS POUR 2006-2007

Les locaux occupés par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs sont habituellement protégés par des systèmes anti-intrusion. Les coûts liés au contrat de surveillance et d'entretien de ces systèmes sont intégrés aux ententes d'occupation des espaces signées avec la Société immobilière du Québec (SIQ).

Outre les coûts intégrés aux ententes d'occupation, des contrats de surveillance ont été octroyés aux endroits suivants pour l'année 2005-2006 :

<u>ADRESSE</u>	<u>COÛT</u>
3030, boul. Le Carrefour, Laval	1 174,80 \$
5199, rue Sherbrooke, Montréal	739,80 \$
675, Route Cameron, Ste-Marie	168,00 \$



TOUTE MODIFICATION À UNE DIRECTIVE EXISTANTE OU TOUTE NOUVELLE DIRECTIVE S'APPLIQUANT À TOUS LES MINISTÈRES OU ORGANISMES, OU PARTICULIÈRE À CERTAINS MINISTÈRES OU ORGANISMES, À L'ÉGARD DE LA CIRCULATION ET LA CONFIDENTIALITÉ DE L'INFORMATION AINSI QUE TOUTES LES SOMMES INVESTIES DANS L'APPLICATION DE CES MESURES PAR CHACUN DES MINISTÈRES ET ORGANISMES INCLUANT LE MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE.

- En 2005-2006, le Ministère a continué d'appliquer avec rigueur les règles régissant la circulation et la confidentialité de l'information en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.

**NOMINATIONS, DEPUIS LE 1^{er} MAI 2005, DE MANDATAIRES, ÉMISSAIRES, NÉGOCIATEURS
MÉDIATEURS, COMMISSAIRES, EXPERTS, ENQUÊTEURS ET SANS EN RESTREINDRE
LA PORTÉE :**

- LISTE;
- MANDATS;
- CONTRATS;
- RÉSULTAT DU TRAVAIL EFFECTUÉ;
- ÉCHÉANCES PRÉVUES;
- SOMMES IMPLIQUÉES.

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question no. 9.



39.2

**POUR 2005-2006, LES DÉPENSES EFFECTUÉES PAR MINISTÈRE POUR
LES TOURNÉES MINISTÉRIELLES ET SOUS-MINISTÉRIELLES DANS LES
RÉGIONS DU QUÉBEC, EN VENTILANT POUR CHACUNE DES RÉGIONS**

**TOURNÉE MINISTÉRIELLE SUR LE PLAN DE DÉVELOPPEMENT DURABLE DU QUÉBEC
2005-2006**

VILLE VISITÉE	DATE DE CONSULTATION	MONTANT DE LA DÉPENSE
Trois-Rivières	Le lundi 4 avril 2005	3 391,32 \$
Saint-Hyacinthe	Le vendredi 8 avril 2005	4 323,85 \$
Longueuil	Le lundi 11 avril 2005	4 444,90 \$
Gatineau	Le jeudi 14 avril 2005	12 501,57 \$
Sherbrooke	Le lundi 18 avril 2005	3 115,93 \$
Saint-Georges	Le lundi 25 avril 2005	7 449,04 \$
Îles-de-la-Madeleine	Le vendredi 29 avril 2005	16 567,35 \$
Laval	Le jeudi 5 mai 2005	3 360,68 \$
Saint-Jérôme	Le lundi 9 mai 2005	3 970,15 \$
Chibougamau	Le mardi 17 mai 2005	12 702,20 \$



40.2

POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, LES MONTANTS DÉBOURSÉS EN 2005-2006 AINSI QUE LES PRÉVISIONS POUR 2006-2007 POUR LES ÉTUDES, AVIS OU ACHAT DE MATÉRIEL (LOGICIELS OU ÉQUIPEMENTS) POUR LA MISE EN PLACE DU GOUVERNEMENT EN LIGNE, LES CONTRATS OCTROYÉS, LES ÉCHÉANCES PRÉVUES.

La réponse à cette question sera transmise par le Ministère des Services gouvernementaux.



41.2

LA LISTE ET UNE COPIE DE TOUS LES AVIS DEMANDÉS AU COMMISSAIRE AU LOBBYING PAR UN MINISTÈRE, UN ORGANISME OU UN CABINET MINISTÉRIEL.

Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.



42.2

**LA LISTE ET UNE COPIE DE TOUS LES AVIS DEMANDÉS À LA COMMISSION D'ACCÈS
À L'INFORMATION PAR UN MINISTÈRE, ORGANISME OU UN CABINET MINISTÉRIEL.**

Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

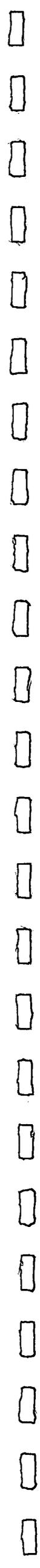


QUESTION GÉNÉRALE 44

**NOMBRE DE DEMANDES D'ACCÈS À L'INFORMATION PAR MINISTÈRE ET ORGANISME
POUR 2005-2006 :**

- NOMBRE DE REFUS;
- NOMBRE DE DEMANDES AYANT ÉTÉ TRAITÉES DANS UN DÉLAI DE VINGT JOURS;
- NOMBRE DE DEMANDES AYANT ÉTÉ TRAITÉES DANS UN DÉLAI DE TRENTE JOURS.

Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.



44.2

**LA LISTE DE TOUS LES MANDATS CONFIS À CHAQUE ADJOINT PARLEMENTAIRE
DES MEMBRES DU CONSEIL DES MINISTRES.**

- COÛTS;
- NOMBRE DE RESSOURCES AFFECTÉES;
- NOMBRE DE RENCONTRES;
- NOMBRE D'ETC AFFECTÉ À CHAQUE MANDAT EN INDIQUANT LEUR FONCTION ET
LEUR TITRE

La réponse à cette question est incluse à la question no. 20.

45.2

**POUR CHACUN DES MINISTÈRES ET ORGANISMES, LE NOMBRE D'ETC AUTORISÉS ET
NON COMBLÉS DEPUIS FÉVRIER 2005**

Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

46.2

**POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, LE MONTANT DES CIBLES DE COMPRES-
SIONS FIXÉES PAR LE CONSEIL DU TRESOR POUR FERMER L'ANNÉE 2005-2006
ET MESURES PRISES PAR CHACUN D'ENTRE EUX POUR ATTEINDRE CES CIBLES.**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

47.2

**POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, LE MONTANT DES CIBLES DE COMPRES-
SIONS FIXÉES PAR LE CONSEIL DU TRESOR POUR L'ANNÉE 2006-2007 ET
MESURES PRISES PAR CHACUN D'ENTRE EUX POUR ATTEINDRE CES CIBLES.**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

**LA LISTE DES NOMINATIONS EFFECTUÉES PAR CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL
DES MINISTRES AU SEIN D'ORGANISMES, DE COMITÉS OU AUTRES DONT UNE
INDEMNITÉ (SALAIRE, JETONS DE PRÉSENCE, ETC.) EST PAYÉE PAR LE MINISTÈRE,
INCLUANT LE NOMBRE DE FEMMES NOMMÉES.**

Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

49.2

LISTE ET LE COÛT DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS DANS LE CADRE DES SIX CHANTIERS ANNONCÉS PAR LE PREMIER MINISTRE EN 2003 AINSI QU'UNE COPIE DES RAPPORTS EN DÉCOULANT.

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question no. 9.

50.2

LISTE ET LE COÛT DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS DANS LE CADRE DU FORUM DES GÉNÉRATIONS DE L'AUTOMNE 2004 AINSI QU'UNE COPIE DES RAPPORTS EN DÉCOULANT.

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question no. 9.

**COPIE DES PARTIES ACCESSIBLES AU PUBLIC DE TOUS LES MÉMOIRES AU CONSEIL
DES MINISTRES QUI ONT UNE INCIDENCE SUR LES CRÉDITS BUDGÉTAIRES.**

Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES
SUR L'ENVIRONNEMENT

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

Secrétariat et direction générale de
l'administration et des communications

Avril 2006

ÉTUDE DES CREDITS 2006-2007

Demande de renseignements généraux de l'Opposition officielle

Réponses du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement

BAPE

Les questions suivantes **ont été répondues** aux annexes suivantes :

1. Comparaison des budgets entre les crédits 2004-2005 et 2005-2006
2. Publications de l'organisme
3. Voyages hors Québec
4. Mission à l'étranger
5. Les sommes dépensées pour les voyages en avion
6. Dépenses en publicité
7. Liste des sondages
8. Liste des études
9. Contrats de moins de 25 000 \$
10. Contrats de moins de 25 000 \$ ou de plus de 25 000 \$ à une firme de relations publiques
12. Dépenses diverses pour le BAPE (photocopie, téléphonie, etc.)
13. Répartition du personnel (masculin, féminin, autochtones, etc.)
14. Personnel : jours de maladie, temps supplémentaire, vacances
18. Locations autres que celles de la SIQ
24. Personnel occasionnel mis à pied
25. Méthodologie pour effectuer la planification du personnel
26. Liste du personnel hors structure
27. Personnel affecté à des organismes parapublics
28. Personnel d'organismes parapublics
29. Double rémunération
30. Matériel informatique
31. Liste des abonnements
32. Site Internet
34. Liste des contrats dans le cadre du processus de réingénierie
35. Sondages dans le cadre du processus de réingénierie
36. Privatisation ou impartition de services gouvernementaux
37. Sécurité du BAPE ainsi que leurs installations
38. Confidentialité de l'information

ÉTUDE DES CREDITS 2006-2007

Demande de renseignements généraux de l'Opposition officielle

Réponses du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (SUITE)

BAPE

Les questions suivantes ont été répondues aux annexes suivantes :

39. Nominations de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, etc.
40. Tournées dans les régions du Québec
41. Montants déboursés pour les études, avis ou achat de matériel pour la mise en place du Gouvernement en ligne
42. Avis demandés au Commissaire au lobbying
43. Avis demandés à la Commission d'accès à l'information
44. Nombre de demandes d'accès à l'information
46. Nombre d'ETC autorisé et non comblé
50. Liste et coût des contrats octroyés dans le cadre des six chantiers annoncés par le premier ministre en 2003
51. Liste et coût des contrats octroyés dans le cadre du Forum des générations de l'automne 2004
52. Parties accessibles au public des mémoires au Conseil des ministres

ÉTUDE DES CREDITS 2006-2007

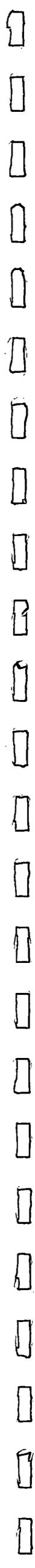
Demande de renseignements généraux de l'Opposition officielle

Réponses du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement

BAPE

Aucune annexe n'a été remplie pour les questions suivantes puisqu'elles **ne s'appliquaient pas** au BAPE ou relevaient du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, d'autres ministères ou d'autres organismes :

- | | | |
|-----|---|-----|
| 11. | Dépenses diverses (photocopie, téléphonie, etc.) | |
| 15. | Évolution des effectifs | CT |
| 16. | Liste des baux des espaces loués de la SIQ | MSG |
| 17. | Liste des baux auxquels la SIQ a mis fin | MSG |
| 19. | Déménagement, aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels | |
| 20. | Liste du personnel du cabinet ministériel | |
| 21. | Budget discrétionnaire | |
| 22. | Transferts fédéraux | |
| 23. | Liste du personnel en disponibilité | CT |
| 33. | Avancement des travaux relatifs à l'équité salariale | CT |
| 45. | Liste des mandats confiés à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres | |
| 47. | Cibles de compression pour fermer l'année 2005-2006 et mesures prises | CT |
| 48. | Cibles de compression pour fermer l'année 2006-2007 et mesures prises | CT |
| 49. | Nominations effectuées par chaque membre du Conseil des ministres | |



BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

**COMPARAISON POUR LE BAPE, PAR POSTE BUDGÉTAIRE, ENTRE LES CRÉDITS
2005-2006 ET 2006-2007**

Développement durable, Environnement et Parcs

Programme 2

Bureau d'audiences publiques sur l'environnement

Élément	2006-2007			2005-2006	
	Budget de dépenses	Moins : Amortissement	Plus : Investissements	Crédits	Crédits
	(000 \$)				
1. Bureau d'audiences publiques sur l'environnement	5 286,1	47,0	50,0	5 289,1	5 376,3
Moins :					
Crédits reportés					
Loi n° 2 sur les crédits, 2004-2005 (2004, c. 7)				-	156,7
Crédit à voter				5 289,1	5 219,6

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement intervient principalement dans le cadre du processus d'examen et d'évaluation des impacts des projets de développement sur l'environnement par la tenue de séances de consultation et d'information de la population.

Ventilation par supercatégories

Budget de dépenses	1	Élément	2006-2007	2005-2006
		(000 \$)		
Rémunération	3 869,8		3 869,8	3 824,5
Fonctionnement	1 416,3		1 416,3	1 568,8
	5 286,1		5 286,1	5 393,3
Effectif total	65		65	66
Budget d'investissements				
Immobilisations	50,0		50,0	50,0
	50,0		50,0	50,0

Autorisation du report d'une partie du crédit de ce programme

Le solde non utilisé des crédits de ce programme peut être reporté en 2007-2008, en respectant sa ventilation par supercatégories à la fermeture des livres 2006-2007, jusqu'à concurrence de 3 % du crédit à voter, en excluant la partie « Investissements ». Un tel report n'est pas permis lorsque les crédits de ce programme sont augmentés par un recours au Fonds de suppléance.

Référence : Budget de dépenses 2006-2007
Volume II
Crédits des ministères et organismes

Bureau d'audiences publiques sur l'environnement

LISTE DE TOUTES LES PUBLICATIONS (INCLUANT LES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES AINSI QU'UNE COPIE DE LA DÉCLARATION DE SERVICES AU CITOYEN)

IDENTIFICATION	TIRAGE	COÛT	AGENCE DE CONCEPTION	GRAPHISME	RÉDACTEUR	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
<i>Rapport annuel de gestion 2004-2005</i>	175	437,67 \$	—	—	—	Reprographie gouvernementale	Courrier gouvernemental
<i>Plan stratégique 2005-2008</i>	250	210,10 \$				Reprographie gouvernementale	Lors d'activités publiques
Dépliant <i>Le BAPE : un outil de démocratie participative</i> :	10 000 fr. 5 000 an. 10 000 signets	Impression : 4 055,00 \$ Graphisme : 1 010 \$		Bleu Outremer		Transcontinental	Lors d'activités publiques
Rapports d'audience publique et de médiation ¹							
211 Projet d'agrandissement du lieu d'enfouissement sanitaire de Saint-Thomas	190	1 581,27 \$	—	—	—	Reprographie gouvernementale	Courrier gouvernemental
212 Projet d'établissement d'un lieu d'enfouissement technique à Saint-Cyrille-de-Lessard	120	769,04 \$	—	—	—	Reprographie gouvernementale	Courrier gouvernemental
213 Projet de réserve aquatique de la rivière Moisie et de réserves de biodiversité des lacs Pasteur, Gensart et Bright Sand	165	774,99 \$	—	—	—	Reprographie gouvernementale	Courrier gouvernemental

1. Des copies de ces rapports sont disponibles sur demande à la suite de leur sortie publique.

7

Bureau d'audiences publiques sur l'environnement

LISTE DE TOUTES LES PUBLICATIONS (INCLUANT LES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES AINSI QU'UNE COPIE DE LA DÉCLARATION DE SERVICES AU CITOYEN)

IDENTIFICATION	TIRAGE	COÛT	AGENCE DE CONCEPTION	GRAPHISME	RÉDACTEUR	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
214 Projets d'amélioration de la route 175 des kilomètres 60 à 84 et 84 à 227	275	1 849,98 \$	—	—	—	Reprographie gouvernementale	Courrier gouvernemental
215 Projet de prolongement de l'autoroute 25 entre l'autoroute 440 et le boulevard Henri-Bourassa	270	2 041,67 \$	—	—	—	Reprographie gouvernementale	Courrier gouvernemental
216 Projet d'aménagement d'un parc éolien à Murdochville	115	909,80 \$	—	—	—	Reprographie gouvernementale	Courrier gouvernemental
217 Projets de parcs éoliens à Baie-des-Sables et à L'Anse-à-Valleau	150	1 367,70 \$	—	—	—	Reprographie gouvernementale	Courrier gouvernemental
218 Projet de parachèvement de l'autoroute 30 entre l'autoroute 15 et l'échangeur Jean-Leman à Candiac et à Saint-Philippe	185	924,78 \$	—	—	—	Reprographie gouvernementale	Courrier gouvernemental
219 Projet d'amélioration des infrastructures de transport terrestre près de l'Aéroport international Pierre-Elliott-Trudeau de Montréal	135	724,75 \$	—	—	—	Reprographie gouvernementale	Courrier gouvernemental
220 Projet d'aménagement de la promenade Samuel-De Champlain entre le pont Pierre-Laporte et la côte de l'Église à Québec	135	866,88 \$	—	—	—	Reprographie gouvernementale	Courrier gouvernemental
221 Projet de parachèvement de l'autoroute 35 entre Saint-Jean-sur-Richelieu et la frontière américaine	190	1 299,81 \$	—	—	—	Reprographie gouvernementale	Courrier gouvernemental

Bureau d'audiences publiques sur l'environnement

LISTE DE TOUTES LES PUBLICATIONS (INCLUANT LES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES AINSI QU'UNE COPIE DE LA DÉCLARATION DE SERVICES AU CITOYEN)

IDENTIFICATION	TIRAGE	COUT	AGENCE DE CONCEPTION	GRAPHISME	RÉDACTEUR	IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
222 Projet d'implantation d'une minicentrale hydroélectrique au pied du barrage Matawin	125	500,87 \$	—	—	—	Reprographie gouvernementale	Courier gouvernemental
223 Projet de réaménagement de la route 367 dans les limites de Saint-Augustin-de-Desmaures et de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier	130	778,03 \$	—	—	—	Reprographie gouvernementale	Courier gouvernemental

DÉCLARATION DE SERVICES AUX CITOYENS

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) souhaite concrétiser sa volonté d'apporter une attention particulière à la qualité des services qu'il rend aux citoyens du Québec, incluant les groupes, les municipalités, les sociétés, les organismes et les entreprises.

Notre mission et nos services

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement a pour mission d'informer et de consulter la population sur des questions relatives à la qualité de l'environnement que lui soumet le ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs afin d'éclairer la prise de décision gouvernementale dans une perspective de développement durable.

À cette fin, il réalise des périodes d'information et de consultation publiques, des enquêtes et des audiences publiques ainsi que des médiations en environnement.

Dans le cadre de ses mandats, le BAPE rend accessible l'information disponible touchant chacun des projets. Il favorise la participation publique et transmet au ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs des rapports rendant compte de l'opinion et des préoccupations des citoyens et faisant état des constatations et de l'analyse de ses commissions.

Notre code d'éthique et de déontologie

Les membres du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement se sont donné depuis plusieurs années un code d'éthique et de déontologie qui repose principalement sur les valeurs d'équité, d'intégrité, d'impartialité et de transparence. Le respect rigoureux de ces valeurs par les membres et l'adhésion de l'ensemble du personnel ont contribué à la crédibilité du BAPE et de ses commissions, et le BAPE s'engage à continuer de promouvoir ces valeurs.

Nos engagements

Dans le respect de sa mission et de ses valeurs, le BAPE prend les engagements suivants à votre égard.

Le respect des citoyens

- Être à l'écoute de vos besoins et de vos attentes.
- Maintenir une attitude empreinte de courtoisie et d'empathie.
- Faire preuve de considération et d'équité à votre égard.
- Maintenir un climat favorable aux échanges.

L'accessibilité de l'information

- Rendre accessible l'information disponible sur chaque projet dans nos centres de consultation de Québec et de Montréal et dans au moins un centre de consultation par région visée.
- Rendre accessible sur notre site Internet l'information électronique disponible.
- Vous aviser au moins cinq jours avant la date des séances publiques.
- Maintenir l'accessibilité à tous nos rapports sur notre site Internet.

La clarté des messages

- Vous transmettre des informations fiables et compréhensibles sur les projets, sur la procédure de consultation publique et sur les modalités de participation.
- Transmettre au ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs des rapports qui mettent en lumière vos préoccupations et votre opinion et qui facilitent la prise de décision.

Le soutien aux participants

- Vous assister pour faciliter votre participation aux séances publiques.
- Vous fournir l'information utile à la préparation de vos mémoires.

L'accueil et les renseignements

- Vous offrir gratuitement un service téléphonique accessible dans toutes les régions du Québec.
- Vous assurer de la présence de notre téléphoniste pendant les heures de bureau (8 h 30 à 12 h et de 13 h à 17 h).
- Vous assurer d'un retour d'appel dans un délai de un jour ouvrable si vous laissez un message dans la boîte vocale de notre téléphoniste.
- Vous transmettre un accusé de réception ou la réponse demandée dans les dix jours ouvrables suivant la réception d'une correspondance écrite ou d'un courrier électronique.

Le traitement des plaintes

- Vous assurer du traitement confidentiel de votre plainte à l'égard de nos services.
- Vous transmettre un accusé de réception ou la réponse demandée dans les dix jours ouvrables suivant le dépôt de la plainte.

Si vous êtes insatisfaits de nos services, vous pouvez vous adresser au responsable des plaintes par courrier électronique à plaintes@bape.gouv.qc.ca ou par écrit à l'adresse suivante :

Responsable des plaintes
Bureau d'audiences publiques
sur l'environnement
Édifice Lomer-Gouin
575, rue Saint-Amable, bureau 2.10
Québec (Québec) G1R 6A6

Afin d'améliorer constamment notre prestation de services, nous nous engageons à évaluer le degré d'atteinte de nos engagements, à rendre publics ces résultats et à mettre périodiquement à jour notre déclaration de services aux citoyens.

Pour nous joindre :
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement
Édifice Lomer-Gouin
575, rue Saint-Amable, bureau 2.10
Québec (Québec) G1R 6A6

Téléphone : (418) 643-7447
(sans frais) : 1 800 463-4732
Télécopieur : (418) 643-9474
www.bape.gouv.qc.ca
communication@bape.gouv.qc.ca



BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2005

IDENTIFICATION		DESCRIPTION			CÔÛT
NOM	FONCTION	ENDROIT	DATE	BUT DU VOYAGE ET RÉSULTAT	
Claudette Journault	Vice-présidente du BAPE	France	Du 27 mai au 4 juin 2005	Mettre en commun de façon régulière la connaissance, l'expérience et les expertises de deux organismes français de consultation CNDP, CNCE en vue d'améliorer nos façons de faire et les services offerts à la population. Ce projet vient concrétiser l'entente de coopération établie lors de la mission réalisée en juin 2004.	5 056,97 \$
Line Lévesque	Chef du Service des communications		Du 27 mai au 9 juin 2005		
William J. Cosgrove	Président	Tokyo (Japon)	Du 18 au 24 septembre 2005	Conférencier invité par M. Yasushi Furukawa, gouverneur de la préfecture de Saga à titre de conseiller honorifique lors l'Opening Memorial Symposium de l'Ariake Bay Restoration Organisation.	aucun
William J. Cosgrove	Président	Mexico (Mexique)	Du 14 au 25 mars 2006	Panéliste et conférencier lors du 4 ^e Forum mondial de l'eau. Mettre en valeur l'expérience du BAPE comme outil de démocratie participative et porte d'entrée au processus gouvernemental de prise de décision.	3 348,59 \$

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LORS DE MISSIONS À L'ÉTRANGER :

- LA LISTE DES ENTENTES SIGNÉES ET/OU ANNONCÉES ;
- LES DÉTAILS DE CES ENTENTES ;
- LES RÉSULTATS OBTENUS À CE JOUR ;
- COPIE DU RAPPORT DE MISSION ;
- LES INVESTISSEMENTS ANNONCÉS.

La réponse à cette question est incluse aux questions 3 et 40.

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

**LES SOMMES DÉPENSÉES POUR LES VOYAGES EN AVION ET/OU EN
HÉLICOPTÈRE DE CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES ET DES
MEMBRES DES CABINETS MINISTÉRIELS AU QUÉBEC ET À L'ÉTRANGER**

La réponse à cette question est incluse aux questions 3 et 40.



BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ (INCLUANT DANS INTERNET) ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS

- LES SOMMES DÉPENSÉES POUR L'EXERCICE FINANCIER 2005-2006 ET LES PRÉVISIONS POUR 2006-2007 ;
- FIRMES DE PUBLICITÉ ;
- MODE D'OCTROI DU CONTRAT (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ ;
- LE NOM DES FOURNISSEURS, INCLUANT LES CONTRATS DE PHOTOGRAPHES ;
- LE BUT VISÉ PAR CHAQUE DÉPENSE.

DESCRIPTION - AVIS PUBLIC	
	PRESSE ÉCRITE
AUDIENCES	
Projet de réaménagement à quatre voies séparées de la route 175 à Stoneham-et-Tewkesbury	5 918,64 \$
Projet d'amélioration de la route 175 à quatre voies divisées du kilomètre 84 au kilomètre 227 dans la réserve faunique des Laurentides et à Saguenay	
Projet de prolongement de l'autoroute 25 entre l'autoroute 440 et le boulevard Henri-Bourassa	4 821,30 \$
Projet de parc éolien de L'Anse-à-Valleau	3 690,49 \$
Projet de parc éolien de Baie-des-Sables	
Projet d'aménagement d'un parc éolien à Murdochville	2 329,64 \$
Projet de parachèvement de l'autoroute 30 entre l'autoroute 15 et l'échangeur Jean-Leman à Candiac et à Saint-Philippe	2 957,19 \$
Projet d'amélioration des infrastructures de transport terrestre près de l'Aéroport Montréal – Trudeau	5 031,58 \$
Projet d'aménagement de la promenade Samuel-de-Champlain entre le pont Pierre-Laporte et la côte de l'Église à Québec	2 711,02 \$
Projet de parachèvement de l'autoroute 35 entre la frontière américaine et Saint-Jean-sur-Richelieu	3 284,07 \$
Projet d'implantation d'une minicentrale au pied du barrage Matawin	4 114,42 \$
Projet d'établissement d'un lieu d'enfouissement technique aux Îles-de-la-Madeleine	2 221,56 \$
Projet d'aménagement d'une prise d'eau pour le secteur de Sainte-Foy	2 331,43 \$
Projet de construction de réservoirs additionnels d'entreposage de produits liquides à Montréal-Est	2 961,18 \$
Projet de modernisation des débarcadères de la traverse d'Oka	3 192,41 \$

DESCRIPTION - AVIS PUBLIC	
	PRESSE ÉCRITE
ENQUÊTE ET MÉDIATIONS	
Projet de réaménagement de la route 367 entre Saint-Augustin-de-Desmaures et Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier	899,70 \$

(1) Cette publicité obligatoire correspond essentiellement à des placements-médias réalisés par le ministère des Services gouvernementaux. Cette publicité obligatoire est régie par une loi, un règlement et des règles de procédure.

Voici les articles relatifs à cette publicité obligatoire :

- article 15 du Règlement sur l'évaluation et l'examen des impacts sur l'environnement (R.R.Q., c.Q.-2, M.19) :

"15. **Publicité de l'audience publique** : Toute audience publique requise par le ministre en vertu du troisième alinéa de l'article 31.3 de la Loi doit être annoncée par le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement au moyen d'un avis publié dans un quotidien et dans un hebdomadaire distribués dans la région où le projet est susceptible d'être réalisé de même que dans un quotidien de Québec et dans un quotidien de Montréal."

- article 5 des Règles de procédure relatives au déroulement des audiences publiques (R.R.Q., c.Q.-2, M.19)

Premier alinéa de l'article 5 :

"5. **Publicité** : Conformément à l'article 15 du Règlement, le secrétaire du Bureau fait publier dans les journaux un avis annonçant chacune des deux parties de l'audience prévues dans la section V."

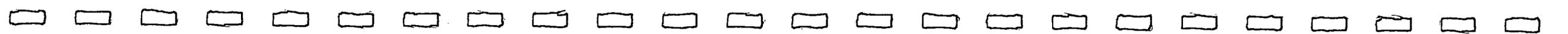
- règles de procédure relatives au déroulement des médiations en environnement :

Premier alinéa de l'article 6 :

"6. **Publicité** : Le Bureau fait publier dans un journal distribué dans la région où le projet est susceptible d'être réalisé un avis informant la population de la tenue de la médiation."

Exemple de médias écrits utilisés pour annoncer l'audience publique concernant le « Projet d'aménagement d'un parc éolien à Murdochville » : Le Devoir, Le Soleil, Le Pharillon.

81



BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

**LISTE DES SONDAGES ET GROUPES DE DISCUSSIONS EFFECTUÉS DURANT
L'EXERCICE FINANCIER 2005-2006 À LA DEMANDE DES CABINETS,
DES MEMBRES DU CONSEIL DES MINISTRES, MINISTÈRES, ORGANISMES,
SOCIÉTÉS, RÉGIES ET COMMISSIONS QUI S'Y RATTACHENT :**

- LISTE ET COÛT
- COPIE DES SOUMISSIONS
- COPIE DU QUESTIONNAIRE ET DU RÉSULTAT
- FIRME AYANT OBTENU LE CONTRAT

Dans le cadre d'une entente administrative avec le Secrétariat du Conseil du trésor (SCT), le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) a effectué un sondage avec l'outil québécois de mesure de la satisfaction de la clientèle. Ce sondage a débuté en 2005-2006 et se terminera en 2006-2007. Le coût du sondage sera d'environ 5 000 \$ pour le BAPE et est réalisé par la firme Léger Marketing. Le coût, les soumissions, le questionnaire et le choix de la firme sont sous la responsabilité du SCT. Les résultats seront transmis au BAPE en 2006-2007.

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

**LISTE DES ÉTUDES COMMANDÉES À L'EXTÉRIEUR OU À L'INTÉRIEUR DURANT
L'EXERCICE FINANCIER 2005-2006**

Aucune étude n'a été commandée durant l'exercice financier 2005-2006.

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS EN 2005-2006 EN INDIQUANT :

- LE NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME;
- LE MANDAT ET LE RÉSULTAT (RAPPORT OU DOCUMENT FINAL);
- LE COÛT;
- LE MODE D'OCTROI DU CONTRAT (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ);
- DANS LE CAS D'OCTROI PAR SOUMISSION, FOURNIR LE NOM DES SOUMISSIONS ET LE MONTANT DES SOUMISSIONS.

1° : CONTRATS CONCLUS PAR APPEL D'OFFRES							
NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> ▪ fournisseur (au sens du règlement) ▪ OSBL ▪ organisme public ou parapublic ▪ autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher √)				OBJET DU CONTRAT	COÛT RÉELLEMENT PAYÉ
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
ClicNet Télécommunications	Fournisseur			X		Service d'hébergement du site Internet (Du 6 janvier 2005 au 5 janvier 2006)	5 985,00 \$
ClicNet Télécommunications	Fournisseur			X		Service d'hébergement du site Internet (Du 6 janvier 2006 au 5 janvier 2007)	1 440,00 \$

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS EN 2005-2006 EN INDIQUANT :

- LE NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME;
- LE MANDAT ET LE RÉSULTAT (RAPPORT OU DOCUMENT FINAL);
- LE COÛT;
- LE MODE D'OCTROI DU CONTRAT (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ);
- DANS LE CAS D'OCTROI PAR SOUMISSION, FOURNIR LE NOM DES SOUMISSIONS ET LE MONTANT DES SOUMISSIONS.

2° : CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ							
NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> ▪ fournisseur (au sens du règlement) ▪ OSBL ▪ organisme public ou para-public ▪ autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher √)				OBJET DU CONTRAT	COÛT RÉELLEMENT PAYÉ
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
La Capitale Immobilière MFQ inc.	Fournisseur			X		Entretien planifié de l'unité de climatisation situé dans nos locaux à la salle de l'informatique	874,50 \$
La Capitale Immobilière MFQ inc.	Fournisseur			X		Entretien planifié de l'unité de climatisation situé dans nos locaux à la salle de l'informatique	302,10 \$
Bilodeau, Colleen	Fournisseur				X	Traduction de la langue française à la langue anglaise du communiqué annonçant la sortie publique du projet sur l'exploitation d'une mine et d'une usine de niobium à Oka	163,76 \$
Bilodeau, Colleen	Fournisseur				X	Traduction de la langue française à la langue anglaise du communiqué annonçant la tenue d'une période d'information sur le projet d'amélioration des infrastructures de transport terrestres près de l'Aéroport Pierre-Élliott-Trudeau	212,88 \$
Lapointe, Marie-Paule	Fournisseur				X	Traduction de la langue française à la langue anglaise d'un document intitulé « The world's water challenges »	147,25 \$
Bleuoutrémer	Fournisseur			X		Réalisation et conception du dépliant général du BAPE	535,00 \$

22

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS EN 2005-2006 EN INDIQUANT :

- LE NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME;
- LE MANDAT ET LE RÉSULTAT (RAPPORT OU DOCUMENT FINAL);
- LE COÛT;
- LE MODE D'OCTROI DU CONTRAT (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ);
- DANS LE CAS D'OCTROI PAR SOUMISSION, FOURNIR LE NOM DES SOUMISSIONS ET LE MONTANT DES SOUMISSIONS.

2° : CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ							
NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> ▪ fournisseur (au sens du règlement) ▪ OSBL ▪ organisme public ou para-public ▪ autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher √)				OBJET DU CONTRAT	COÛT RÉELLEMENT PAYÉ
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Bleuoutremer	Fournisseur			X		Adaptation et réalisation du signet du BAPE	475,00 \$
L'École nationale d'administration publique	Organisme para-public				X	Recevoir les services de M.Thomas Boudreau afin de conseiller le président au niveau stratégique et fonctionne interne de l'organisme	13 700,00 \$
L'École nationale d'administration publique	Organisme para-public				X	Développer et offrir une formation adaptée aux exigences du travail à être accompli par les commissions pour les membres du BAPE	6 700,00 \$
Imprimerie Transcontinentale	Fournisseur			X		Impression de 10 000 dépliants et 10 000 signets « Le BAPE : un outil de démocratie participative »	2 727,00 \$
Imprimerie Transcontinentale	Fournisseur			X		Impression de 5 000 dépliants « THE BAPE : a participative democracy tool »	1 328,00 \$
Les Impressions 03 inc.	Fournisseur			X		Impression de 2 000 dépliants « Déclaration de services aux citoyens »	688, 00 \$
Éditia	Fournisseur				X	Révision linguistique du rapport annuel 2004-2005	280,00 \$

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS EN 2005-2006 EN INDIQUANT :

- LE NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME;
- LE MANDAT ET LE RÉSULTAT (RAPPORT OU DOCUMENT FINAL);
- LE COÛT;
- LE MODE D'OCTROI DU CONTRAT (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ);
- DANS LE CAS D'OCTROI PAR SOUMISSION, FOURNIR LE NOM DES SOUMISSIONS ET LE MONTANT DES SOUMISSIONS.

2° : CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ							
NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> ▪ fournisseur (au sens du règlement) ▪ OSBL ▪ organisme public ou para-public ▪ autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher √)				OBJET DU CONTRAT	COÛT RÉELLEMENT PAYÉ
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Éditia	Fournisseur				X	Révision linguistique du rapport 211 (Projet d'agrandissement du lieu d'enfouissement sanitaire de Saint-Thomas)	840,00 \$
Éditia	Fournisseur				X	Révision linguistique du rapport 212 (Projet d'établissement d'un lieu d'enfouissement sanitaire à Saint-Cyrille-de-Lessard)	840,00 \$
Éditia	Fournisseur				X	Révision linguistique du rapport 214 (Projet d'amélioration de la route 175 des kilomètres 60 à 84 et 84 à 227)	1 520,00 \$
Éditia	Fournisseur				X	Révision linguistique du rapport 216 (Projet d'aménagement d'un parc éolien à Murdochville)	760,00 \$
Éditia	Fournisseur				X	Révision linguistique du rapport 217 (Projet d'aménagement de parcs éoliens à Baie-des-Sables et à L'anse-à-Valleau)	1 200,00 \$
Éditia	Fournisseur				X	Révision linguistique du rapport 213 (Projets de réserve aquatique de la rivière Moisie et de réserves de biodiversité des lacs Pasteur, Gensart et Bright Sand)	760,00 \$
Éditia	Fournisseur				X	Révision linguistique du projet de règlement de régie interne de la Loi sur la qualité de l'environnement, art.6.6	60,00 \$

24

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS EN 2005-2006 EN INDIQUANT :

- LE NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME;
- LE MANDAT ET LE RÉSULTAT (RAPPORT OU DOCUMENT FINAL);
- LE COÛT;
- LE MODE D'OCTROI DU CONTRAT (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ);
- DANS LE CAS D'OCTROI PAR SOUMISSION, FOURNIR LE NOM DES SOUMISSIONS ET LE MONTANT DES SOUMISSIONS.

2° : CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ							
NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> ▪ fournisseur (au sens du règlement) ▪ OSBL ▪ organisme public ou para-public ▪ autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher √)				OBJET DU CONTRAT	COÛT RÉELLEMENT PAYÉ
		Approvi- sionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Éditia	Fournisseur				X	Révision linguistique du dépliant « La participation du public dans la prise de décision en matière d'environnement au Québec : de la pratique à l'optimisation »	200,00 \$
Éditia	Fournisseur				X	Révision linguistique du rapport 218 (Projet de parachèvement de l'autoroute 30 entre l'autoroute 15 et l'échangeur Jean-Leman à Candiac et à Saint-Philippe)	880,00 \$
Éditia	Fournisseur				X	Révision linguistique du rapport 219 (Projet d'amélioration des infrastructures de transport terrestre près de l'aéroport Montréal-Trudeau)	1 160,00 \$
Éditia	Fournisseur				X	Révision linguistique du rapport 222 (Projet d'implantation d'une minicentrale au pied du barrage Matawin)	760,00 \$
Éditia	Fournisseur				X	Révision linguistique du rapport 223 (Projet de réaménagement de la route 367 entre Saint-Augustin-de-Desmaures et Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier)	240,00 \$
Éditia	Fournisseur				X	Révision linguistique du rapport 220 (Projet d'aménagement de la promenade Samuel-De-Champlain entre le pont Pierre-Laporte et la côte de l'Église à Québec)	1 400,00 \$
Éditia	Fournisseur				X	Révision linguistique du rapport 221 (Projet de parachèvement de l'autoroute 35 entre Saint-Jean-sur-Richelieu et la frontière canadienne)	880,00 \$

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS EN 2005-2006 EN INDIQUANT :

- LE NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME;
- LE MANDAT ET LE RÉSULTAT (RAPPORT OU DOCUMENT FINAL);
- LE COÛT;
- LE MODE D'OCTROI DU CONTRAT (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ);
- DANS LE CAS D'OCTROI PAR SOUMISSION, FOURNIR LE NOM DES SOUMISSIONS ET LE MONTANT DES SOUMISSIONS.

2° : CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ							
NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> ▪ fournisseur (au sens du règlement) ▪ OSBL ▪ organisme public ou para-public ▪ autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher ✓)				OBJET DU CONTRAT	COÛT RÉELLEMENT PAYÉ
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Éditia	Fournisseur				X	Révision linguistique du rapport 224 (Projet de création du parc national Albanel-Témiscamie-Otish)	400,00 \$
Drake International	Fournisseur			X		Fournir sur demande, des services auxiliaires relatifs à la réception des appels téléphoniques et autres travaux connexes en date du 27 juin 2005	62,83 \$
Drake International	Fournisseur			X		Fournir sur demande, des services auxiliaires relatifs à la réception des appels téléphoniques et autres travaux connexes en date du 12 septembre 2005	134,63 \$
Mark Mckenzie traducteur enr.	Fournisseur				X	Traduction de la langue française à la langue anglaise du discours du président du BAPE sur l'avis porcine et les autorisations	766,04 \$
Mark Mckenzie traducteur enr.	Fournisseur				X	Traduction de la langue française à la langue anglaise du document « Lettre Beaudet » sur les audiences suite au projet d'aménagement de parcs éoliens à L'Anse-à-Valleau et à Baie-des-Sables	147,42 \$
Mark Mckenzie traducteur enr.	Fournisseur				X	Traduction de la langue française à la langue anglaise du discours du document « Discours nouveaux défis – Participation publique »	388,92 \$
Mark Mckenzie traducteur enr.	Fournisseur				X	Traduction de la langue française à la langue anglaise du discours de la brochure « Outil démocratique »	389,76 \$

26

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS EN 2005-2006 EN INDIQUANT :

- LE NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME;
- LE MANDAT ET LE RÉSULTAT (RAPPORT OU DOCUMENT FINAL);
- LE COÛT;
- LE MODE D'OCTROI DU CONTRAT (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ);
- DANS LE CAS D'OCTROI PAR SOUMISSION, FOURNIR LE NOM DES SOUMISSIONS ET LE MONTANT DES SOUMISSIONS.

2° : CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ							
NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> ▪ fournisseur (au sens du règlement) ▪ OSBL ▪ organisme public ou para-public ▪ autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher √)				OBJET DU CONTRAT	COÛT RÉELLEMENT PAYÉ
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Mark Mckenzie traducteur enr.	Fournisseur				X	Traduction de la langue française à la langue anglaise d'un document sur le projet d'amélioration des infrastructures terrestre près de l'Aéroport Pierre-Élliott-Trudeau	274,05 \$
Mark Mckenzie traducteur enr.	Fournisseur				X	Traduction de langue française à la langue anglaise d'une rubrique sur Internet « Comment participer aux audiences publiques »	235,41 \$
Mark Mckenzie traducteur enr.	Fournisseur				X	Traduction de la langue française à la langue anglaise de la lettre mandat et du communiqué de la 1 ^{re} partie des audiences publiques sur le projet d'amélioration des infrastructures terrestre près de l'Aéroport Pierre-Élliott-Trudeau	134,40 \$
Mark Mckenzie traducteur enr.	Fournisseur				X	Traduction de la langue française à la langue anglaise du communiqué de la 2 ^e partie des audiences publiques sur le projet d'amélioration des infrastructures terrestre près de l'Aéroport Pierre-Élliott-Trudeau	143,85 \$
Mark Mckenzie traducteur enr.	Fournisseur				X	Traduction de la langue française à la langue anglaise d'une série de questions suite aux audiences publiques sur le projet d'aménagement de parcs éoliens à L'Anse-à-Valleau et à Baie-des-Sables	77,49 \$
Mark Mckenzie traducteur enr.	Fournisseur				X	Traduction de la langue française à la langue anglaise des discours du président du BAPE lors de la mission au Japon	806,65 \$

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS EN 2005-2006 EN INDIQUANT :

- LE NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME;
- LE MANDAT ET LE RÉSULTAT (RAPPORT OU DOCUMENT FINAL);
- LE COÛT;
- LE MODE D'OCTROI DU CONTRAT (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ);
- DANS LE CAS D'OCTROI PAR SOUMISSION, FOURNIR LE NOM DES SOUMISSIONS ET LE MONTANT DES SOUMISSIONS.

2° : CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ							
NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> ▪ fournisseur (au sens du règlement) ▪ OSBL ▪ organisme public ou para-public ▪ autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher √)				OBJET DU CONTRAT	COÛT RÉELLEMENT PAYÉ
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Mark Mckenzie traducteur enr.	Fournisseur				X	Traduction de la langue française à la langue anglaise du discours prononcé par madame Claudette Journault sur la convention Aarhras	1 392,30 \$
Mark Mckenzie traducteur enr.	Fournisseur				X	Traduction de la langue française à la langue anglaise du communiqué de la période d'information sur le projet de construction de deux quais sur les débarcadères de la traverse d'Oka	339,78 \$
Mark Mckenzie traducteur enr.	Fournisseur				X	Traduction de la langue française à la langue anglaise du formulaire « Sondage » distribué lors des périodes d'information	73,50 \$
Mark Mckenzie traducteur enr.	Fournisseur				X	Traduction de la langue française à la langue anglaise du communiqué lors de la sortie du rapport # 219 des audiences publiques sur le projet d'amélioration des infrastructures terrestre près de l'Aéroport Pierre-Élliott-Trudeau	106,26 \$
Mark Mckenzie traducteur enr.	Fournisseur				X	Traduction de la langue française à la langue anglaise des sondages distribués en première et deuxième partie des audiences publiques	211,47 \$
Mark Mckenzie traducteur enr.	Fournisseur				X	Traduction de la langue française à la langue anglaise du formulaire « message répondeur » et « consentement »	34,65 \$

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS EN 2005-2006 EN INDIQUANT :

- LE NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME;
- LE MANDAT ET LE RÉSULTAT (RAPPORT OU DOCUMENT FINAL);
- LE COÛT;
- LE MODE D'OCTROI DU CONTRAT (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ);
- DANS LE CAS D'OCTROI PAR SOUMISSION, FOURNIR LE NOM DES SOUMISSIONS ET LE MONTANT DES SOUMISSIONS.

2° : CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ							
NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> ▪ fournisseur (au sens du règlement) ▪ OSBL ▪ organisme public ou para-public ▪ autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher √)				OBJET DU CONTRAT	COÛT RÉELLEMENT PAYÉ
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Mark Mckenzie traducteur enr.	Fournisseur				X	Traduction de la langue française à la langue anglaise du communiqué des audiences publiques sur le projet des débarcadères de la traverse d'Oka	237,09 \$
Mark Mckenzie traducteur enr.	Fournisseur				X	Traduction de la langue française à la langue anglaise du communiqué de la période d'information sur le projet de parc éolien à Carteton	47,88 \$
Chabot, Marie-France - Consensus - s.e.n.c.	Fournisseur				X	Donner un séminaire d'une demi-journée sur le harcèlement en milieu de travail	500,00 \$
Copie Xpress	Fournisseur			X		Impression numérique des couverts 1 et 4 du rapport annuel 2004-2005	131,25 \$
Copie Xpress	Fournisseur			X		Impression numérique de figures du rapport 214 (Projet d'amélioration de la route 175 des kilomètres 60 à 84 et 84 à 227)	396,00 \$
Les Textes impeccables inc.	Fournisseur				X	Révision linguistique du rapport 215 (Projet de prolongement de l'autoroute 25 entre l'autoroute 440 et le boulevard Henri-Bourassa)	1 354,50 \$
Parution	Fournisseur				X	Réalisation des graphiques et des figures cartographiques portant sur le projet d'aménagement d'un parc éolien à Murdochville	4 186,80 \$

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS EN 2005-2006 EN INDIQUANT :

- LE NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME;
- LE MANDAT ET LE RÉSULTAT (RAPPORT OU DOCUMENT FINAL);
- LE COÛT;
- LE MODE D'OCTROI DU CONTRAT (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ);
- DANS LE CAS D'OCTROI PAR SOUMISSION, FOURNIR LE NOM DES SOUMISSIONS ET LE MONTANT DES SOUMISSIONS.

2° : CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ							
NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> ▪ fournisseur (au sens du règlement) ▪ OSBL ▪ organisme public ou para-public ▪ autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher √)				OBJET DU CONTRAT	COÛT RÉELLEMENT PAYÉ
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
L'Académie de formation informatique (AFI)	Fournisseur				X	Offrir une formation de deux jours sur la gestion de projet « Microsoft Project » au personnel du BAPE	2 470,00 \$
L'Académie de formation informatique (AFI)	Fournisseur				X	Offrir une formation d'une journée sur « Excel 2002 M-1 Base » au personnel du BAPE	640,00 \$
L'Académie de formation informatique (AFI)	Fournisseur				X	Offrir une formation de deux jours sur « Administration et maintenance d'un environnement Microsoft Windows Server 2003 » à Stéphane Moreau employé du BAPE	1 294,00 \$
Tanguay, Mireille	Fournisseur				X	Administration d'examens écrits lors de promotion sans concours le 6 décembre 2005	184,28 \$
Centre Microbur	Fournisseur				X	Correction d'un test « Habilités à effectuer des tâches de secrétaire, classe principale » tenu le 9 décembre 2005	100,00 \$
Roberge, Catherine	Fournisseur				X	Élaboration et rédaction de deux publications, l'une à l'intention des citoyens, l'autre à l'intention des promoteurs dans le processus des consultations publiques	2 500,00 \$
Waterhouse, Benjamin	Fournisseur				X	Traduction de la langue française à la langue anglaise de la transcription de la séance publique tenue à Chibougamau le 15 janvier 2006 sur le projet de Parc national Albanel-Témiscamie-Otish	7 012,32 \$

00

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS EN 2005-2006 EN INDIQUANT :

- LE NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME;
- LE MANDAT ET LE RÉSULTAT (RAPPORT OU DOCUMENT FINAL);
- LE COÛT;
- LE MODE D'OCTROI DU CONTRAT (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ);
- DANS LE CAS D'OCTROI PAR SOUMISSION, FOURNIR LE NOM DES SOUMISSIONS ET LE MONTANT DES SOUMISSIONS.

2° : CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ							
NOM DU CONTRACTANT	TYPE DE CONTRACTANT <ul style="list-style-type: none"> ▪ fournisseur (au sens du règlement) ▪ OSBL ▪ organisme public ou para-public ▪ autre (préciser) 	NATURE DU CONTRAT (cocher √)				OBJET DU CONTRAT	COÛT RÉELLEMENT PAYÉ
		Approvisionnement	Construction	Services auxiliaires	Services professionnels		
Les traductions Atout enr.	Fournisseur				X	Traduction de la langue anglaise à la langue française de la transcription de la séance publique tenue à Mistissini le 14 janvier 2006 sur le projet de Parc national Albanel-Témiscamie-Otish	5 002,08 \$
Gardner, Christine	Fournisseur				X	Traduction de la langue anglaise à la langue française du rapport # 224 sur le projet de Parc national Albanel-Témiscamie-Otish	3 520,23 \$

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS AINSI QUE LES CONTRATS DE PLUS DE 25 000 \$ OCTROYÉS SANS APPEL D'OFFRES EN 2005-2006 À UNE FIRME DE RELATIONS PUBLIQUES EN INDIQUANT :

- LE NOM DU PROFESSION OU DE LA FIRME;
- LE MANDAT ET LE RÉSULTAT;
- LE COÛT;
- LE MODE D'OCTROI DU CONTRAT (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ);
- DANS LE CAS D'OCTROI PAR SOUMISSION, FOURNIR LE NOM DES SOUMISSIONNAIRES ET LE MONTANT DES SOUMISSIONS

Aucun contrat de moins de 25 000 \$ ou de plus de 25 000 \$ n'a été octroyé par le BAPE à une firme de relations publiques.

QUESTION GÉNÉRALE N° 12

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

POUR LE BAPE, LE MONTANT, POUR L'ANNÉE 2005-2006, DE CHACUNE DES DÉPENSES SUIVANTES :

Photocopie	16 104,70 \$
Téléphonie cellulaire et coût d'utilisation incluant les « Blackberry »	* 8 308,67 \$
Ordinateurs portables	9 240,00 \$
Téléavertisseurs	0,00 \$
Mobilier de bureau	4 479,60 \$
Distributeur d'eau de source	0,00 \$
Frais de transport, d'hébergement et de repas	
• Frais de transport (automobile, train, taxi)	13 362,54 \$
• Frais d'hébergement et de repas	38 673,54 \$
Congrès, colloques, session de perfectionnement ou ressourcement	
• au Québec	25 472 \$
• à l'extérieur du Québec	3 348,59 \$

* Ce coût inclut un montant estimé de 680 \$ pour la consommation du mois de mars 2006 et un montant de 150 \$ pour l'achat d'un « Blackberry » pour le président.

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LE NOMBRE ET LA RÉPARTITION, PAR TRANCHES D'ÂGE, DU PERSONNEL MASCULIN ET FÉMININ, DES PERSONNES HANDICAPÉES, AGLOPHONES, AUTOCHTONES ET DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES POUR CHAQUE CATÉGORIE D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.) POUR 2005-2006

2005-2006			Personnes handicapées		Anglophones		Autochtones		Communautés culturelles	
	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes
Membres	2	5	0	0	0	1	0	0	0	1
Professionnels	22	7	1	0	0	0	0	0	1	0
Personnel de bureau et techniciens	21	3	0	1	0	0	0	0	0	0
Cadres	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	45	17	1	1	0	1	0	0	1	1
Pourcentage	72.6 %	27.4 %	1.6 %	1.6 %	0 %	1.6 %	0 %	0 %	1.6 %	1.6 %

2005-2006	Moins de 35 ans		Plus de 35 ans	
	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes
Membres	0	0	2	5
Professionnels	11	4	10	4
Personnel de bureau et techniciens	5	0	16	3
Cadres	0	0	0	2
Total	16	4	28	14
Pourcentage	25.8 %	6.5 %	45.2 %	22.6 %

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

À CHACUN DES MOIS DE L'EXERCICE BUDGÉTAIRE 2005-2006, ET CE, PAR CATÉGORIES D'EMPLOI :

- NOMBRE TOTAL DE JOURS DE MALADIE PRIS PAR LE PERSONNEL;
- NOMBRE TOTAL D'HEURES DE TRAVAIL SUPPLÉMENTAIRES RÉALISÉES PAR LE PERSONNEL ET RÉPARTITION DE LA RÉMUNÉRATION DE CES HEURES SUPPLÉMENTAIRES;
- NOMBRE TOTAL DE JOURS DE VACANCES PRIS PAR LE PERSONNEL;
- NOMBRE DE PLAINTES POUR HARCÈLEMENT PSYCHOLOGIQUE

JOURS DE MALADIE

	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOÛT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DÉCEMBRE	JANVIER	FÉVRIER	MARS	TOTAL
Cadres	0.0	0.0	3.0	2.0	4.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1.0	1.0	11.0
Professionnels	10.5	2.5	13.0	18.5	7.5	10.5	6.5	5.0	4.5	5.5	6.5	7.0	97.5
Fonctionnaires	18.5	21.0	5.5	15.0	11.0	7.0	12.5	9.5	12.0	13.5	5.0	1.0	131.5
Aucune catégorie (membres)	0.0	1.5	1.5	0.0	0.0	2.0	0.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	5.5

76



BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

HEURES SUPPLÉMENTAIRES 2005-2006

	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOÛT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DÉCEMBRE	JANVIER	FÉVRIER	MARS	TOTAL
Professionnels													
Heures effectuées	234.73	376.50	213.23	94.83	112.25	185.98	128.74	308.50	201.00	188.50	295.91	40.00	2 380.17
Heures payées	130.48	148.75	109.73	36.58	47.00	33.99	24.49	98.00	71.75	38.50	60.50	5.00	804.77
Montant (\$)	4 227.51 \$	4 763.09 \$	3 743.21 \$	888.54 \$	1 503.30 \$	1 584.30 \$	939.75 \$	3 172.76 \$	1 972.30 \$	1 296.02 \$	1 793.93 \$	179.10 \$	26 063.81 \$
Heures compensées en temps	104.25	227.75	103.50	58.25	65.25	151.99	104.25	210.50	129.25	150.00	235.41	35.00	1 575.40
Montant (\$)	4 256.51 \$	8 772.69 \$	3 888.28 \$	2 080.43 \$	2 265.78 \$	4 996.94 \$	3 979.92 \$	8 435.48 \$	4 411.27 \$	5 805.56 \$	8 705.66 \$	1 443.15 \$	59 041.67 \$
Fonctionnaires													
Heures effectuées	137.00	240.00	165.23	102.15	108.00	59.83	44.75	150.16	78.83	102.25	215.75	29.50	1 433.45
Heures payées	31.50	43.00	9.32	37.99	5.50	34.33	13.50	8.50	19.75	20.50	15.50	0.00	239.39
Montant (\$)	1 090.83 \$	1 489.77 \$	325.37 \$	1 230.51 \$	157.91 \$	1 130.71 \$	467.24 \$	264.08 \$	638.23 \$	669.65 \$	408.95 \$	0.00 \$	7 873.25 \$
Heures compensées en temps	105.50	197.00	155.91	64.16	102.50	25.50	31.25	141.66	59.08	81.75	200.25	29.50	1 194.06
Montant (\$)	3 034.69 \$	5 533.40 \$	4 652.63 \$	1 720.46 \$	2 825.75 \$	771.02 \$	955.54 \$	4 255.47 \$	1 836.57 \$	2 595.75 \$	5 826.83 \$	814.18 \$	34 822.29 \$
Aucune catégorie (stagiaires, étudiants)													
Heures effectuées	24.00	80.50	64.00	15.75	53.50	23.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	261.25
Heures payées	24.00	80.50	57.00	15.75	53.50	23.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	254.25
Montant (\$)	573.85 \$	1 968.58 \$	1 382.72 \$	371.53 \$	1 292.38 \$	396.68 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	5 985.74 \$
Heures compensées en temps	0.00	0.00	7.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.00
Montant (\$)	0.00 \$	0.00 \$	162.12 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	162.12 \$

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

JOURS DE VACANCES 2005-2006

	AVRIL	MAI	JUIN	JUILLET	AOÛT	SEPTEMBRE	OCTOBRE	NOVEMBRE	DÉCEMBRE	JANVIER	FÉVRIER	MARS	TOTAL
Cadres	0.0	0.0	0.0	15.0	10.0	0.0	0.0	0.0	2.0	3.0	1.0	2.0	33.0
Professionnels	15.5	10.0	30.0	102.0	165.0	73.5	18.0	8.5	34.0	27.0	5.0	33.0	521.5
Fonctionnaires	9.0	4.0	19.0	102.0	146.0	25.5	20.0	15.5	22.5	18.5	12.5	4.0	398.5
Aucune catégorie (membres, stagiaires, étudiants)	0.0	0.5	1.0	31.0	31.5	7.5	11.0	0.0	2.0	0.0	0.0	3.0	87.5

PLAINTES POUR HARCÈLEMENT PSYCHOLOGIQUE

Aucune plainte sur le harcèlement psychologique n'a été déposée au BAPE pour l'exercice 2005-2006.

38



BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

**LA LISTE DES BAUX AUTRES QUE CEUX DE LA SIQ POUR 2005-2006 EN
INDIQUANT POUR CHACUNE D'ELLES :**

- L'EMPLACEMENT DE LA LOCATION;
- LA SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ;
- LA SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE;
- LA SUPERFICIE INOCCUPÉE;
- LE COÛT DE LOCATION AU MÈTRE CARRÉ;
- LE COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION;
- LES COÛTS D'AMÉNAGEMENT RÉALISÉS EN 2005-2006, LA NATURE DES TRAVAUX ET LE OU LES BUREAUX VISÉS;
- LA DURÉE DU BAIL;
- LE PROPRIÉTAIRE ET/OU LE NOM DE LA FIRME.

Aucun espace n'a été loué à des firmes autres que la SIQ au cours de l'exercice financier 2005-2006.

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

**LE NOMBRE D'OCCASIONNELS MIS À PIED PAR CATÉGORIE D'ÂGE EN
2005-2006**

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

MÉTHODOLOGIE EMPLOYÉE POUR EFFECTUER LA PLANIFICATION DES DÉPARTS À LA RETRAITE, DES EMBAUCHES ET DU RENOUVELLEMENT DES CONTRATS D'EMPLOYÉS OCCASIONNELS

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LISTE DU PERSONNEL HORS STRUCTURE PAR CATÉGORIE D'EMPLOI RÉMUNÉRÉ QUI N'OCCUPE AUCUN POSTE AU BAPE :

- **NOM DE LA PERSONNE;**
- **POSTE OCCUPÉ;**
- **SALAIRE;**
- **ASSIGNATION INITIALE;**
- **DATE DE L'ASSIGNATION HORS STRUCTURE;**
- **DATE DE LA FIN DE L'ASSIGNATION, S'IL Y A LIEU.**

Aucun employé du BAPE ne correspond aux critères susmentionnés.

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

**LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR LE BAPE ET AFFECTÉ À DES ORGANISMES
PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES**

Aucune personne n'est rémunérée par le BAPE et affectée à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres.

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR DES ORGANISMES PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES ET AFFECTÉ AU BAPE :

- ASSIGNATION INITIALE;
- ASSIGNATION ACTUELLE;
- SALAIRE;
- DATE DE LA FIN DE L'ASSIGNATION, S'IL Y A LIEU.

Aucune personne n'est rémunérée par des organismes parapublics non gouvernementaux et affectée au BAPE.

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LISTE DU PERSONNEL PAR CATÉGORIES D'EMPLOI QUI REÇOIT UNE DOUBLE RÉMUNÉRATION, SOIT CELLE RATTACHÉE À LEUR FONCTION ET UN REVENU D'UN RÉGIME DE RETRAITE DU SECTEUR PUBLIC, PARAPUBLIC OU DES RÉSEAUX DE LA SANTÉ ET DE L'ÉDUCATION, SOIT LES COMMISSIONS SCOLAIRES, LES CÉGEPS, LES ÉTABLISSEMENTS UNIVERSITAIRES, LES RÉGIES RÉGIONALES DE LA SANTÉ ET LES ÉTABLISSEMENTS HOSPITALIERS, EN INDIQUANT :

- LE SALAIRE DE LA PERSONNE;
- LE MONTANT REÇU DU RÉGIME DE RETRAITE

Aucun employé du BAPE ne reçoit une double rémunération.

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUE SUR L'ENVIRONNEMENT

POUR CHACUN DES MINISTÈRES ET ORGANISMES PUBLICS ET PARAPUBLICS, LA LISTE DÉTAILLÉE DU MATÉRIEL INFORMATIQUE (ANNÉE D'ACQUISITION, MODÈLE ET LA SOMME DÉPENSÉE).

MODELE	1er avril 2005 au 31 mars 2006		
	ACQUISITIONS		INVENTAIRE
	NOMBRE	COÛTS (k\$)	NOMBRE
Micros et composantes :			
Serveurs			2
Pentium IV			69
Pentium III			13
Pentium II			0
Pentium I			0
Portables	5	10,1 \$	29
Total	5	10,1 \$	113
Imprimantes			
Matricielle			1
Jet d'encre			8
Laser	2	4,5 \$	10
Total	2	4,5 \$	19
Logiciels	14	7,2	

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS AINSI QUE LE COÛT DE CHACUN :

- SERVICES INTERNET D'INFORMATION;
- LIVRES;
- JOURNAUX;
- MAGAZINES;
- BULLETINS ÉLECTRONIQUES ET/OU PAPIERS;
- CLUBS PRIVÉS OU AUTRES;
- BILLETS DE SAISON;
- ETC.

TITRE	COÛTS ANNUELS
Accès à l'information et la protection des renseignements personnels	182,00 \$
Courrier parlementaire	1050,00 \$
Décisions de la commission de la fonction publique et des comités d'appel de la fonction publique	177,82 \$
Découvrir	85,00 \$
Droit Québécois de l'environnement	442,70 \$
L'Environnement au Québec CD Rom	720,00 \$
Gazette officielle du Québec - partie I	148,00 \$
Gazette officielle du Québec - partie II	346,26 \$
Infobases : -Gazette officielles du Québec -Lois annuelles du Québec -Lois du Québec - version historique -Lois et règlements du Canada -Lois et règlements du Québec	1269,00 \$
Jurisprudence express	375,00 \$
Observatoire interministériel en ressources humaines	250,00 \$
Sentences arbitrales de la fonction publique	177,82 \$
Trente (Le)	34,78 \$
Vecteur Environnement	50,00 \$
Vixit	1844,18 \$

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

POUR CHAQUE SITE INTERNET (INCLUANT CEUX DES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), ET CE, DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE :

- LE NOM DE LA FIRME OU DES PERSONNES QUI ONT CONÇU LE SITE ;
- LES COÛTS DE CONSTRUCTION DU SITE ;
- LE COÛT DE L'ENTRETIEN ET DE LA MISE À JOUR ;
- QUI EST RESPONSABLE DU CONTENU SUR LE SITE ;
- QUELLE EST LA FRÉQUENCE MOYENNE DE MISE À JOUR ;
- LE NOMBRE DE VISITEURS (HITS) PAR MOIS ;
- COMBIEN DE FOIS LE SITE A-T-IL ÉTÉ REFAIT ? QUEL A ÉTÉ LE COÛT ? QUELS SONT LES CRITÈRES QUI ONT JUSTIFIÉ LES CHANGEMENTS ?

BAPEConception, refonte et justification

- En juin 1996, la conception et le développement du site ont été faits par la Direction générale des services informatiques gouvernementaux pour une somme forfaitaire de 2 000 \$. La réalisation de la bannière pour la page d'accueil a été confiée à la firme Parution pour la somme de 340 \$.
- En décembre 2002, le site du BAPE a été totalement refait, la construction (conception, design, développement) du site a été effectuée par la firme BMG Multimédia pour une somme contractuelle de 17 200 \$, notamment pour le respect du programme d'identification visuelle du gouvernement du Québec.
- En décembre 2004, une nouvelle page d'accueil a été développée par la firme Neuronal Création pour la somme de 1 787 \$.

Contenu, entretien et mise à jour

- L'entretien et la mise à jour sont réalisés à l'interne. L'hébergement a été assuré par la firme CLICNET pour la somme de 7 425 \$.
- L'édimestre, sous la supervision du Secrétaire et directeur général de l'administration, est responsable du contenu du site.
- Des informations sont ajoutées au site quotidiennement par la webmestre. Pour tous les mandats en cours au BAPE, le maximum d'information pertinente y est enregistré. Le site Internet du BAPE est le reflet de ses opérations. Il est à noter que tous les rapports du BAPE depuis son existence apparaissent sous une rubrique distincte.
- En 2005-2006, le nombre de « hits » par mois est d'environ 1.5 million pour un nombre moyen de sessions par mois d'environ 60 000.
- En 2005-2006, pour effectuer l'entretien et la mise à jour, deux mises à niveau logiciel ont été acquises pour une valeur de 500 \$.

ENTENTE DE COOPÉRATION (BAPE-CNDE-CNDP)Conception, refonte et justification

- En décembre 2004, dans le cadre du projet de coopération entre la Commission Nationale du Débat Public (CNDP), la Compagnie Nationale des Commissaires-Enquêteurs (CNCE) et le BAPE. Un site web dédié à ce projet a été développé par la firme Neuronal Création pour la somme de 3 537 \$.

Contenu, entretien et mise à jour :

- L'entente prévoit que le BAPE assure l'entretien. Les activités d'entretien et de mise à jour ont totalisé 10 jours/personne en 2005-2006.
- L'hébergement est également assuré par la firme CLICNET.

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

UNE LISTE ET UNE COPIE DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS DANS LE CADRE DU PROCESSUS DE RÉINGÉNIERIE ET DE MODERNISATION DE L'ÉTAT AINSI QUE LE MONTANT DE CHACUN DE CES CONTRATS

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question 9.

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LISTE ET COPIE DES SONDAGES COMMANDÉS DANS LE CADRE DU PROCESSUS DE RÉINGÉNIERIE DE L'ÉTAT AINSI QUE LE MONTANT DE CHACUN DE CES CONTRATS

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question no 7.

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

**COÛTS ET COPIES DES ÉTUDES COMMANDÉES EN 2005-2006 SUR LA PRIVATISATION
OU L'IMPARTITION DE SERVICES GOUVERNEMENTAUX DÉJÀ OFFERTS OU DE
NOUVEAUX SERVICES PUBLICS, LES CONTRATS LIÉS À CES ÉTUDES, LES MANDATS
DÉTAILLÉS, L'ÉCHÉANCE PRÉVUE ET LES MONTANTS IMPLIQUÉS**

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question no 8.

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

**LES BUDGETS CONSACRÉS À LA SÉCURITÉ DU BAPE AINSI QU'À SES
INSTALLATIONS INCLUANT UNE COPIE DES CONTRATS OCTROYÉS À
L'EXTERNE EN 2005-2006**

Ce budget est inclus au loyer défrayé par la SIQ.

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

TOUTE MODIFICATION À UNE DIRECTIVE EXISTANTE OU TOUTE NOUVELLE DIRECTIVE S'APPLIQUANT AU BAPE À L'ÉGARD DE LA CIRCULATION ET LA CONFIDENTIALITÉ DE L'INFORMATION AINSI QUE TOUTES LES SOMMES INVESTIES DANS L'APPLICATION DE CES MESURES PAR CHACUN DES MINISTÈRES ET ORGANISMES INCLUANT LE MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE.

Le nombre de personnes qui peut gérer l'information concernant notre personnel est très restreint et ces personnes sont connues de tout le personnel du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE).

La mission du BAPE est de tenir des consultations publiques. À cet égard, il doit s'assurer que les informations qu'il manipule soient très bien gérées. En effet, les informations "publiques" doivent être rendues disponibles à des moments prévus par voie législative. À titre d'exemple, chacun des rapports qu'il produit est public au moment décidé par le ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs. C'est la version finale des travaux de chacune des commissions. Conséquemment, tout le travail interne pour préparer ce rapport doit rester **confidentiel**.

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

NOMINATIONS, DEPUIS LE 1^{ER} MAI 2005, DE MANDATAIRES, ÉMISSAIRES, NÉGOCIATEURS, MÉDIATEURS, COMMISSAIRES, EXPERTS, ENQUÊTEURS ET SANS EN RESTREINDRE LA PORTÉE :

- LISTE ;
- MANDATS ;
- CONTRATS ;
- RÉSULTAT DU TRAVAIL EFFECTUÉ ;
- ÉCHÉANCES PRÉVUES ;
- SOMMES IMPLIQUÉES

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question no 9.

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

**POUR 2005-2006, LES DÉPENSES EFFECTUÉES PAR LE BAPE POUR LES
TOURNÉES DANS LES RÉGIONS DU QUÉBEC, EN VENTILANT POUR CHACUNE
DES RÉGIONS**

Aucune tournée régionale n'est effectuée par le BAPE.

Il est un organisme centralisé dont tous les effectifs sont localisés au même édifice à Québec. Les consultations publiques qui lui sont confiées se tiennent dans les municipalités concernées par les projets en cause.

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LES MONTANTS DÉBOURSÉS EN 2005-2006 AINSI QUE LES PRÉVISIONS 2006-2007 POUR LES ÉTUDES, AVIS OU ACHAT DE MATÉRIEL (LOGICIELS OU ÉQUIPEMENTS) POUR LA MISE EN PLACE DU GOUVERNEMENT EN LIGNE, LES CONTRATS OCTROYÉS, LES ÉCHÉANCES PRÉVUES

MONTANTS DÉBOURSÉS EN 2005-2006

Le BAPE a réalisé 2 diffusions sur le web (audio seulement) de ses audiences publiques avant l'été 2005.

Ces travaux ont été réalisés par le personnel interne et à même les infrastructures du BAPE. Les déboursés sont de l'ordre de 1 000\$.

Aucun contrat externe n'a été octroyé en 2005-2006.

PRÉVISIONS 2006-2007

Les «webdiffusions» pourront se poursuivre en 2006-2007 en fonction du plan de communication de chacune des commissions.

Le cas échéant, les activités de webdiffusion seront réalisées par le personnel interne à même les infrastructures du BAPE et les coûts seront inférieurs à 1 500\$.

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

**LA LISTE ET COPIE DE TOUS LES AVIS DEMANDÉS AU COMMISSAIRE AU LOBBYING
PAR LE BAPE EN 2005-2006**

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.



BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LA LISTE ET UNE COPIE DE TOUS LES AVIS DEMANDÉS À LA COMMISSION D'ACCÈS À L'INFORMATION PAR LE BAPE EN 2005-2006

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.



BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

NOMBRE DE DEMANDE D'ACCÈS À L'INFORMATION POUR 2005-2006 :

- **NOMBRE DE REFUS ;**
- **NOMBRE DE DEMANDES AYANT ÉTÉ TRAITÉES DANS UN DÉLAI DE 20 JOURS ;**
- **NOMBRE DE DEMANDES AYANT ÉTÉ TRAITÉES DANS UN DÉLAI DE 30 JOURS.**

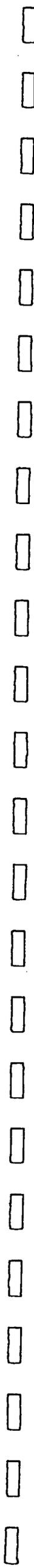
Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.



BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LE NOMBRE D'ETC AUTORISÉ ET NON COMBLÉ DEPUIS FÉVRIER 2006

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.



BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LA LISTE ET LE COÛT DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS DANS LE CADRE DES SIX CHANTIERS ANNONCÉS PAR LE PREMIER MINISTRE EN 2003 AINSI QU'UNE COPIE DES RAPPORTS EN DÉCOULANT.

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question no 9.

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

LA LISTE ET LE COÛT DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS DANS LE CADRE DU FORUM DES GÉNÉRATIONS DE L'AUTOMNE 2004 AINSI QU'UNE COPIE DES RAPPORTS EN DÉCOULANT.

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question no 9.

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT

**COPIE DES PARTIES ACCESSIBLES AU PUBLIC DE TOUS LES MÉMOIRES AU CONSEIL
DES MINISTRES QUI ONT UNE INCIDENCE SUR LES CRÉDITS BUDGÉTAIRES**

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

